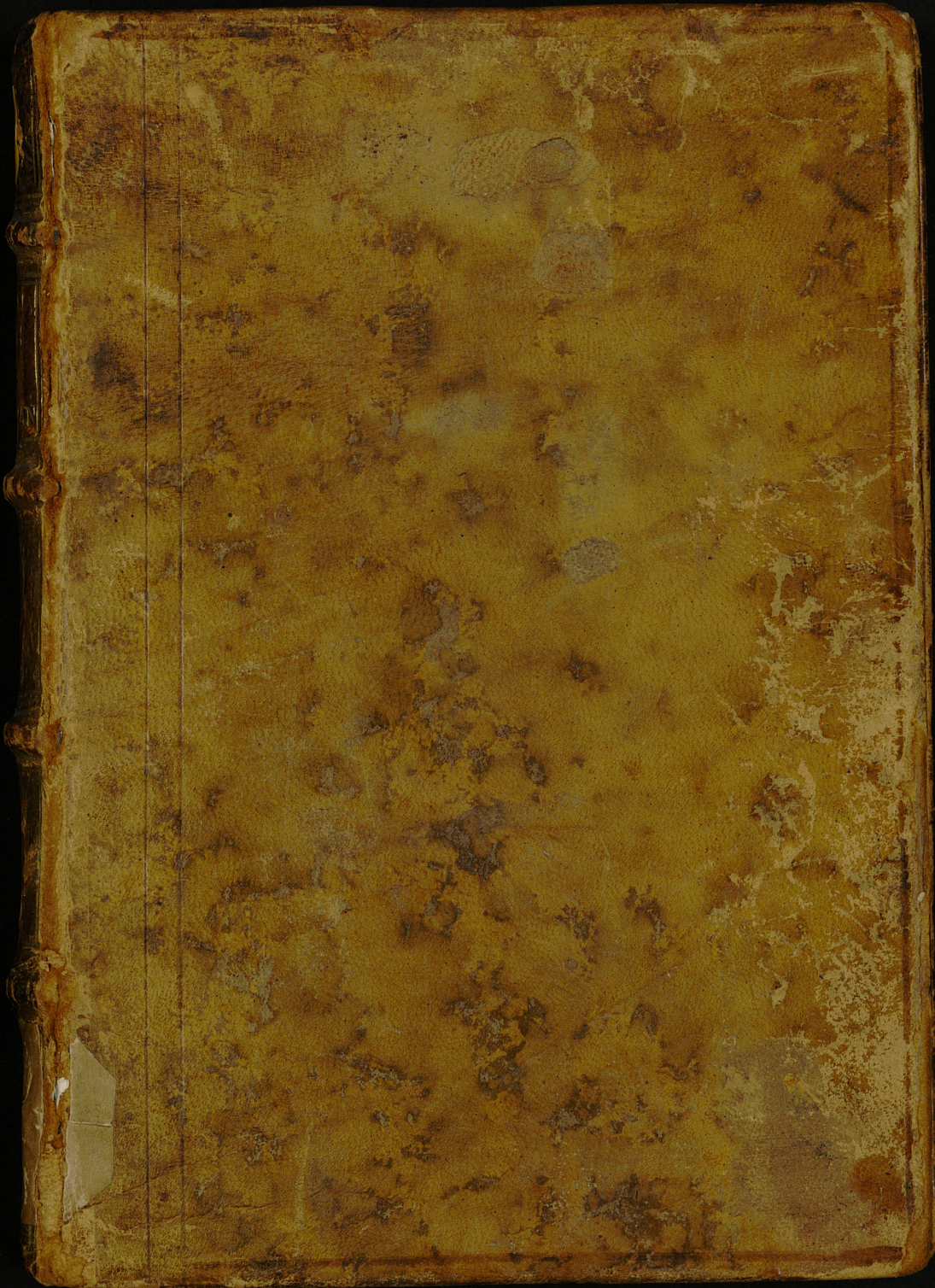
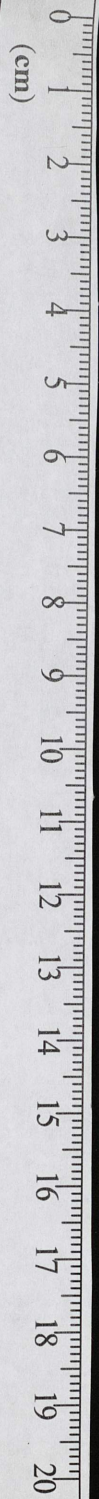


colorchecker CLASSIC



x-rite

mm

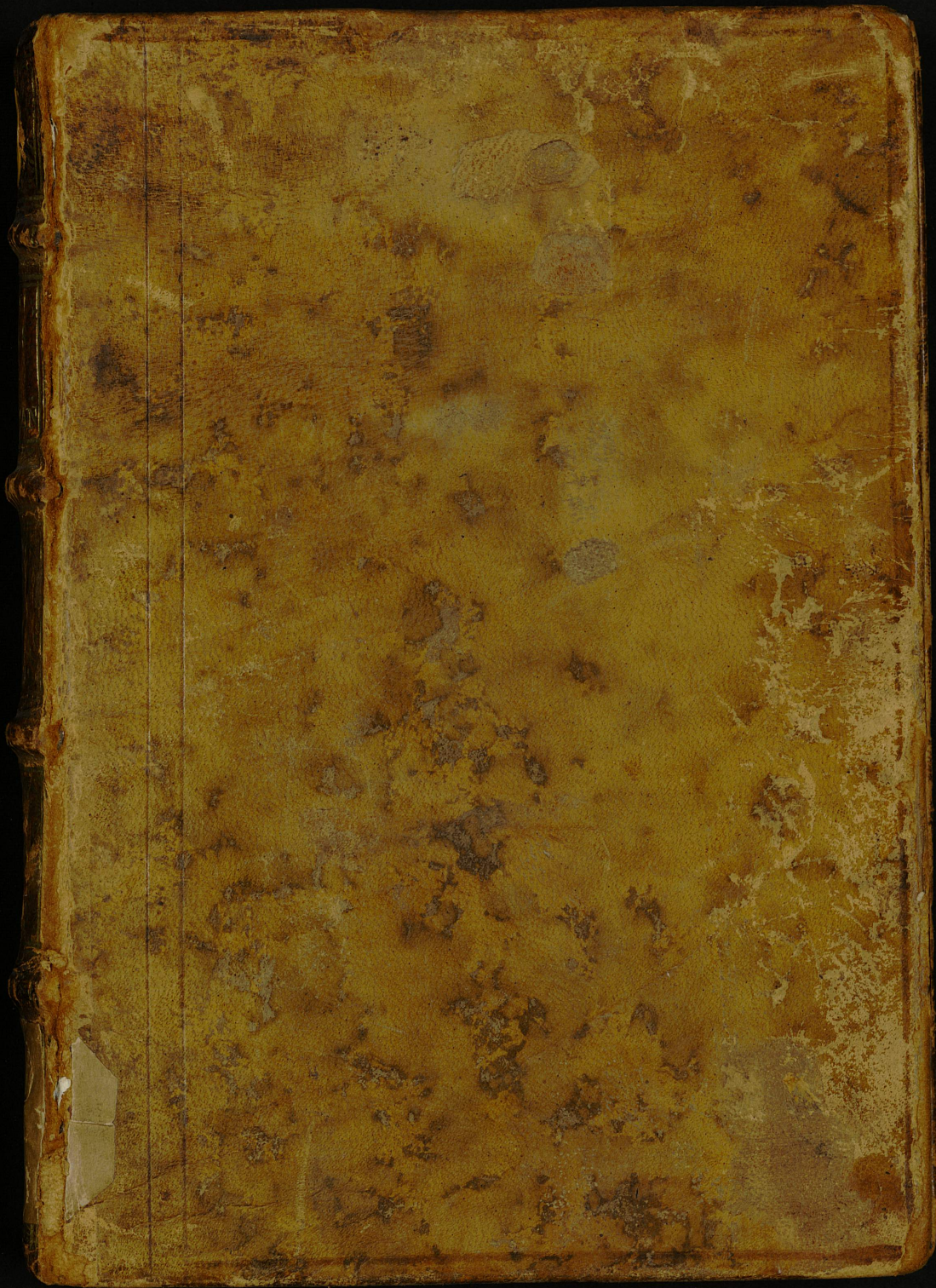




CRONI-
QUES
DE
NORMAN



1161



~~17697~~

~~E~~

~~n° 1192~~

Xviii s. n. ~~1161~~ 1161

N. 41.

~~1161~~ 2.

Rouen 1444

1101

X

11-9

2 52

APRIL 1850



**Chroniques de normendie. Lesquel
les ont este de nouveau corrigees a la
verite / esquelles sont contenues les**

1161

Baillâces & proesses des ducs / barons / & seigneurs de la
noble duche de normendie. Et avec ce les guerres qui
ont este entre frâcois / normans / & angloys. Et aussi la conqste du pays
& duche de gupene / avec plusieurs additiôs cômme on pourra veoir en sy
sant ledict liure. Et ont este imprimees pour Jehan burgess libraire de
mourant a Rouen en la rue de grât pont deuant la serapne. Et en l'an
uerâ son audict lieu a vray competent.



1161
L. 12



Les Victorieny faictz des nobles & sages par les
Vertus de nos predecesseurs se doyuent reuoir en
memoire/ & escrire en liures autentiques/ affin q
les l'ysans & escoutans iceulx puissent euitier les
perilz & dangiers/ & aussi en congnoissât les hault
tes & excellentes prouesses & Vertus des anciens
leur renommee nous puisse inciter a les ensuiuir
en acquerant gloire & honneur. Que scauroit on
que depuis la creation du monde tât de royaumes
ayent este istituez/ villes/citez/ chasteaux bastiz
& edifiez: en ung temps regnans en toute triumphe & auctorite. & apres
auoir este subiuguez & mis a neant/ & du tout leur nom estaint. Se Vou
lez scauoir qui fist mettre troye la grâde du tout a destruction: regardez
omere le grec qui en a escript bien au long. Qui fut cause de abaïsser la
seigneurie des rommains qui auoyent domination sur tant de puïces.
Regardez orose/titusliu⁹/ & lucan/ & plusieurs autres hy storio graphes
qui de ce ont fait mencion en leurs liures. Et qui Vouldra veoir l'fortu
ne de plusieurs nobles hommes/ l'ysse Jehan bocace q de ce a cõpose ung
grant Volume. Les choses considerees pour euitier oysete & pour es
mouuoir les entendemens des hommes iay Voulü reduyre & mettre par
escript les haulty faictz des ducz/princes/barons & seigneurs/ de la no
ble duche de normandie. Et avec ce les guerres & discentions q ont este
entre francos normans & angloys/ aussi la conqueste du pays & duche
de guyenne/ avec plusieurs belles hy stozes comme on pourra veoir en li
sant le dit liure. Suppliant a tous laisser la paille & recueillir le grain/
& donner louenge immortelle aux trespassez.

Du due anbert



Durce que
ceulx de bone
voulente qui
tendent venir
a honneur se
lon dieu par
baillance / et

par hardement desirer scauoir &
ouyr les nobles & treshonorables
faiz des anciens pour y prendre ex-
ple affoy de venir a leur inten-
tion Je a l'ayde de dieu mettray en for-
me au mieulx q'ie pourray les hy-
stories & faitz des nobles ducz qui
au tēps passe ont este en normen-
die / selon ce quil mest apparu par
anciennes escriptures. Si prie hum-
blement a tous ceulx qui ceste pre-
sente oeuvre l'yrōt quilz suppl'pēt
a ma simpleesse / a me aydēt a reue-
ler & parfaire mō oeuvre selon ce
quilz pourront & scauront faire

Premierement

Ly commence l'hyystoire du due au-
bert: qui selon plusieurs anciennes
escriptures fut le premier duc de
normēdie dōt il soit memoire / qui
pour lors estoit ditte neustrie. Et
fut au temps du roy pepin filz de
charles martel / leqel pepin fut pes-
re du grant roy & empereur charle-
maigne. Et commēca ledit pepin
a regner au royaume de france
L'an de l'incarnation de nostre be-
noist sauueur & redempteur ihesu-
crist / sept cens cinquante & ung.

Premier

futeilllet. ii



Ambien que les cro-
niques font mencion
que rou fut le p̄mier
duc de normēdie. Au-
cunes escriptures si
nous racomptent que au tēps du
roy pepin pere du roy charlema-
gne qui lors gouuernoit le pays
de neustrie qui a present est nōme
normēdie / fut ung duc qui auoit
nom anbert. Cestuy anbert auoit
un g'chasteau au pres de rouen q'
estoit nōme tourinde / a est le mōt
ou il seoyt en cōmun l'āgage a pre-
sent nomme turingue: & auoit le
gouuernement de toute neustrie
soubz le roy pepin / a p̄noit la tier-
ce partie des reuenues de ladicte
duche qui est a presēt appelee nor-
mendie. Jeceluy anbert print a fē-
me une bone & deuote dame nom-
mee ynde qui estoit seur au duc de
bourgogne. Si aduint que le due
a ung iour de samedi vint de chas-
ser de la forest & voulut coucher a
uec ynde sa femme: mais la dame
voulut delayer sa cōpaigrie dōt
il fut moult eschauffe sur elle. Et
pource q'ille ne peut ne noza des-
p' er sa cōpaigrie / par courroux elle
luy dist q'ia dieu neust part a cho-
se quilz feissent. Et ainsi en dist le
duc & dit l'hyystore q'la bone dame
conceut fruct. Le due tātost ap̄s
alla en une guerre pour le roy pe-
pin cōtre les bermēdoys / mais cy
me tays de leur guerre / car l'hysto-
re en racompte assez.

Du duc aubert
Comment Robert le dyable fut ne
à de ses mauuaistiez.



Hystoire dit que ynde
fut enchainée/et eut
ung filz qui fut nō/
me Robert/à fut aps/
surnomme le dyable
pour les grans cruantez à mau
uaistiez dont il fut plain. Car pre
mier quil eust entendemēt il feist
tāt de mauly que cestoit merueil/
les que terre ne fondoit soubz lui
Quant lenfāt fut en laage de vii
ans sa bōne mere le mist pour ap
prendre des lettres. Mais quāt il
fut a lescolle il apprenoit bien/et
fut moult subtil en tout mal. auy
enfans de lescolle faisoit moult
de mauly/car il les batoit sounēt
Dne fops entre les autres. le mai
stre len reprint à le batit/ mais ro
bert espia tāt quil trouua sō mai
stre endormy/à dnuig cousteau le
tua. De ce fait fut le duc moult
courrouce/à cuidāt le chastier par
belles polles se fist le duc demou
rer avec luy en son palais. Et lui
estant au palais la bonne dame
ynde dist a son seigneur qđ seroit
bon que robert leur filz fust fait
cheualier/à que par lordre de che
ualerie il pourroit bien Venir a as
mendment.

Comment le duc aubert feist
son filz robert cheualier. à cōmēt
apres qđ fut cheualier Doulut fra
per son pere.

Premier duc de normendie
Les parolles pleurent
moult au duc aubert à
dist que Vousentiers le
feroit. Et quāt le iour
fut venu quil deuoit es
stre cheualier: adonc tint le duc au
bert belle court/car il y auoit plu
sieurs grās barons de la terre Ve
nus pour tournoyer: à celuy iour
estoit le iour de la natinite saint
ieshan baptiste. Le duc alla au mō
stier pour ouyr le seruice/mais sō
filz robert ny alla point. Cōme la
nuit fut venue quil deuoit veiller
en labbaye saint pierre qui de pre
sent est appelee saint Duen de
rouen/robert se partit tout arme
à vint a un reclusage a Dne lyeue
pres de rouen ou il y auoit fēmes
qui viuoient religieusement Robert
entra dedēs à fist Venir deuant
luy toutes les religieuses à print
laqđlle quil luy pleut a force a lem
mena au boys à la Diolla à depu
is luy trencha les mamelles. Et
fut ce lieu ordōne a mettre les me
selles en la salle qui est a present
appelee la salle auy pucelles/et
apres ce fait retourna a lēgalise
tout senglant a sen alla dormir.
Quāt vint a heure de messe sa me
re luy enuoya armes testes qđ ap
partenoit a nouveau cheualier à
filz de duc: à luy mādā qđ son pere
estoit au moustier. Robert respon
dit au messagier qđ dist a sa mere
que apres mēger il yroit/à a grāt

Du duc aubert.
peine les barons le menerent insqs
au mostier. Et quant le duc le dist
par douces parolles appella son
filz robert & lui dist q'il fust prend
homme/large/doulx/& piteux/&
que tel deuoit estre ung cheualier
Au nom de dieu dist le pere soyez
cheualier & dona la collee a robert
son filz. Et come son pere leust fe
en robert tira s'd espee qu'on lui as
uoit chainte & voulut ferir son pe
re quant les barons lui offerent.

Comme robert se deable print
le chasteau de turingue & le tint a
force: & fist guerre au pays.



Ads se partit robert
& vit au chasteau de
turingue la assella
tous les larrons & les
meurdriziers: & toz les
banis quil peut trouuer: tant quil
en eut en sa cōpaignie insqs a trē
te: & adonc cheuaucha par le pays
faisant moult de maulx: & tous
iours croissoit sa cōpaignie Quant
il logeoit aux abbayes il battoyt
les moynes & prenoit leurs che
uaulx/calices/& croix dor & dar
gent & dōnoit tout a ses gens. Et
celui qui plus de maulx faisoit: a
celui dōnoit il le plus Les fēmes
de religion nosoyēt estre en leurs
abbayes/moult en venoit souuēt
de plaintes au duc aubert qui for
mēt en estoit marry: par especial
ynde sa mere. En vne abbaye au
pres de lysieus il occist tous les

frueillet.iii.

moynes pource q'ls l'atoyēt eslon
dit d'argent quil leur demandoit.
Tantost apres ce fait ung baron
du pays auoit vne tresbelle fēme
& robert vint en l'hostel de ce barō
& lorcest & puis emmena la dame
auecques lui.

Comme le duc aubert fist cri
er qui pourroit tuer s'd filz robert
quil lui pardonnoit.



Dur les cōplaintes
qui chascun iour des
noyēt au duc aubert
de son filz il fist crier
a son de trompe que
quiconq's pourroit occire son filz
robert il lui pardōnoit On le dist
a robert par quoy cōmença a faire
pirs q' deuant Il trouua ce temps
pendāt le filz au vicōte de cōstan
ce qui chassoit emmy le bois: & lui
couppa la teste. Quant le vicōte
de constāces eut nouvelles q' son
filz estoit mort & q' seent ce que le
duc auoit fait crier/adonc assella
grant nombre de cheualiers & au
tres gēs qui vouldētiers venoyēt
auec lui. Et tāt cheuaucha q' ren
contra robert le dyable & ses gēs
& leur courrēt sus a occirēt bien
la moitie des gēs robert/mais ro
bert se cōbatit si bien q' naura biē
trente de ses ennemis. Adonc le
vicōte courut sus a robert a l'aide
de ses gens/& tant fist quil lui oc
rist s'd cheual de sousz lui. Robert
saislit a terre & se deffedit si biens

A.ii.

Du duc aubert.

¶ si baillamment que nul tāt fast
hardi n'osist approucher de luy. &
recourra vne lance dont il abbas
tie vng de ses ennemis & print son
bon cheual & monta dessus puis se
sauua dedens le boys / car il estoit
la sur le tard & congnoissoit bien
le pays. Et ainsi comme il fuyoit
son cheual cheut mort soubz luy.
Lors fut robert moult esbahy car
il estoit demoure seul & sen estop
ent ses gens fuyz tous ceulx qui
estoyēt eschappez. Et pour sa vie
garantir il getta ses armes puy
se mist au plus parfond du boys.
sans tenir chemin ne sente. & tant
chemina quil vint a vng hermita
ge ou il trouua vng ancien hermi
te a qui il demanda le heberger. &
luy dist a qui il estoit: & comme il
auoit desir: & comme il lui estoit
aduenu. Lhermite se commença
a seigner & a loingdre les mais au
ciel & le reconforta au mieulx que
il peut. Et luy remonstra les dan
giers ou il auoit este tant pour sō
ame que pour son corps. Lhermi
te l'admonnesta de retourner a no
stre seigneur par penitence: & luy
donna sa benediction & absolutiō
sil mourroit / car il estoit grādemēt
naure / mais sil reschappoit il luy
encharga d'aller a romme au saint
pere. Lhermite luy donna a boire
& a mēger & cueillit des herbes de
quoy il medecina ses playes et en
mist dessus dont en bief fut guerri

Premier duc de normēde.

¶ Quant robert fut guery il print
conge de lhermite q.ii moult bien
lauoit admonnesté de son salut / &
Bona a dieu quil prott a romme /
& que iamais ne mengeroit de dis
ande iusques a tant quil eust par
le au saint pere le pape. Lhermite
dōna a robert vne cotte & vne hat
te / puis se partit robert & en tout
le chemin ne mengea si non ce que
il pouoit oster auy chiens. Tant
chemina robert par ses iournees
quil arriva a romme & cōfessa au
saint pere tous ses pechez que il a
uoit commis & la maniere de tou
te sa vie / & comme il estoit venu a
faire penitence Le saint pere tou
merueille de la vie robert luy don
na en penitence quil ne parlast de
sept ans & quil ne mēgast q. le des
mourant auy chiens. Robert en ac
complissant sa penitēce les roms
mains luy faisoient moult de en
nuy & luy getoyēt boue au visage
& il se portoit peçiement pour shō
neur de dieu. Par nuyt il gysoit
soubz le degre du palais de lems
pereur. L'empereur auoit vng les
urier qui par la boultente de dieu
ne laissa robert: iusques a tant
que sa penitēce fust accomplie Et
quāt len dōnoit a mēger au chien
robert en prenoit sa subsstance / par
quoy l'empereur cōmanda que len
ne fist nul mal au fol ne au leuri
er. Quant l'empereur seoit a table
le leurier venoit au palais / & on

En duc aubert.

luy bailloit ce que on luy vouloit
donner: & robert en prenoit sa sub
stance ainsi quil vouloit.

Ly laisse a parler de robert / &
parleray de la mort de sa mere / &
comme le duc aubert fut marie la
seconde fois.



E Vo? sairray a par
ler de robert qui ains
si fait sa penitence

Quant ynde la du
chesse sceut q son filz
estoit hors du pays si mourut de
courroux & de deul pource qle na
uoit enfant que lui. Le duc la fist
richement ensepulchurer & fut l'og
tèps s'as soy remariet Puis print
a femme vne des nieces doon de
mantuel / gyrdard de roussillon / &
apmes de dordone / du diel parète
de ceulx de doon de mayèce estoit
la damoysele. La dame estoit de
hault lignage & de grāt beaultez
auoit nom berthse. Ceste dame eut
du duc vng filz & vne fille / le filz
fut nōme richard & bō chevalier &
merueilleux estoit / ce fut vng des
douze pers de frāce & posseda neu
strie apres la mort de son pere: car
robert son ainsne frere dont cy des
sus est parle apres quil eust este a
romme. Vii. ans sans parler il al
la en iherusalem ou il fut hermite
toute sa vie: & la il mourut moult
sainctement: & la fille fut mariee
au duc dorleans.

Cōme le duc aubert mourut

fuillelet. iiii.

Et fut enterre a fescamp.



Histoire dit que aubert
duc de normēdie / & ber
the sa feme furēt. Vii.
ans ensēble: puis mou
rūt le duc aubert: & fut
ensouy a fescamp en l'abbaye des
normains. Ap's richard alla vers
le roy charlemaigne / l'ui fist hom
mage de la duchie: & le roy retint ri
chard de sa mesguie & fut chāder
lam du roy En ce tēps eut guerre
le roy charlemaigne au roy gues
fier & l'ui couppa la teste. Griffon
de haulte fueille faisoit vne foy
le guet de lost charlemaigne: & les
gens du roy guesfier se frapperēt
en lost & vindrēt insq's au tref de
charles / la crice fut moult grāde
par les têtes mais tāt fist richard
& ses gēs quil rescouyt le roy char
les / le duc naymes de banneres / le
duc dorleans / & autres princes fu
rent rescouy par la prouesse de ri
chard & de ses gēs: & senfuit gues
fier / & charlemaigne eut victore

**Comme le duc richard fut en
layde du roy charlemaigne**



Apres ce fait charles
maigne eut la guere
re a vng prince de ce
ille nōme iehan lās
son. En celle guerre
fut le duc richard en layde du roy
charlemaigne & fut ledit duc iehan
desconfit. En ap's eut le roy char
lemaigne guerre a lencontre de

Du duc Richard
 l'empereur de rōme d'allemaigne
 Le duc richard porta le message
 du roy a l'epereur / a l'epereur dou
 lut faire occire richard en trahisō
 a en aguet: mais le duc richard se
 deffedit si Baillammēt quil occist
 l'empereur a dy de ses barons: et
 sen retourna en france seurement
 parquoy le roy charles sen alla a
 grāt ost sur l'epereur: a pour ceste
 cause tit le duc richard de lors en
 auant la duchie de normendie par
 en faisant foy a hommage au roy
 seullement pour toutes choses.

Comme le duc richard vainz
 quist le dyable.



Donne le duc richard
 chenuchoit vne foy
 dūg sien chasteau a vñ
 manoir ou demouroit
 vne tresbelle dame / le
 dyable lassail lit: a richard se cōba
 tit a lui a le vainqt Et apres ceste
 aduētūre le dyable se mist en gui
 se d'une belle pucelle a d'une tres
 be dame richemēt aornee: a sap
 parut a lui en vñg bateau sur vñ
 hayre de mer ou richard estoit. Ri
 chard entra dedēs le bateau pour
 foy esbattre avec la dame: a pour
 beoir a son plaisir la beaulte dē
 celle. Mais ce dyable emporta le
 duc richard sur vne roche dedēs la
 mer en lisse gersy ou il fut trouue
 Le duc richard eut vne soeur que
 le duc dorleās print a femme: a en
 eut vñg filz nōme ernes qui dou

Second duc de normendie.
 lut estre roy apres la mort du roy
 charlemaigne cōme vous orrez a
 pres. Ainsi cōme le duc richard es
 toit en paiz en sō pays il lui prie
 Boulēte a deuotid d'aller au saie
 sepulchre a partit de sa terre: atāt
 alla auant en son pelerinage quil
 vint a cōstantinoble. Et tantost
 fut dit a l'epereur quil y auoit vñ
 des douze pers de frāce en sa terre
 Si lui māda quil venist vers lui
 a lui fist grant honneur pour las
 mour du roy charlemaigne. Cestuy
 empereur auoit guerre au soul dā
 de copne. Le duc richard a sa gent
 ayderēt a l'epereur a allerēt cōba
 tre contre les mescreās: a furēt les
 ditz mescreās descōfitz: a la occist
 le duc richard le soul dā de copne
 a le soul dā de halappe sefuit en
 antioche a avec lui le soul dā de
 basiloi: / mais le bon roy a empe
 reur charlemaigne vint puis la a
 enleuerent le siege. Et apres ceste
 victore l'empereur a le duc richard
 sen retournerēt a cōstantinoble: a
 de la alla singlant iusqs a acce: a
 en ce tēps tenopēt les crestiēs ihez
 rusalem a y auoit patriarche / les
 turez y menopēt forte guerre con
 tre les crestiens. Et cōme le duc ri
 chard fut en acce arrive: les turez
 vindrēt courir deuant acce: cestas
 sauoir vñg admiral du soul dā
 nomme baudacile duc richard ys
 fit contre les turez a la fut biē con
 gnue a apperceue sa prouesse: car

Du duc Richard
par sa puissance & grant Baillace
furent les turcs desconfitz & l'ad-
miral baudac prins.

Côme le duc richard alla en
Iherusalem:

Et apres ceste Victoire
le duc richard se par-
tit & alla en iherus-
lem pour parfaire son
pelerinage: & la feist
plusieurs grans biens en la sain-
cte terre côme bon pelerin & deuot.
Les mauuoitz turcs auoyent auec
ques eulx un grant homme ap-
pellez qui fut a conquerre la cite de ba-
ruth & en fut fait seigneur. Il au-
oit une custume que deuant qu'il
mengeast tous les iours il tuoyt
un crestien. L'eulx de iherusalem
auecques le duc richard & sa com-
paignie allerent courir deuant ba-
ruth: & côme lost des crestiens fut
la assemblee: ce grant requist bataille
le contre un crestien par tel trai-
cte que s'il estoit vaincu les turcs
vuideroient de la cite de baruth: &
se le crestien perdoit & estoit vain-
cu les crestiens rendroient & ydro-
ient la ville de iaspe. Le bon duc ri-
chard requist au patriarche de ihe-
rusalem quil lui accordast a faire
cette bataille: qui lui fut accordee.
Richard combatit le geant & le vain-
quist & lui couppa la teste. Ainsi
fut la cite de baruth remise en la
main des crestiens par la proesse
du duc richard.

fueillet. B.

Comme le duc richard se mist
en mer pour retourner en france.



Antost apres se partit
le duc richard de sus-
rie & se mist en mer
pour se retourner en
france: mais le vent
le mena en la terre d'alep adrie ou
il fut prins des sarrazins & mis en
prison ou il fut bien sept ans: & de
puis fut deliuree en eschange de l'ad-
miral baudac: & quant il fut deli-
ure lui & le seigneur de grauille qui
en sa compaignie estoit ilz retour-
nerent en france. En ce temps estoit
le roy charlemaigne & les autres
unze pers en espaigne contre le roy
marcille & la moururent pres que
tous les unze pers a concenau-
en espaigne. L'an de grace viii. cés
& quatorze. Puis apres grant temps
mourut le roy charlemaigne & es
en allemaigne ou son corps gist.
Après la mort du roy charlemai-
gne regna loys son filz: & tantost
apres qu'il fut couronné vint en fran-
ce & grant puissance le roy gormot
de denemarche cuidant conquerir
le royaume: & auoit en sa compai-
gnie un grant baron de frâce nom-
me ysaïart que le roy charlemai-
gne auoit fait banir de france. Le
roy loys de frâce mada ses barons
& mena son ost a lécôte dudit roy
gormot: la eut grant bataille & for-
te & grant desconfiture d'un costé &
d'autre: mais en la parfin furent

Du duc richard.

les dannoyz des cōfis En ceste ba-
taille fist le noble duc richard de
grās faitz darmes ⁊ y fut fort na-
ture tellement que a l'ocassion des
plāyes q̄l y eut vng peu de temps
apres il trespassa ⁊ fut mis en se-
pulture a fescamp en l'abbaye des
dames q̄ lors y estoient ⁊ fut mis
au pres de son pere le duc aubert
enuiron l'an de grace. Viii cēs. pp

Comme le filz au duc sāson
dorleans recueillit la terre de neu-
strie qui eschene luy estoit



Le filz au duc sāson
dorleās recueillit la
terre de neustrie qui
lui estoit eschene par
sa mere q̄ estoit seur
du dessusdit duc richard : ⁊ auoit
nom ernes ⁊ estoit de la ligne ga-
nelon. Il fut si orgueilleux quil
ne daigna faire hōmage au roy
loys de la duchie de neustrie/ains
se mist en fait destre roy de fran-
ce ⁊ disoit que le royaume lui pou-
oit appartenir a cause de sa mere
car son aelle fut seur du roy chil-
perich qui fut deboute du ropau-
me pour faire pepin roy/leq̄l chil-
perich nauoit plus prochain hoir
que sa seur apeulle dudīt duc Et
lors l'epereur lothaire filz du bon
roy ⁊ empereur charlemagne a-
uoit mene guerre a son frere loys
roy de frāce ⁊ estoit ledit ernes a-
uec ledit lothaire/mais lothaire
ne regna que deux ans ⁊ fut loys

De hastene.

receu roy ⁊ empereur aps la mort
de sō frere lothaire. Et tādīs que
loys estoit alle a l'epire: ernes vit
a rains: lequel fut accōpaigne de
grant foyson des barōs de frāce
qui estoient de son alliance/car il
estoit de hault lignage: ⁊ se dous
fut faire courōner roy de france ⁊
nestoit lors en frāce qui peust con-
tester a sa puissāce. Quant guil-
laume le marquis: surnōme guil-
laume au court nez ouyt dire ces
choses: il sen vint soudainemēt
a reims sans ce qu'on sceust sa ves-
tue accompaigne de bōne cheua-
lerie ⁊ alla droit a l'hostel la ou ernes
estoit loge lui ⁊ sa cōpaignie
le iour mesme quil se vouloit fai-
re courōner roy ⁊ la occist presuy-
ernes ledit guillaume le marq̄s/
⁊ par ce fait reuint la duchie de neu-
strie a la couronne de frāce iusq̄s
au tēps de charles le simple.

Ly apres ensuit comme vng
grant capitaine nōme hastenc: ⁊
grāt nōbre de mescreāts du pays
de denemarche descedirēt en fran-
ce au tēps de charles roy de frāce
qui fut surnōme le simple: en l'an
de grace huit cens quatre vingtz
⁊ dix ans ou enuiron.



Es sages philo-
sophes anciens
par grans tra-
uaux ⁊ labours
desinde ⁊ d'eype
rien ne q̄z eurent

De hastene.

en cheminant par le monde & par
 enserchât & apprenât les vns des
 autres: nous ont enseigné & donné
 a cōgnoistre que toute la terre est
 enuolose & circuite de la grant mer
 que on appelle oceane: & s'espan-
 d par bras par les terres: & les deu-
 se & depart en trois principales
 pties/ dōt la gregneure ptie sied
 vers le soleil leuāt & est appelée
 asie: & contient en soy pres que la
 moytie du mōde. La seconde par-
 tie qui sied vers le soleil de nōne
 que nous appellons midy est ap-
 pellee affricque. En celle partie
 en la plus part sōt les gēs noirs
 a cause de la grant chaleur du so-
 leil. La tierce partie du monde est
 appelée europa/ cest la partie ou
 nous habitōs: & sied vers le soleil
 couchāt que nous disōs septētri-
 on. En celle partie sōt les terres
 dytalies ou rōme est/ despaigne/
 de france/ & d'allemaigne qui an-
 ciēnemēt estoit nōmee germanie.
 Les yslles d'angleterre/ dyrlande
 descoffe/ de cecille/ & plusieurs au-
 tres grandes terres & yslles en la
 mer/ laquelle partie est nōmee eu-
 rope par la grāt plāte des eaues
 qui y abōdēt/ lesquelles sōt d'au-
 ces & habitees de moult de gens.
 Et fut anciēnement la principal-
 le & la plus peuplee terre/ cest ap-
 pellee germanie qui presēt est ap-
 pellee allemaigne/ elle estoit ap-
 pellee germanie a cause du peu-

Fueillet. Vt.

ple qui y naq̄ssoit. La sourt vng
 fleune nomme vber au mōt atsy
 non: & court vers sapoyne/ cest ac-
 creu de moult de eaues & chiet en
 la dynoe. La dynoe est le pl̄s grāt
 fleune de europa/ car il recoit en
 soy plus de soixāte grosses riue-
 res/ & chiet en la mer oultre cōstā-
 tinoble. En celle terre qu'on appel-
 le allemaigne est vne prouince et
 grant pays appelle dēnemarche
 & anciēnemēt estoit appelle dace.
 Et sied sur la mer sur les parties
 que nous appellōs en france bise
 ou le nord pres de dēnemarche.
 En la mer sont plusieurs yslles/ &
 en aucunes dicelles menguēt les
 gēs & les bestes poissōs sez/ guez
 en lieu de pain ou de grain. car en
 ces marches en ont grant abun-
 dance/ cōme stoque/ merlus/ & au-
 tres poissōs: & pou blēdz. Au pres
 de dēnemarche a vne cōtree nom-
 mee noruague sont les lieures
 blācz & les gēs blōdz. Au tēps que
 hastec descēdit en frāce regnoit en
 dēnemarche vng roy nōme lotro-
 cu: & estoient les fēmes cōmunes
 aux hōes en celle cōtree: pquoy y
 abūdoit si grāt peuple que les vi-
 ures du pays estoient trop petis: &
 souuent estoient les fors la sub-
 stance des foybles/ apource furent
 les grans du pays assēblez/ & par
 fort/ cest a dire p ieu de hasart cō-
 me ilz auoyēt accoustume esurze
 tel nombre de peuple ou chēt se

De hastene.

fort/entre lesqz auoit le filz dūg
roy nōme hier surnomme coste de
fer : pource q̄ ne sarmoit point &
ne craignoit fer ne acier par char/
mes amauuais artz q̄ estoyent en
lui. Quāt le roy Beit q̄ cōuenoit
que son filz sen allast hors du pa
ys il lui bailla pour le cōduire sō
senechal nōme hastē qui fut dūg
mauuais tyran/ & sur toutes cho
ses se delectoit en effusion de sāg
humain: ardre & destruire pays/ &
lui fut ceste cōpaigrie cōmise qui
estoyēt bien six mille cōbatās sās
le grant nōbre cōmun/ & leur fist
deliurer harnois: viures: & nau/
res/ & a leur ptemēt faisoient par
coustumes sacrifices aux ydoles
dūg hōe: en especial deuant leur
ydose q̄lz appelloyēt thur/ & le pre
stre prenoit le sāg de thōme & mer
quoit au front tous ceulx qui par
toyēt lors hors du pays. Le fait a
pres q̄lz eurent prins cōge de leurs
amis se mirēt en mer & sen allerēt
pillant & ardāt tout ce quilz trou
uoyēt au lōg des riuēs de la mer
pōr ou ilz passoyēt: tāt quilz vin/
dient descēdre vers les parties de
frāce/ & en ce tēps estoit le pays de
france en petit estat & moult pi/
teux/ car les enfās du roy de frā
ce nōme loys le debōnaire filz du
grant charlemaigne auoyēt este
de nouveau en vne bataille vers
anserte les dūgz cōtre les autres
pour partir les terres dentre eulx

en laquelle bataille estoit mort la
fleur des gēsdarmes: & pres q̄ tou
te la noblesse du royaume/ & dyēt
les cronicques de france quil nest
point de memore que si gr āde ocs
cison fust oncques faite en frāce
mesmes entre le peuple du pays:
parquoy hastē & sa cōpaigrie de
scendirēt & allerēt pillāt & ardāt
tout le pays tant quilz vindrēt a
saint quētū en bermēdois & arde
rent toute la ville & pillerēt tous
la cite de noyon: & pareillement le
glise saint eloy pillerēt & ardirēt
& tuerēt leuesq̄ a les chanoyes &
aussi le mōstier de saint denis en
france pillerēt & ardirēt. Et sēbla
blemēt firēt de leglise quō appellē
le a presēt sainte geneuiefue: qui
estoit lors hors paris & esglise de
grāt auctorite. Et quant ilz eurent
ainsi pillē & destruit le royaume
de france ilz sen retournerēt la ou
ilz auoyēt laissez leurs nauires &
tout leurs pillages & sen vindrēt
au long de la coste iusques a fess
camp/ la descēdirēt pres dune ab
baye de nonnains qui lors estoit
audit lieu Et quāt labesse le sceut
elle se couppa le nez & ses nōnais
pareillemēt affin q̄ les sarrazins
ne geussēt avec elles: parquoy ha
stē les fist toutes mettre a mort
& pillā l'abbaye. Ap̄s rētrērent en
leurs nauires & sen allerēt au lōg
de la coste iusq̄s ou sayne chiet en
la mer & mōterēt amōt la riuere

tant que ilz vindrent a iumieges
 quilors estoit Vne grande a riche
 abbaye / a estoit ditte iumieges de
 gemissement a cause de ceulx qui
 par deuotio a en grant nōbre se y
 redoyēt pour gemir & plorez leurs
 pechez. Aucuns dyēt quelle estoit
 ditte iumieges de gēme / car ainsi
 eomme la gēme: cest a dire la pier
 re precieuse est belle & plaisāte aus
 si estoit iumieges a Vng beau lieu
 sumptueusement edifie: & en lieu
 delectable & biē assis. Et auoit es
 ste fōde du roy clouis q fut le pre
 mier roy crestien de frāce / a tāt es
 toitt augmētee qly auoit. ix. cens
 moynes. & .v. cens seruiteurs Et
 quant ilz sceurēt la venue des sar
 razins ilz laisserēt le lieu & s'eny
 rent / & emporterēt ce qz peurent.
 Les sarrazins arriuerent a iumie
 ges & appareillerēt leurs navires
 & ardirēt & destruisirent l'abbaye
 qui depuis fut biē l'espace de trēte
 ans inhabitee iusques au tēps du
 duc guillaume l'ōgne espee q fut
 filz de rou le tiers duc de normen
 die. Puis vindrēt amōt la riuere
 iusq̄s a rouen & pillerēt & ardirēt
 toute la ville & les eglises / les res
 ligieus de saint ouen s'enfuirent
 a tout le corps de saint ouen a au
 tres reliques en sorroyne: & fut le
 glise de saint ouen arse & general
 semēt pillerēt & destruirēt tout le
 pays de neustrie qui depuis la cō
 quēste du duc rou a este nommee

normendie. Apres ce quilz eurent
 ainsi destruit le pays ilz retourne
 rēt en la mer & s'en allerēt destrui
 sant les cotyeres de dessus la mer
 tant quilz arriuerent en la riuere
 de loyre & allerēt a saint florent
 sur saumur. & pour ce quilz eurent
 doute q les francois ne venissēt
 sur eulx a ce qz auoyēt fait assē
 ble: ilz fortifierēt Vne ysse ou ilz
 se mirēt tous ensēble & retirerent
 toutes leurs nefz / prisonniers / &
 pillages / ilz allerēt a nātes & prin
 dirent la ville a force & pillerent &
 ardirēt tout Parcellēmēt furent
 a angiers & poitiers & destruirēt
 tout le pays de poitou. & coururēt
 par le pays d'acqtayne & tout des
 truirēt iusq̄s en auuergne / tours
 & orleāns: & semblablement pillerēt
 abbayes: priueurs: & autres esgli
 ses sans nōbre parmy le royaume
 de frāce. Quant hastē & sa cōpais
 gnie eurēt ainsi destruit & pillē le
 royaume de frāce ilz retirerent en
 leur fort & se trouuerēt moult en
 richis des pillages quilz auoyent
 faitz Lors parla hastene a tous
 ceulx de sa cōpaignie en audiee
 en leur demānant conseil que bon
 leur seroit de faire / ou filz. choyse
 royēt Vng pays en frāce ou ilz ha
 biteroyent & quilz deffēdroyēt con
 tre tous: ou filz proyeent aillieus
 conquerir. Plusieurs en passerēt
 en diuerses manieres chācū selon
 son entendement / & furēt en grāt

De hastene

controuer site tellemēt que en fin
s'accorderent d'ung cōmun accord
a ce q̄ hastenc enouldroit ordon
ner. Lors parla hastenc & dist de
uant tous. Mes treschiers cōpai
gnons & amis vous congnoissez
comme par nos prouesses auons
acquis grās tresors & hōneur par
quoy nous seroit hōte & reproche
de nous tenir a seiour en ceste ter
re. Mais pour acq̄rir encore plus
grans hōneurs & rendmee serope
doppinion q̄ nous aillissōs assail
tir la cite de rōme qui est chief & la
plus renommee cite du mōde/car
nous auds assez cheuance & puis
sance pour ce faire se a nous ne ti
ent. Vous louerēt l'oppiniō de ha
stenc & firēt apprester leurs nauis
res & leurs armes & se misrent en
mer & singlerēt tant q̄lz arriverēt
au port d'une cite de lōbardie qui
lors estoit appellee lune pour la
beaulte & puissance d'elle: par com
paroyson de la beaulte de la lune
Quant hastenc fut la arriver ses
gens qui pas ne congnoissoyēt le
pays ilz cuyderent pour la grant
magnificence de celle cite q̄ ce fust
romme La sarresterēt la veille de
noel au soir Et celle nuit auy ma
tines de la mere eglise eut vng en
fant qui present leuesque & grant
nombre de peuple quāt il vouldut
dire la premiere lecon commēca a
dire tout hault. Au port de Bene
ris sont arrivez cent vaisseaux &

ce dist par trois fois sans aultre
chose dire dont leuesque & tout le
peuple furēt moult esmerueillez
Si enuoyerēt hastinemēt au port
& trouverent q̄ lenfant disoit voir
Incontinent assemblerent gena
darmes tāt de la cite rōe du paps
denuiron ce q̄lz peyrēt auoir pour
la deffendre. Quant vint le ma
tin & hastenc apperceut la puissan
ce de celle cite tant de fortresse cō
me de peuple il cōsidera que p̄ for
ce il ne la pourroit pas conquerir
apseemēt. Si fist parlementer a
uec eulx/car ceulx de la cite auoy
ent ia congnoissance q̄lz gens ce
stoyent par leur langage & des ce
quilz les auoyēt ouy parler Adōc
enuoya hastinemēt de ses gens
parlementer auec ceulx de la cite
en leur faisant scauoir q̄ fortune
de mer lauait la amene & quil sen
cuydoit retourner en son pays de
dennemarche & quil ne leur vou
loit nul mal/mais il leur pryoit
q̄lz eussēt treues les vngs des au
tres: & quil eust de leurs viures &
de leurs marchandises pour son
argēt: & aussi auoyēt ilz des sien
nes silz vouloyēt. Ainsi furēt les
treues iurees & accordees tāt d'ung
coste que d'autre Et auec ce hastēc
fist requerir a leuesque & auy sei
gneurs de la Bille q̄lz luy voulsif
sent donner baptisme & quil vou
loit estre crestien soy faignāt estre
maillade & en peril de mort/la q̄lle

chose luy fut accordee: & le bapti-
sa le d^d euesque qui a nul mal ny
pensoit & si fut son parrain/mais
hastec fist ce par merueilleuse tra-
hison & saintise. Quant vint a la
nuit il appella a conseil bier coste
de fera des autres principaulx de
son ost & leur descourrit la trahi-
son quil auoit p^{se}ee. Lestassauoir
quil se estoit fait crestiener par fie-
tion & faignāt estre massader q^lz
le missent en vne bierre couuerte ri-
chement: & quil fust arme dedens
son espee empres luy/ & q^lz feissēt
publier parmy sost q^l estoit mort:
en faisāt scauoir a leuesque que il
auoit req^s estre enterre dedens la
mere eglise cōe bon crestien: & que
par son testamēt auoit laisse tous
ses plus riches ioyaux a l'eglise.
Et oultre leur dist que quāt ilz se
porteroyēt en la ville ilz se couoy-
assent a grāt foison de g^s armez
secrettement soubz leurs robes/ &
fissent porter deuāt la bierre tous
ses plus riches ioyaux a descou-
uert affin quō se doubtaist moins
deulx/ & quant ilz seroyēt a legli-
se/ quon cōmenceroit le seruice sur
luy il sailliroit hors de la bierre a-
vec son espee en son poing/ & fussēt
tous prestz de faire comme luy.
Ainsi fut fait cōme il auoit deuiz-
se/ car ceulx de sa cōpaignie firēt
grant deul par seblant: & le porte-
rent a leglise ainsi q^l auoit ordon-
ne. Leuesque & les autres q^a nul

le trahison ne p^{se}oyent sottroyez
rent voulentiers pour les grās ri-
chesses q^lz en cuidoyent auoir. Et
quant il fut porte a l'eglise cōme
deuant est dit & le seruice fut com-
mence il saillit hors de sō cercueil
son espee en son poing: & seblable-
ment ses g^s tirerēt leurs espees
& leurs cousteaux q^lz auoyēt mu-
tez soubz leurs robes & tuerent le
uesque/ & les chanoynes/ & tout le
peuple quilz peurēt atteindre que
dedens leglise estoit. Incontinēt
que ceulx qui estoypēt es nauires
tous armez ouyrent la noise en la
ville ilz entrerent dedes & mirent
a mort tout ce quilz rencontrerēt
& pillerēt & ardirēt la cite & prin-
drent grant nōbre de ieunes hom-
mes & de ieunes fēmes prisonni-
ers & les mirent en leurs nauires.
Et ap^s ces choses ainsi aduenus
es hastene fut conseillee de sen re-
tourner en france: pource que les
nouuelles furent incōtinēt espan-
dues par toute lōbardie & mesme
ment iusq^s a rōme de la destructi-
on de celle cite par la trahison di-
ceulx dannois parquoy ilz apper-
ceurent bien q^lz ne pourroyent ve-
nir a leur entēter q^a tous ceulx du
pays estoient sur leurs gardes/ &
cōme ilz se mirēt sur mer pour sin-
gler en rance il leur vint vne tel-
le tēpeste q^a leurs mastz rōpirēt et
getterēt quasi to⁹ leurs pilages
quilz auoyent en la mer pour sou-

De hastenc.

l'aygier leurs nauires / tant q par fortune de mer furent portez & de scendirent en angleterre: & la furēt plusieurs deulx mois & prins par les grs du pays pource qz estoyent las & estourdis de la tempeste quilz auoyēt eue: tāt quil leur conuint rentrer en leurs nauires. Et pource que Bier eut nouuelles de denemarche q sō pere estoit mort ilz tirerēt vers la & arriuerent en frize: & la mourut Bier coste de fer dont hastec fut moult dolēt / par quoy se retourna en frāce. Quāt le roy de frāce & les nobles du pays sceurēt que hastec estoit retourne si en fut grāt bruit par le pays. Et pource assēbla le roy grāt nō bre de prelatz & de barōs pour auoir deulx conseil q bon seroit a faire: dont il y eut plusieurs oppinions. Les vngz disoyēt quon assemblast la puiffāce du royaume & que encoires y en auoitassez pour les bouter hors du pays / les autres disoyēt q grant dāger seroit daduāturer ainsi tout en vn coup & que le royaume estoit lors si destruit de gēsdarmies que silz estoient descōfritz dune bataille seule que il ny auroit point de rescousse que le royaume ne fust pdu a tous iours pour eulx & leurs heritiers mais estoit le mieulx quilz dissimulassēt & endurassēt les aduersitez q dieu leur enuoyoit pour leurs pechiez & que bon seroit quō enuoy

ast deuers hastec traicter la paiz / mopennāt que le roy lui dōneroit terre en france a luy & a ses hoirs pour diure paisiblement dōt il feroit hom nage au roy / & tandis le peuple croistroit en frāce & se renforcera le pays tellement quil y aura assez qui deffēdra le royaume. Le cōseil fut tenu pour bon / & fut enuoye labbe de saint denis q sage hōme estoit: & plusieurs autres prelatz & euesq̄s avec luy: deuers hastec / lesq̄z parlemēterent tellement que par grās dōs & promesses & mopennant q hastec auroit la cōte de chartres & toutes ses appartenances / il lairroit le roy de france en paiz & vniū vniuer selle. Ainsi demoura le royaume de frāce assez paisible depuis ce tēps iusques a la venue de Rou qui fut le tiers duc de normendie.

Lōme le roy de denemarche & les anciens vōlurēt bouter hors du pays les ieunes hōmes cōe ilz auoyent accoustume



Dres la resurreccion de nostre seignr ihesu crist neuf cens ans ou enuiron aduint a vne prouince de allemaigne nōmee dace autrement dite denemarche / pource q les grs qui nestoyent point crestienone tenoyent nulle ordie de mariage / mais habitoyent communement chascun a chascune. Le peuple y

De haffene.

croissoit en telle maniere que les
viures qui croissoyēt au pays ne
ceulx qu'on y apportoit de dehors
ne suffisoient pas a soustenir la
grant multitude du peuple. Car
comme par necessite auoyent de
long temps deuāt faire vne ordō
nance q̄lz mettroyēt hors de tēps
en temps des ieunes & fors hom/
mes du pays ceulx sur qui le sort
cheoit. Et leur bailloiet armes et
nauires & autres choses necessari/
es pour aller viure & conquerir
autres pays estranges. Parquoy
aduint vne fois que ceulx qui es/
toyēt esleuz se rebellerēt & ne vou/
loyent point partir. & firent chief
dentreulx vng baillāt cheualier
& grāt seigneur qui seigneurisoit
au plus bas de dennemarche en/
tre deux terres dont l'une a nom
Allant. & l'autre But. Et estoit
sa maistresse forteresse nōmee fas/
ge. Le cheualier auoit deux enfā/
s l'ung nōme Rou & l'autre Guyō.
& firent forte guerre/ mais en fin
par trahyson le roy de dennemar/
che fist tuer sedit cheualier par tra/
hison & guyō son filz: & grāt foy/
son de ses gens. Et rou eschappa
auec grant foyson de ses gens. et
quant il vit quil ne pouoit resister
il se retira en vng port de mer: la
assembra ce quil peult de gens & de
nauires/ & moult assembra de peu/
ple pource que moult estoit rendō/
me au pays. Risi accōpaigne il se

fueillet. lxx.

mist en mer: et vindrent arriuer a/
pres ce quilz eurent longuement
singlé en vne ysse de mer nomme
Lence. Aucuns dyent que cest escor/
& la lui fut aduis cōe il dormoit q̄
vne voiz luy dist q̄ alast en an/
gleterre & que la il apprendroit ce
quil deueroit faire. De la singla
en angleterre ou il eut plusieurs
batailles auy gēs du pays/ mais
tousiours eut victoire luy estant
au pays d'angleterre. vne nupt cōe
il se reposoit songea que il estoit
sur vne mōtaine en france & que
il estoit ladiē. Et que en celle mō/
taine sourdoit vne belle fontai/
ne la ou il se lauait & si deuenoit
tout sain guery. Et plusieurs au/
tres choses songea que ie laisse a
mettre icy pour cause de bresuete
Quant il fut esueille il racompta
son songe deuant tous ses gens &
deuant tous ses prisonniers an/
glois. Entre lesquelz y auoit vng
chrestien prisonnier qui luy expo/
sa son sōge. Et luy dist que sa me/
sellerie signefioit quil estoit payē
& q̄l seroit laue en france es saictz
fons de baptesine/ q̄ signefioit la
fontaine/ & seroit paisible seignr
de grāt terre. Et tout son sōge ex/
posa/ dont il fut moult ioyeux. y
quoy deliura le dit prisonnier xpi/
en & tous ses cōpaignons. & man/
da au roy d'angleterre q̄ auoit nō
adeftan quil n'estoit poit venu sur
sa terre pour mal faire/ car ce q̄l a

De tironera due
uoit fait estoit sur soy deffendant
Et luy fist prier quil fust s^d amp
et allye.

Cōme rou se allya de adesta
roy dangleterre.



Dāt vdestam le roy
dangleterre eut ouy
q ce rou luy mād. r
il eut cōseil avec ses
barōs lesquels em
seillerēt quil receust la . . . p. ap
requisse. Et ainsi sētre pmirent le
roy dangleterre & rou quilz sētre
ayderoyent contre tous leurs en
nemis. Apres ces alliances ainsi
faites rou seiourna tout luy en
angleterre sur la marine/ & au re
nouveau du temps fist ordonner
son nauire & singla sur mer luy &
sa cōpagnie & arriuerēt en la terre
de Bācre. Mais les Bācroys sasse
blerēt & coururent sur a rou mais
les Bācroys furent desconfitz/ &
rou courut par le pays & pylloit &
brusloit tout par ou il passoit/ tel
semēt que famine fut tantost aps
au pays & si grāt chierce q les po
ures gēs mouroyēt de fain. et les
autres sensuyoyent hors du pays
Comme rou desconfit le duc
de frize.



Destā ouyt dire que
rou & ses gēs auoy
ent necessite de dian
des/ parquoy il luy
enuoya dix nauires
charges de viures & de gens pour

De normendie

le secourir. Quāt les gēs du pape
Dirēt rou ainsi fort de gēdarmes
& rasteschi de viure si mādrent a
rainbart le duc de frize q il les de
nist secourir. & aussi au duc regnie
de chaumont q sen appellloit long
col qui estoit moult bō cheualier/
lesquelz les vindrent secourir & se
combatirent a rou/ mais il les de
onfist/ & senfouyrent rainbart et
regnier/ & ce qui peust eschaper de
leurs gēs. Apres celle desconfiture
rainbart le duc de frize assembla
grāt sōpōy de gendarmes tāt de
son pays que dautres & sen vind a
uer les Bācrois aupres de la mer
que sen appelle alinere/ & sassem
blerent contre rou & ses gens/ & fu
rēt de rechief desconfitz. Et print
rou grant nombre de prisonniers
dōt il eut grādes finances.

Cōme rou desconfist regnier
duc de chaumont & de henaudo



Antost apres rou enten
dit que regnier au long
col assēloit force de gēs
darmes pour venir sur
luy/ parquoy rou ne les
attēdit pas/ mais alla en leur pa
ys/ & monta dedēs son nauire par
vne riuere que lē appelle escault
qui venoit de frize. Il trouua res
gnier & les Bācrois qui ordōnoy
ent la leurs batailles. Lors rou
les assaillit vertueusement & de re
chief furent desconfitz/ mais rou
p eut moult affaire/ car le pays es

De roth.

toit si mol que len ny pouoit cour-
tir/mais en la fin rou print a des-
confist le duc regnier en bataille.
Touteffois les gens de regnier
prindrent pii. des meilleurs che-
ualiers du duc rou dont il fut cou-
rouce a merueille. Quāt la fēme
de regnier q moult amoit son ma-
ry sceut que son seigneur fut pris
fut moult dolente/ adde print les
douze cheualiers que ses gens a-
uoiet prins a les bestt tout du-
ne sorte a leur fist bonne chiere/et
leur donna de lor a de l'argent/et
assambla grans finances par em-
pruntz a autrement/ a grant nō-
bre de baisselle dor a dargēt a au-
tres ioyaux comme pierres preci-
euses/ a tout enuoya a rou/ avec
les douze cheualiers dessusdictz/
en luy priant quil luy pleust ren-
uoyer sō mary a seigneur. Quāt
rou apperceut le grant bien a hon-
neur qui estoit en celle dame si lui
renuoya son mary a la moytie de
tout ce quelle luy auoit enuoye/ a
si luy manda quil estoit sō cheua-
lier a luy faire seruice a honneur
tant comme il seroit en vie / pour
l'honneur que elle auoit fait a ses
cheualiers. Pour la quelle cour-
toisie regnier luy iura a promist
que iamaiz contre lui ne se arme-
roit. Et a l'heure iurerent foy a al-
liance ensemble.

Comme rou arriva en la ri-
uiere de sayne.

fuicillet. v.



Es choses aisi aduentu-
es rou pensa au songe
quil auoit songe en an-
gletterre a sen vint a la
mer a sing. a tant quil
vint arriuer a la riuerei de sayne
a alla amont la riuere: a fut lay
huit cens soixantefix/ a vint ius-
ques a iumieges en vne abbaye q
sied en caux sur ladicte riuere de
sayne: a trouua alle auoit este des-
struite par hastec qui estoit de dē-
nemarche Venu nauoit pas long
temps. Rou descendit a terre a alla
la a ladicte abbaye offrit sur lau-
tel saint Vbast le corps saint es-
uentru quil auoit prins en vne es-
glise au pays de regnier au long
col. Merueilleusement auoit rou
le cuer a dieu a le doubtoit cōdē
quil ne fust pas ppien. Et pour ce
que hastec auoit depuis Vng pou
destruit le pays a larcheuesque de
rouen nōme frāques/ ledit frā-
ques par le cōseil du peuple alla
au deuant de rou lui offrir lobeis-
sāce de rou a de tout le pays: par
aizi quil le deffedroit a tiēdroit en
iustice selō la loy de ihesucrit/rou
l'accorda ainsi: a sen vint a rouen
ou il fut receu cōme seigneur/ car
le roy de frāce q lors estoit nōme
charles le simple ne remedyoit a
son royaume nullement. Rou ve-
nu a rouen cōme dit est il assist en
ce lieu son principal demeure. Et
pource que rou a ses gens estoiet

De Rou.

Venus de dennemarche: qui sont
Vers les pties du nord: les appel
lerent les gēs du pays adailleurs
normans/ cest a dire gēs du nord
Car man selō le lāgage d'allemai
gne & de dēnemarche est a dire en
frācois hōme/ & pour ceste cause a
este le pays appelle depuis ce tēps
la normēdie qui au p auant estoit
appelle neustrie.

Lōme Rou fist faire Vng cha
steau: & fut sō principal demeure.



Antost apresque rou
& ses gēs se furēt Vn
peu rafreschis/ il fist
faire Vn chasteau sur
la riniere en la Ville
de rouen: pour y faire sō retrait/
& y mist bōne garnison/ puis alla
au pōt de larche & le print par for
ce: car il y auoit gēs d'armes dedēs
en garnison qui faisoyēt grāt dō
mage a ceulx de rouen. Apres mon
ta rou amōt la riniere Vers paris
Et quāt le duc de france nōme re
gnauld sceut la Venue de Rou il
māda hastēc pource quil estoit de
dennemarche: & pource quil estoit
hōme cruel & doubte pour estre en
son apde/ & l'euopa en ambassade
auec dautres barōs frācois pour
cē quil entēdoit le lāgage dānois
cōme celui qui estoit natif du pa
ys. Quāt hastēc fut venu deuant
rou il lui demāda en son langage
qui il estoit & quil querroit/ & ā bien
tost Vuidast de la terre de france.

Tiers duc de normēdie

Et rou luy respondit ce quil Bon
lut & demāda a hastēc qui il estoit
qui parloit leur lāgage/ & hastenc
lui dist quil auoit nō hastēc & quil
estoit natif de dēnemarche/ auoit
fait moult de batailles en france
& ailleurs & cōquis & destruit grā
des terres/ & ā le roy de france luy
auoit dōne la conte de chartres &
ses apptenances pour auoir paiz
a luy/ & rou lui respōdit q̄l auoit
bien ouy parler de ses oultrages:
& q̄l allast hardiment dire a ceulx
qui lauoyēt enuoye quilz deffēdis
sent leur pays silz pouoyēt contre
luy. Quāt hastēc fut retournez il
eut rapporte ce quil auoit trouue
le duc de frāce lui demāda conseil
quil seroit/ & il lui dist quil nestoit
pas assez fort pour rou & ses gēs:
& la estoit Vn cheualier nōme rou
land qui moult baillāt hōe estoit
aux armes qui dist tout hault que
hastenc nestoit que Vng pilleur &
rodeur de peuple & que on ne le de
uoit pas croire: & que iamais ne a
uoit veu Vng loup prēdre Vng au
tre: & ce disoit il pour hastēc qui es
toit du pays rou Quāt hastēc ap
perceut quil estoit en la mal Vneil
lance des nobles hōmes de franco
& quilz ne se fioyēt pas biē en luy
bien tost apres il Vēdit sa terre la
conte de chartres a Vng baron nō
me thibault puis sen alla hors du
pays & ne sceut on q̄l deuint.

Comme le duc de france & con

te de paris fut desconfit.



Le duc de france assés
la ses gés & dint cō
tre rou a meulenc: &
la eut forte bataille:
& fut le cheualier rou
land dont cy dessus a este parle le
quel portoit lestandart occis en la
place & grant foyson de francoys
& le duc de frâce eschappa & sēfuit
avec ceulx qui peurent eschapper
Après que la bataille fut finée rou
fist assaillir meulēz entrerent de
dens par force: & mirēt tout a les-
pee. Regnauld le duc de frâce ras-
sembla ses gens a paris & remint
plus fort que deuāt sur rou: & fut
de rechief descōfit: occis en supāt
Et apres ceste descōfiture rou al-
la cheuauchāt & destruisant le pa-
ys iusq̄s deuant la cite de paris: &
mist le siege deuāt paris. Et pour
ce quil ne pouoit pas legierement
conq̄ster paris il ouyt dire par les
espies que bayeux estoit mal gar-
ny. Il laissa son siege & y alla: &
trouua berégier & le côte de bessin
& de beaunais qui biē deffendit sa
terre tant que dng des cheualiers
de lost de rou qui auoit nom butō
fut prins: & pour le rauoir rou lui
dōna dng an de treues. Quāt lan
fut passe rou recōmença la guerre
& berégier le fist requerir de paiz/
mais rou ne luy voulut accorder
sil ne lui donnoit vne fille quil a-
uoit moult belle nōmee pompece/

& ainsi rou eut la fille bon grē ou
mal grē: & eut ceste damoyelle de
rou dng filz qui fut nomme guil-
laume longue espee.

Cōme rou mist la secōde fois
le siege deuant paris



Dres ce quil eut fait
paiz au conte de bes-
sin: il retourna vers
paris: & print en son
chemin lysieux: & es-
ureux & destruisoit le pays par ou
il passoit. Lors alla la secōde fois
deuāt paris & trouua que la ville
estoit moult enforce. Adōc tādīs
quil estoit au siege adestain le roy
dangleterre lui enuoya prier quil
le secourust: car ses gens mesmes
le vouloyent bouter hors. Lors il
voulut hastiement faire assail-
lir paris: mais les gens de la vil-
le parlementerent avec luy: & fi-
rent tant quilz eurent dng an tre-
ues avec luy.

Comme rou leua son siege de
deuant paris pour aller secourir
le roy dangleterre.



Dis rou leua sō sie-
ge de deuant paris: &
alla secourir le roy
dangleterre & le res-
mist en son siege: &
fist les rebelles pugnir cōme trai-
stres. Rou mercia le roy dāgleter-
re de ce quil luy auoit enuoye ses
cours en bancre: & le roy le mercia
encore plus du bon secours q̄l luy

De roü.

auoit fait: & luy voulut donner le roy la moÿtie de son royaume: & se offrir a le seruir de corps & de bides & rou le mercia & lui dist quil gardast s^{on} royaume: & sil lui plaisoit donner cōge a ses gēs de le seruir pour son argēt il lui feroit grant plaisir: & le roy lui dist que ses gēs feroÿēt a s^{on} plaisir. Les choses acōplies rou repassa la mer & vint a rouen. Quant charles le simple qui lors estoit roy de france sceut que rou retournoit: cōme il auoit exploicte il le doubta plus que de uant: & lui māda par l'arcuesque de rouen nomme francques quil vouloit parler a lui pour trouver moyen de paiz/leq^{uel} arcuesque y alla: & print treues trois mois. Pendant ces treues charles le simple fut introduict par le conte ebleus de poictiers & de gascogne: & rixchard duc de bourgogne q^{ui} cestoit grant hōte a lui de traicter paiz a uer sarrazins: & q^{ui} sil ny auoit que eulx si le deffēdroÿēt ilz bien: & le roy creut ces parolles & nenuoya point deuers rou. Quāt rou veit que le roy se moquoit de lui il entra en gatinoyz ardāt & pillāt iusq^{ues} a saint benoist sur layre. mais nul mal ne fist en l'abbaye: ne a leglise ne souffrit que riēs fust oste. De la vint a estāpes & destruisit la ville/ puis alla a messun q^{ui} print Et cōe il ptoit pour aller vers paris on luy dist q^{ue} tout le peuple du

Tiers duc de normēdie

pays de tous estatx venoyent s^{ur} luy: & cōme gēs de cōmun ne sont pas souuēt en ordōnance commē gens stilles en guerre il ne les doubta guerres & cheuaucha droit vers la ou ilz estoÿēt: & quant il apperceut de loing la pouldriere & multitude de peuple qui venoyent s^{ur} lui il mist ses gēs en ordōnance & son sommage ētre deuy batailles & admōnesta ses gens disāt quilz auoyent a besōgner a gēs de commun qui ne tenoyent point de seure ne dordre: & adonc cōmencerent francois a iuper a qui mieulx mieuſ: & sans arroy vindrēt assaillir les normās qui les receurēt en belle bataille serree: tāt en venoit tant en demouroit. Dōc quāt les francois virēt quilz auoyēt du plus ilz se mirēt a fuir: & en eut grāt nombre doceis tāt en fuyte que autrement.

Comme le duc rou senfuit de deuant chartres.



Elle descōfiture ainſi faicte rou & ses gēs tournerent vers chartres destruisant tout & prindrēt & pillerent chasteau dun: apres allerent droit a chartres: & se deffēdit le cōte thibault de chartres: & b^{ien} baillyammēt au cōmencemēt/ mais en la fin apres plusieurs assaulx ilz firent si fort destrains q^{ue}z ne scauoyēt plus q^{ue} faire: & lors auoit Eng^{leterre} b^{ien} preud.

hôte euesque en ladicte ville nom
me gosseaulme q prescha au peu-
ple a leur dist quilz eussent bonne
confidencce en dieu a quilz se cōba-
tissent seurement cōtre les ennemis
de la foy: a les absolut de leurs pe-
chez a leur dist que ceulx qui mou-
royēt sur ces sarrasins seroyēt sau-
uez. Lors yssirent de chartres a se-
mirēt en ordōnance: a estoit leuee
que deuant qui portoit la chemise
nostre dame être ses mains: a plu-
sieurs autres reliques: a quāt rou-
les veit ainsi venir a il apperceut
la chemise nre dame enuiron lan
de grace neuf cens. vii. ans. Vne si-
grant fureur le print quil sensuit
a onc narresta tāt quil fust a rous-
en ou il auoit laisse son nauire.

Ses gēs semblablement sensuirēt
les vngz ca les autres la/dont il
y en eut plusieurs de mors: a prins
a les autres se sauuerēt sur vne ro-
che ou ilz se fortifierēt le mieulx
quilz peurent. Ceulx de chartres
les laisserēt la a sen retournerent
la nuit en la ville. Incontinēt qz
furēt retournez: ebleus le cōte de
poictiers a richard duc de bourgō-
gne arriuerent a grant foyson de
gēs darmes q venoyēt au secours
de chartres: a furēt bien mal con-
tens que ilz nauoyēt este attēdus
pour estre a la iournee: a leuesque
leur compta l'aduantage a la gra-
ce que dieu a la benoiste vierge ma-
rie leur auoyēt faicte: a si leur dist

quil y en auoit eucōres sur vne ro-
che qui estoit la retraictz: a incō-
tinent partirent disās quilz nen de-
mouroit ia piece a que silz eussent
este a la besongne ilz nen fust nulz
eschappez a les allerēt assieger: a
se logerēt entour la roche pour la
nuit en grans tentes a pavillons.

Comme le duc de bourgōgne
ale conte de poictiers furēt des cō-
fitez par les gēs de rou.



Dant normans se vi-
rent ainsi assiegez ilz
leurēt conseil ensēble
pour scauoir quilz se-
royent: car ilz nauoy-
ent nulz viures: a silz attēdoyent
a lēdemain ilz seroyēt assaillis a
auoyēt vingt aduersaires contre
vng deulx a si nattēdoyēt nul se-
cours: a si scauoyēt certainement
quilz estoient mors silz ny pour-
uoyoyēt: entre eulx auoit vn bail-
lāt cheualier danoyz qui leur dist
Se vous me voulez croire no^s en-
uoyerons. xxx. ou. xl. dētre nous
a avec eulx deux ou trois trōpet-
tes q sōt cy avec no^s: a tātost enui-
ron mynuit passerōt secrettement
par le pl^s couuert du siege: a incō-
tinēt quilz serōt oultre sonneront
leurs trōpettes a se frapperōt des-
dens leurs têtes tāt tout a criāt
nostre enseigne: a nous dautre co-
ste ferons sembla^{ble}ment: a tuez-
rons tout sans riens espargner:
car autrement nous nen pouons

De rou.

eschapper/ainsi le firent: car ceulx
du siege faisoient bonne chere: ne
se doubtoient de riens pour la grant
multitude quilz estoient/ & comme
ilz ouyrent les trompettes du coste
des chaps: le cry ilz cuyderent que
ce fust rou qui retournaist secourir
ses gens/ & dautre coste ceulx de la
roche les assaillirent eide ceulx qui
iouroient au desesperoir pquoy ceulx
du siege sefuirent les plusieurs en
leurs chemises les autres en leurs
pourpointz musses es boys & vil-
lages qui estoient pres de la/ & mes-
mes le duc de bourgogne: le con-
te de poitiers petitement accoupa-
gnez: & se bouterent en lhôtel dūg
fouillon en vng village pres de la
ala furent tout le surplus de la nu-
yt en grant doute dont il sourdit
grant derision en france/ & si pou-
de normans qui auoient este descon-
fis & tous affamez auoient si bail-
lammēt desconfitz si grans sei-
gneurs & si grant foy son de gesdar-
mes/ ainsi eschapperent les normans
& sen retournerent a rouen Quant
rou & ses gens furent rassemblez a
rouen ilz trouverent que ilz auoient
perdu grant foy son de leurs gens
& si plusieurs estoient narez. Si
se rāfreschirent & asperēt environ
deux moys & apres se remirent sur
les chaps & gasterēt tout le pays
dentre blais & senliz si que riens ne
demoura se ne fut en forteresse/ &
tuoient hōes: fēmes: & enfans.

Tiers duc de normēdie

Comme charles le simple roy
de france donna a rou la duchie de
normēdie



Dant charles le sim-
ple dit ainsi destrui-
re son royaume il a-
sēdla les estatiz: & luy
fut conseil le qd prin-
treues de rou iusqsa trois ou qu-
tre moys/ & quil lui fist offrir
le sa fille en mariage avec la ter-
re de neustrie depuis la riuiere d-
ette iusqsa la riuiere de cōpho-
qui depart bretagne & nor mēdie
par telle condition quil seroit ch-
stien & luy seroit hōmage. Larc-
uesque de rouē fut enuoye en an-
bassade & auoit nom franques:
fut accorde de rou aisi que dit es-
Et quant rou vint faire sō hōm-
ge il ne se daigna baisser/ mais i-
print le pied du roy & se leua
haut que le roy cheut dōt il sou-
dit grant rusee Larcuesq de rou-
en se baptisa: & fut nomme rober-
en baptême de robert le grant con-
te de paris qui fut son parrain/
quant rou fut crestien il espousa
la fille du roy: & fut la feste faicte
a rouen grande & notable/ & lan
de grace neuf cens & douze ans/ & p-
is fist rou ses gens baptiser: & a-
pres par grant deuotion il appe-
la larcenesque de rouen & luy de-
manda quelles esglises de sa ter-
re estoient de plus grant auctor-
te. Sire dist larcenesque de rouen

celle de ceste ville de rouen / & celle de bayeux / & celle de roustances / sont fondees en l'honneur de la vierge marie mere de iesucrist. Les eglise du monastere hors les murs de ceste ville de rouen est fondee en l'honneur de saint pierre & de saint pol / la souloit reposer le corps de nostre saint ouen / lequel pour la crainte de vous a este porte en france. L'abbaye de iumieges aussi est fondee de saint pierre & de s. pol / laquelle fut destruite par hastee. Les eglises sont du plus hault nom de ce pays. Lequel dist le duc rou a l'arceuesque. est le saint de ceste terre de plus hault nom & merite & qui plus a defferui envers nostre seigneur. L'arceuesque respondit. ainsi comme nous croyons cest saint denis qui de romme nous apporta la foy en france.

Comme le duc rou donna & departit a plusieurs eglises de normandie grandes reuenues / & mesmes a saint denis en france.



Donc dist le duc rou a l'arceuesque. premier que ie departe terre a mes gens ie vueil par conseil donner de mon cōquest pour l'amour de dieu aux eglises que vous avez nommees. Le premier iour donna a dieu & a nostre dame de rouen les prouues des que ses chanoynes ont encore sur leue de aulne. Le segond iour

dōna rentes a leglise de bayeux. Le tiers iour il donna a leglise de eueux. Le quart iour dōna a leglise du mont saint michel. Au. V. iour dōna a leglise de iumieges. Au. Vi. dōna a saint pierre & saint ouen de rouen. Au. Vii. a saint denis en france. Il dōna aussi a berners neual aupres de dieppe. Le. Viii. iour fut defaube. Et apres la feste passee rou cheuaucha par son pays & a ses gens qui l'auoyent serui qui vouldroyent estre chrestiens donna terres a chacun selon son estat. Et aux autres dōna argent cheuant & harnoyz : & sen aller ou ilz vouldroyent. puis establit coustumes au pays & tint si bone iustice que tant quil regna les laboureurs l'issoient leurs charues aux champs & leurs autres oultiz a labourer : & son leur embloit il leur rendoit la daleur / & faisoit faire information sur le cas. Il y eut un laboureur a longueuille a qui sa femme embla ses fers a labourer sans son seuer : & le bon hōme vint a rou querir l'argent desd fers. Et le duc luy bailla. V. solz tour. Quant le bon hōme fut retourne sa femme luy rebaila ses fers & luy dist. Je vous ay fait ce prouffit. Le bon hōme cela la chose & ne reporta point l'argent / mais retint l'ung & l'autre. Et rou en eut la cōgnoissance & fist pendre l'hōme et sa femme. Une fois adint & deux

cheualiers viderent a rouë & sy logerent & y furent logneumēt. Le duc rou les manda & les interroguia pourquoy ilz sejournoyēt si long tēps a rouë. Mais pource que ilz ne se exuserēt pas raisonnablemēt il leur fist trēcher les testes dōt le roy fut mal content/mais les barons en firent lapointemēt. Il se doubtoit q̄lz fussent espies/mais il nen sceut scauoir la Verite. En son tēps furēt larrōs espouentez par toute normēdie si que le pays en demoura long temps paisible. Une foyz le duc cheuauchoit par normēdie & sur vng grant chemi passant aupres dune grant mare nommee la mare du pare: fist pendre les aneaux dor qui estoient en ses doys en vne potēce on len pouoit aiseemēt attaindre: & la furent long tēps que poit ne furēt ostes/ & aucuns lappellent encor la mare aux aneaux. Au temps du dict rou vint a rouen par dessus la rīuiere de sayne vng hōme sur vng cheual cōme par dessus seche terre Et ainsi cōme plusieurs cytopēs de rouen sestoyēt allez esbatre sur la rīuiere le virent/ & luy demāderent qui il estoit & dont il venoit. Et il leur respondit quil estoit hōme/et estoit au matin party de la Ville de regnes ou il auoit couche celle nuyt/ & auoit disne a aurenthes ou il auoit oublie sō constel & sīez son hoste. Et ceulx qui la es-

toyent respondirent quil ne pouoit estre ainsi. Et il leur dist q̄ silz ne bleusoyent croire quilz y allassent veoir. Il leur nomma len seigne de la maisō & le nom de sō hoste. Puis se partit & alla loger en la ville. La nouuelle en fut incessamment espādue/ & son hoste lui fist compagnie a souper/ & moult linterroguia de plusieurs choses. Il dāna a sō hoste la gayne de sō couteau q̄l auoit laisse a la Ville daureches:et estoit de merueilleuse facon. Apres quilz eurent soupe sō hoste luy demāda se la lignee du duc rou durerait long temps. Il ne respondit riens/ mais print vng baston & fist neuf rays dedes les cendres du feu. Et supposa le que cestoit a entendre que la lignee du duc rou deuoit durer iusques a neuf degrez. Le duc fut aduertiy de ceste chose & le manda a son sogis & luy dirent les gēs du duc q̄l ne partist pas sans parler au duc Et il respōdit q̄l ne partiroit iusques a lendemain heure de prime Le duc y enuoya ledemain enuirō vii heures & estoit ia parti. pquoy le duc dist que ce nestoit que fantosme. et fut sō hoste mande deuant le duc q̄ mōstra la gayne q̄l auoit Le duc enuoya hastiuemēt deux cheuaucheurs a aureches q̄ portèrent la gale & rapporterēt le constel dedes/ & trouuerent quil auoit dit vite. Pour laq̄lle cause fut dit au

Duc de normēdie.

duc par aucuns q̄ pouoit b̄ie estre
que p̄celui hōme estrāge entēdoit
beure de p̄uine a soleil leuant/ &
pourtāt nauoit pas faill̄y a sa p̄
messe. Mout fut rou par sa grāt
iustice doubter ap̄me p̄es & loing
& desquit depuis quil fut crestien
mout vertueusement. Le roy char
les le siple lui voult dōner l̄hōz
mais du pays de flandres/ mais
il le refusa & requist la souueray
nēte de bretaigne que le roy lui ac
corda: & en deuindrēt assain & be
rēgier qui seigneurs en estoūt les
hōes. Bille sa fēme trespassa sās
enfants. Rou espousa apres pōp̄e
la fille du cōte de bessin & de beau
uais/ laq̄lle il auoit eue a femme
quant il estoit encōres sarrazin/ &
auoit eu d̄ng filz de rou qui estoit
nōme guillaume lōgue espee. Et
quāt rou seut espousee il assēbla
assain & berēgier les seigneurs de
bretaigne leur fist faire hōmage
a son filz guillaume lōgue espee
Linq ans desquit puis rou p̄uissā
mēt & saintemēt: & fina ses iours
a rouen cōme bon catholiq̄/ & fut
mis en sepulture en leglise nostre
dame de rouen au costē de deuers
midy/ cest a p̄sēt la chapelle saint
rommain: en lan de grace iij. cens
v. vii. ans. Par la bōne paiz & iu
stice quil tint en sa vie criopēt les
gēs aps sa mort quāt on leur fai
soit force harou. Et est encōre ce
ste coustūe maintenue en normen

fuisset. xliii.

die que len crie harou harou. Lon
tre le mur de ladicte chapelle. s. rō
main sōt ces vers escriptz de rou.
Dux normānorū cunctorū noz
ma bonorū.

Nollo ferus fortis quem gēs nor
mānica mortis.

Inuocat articulo hic iacet i tumu
lo Ipi p̄uideat tua siclemētia te
Ut semper videat tua cetibus an
gelicis te.

Ly cōmence l̄histoire du quare
duc de normēdie nomme guillau
me lōgue espee qui commēca a re
gner lan de grace. iij. cens. v. vii.



Dres la mort de rou
iers duc de normen
die guillaume son
me espee sō filz fut
duc. Cestui guillau
me fut grāt/ fort/ & bien hardy/ &
bien taille de tous mēbres/ doulz
ce auoit la regardeure & hault por
toit la chere/ doulcemēt p̄loit fors
quāt il estoit courrouce/ car en son
courroux estoit mout perilleux
Asses tost aps le trespas de son pe
re il espousa la fille de thibert cōs
te de seliz nōmee spōrta. Pour la
quelle cause assain & berēgier qui
tenopēt bretaigne en eurent telle
enuie de ce que guillaume lōgue
espee fall̄oyt ainsi des francois &
se gouuernoit par eulx quil mē
rent guerre contre guillaume son
gue espee qui estoit leur seigneur
mais il se dessedit si baillāmēt q̄

De guillaume

il leur destruisit leurs terres telle
mēt que berégier se mist en sa mer
cy: & allain s'euist en estrāges ter
res/touteffois il pardōna a beren
gier son malfait & lui rēdit sa ter
re: & allain sen alla deuers adestā
le roy dāgleterre q̄ lui fist sa paiz
& retourna en son pays

Comme le cōte de costētīn fist
guerre au dūc guillaume

En costētīn auoit dūc
conte pour lors nom
me r̄poul q̄ estoit dūc
hōme moult cruel/se
quel par enuie q̄ guil
laume lōgue espee ne se cōseilloit
a luy mais se cōseilloit par fran
cōys: seduyt tous les grans ba
rons de normendie a faire guerre
contre le duc: tellemēt que le duc
fut enclos dedēs rouen & auoient
la passe la riuiere Il demāda con
seil aus ditz trois barōs & leur dist
quil sen vouloit fuyr en frāce. Et
lors othō le cōte de beffīn lui dist.
Dire ce ne ferez vous pas/ ilz sōt
vos hōmes & sōt pariures contre
vous: & aūda le droit & eulx le tort
Encores n'auiez vous pas cōbatu
cōtre eulx: ne si ne vous ont pas
desconfit/apez fīdce en dieu & au
droit que vous auez: & vous met
tez en bon estat de consciēce: dieu
vous aydera. Doyre dist guillau
me/mais ilz sōt dix contre dūc &
si suis mort filz me prēnēt N'apez
pas regard & cela dist othō car bō

Longue espee.

droit se soustient tousiours. Lors
bernard le danoyz lui dist p̄ grāt
pre. Non ton pere cōquist ceste ter
re par baillance/se sās coup ferit
la pers tu nes pas sō filz/se tu ti
fuis nous ne te supnirōs pas: car
tu nes pas digne de terre tenir ne
dhonneur auoir Lors guillaume
le mercia & dist. Pour vous essay
er ap ce dit dōt ie vous mercie: car
ie viuray ou mourray avec vous.
Lors s'armerēt & yffirēt de rouen
lui & ses trois cēs hōmes & couru
rent sus a r̄poul & a sa cōpaignie
tellemēt que r̄poul & ses gens fu
rent descōfitz & en eut la pl̄ part
doctis ou prins ne oncques le dūc
nen perdit dūc sens des siēs: & il
fist merueilles d'armes si que nul
ne lo soit atēdre/finablement r̄poul
senfuit en dūc boyz & la se sauua
& est de presēt la place ou ilz se cō
batirēt appellee le pre de bataillie
& dit l'hystore que r̄poul & ses gens
estoyēt de trois a quatre mille cō
batans Apres ceste desconfiture q̄
le duc guillaume eut faicte cōtre
ses ennemis par la grace de dieu
il fut moult dōubte & prise en plu
sieurs terres. Et sicōme il fut res
tourne de ceste bataillie il arriva
dūc messagier qui lui dist que sa
fēme auoit eu dūc filz & sescamp
de quoy il eut grāt ioye/ & ordōna
que hēry leuesque de beaunais le
prouit baptiser: & othō cōte dūdit
lieu le tiēdroit sur fōs/ & ainsi fut

Duquel duc de normendie
fait comme il ordonna

Comme loys filz de charles
le simple fut couronne roy de fra
ce par le pourchas du duc guilla
me longue espee



Quat adestam le roy
dangleterre ouyt la
nouuelle de la victo
re que guillaume lo
gue espee auoit eue

il en eut moult grant ioye / pour
ce q charles le simple roy de frâce
estoit mort & quil y auoit en agle
terre vng sien filz nôme loys nep
neu de adestam filz de sa seur: & a
uoit este ledict loys de toute hors
du royaume par aucuns des barons
de france / adestam rescripuit a guil
laume longue espee quil voulsist
tant faire vers les barons de fran
ce que loys sô neveu eust sô roy
aume: ainsi le fist / & fut loys filz
de charles le simple couronne roy
de frâce en lan de lincarnatiô ihe
sua ist. .ij. cens. .xxij. par le pour
chas du duc guillaume longue es
pee. Quant guillaume eut eu vis
toire contre ses hâesche deuant est
dit il fist crier a rouen vne grât fe
ste a laqle vindrēt plusieurs ba
rons de france & dailieurs / entre
lesqz vint guillaume eôte de poi
ctiers qui requist a guillaume lo
gue espee amour & alliance: & que
il lui dônast en mariage vne sen
tur il auoit nômee gerlot fille de
ron: & guillaume longue espee luy

fuicillet. .p. .v.

dist en ryant. Seroit ce bien q ma
seur qui est vne des belles damop
selles de ce royaume ie dônasse a
vng poiteuin / on dit q poiteuins
sont auers & courars: & quil noset
deoir sang humain respâdre que
ilz ne cheët pasmeiz ou que les fie
ures ne les prennent / & quant guil
laume de poitiers ouyt ce moult
fut hôteuy & commença a rougir
Mais quant le duc lapperceust il
lalla accollet & baisser: & lui dist / ce
que iay dit cestoit par esbatement
ie vous donne ma seur en maria
ge: & tantost apres surēt espousez
a grant ioye Apres ces choses ain
si aduenues hue le grant conte de
paris & la plus grant part des ba
rons de france firēt conspiration
contre loys le roy de frâce: & vous
lut ledit hue tollir a loys son roy
aume. Le roy loys ne sceut q faire
& enuoya deuers hery le roy dalle
maigne requre sô aide mais ledict
hery len escondist / & lui mada que
se le duc guillaume longue espee
len pryoit que pour lui seroit ce q
pourroit. Lors vint le roy loys a
rouen deuers ledit guillaume: &
pria q l voulsist traicter alliance en
tre lui & hery le roy dallemaigne
Guillaume longue espee lui fist
bonne chere & tout honneur quil
peut: & escripuit au roy dallemais
gne quil lui enuoyast vng de ses
gês a qui il peust parler. Lors lui
enuoya henry vng de ses cheuals

Li.

De guillaume

et moult preudhōme nōme colle
 auq̃ colle guillaume lōgue espee
 fist moult dhonneur: ⁊ le fist me-
 ner parmy son pays monstret ses
 villes ⁊ chasteaux ⁊ au partir de
 lui il lui fist de beaulx dōs. fina-
 blemēt fut ordonne que lors ⁊ hē
 rya le duc guillaume saffēbleroy
 ent au chasteau sur meuse: cainsi
 fut fait ⁊ aduint tardis q̃lz estoy
 ent la en parlement q̃ noyse meut
 pour les logis entre normā ⁊ al-
 lemans ⁊ quāt le duc guillaume
 le sceut il tira son espee ⁊ cōmāda
 a son escuyer quil la portast a ses
 gens: ⁊ ainsi fut fait ⁊ sitost que
 ses grs virēt sō espee ilz se depar-
 tirēt ⁊ fut la noyse appaisē. Adōc
 guillaume lōgue espee parlemē-
 ta tant dūg coste ⁊ dautre que les
 deux roys de frāce ⁊ d'allemaigne
 furēt bien daccord: ⁊ fist le roy d'al-
 lemaigne grant honneur au duc
 guillaume en se merciāt moult de
 lhonneur quil fist a colle sō chēua-
 lier: ⁊ de ceste alliance furēt hie le
 conte de paris ⁊ plusieurs des ba-
 rōs de frāce fort courroucēs ⁊ mis
 autre chose nen pouopēt faire: ⁊ ce
 fait chēscun retourna en sō pays.
 ⁊ comme le roy de frāce ⁊ guillau-
 me lōgue espee sen retournoyent
 arriva un escuyer qui dist au roy
 que la roine sa fēme auoit eu un
 filz: ⁊ le roy lors en eut grāt ioye
 ⁊ dist les nouvelles a guillaume
 ⁊ lui pria quil tēstif lēfāt sur fōs

Longue espee. iiii.

⁊ le nōma lōsier ⁊ guillaume
 accorda ⁊ alla a laon ⁊ fist comme
 le roy lui auoit en charge. Apres
 fait le roy voulut dōner de beau-
 x dōs au duc guillaume: mais il
 fusa tout ⁊ print cōge du roy ⁊ se-
 vint a iuniegēs

Comme guillaume lōgue
 pee voulut estre moine



Quant le duc guilla-
 me fut arriuē a iuniegēs il trouua l'abbē
 martin q̃ estoit un
 bon preudhōme ⁊ cō-
 me le duc guillaume eut piecā or-
 dōne que celle abbaye que hasten
 auoit piecā destruite fust forme-
 ⁊ mise en son bon estat: l'abbē mar-
 tin lui monstra lhōstel tout ordō-
 nē ⁊ bien repare: de quoy le duc eut
 grant plaisir ⁊ dist a l'abbē q̃ il vou-
 loit estre moine le nā pour dieu
 seruir ⁊ amēder ses meffaitz. Han-
 sire pour dieu mercy dist l'abbē: ⁊
 ne ferez vous pas: vous ne poney
 mieulx entrer en religion ne mi-
 eulx amēder vostre vie q̃ de gar-
 der iustice ⁊ rēdre a chēscun ce qui
 est siē: deffēdre les foybles de l'op-
 pression des fors ⁊ des puissans/
 soutenir les pources ⁊ leur garder
 leur droit: ⁊ reuestir les pontes de
 dieu ⁊ les mēdiāns. Et si seroit
 vostre pays degūtē ⁊ pdr: ⁊ vos
 subgētz sentredestruiroyēt pour
 auoir les biens lūng de l'autre: ⁊
 si seroit mesmement ce pource ho-

Duc de normendie

kel destruit/ nous serōs moynes
pour vous & vous no^r deffēdres
& garderes. Apes regard a vostre
pere qui par baillāce conqst ceste
terre quil vo^r laissa. Par ma foy
dist le duc guillaume/mō filz/ rī
chard saura & gouuenera. Veris
sablemēt dist sabbe il ne pourroit
car il est trop ieune/ & tel lui demā
deroit qui ne vous oze rīs demā
der. Voult parlerent ensemble de
tel affaire sabbe & les moynes au
duc/ & luy dirēt quil lousdīast Et
luy priērent quil dinast avec eulx
mais il ne voulut & sen retourna
a rouen/et en chemināt luy print
une mailadie qui luy dura enui/
ron demy an. Luy estant malade
manda aucuns de ses barōs aus/
quels il dist quil vouloit estre reli
gieux/mais grandement le blas
merent. Toutefois vng iour mā
da tous ses barons & leur fist pro
mettre & iurer quilz tiendroyēt sō
filz richard a seigneur/ & ainsi le
firent. Cestuy richard estoit beau/
sage & gracieux. Il ploist danops
& francops/il lisoit & escripvoit/ &
en to^r ieux mieulx se scauoit em
ployer que nul autre. Durant la
mailadie du duc: discord se meust
entre herault le roy de dennemar
che & souen son filz/ & vouloit ce/
luy souen auoit le royaume: & con
uint que herault & tous ceulx qui
tenoyent son party vindassent du
pays: & vindrent en normendie a

Fueillet. 51.

tout quarante nefz ou le duc guil
laume les recueillit & leur bailla
le pays de costentin ou ilz demou
rerent tant que paiz fust faicte en
tre herault & souen son filz: & ap
ses sen retournerēt en leur contree.

Comme guillaume lōgue es
pee print le chasteau de mōtereul.



Ssez tost apes ars
noult conte de flā
dres q estoit de grāt
puissance sans deffi
er & de boulete ofta
a helouyn sire de mōtereul le cha
steau de monterul en trahison
Quant helouyn vit q le cōte de flā
dres luy auoit oste son chasteau &
contre raison il se alla vers hūe le
grant conte de paris duq^l le cha
steau estoit tenu & lui dist que il y
pourueust & q la chose touchoit sō
honneur & son heritage/ & hūe res
pondit q pour vng chasteau il ne
prendroit pas guerre au conte ar
noult. Adonc quāt helouyn eut ouy
la responce de hūe le grant il tour
na deuers le roy de france loys le
tiers q estoit souverain seignr du
chasteau par dess⁹ le cōte de paris
& lui remonstra soultrage que ar
noult le conte de flādres lui auoit
fait mais nul aide ny trouua: ais
lui dist le roy de france q^l querist
ayde & secours ailleurs & que bīē
lui plairoit quil le peust trouuer.
Adonc quant le poure seignr hez
loyn eut faillly dayde & de secours

De guillaume

au roy de frāce ⁊ au cōte de paris
il fut moult courtoise ⁊ non sans
cause. Si pensa que guillaume lō
gue espee qui estoit duc de normē
die estoit moult charitable. ⁊ par
le conseil de ses amis se y alla par
deniers luy. Et lui cōta son cas: et
en plourant luy demanda ayde et
secours. Quant guillaume l'eten
dit si eut pitié de luy: ⁊ luy deman
da s'il auoit point monstre sō cas
au roy de france ⁊ au cōte de pa
ris de qui le chasteau estoit tenu.
Et helouyn respondit que ouy: et
que nulle grace ny auoit trouuee
fors que ilz luy auoyēt dit que s'il
pouoit trouuer autre ayde que de
eulx quil leur plairoit bien. Quant
le duc guillaume l'entendit si luy
promist quil luy ayderoit a sō he
ritage recouurer pour lamour de
dieu. Lors guillaume lōgue espee
assembla normāz ⁊ bretons ⁊ les
mena deuant le chasteau de mon
tereul. Il cōmist les costētinoys
pour assaillir le chasteau: car ilz
estoyent renommez de grāt prou
esse. Et ainsi que le duc leuist com
mande le chasteau fut assailly et
pris. Et le duc guillaume y en
tra ⁊ la sejourna viii. iours: puis
le fist reparer ⁊ garnir de viures.
Et combien que helouyn luy don
nast disant quil ne le scauroit des
fendre ne garder contre la puissā
ce tu conte de flandres / touteffoiz
le duc luy rendit tout quitte sans

longue espee

prendre don ne prouffit pour de
pense que ses gens ne luy eussent
fait a cause de ce. Et luy dist et
mist que se le conte arnoult lassa
loit quil lui fist scauoir: ⁊ quil
seconeroit ⁊ aideroit pour lamour
de dieu.

Comment le duc guillaume
lōgue espee fina ses iours par
trahison du conte de flandres



Ceste chose ainsi ad
uenue ⁊ faicte le duc
guillaume ⁊ ses gi
retournerēt a rou
⁊ quant arnoult le
te de flandres sceut l'estat de la
songne si pēsa que par puissā
ne se pourroit venger: si ordonna
messages solēpneuz: ⁊ par pceul
fist scauoir au duc guillaume cō
il peust parler a lui: ⁊ que pour
que le cōte arnoult estoit mallai
aux piedz de pouacre ⁊ ne pouo
cheuaucher q'il pleust au duc gui
laume aller iusqs a amiens: ⁊ l
arnoult vėdroit ⁊ parleroyēt en
ble. Quant le duc guillaume o
yt les messages il ordonna que
proit a amiens: ⁊ māda helouyn
seigneur de montereuil pour all
auec luy. Helouyn vint par den
luy ⁊ luy dist q'il ne se spast poi
aux flamēz / mais le duc lui di
quil neust doubte a q'il proit si fo
quil se garderoit bien de trahiso
Lors se mist le duc guillaume
chemin ⁊ alla a amiens: ⁊ cōm

Quart duc de normedie

y fut venu le conte arnoul luy en
uoya messages quil luy pleust al
ler a picquigny pres differala par
leroyent ensemble. Le duc guillau
me se mist a chemin au deca de la
riviere de somme & cheuaucha iuf
ques endroit picquigny/ & le conte
arnoul estoit de lautre part de la
riviere. Lors ordonna le cote que
le duc guillaume & quatre de ses
hommes passeroyent en dne ysse qui
estoit emmy la riviere/ en laquel
le on ne pouoit aller sans basteau
& ainsi fut fait: & comme accordz
& sermēs eurent este fais & iurez en
tre le duc guillaume & le conte de
flandres quant le duc guillaume
fut être au basteau pour se retour
ner a ses gens vng chevalier nor
mant nōme baucē qui auoit este
nepueu de ryonl cōte de costentin
que le duc guillaume descōfist de
uāt rouen cōme est deuāt dit/ dist
au duc guillaume/ mōseigneur a ou
blie a vous dire vng pou de cho
se & veult parler a vous/ yffez du
basteau & laissez passer vos gens
a le basteau vous reuēdra querir
Le duc qui se sroit es sermēs & es
belles parolles que le conte luy a
uoit dictes descēdit & retourna en
lysse/ & sitost quil fut vng pou de
dēs lyssē baucē haulea vng auirō
quil tenoit & ferist le duc guillau
me par la teste & labbatit a terre &
puis les autres le ferirēt despees
& de cousteau/ & ainsi le mirēt a

fueillet. v. Bii.

mort: & puis sen allerēt aps le con
te & passerēt la riviere Les gēs du
duc guillaume furent bien dolens
& non sans cause & ny peurēt met
tre nul remede. Si allerēt qrr le
corps de leur maistre & le porterēt
a rouen ou t fut mis en terre a le
glise nostre dame de rouen a la se
nestre partie a lendroit ou sen dit
a presē la chappelle sainte anne
lan: iij. cēs. xlii. Dne clef fut trou
uee pēdue en son brayer qui estoit
dūg petit coffre qui estoit au pres
de son liet & dedēs nauoit que dne
haire & dne corde tout lhabit dūg
moyne & tel estoit son tresor: & sōt
de lui ces vers escriptz encontre
vng pillier.

Epitaph. guillemi filii rolonis

Rolonis natus guillemus lōga
vocatus.

Spatia deo grat⁹ iacet hic tumu
lo tumulatus.

Panem canonicis in honore dei
genitricis

Contulit ergo pia inuēt ipsū dīz
go maria.

Et qui cuncta videt sibi pane dīz
uo frui det.

Anno centeno nonies duo cū qua
drageno.

Defuit in mēb iis. vii. p. luce des
rembris.

Qui cunctis escas das: cum ipso
requiescas.

De richard.

Qui panem christi pro matris ho
noze dedisti.

Qui dedit hoc minus hunc salu
net trinus ⁊ vnus Amen.

Ex cōmēce l'hytore de richard
B. duc de normēdie lequel cōmen
ca a regner lan. iij. cens. xlii.



Dāt richard filz du
duc guillaume son
gūe espee/ lequel estoit
encore enfāt ⁊ de pe
tite aage sceut le tres
pas de son pere fut moult dolent
⁊ fort a appaiser deu laage quil a
noit. tonteffois ses gēs l'appaise
rent. Adonc deux baillās cheuali
ers qui tousiours auoyent loyau
ment seruy le duc guillaume. lūg
nōme Bernard le danoyz ⁊ l'au
tre Osmon/ assemblērēt les ba
rons de normēdie ⁊ de bretaigne
⁊ leur remōstrerēt la mort du duc
guillaume ⁊ cōme richard estoit
son filz naturel. ⁊ estoit leur vray
seigneur ⁊ aussi des le viuant du
duc guillaume luy auoyent faict
hommage. Sur quoy les barons
respondirent que Voiremēt estoit
il leur seigneur ⁊ cōme seigneur
le seruiroient ⁊ obeyroient. Et or
donnerēt que ce Bernard auoit le
gouuernemēt du pais. car il estoit
baillāt hōme ⁊ sage. Il fist telle
iustice que nul n'osoit toir ne mes
faire a l'autre. Et fut la renom
mee grande pres ⁊ loing du bō re
gime de Bernard le danoyz. il gou

L'inqutesme

uernoit paisiblement le duc richard
dont il fut grandemēt prise et ap
me du peuple. Et cōmenca le duc
richard a gouuerner lan de l'incar
nation nostre seigneur iesuchrist
neuf cens xlii. Quant l'oyz l'oyz
roy de france ouyt dire comme le
duc guillaume auoit este ainsi di
l'incemēt meurdry il print son che
min droit a rouē ou le duc richard
estoit ⁊ y fut honorablement receu
de bernard le danoyz ⁊ de osmon
aussy de tout le peuple. car ilz au
doyent quil venist pour le bien du
duc. Le roy fut loge en vng mōll
beau lieu dedēs la ville de rouen/
Le duc richard se alla par deuers
luy accompaigne de bernard le da
noys ⁊ de osmon ⁊ luy fist la re
uerence. Et le roy le receut hono
rablement/ puis apres parferent
de plusieurs choses. Le roy disoit
que moult estoit dolēt de la mort
du duc guillaume l'ongue espee ⁊
quil en feroit la iustice. il baisoit ⁊
acolloit le bon duc richard. Quāt
vint au soir le duc vouloit prēdre
ronge du roy/ mais le roy lui dist
quil demourast celle nuyt avecq
luy pour celle nuyt. ce que le duc
fist vōlentiers. Quant vint len
demain au matin le roy se retint
encores ⁊ le tiers iour aussi: et ne
vouloit le roy a nulle fin souffrir
que per sonne parlast au duc quil
ny eust des francs presens. Et
quant le cheualier lequel estoit de

Duc de normendie

moure avec le duc dit la maniere
 du roy il supposa que le roy ne le
 faisoit pour nul biē. Et pour ce al
 la faire assaioir a bernard le da
 noys qui estoit a la ville lestat de
 la besongne. Biez tost aps la cho
 se fut congneue par toute la ville:
 asesmeut le peuple tellement que
 chascun sarma qui eut de quoy / a
 qui nauoit de quoy si prenist espee
 baston / hache / ou ce q̄l pourroit fi
 ner / a mesinemēt les fēmes a les
 enfans a tous courrēt en l'hostel
 ou le roy estoit loge: crians a fai
 sans grans noyses. Et quant les
 gens du roy virēt ce ilz fermerent
 les portes de l'hostel / a le roy q̄ ou
 yt la noise demanda que cestoit: a
 se cestoit feu ou meslee: a ses gens
 luy dirent q̄ non / mais que cestoit
 le peuple de rouen qui vouloypēt a
 uoir leur seignr a q̄ leur desplai
 soit quoy le tenoit muce. Lors ap
 pella le roy osmont a luy deman
 da sil estoit en peril / a osmont lui
 dist q̄ ouy / a q̄ feroit que sage de
 laisser aller le duc richard Lors le
 bailla le roy a osmont pour le me
 ner en la ville a se excusa disant q̄
 ne lauoit pas tenu pour mal / ais
 pour l'introduire a appēdre en hō
 nes meurs / en hōneur. Et osmōt
 lui dist que pour sa seurte il estoit
 bon q̄ luy mesmes le menast Lors
 le roy print richard entre ses bras
 a leur porta a la porte en disāt q̄
 ne lauoit pas tenu pour mal / a se y

Fueillet. p. Biii

cusa grandemēt enuers le peuple
 Bernard le dannoyz print le duc
 richard a le mena en son hostel: a
 appaisa le peuple / car il estoit sa
 ge hōmez bien aime pour la bōne
 iustice quil faisoit: a le roy demou
 ra en son hostel avec ses gēs. Len
 demai au matin les barōs de nor
 mēdie a plusieurs des bourgeois
 de rouen des plus notables mene
 rēt le duc deuers le roy en son hos
 tel: a lui requirēt quil le receust en
 son hommage: a lui deliurast ses
 terres / fiefs / a noblesses Laq̄lle
 chose le roy fist moult liberalement
 de bon cuer par semblant / a luy
 fist le duc richard hōmage denāt
 tous ceulx qui la estoypēt presens
 a ce fait lui rēdit toutes ses terres
 forteresses / noblesses / a seigneu
 ries de normēdie a de britaigne a
 iura tout hault quil vengeroit la
 mort du duc guillaume lōgue es
 pece a pugniroit arnoult le conte de
 flādres: a aideroit a richard a def
 fēdre son bien a hōneur cōtre tous
 a auēques ce fist ces choses iurer
 a plusieurs euesq̄s a p̄latz barōs
 de france qui estoypēt auēques lui
 Lesquelles choses ainsi faictes a
 promises le peuple de rouē fut ap
 paise: a demoura depuis ledit roy
 loys a rouen quatre iours en fes
 tes a iolietez.

Comme le roy de france pro
 mist venger la mort du duc guil
 laume lōgue espee.

De Richard



Es quatre iours pas
sez le roy loys fist as
sembler tous ses ba
rons/cheualiers/pre
latz/ & gēs de bonne
ville qui la estoient: & present le
duc richard qui la estoit leur dist.
Seignrs le duc guillaume l'ogne
espee/pere de richard qui cy est ser
uit mō pere amoy en maintes ma
nieres: apar especial par son ayde
a seruire le recourry mō royaume
a l'oberiffāce de mes gēs q̄ me estoit
grandemēt contredit: & grādemēt
me tiens oblige a l'aine de luy & a
ce qui est pssu de lui/ si Bueil faire
iustice de sa mort de ceulx q̄ sont
pour chasser/ & aussi par vostre cō
seil a Boulente ie Bueil pourueoir
a la persone de richard vostre sei
gneur: car il est ieune & a pou deu
a pour e est mon intencion dauoir
arnoul le conte de flandres & hau
re le nepueu de rponlq̄ le duc guil
laume meurdrist/ & pour ce ie pense
mettre le siege deuant arras ou len
ma dit q̄lz sont Et voſ q̄ estes hō
mes & amis du duc guillaume y
viēdrez avec moy/ & se voſ voyez
que bon soit richard vostre seignr
qui ne peut armes porter sera a
uec l'ohier mon filz a laon ou ie le
verray souuēt/ & la appredra a es
tre selon son estat/ & tāt leur dist
qu'ilz q̄ richard alast a laon: tain
si fut fait/ & pour le gouverner or
donnerent que osmōt cennilles le

Linquiesme

bon cheualier seroit avec luy.

Comme le roy de frāce men
le duc richard a laon.



Dant le roy loys m
na le duc richard a
laon le cōte de flā
dres ouyt dire que
roy de france deuoi
assieger arras/ si enuoya vers
roy deulx cheualiers q̄ de par luy
luy presenterent l'ung moult bea
toyel pesant dix liures dor/ & luy
dirent commēt arnoul mettoit a
sa main sa terre & toſ ses biens/
ainsi cōe son hōme se soumettoit
a cōparer deuant lui & soy deffe
dre de la mort du duc guillaum
comme toſ hōmes q̄ len voult
ent approucher: & furēt presēs de
conseilliers du roy affins dudie
conte q̄ dirent q̄ le cōte lui offroi
assez: & par leurs parolles le ro
fut appaise/ & ainsi demoura
chose vng temps: & tāt q̄ vng de
conseilliers du roy q̄ par aduan
ture auoit eu les mains oingtes
lui dist Sire le pays de normēdie
& de bretaigne fut a vos ācessours
& rou deboute de son pays ne sca
uons pourquoy vint en france/ &
pour les mauulx q̄ luy faisoit & pa
contraincte les terres de normē
die & de bretaigne lui furent bail
lees/ si tenez celui a q̄ la chose de
ueroit appartenir selle estoit bien
acqse: ne nul q̄ lui ne vous y peut
mettre empeschement. Et pour ce

Duc de normendie

Bo? conseilions q? Bo? le facez met
tre a mort ou q? le facez mettre en
telle prison q? ne n'y pisse iamais ane
vous courroucez pas a arnoul le
conte de fflandres car il offre assez
q? fait ce q? doit vers Bo?: si vous
doit suffire. Lors commença le roy
a pèser / & sicome il pèsoit lesdictz
conseillers commencerent a lui dire
Sire vous scauez cōme normans
Bo? assaillirent a rouen & en quel
peril y fustes pour richard q? vous
tenez. Nous vous promettons que
richard est orgueilleux & que se il
Bo? eschappe q? Bo? courroucera &
vous enfans / & si tiēt vostre herita
ge q? rou par force tollunt a vostre
ancesteur: & opez vous vōs amis si
ferez q? sage: adonc dist le roy: ie pè
seray a ce q? Bo? me dictes: & toutes
fois me tiēdray saizy de richard &
lors manda richard & osmont q? le
garδοit & deffedit a richard q? ne
pssist point de la ville pour chose
quil aduenist / & a osmont q? ne le
laissast point pssir sur peine de la
vie. Quant osmont ouyt ce que le
roy lui dist il fut moult esbahy: et
richard nen fist pas grāt compte /
mais sefbatit & deporta cōme il a
uoit accoustūe par deuant. Moult
apmoit richard les chiēs & les oy
seaulx & bien sen scauoit ayder: &
touteffois par iour il alloit a la
cour: & seruoit le roy la royne au
disner: & au despre sen alloit en la
ville a son hostel. Si aduint q? ri

Aueillet. p. 10

chard auoit vng bel espreuier / si
monta sur son cheual & se alla au
gibier sans cōge: & estoit le roy de
hors. Adonc tantost aps la royne
le sceut: & sitost q? le roy fut retour
ne elle lui dist q? richard sen estoit
pssu de la ville sans conge. Car el
le auoit vng filz: avec seql le duc
richard estoit souuēt: & pource que
chascun tenoit richard plus bel &
plus sage & mieulx cōdiciōne que
le filz du roy elle en auoit enuie.
Quant le roy ouyt que richard es
toit pssu de la ville sās cōge si en
fut moult pre: & adonc fist venir ri
chard & osmont deuant lui: & leur dist
Je vous auoye deffendu d'pssir de
la ville: sur mon deffēs vous en
estes pssu: & Bo? osmont sauez cō
sentu si le cōperrez chèrement: car
ie voy bien q? Bo? richard quāt Bo?
serez grāt q? Bo? ne ferez riēs pour
moy: si me tindrēt vos gēs en sus
gection a rouen & me fut bel quāt
ien peus estre hors. Lors s'agenoill
la richard & lui dist. Sire vous es
tes mon seigneur: ie suis vostre hō
me & suis cy venu a vostre cōman
dement: & se ie me suis alle esbat
tre ne dueillez croire q? ie l'aye fait
pour desobeir a Bo? / Bo? ordōnez
rez de moy & de osmont a v're plat
sir: & nous Bo? obeirons. Si vous
supplions q? vous appaisez vostre
pre vers nous. Par ma foy dist le
roy ia vostre bean langage ny au
ra mestier q? ie ne vous tienne bien

De Richard

Lors ordōna le roy q̄ richard fust
garde en vne chambre par vi. hō/
mes. Quāt richard a osmōt viret
ce si surēt moult esbahis/ a pēsop
ent cōe ilz se pourtoient deliurer.
tant que osmont qui estoit loge en
la ville de laon luy dist. Sire il cō
vient q̄ vous faciez le malade a q̄
par ieunes a abstinēces il sēble q̄
vous doyiez mourir/ a quāt ceulx q̄
vous gardēt vo^r verrōt en tel es
tat ilz ne se prēdrōt pas garde de
vo^r: a ainsi pourrez saillir de ces
ste prison. Le duc richard l'acorda
a se mist au lit/ a macera sō corps
en telle maniere que chacū tenoit
quil deuoit mourir. Et osmont a
uoit ses gēs a cheualx en son lo
gis to^r pduit pour faire son cas
quant temps en seroit. Moult es
toyēt normāz dolēs de la fortune
de leur duc a souuēt faisoient pro
cessions pour lamour de luy.

L'ōme le duc richard eschapa
de la ville de laon.



De foyz aduint a un
souper que le roy fist
vne grant feste a es
batemens plusieurs/
pour lesq̄lz deoir to^r
ceulx q̄ gardoyēt le duc richard al
lerent en la salle. car ilz tenoyent
quil ne se pourroit leuer. Et lors
vint osmont en sa chambre q̄ laf
fluba d'ung manteau a l'emmena
en la ville a l'europa en vng faiz
d'herbe a se troussa de trauers sur

L'inqüiesme

Unq̄ cheual. a ainsi le mist hors
la ville: a lors le mōta sur un che
ual: a dist osmont a ses gēs qui
se sauuaſſēt cōme ilz pourtoient
lors cheual. ha richard a osmont
auec lui: qui onc n'arrestèrent in
ques a coney. Osmont hurta a la
porte: car le seigneur estoit on
de richard/ a quāt les gēs du che
steau oyrent la nouuelle si en e
rent grant ioye a les receuillir
moult honorablement. la nuit po
lerēt de moult de choses a puis
allerēt reposer: car bien en auoyent
mestier. Quāt le roy loys sceut
il auoit pdu richard il fut bien do
lent a fist pēdre tous ceulx que o
peut trouuer qui se deuoyent gar
der. Au bien matin osmont ceul
les se partit a prit cōge de richard
a sen vint a sēliz ou bernard de si
liz q̄ estoit seigneur dudit sēliz
de coney/ lequel il trouua dormant
a tantost bernard seigneur dudit
sēliz seſueilla/ a osmont lui dist
comme richard son nepueu estoit
a coney: a lui compta tout l'affai
re a la maniere cōme il l'auoit sau
ue des mains du roy de france: a
l'auoit afflube de vng manteau
l'auoit lye dedens vng faiz d'her
bes. Adonc quant bernard de sē
liz sceut q̄ sō nepueu estoit deliure
il cōmēca a accoller le bō osmont
a eut a merueilles grant ioye. Et
tantost monta a cheual. a alla a
coney querir richard a le amena

Duc de normēdie.

a senliz Quant il l'eut amene il le
faissa la a senle a se alla a paris
a huc le grant duc de france conte
de paris a lui remōstra soultrage
que le roy loys vouloit faire a ri-
chard: a lui pria hūblemēt quil ne
voulfist pas estre cōtre lui/mais
lui voulfist aider a receuoir en al-
liance. Et finablemēt lui dist tāt
a parla que huc le grant promist
quil aideroit a richard/a sil adue-
noit q a son hōneur il ne lui peust
ayder si ne seroit il pas contre lui
Et ainsi sen retourna bernard de
senliz a richard a a osmōt ceuulz
les a sēlis.

Comme le conte de flandres
vint parler au roy de france.



Duint que quant ar-
noul cōte de flādes
ouyt dire q richard e-
stoit eschappe de la
prison du roy il fut
moult dolēt a vint a mellun vers
le roy a pou de gēs a lui monstra
comme richard ne pourroit durer
se nestoit par laide de huc le grāt:
a quil parla a huc quil ne voul-
fist aider a richard: a lui offrir en
heritage toute la portion de nor-
mēdie depuis saine iusques en bre-
taigne a au mont saint michel
Auquel conseil le roy s'accorda/a
fist scauoir a huc le grant q le roy
vouloit pfer a lui. Lors s'assēblez
rent a la croiz de compiegne a lui
dist le roy q il lui voulfist ayder a

Fueillet. pp.

cōquerre normēdie a il lui dōnoit
a quitoit a heritage tout le pays
depuis sayne iusqs en brataigne:
a ne vouloit le roy q rouen/eaup/
Beuguessin a le pays de lautre pt
de sayne. Quāt huc le grāt ouyt
ce si fut moult meū de couuoysise
a print le sermēt du roy de luy te-
nir conuenant: a puis lui iura ay-
der a destruire le pays de richard
a lui tollir sa terre: a prindrēt ter-
me deulx mettre sur les champs
a entrer en normēdie/le roy loys
en la partie de saine vers rouen: a
huc vers costētīn

Comme le conte de sēlis pla-
a huc le grāt conte de paris



Quāt benard sceut
que huc le grāt auoit
fait accord au roy lo-
ys de frāce de destrui-
re le duc richard il en
fut moult esmerueille a sen alla
a paris deuers ledict huc a luy de-
māda cōme il se estoit accorde avec
le roy contre les conuenās quil a-
uoit faitz: a huc lui respondit que
il fust ainsi: a lors lui dist benard
de senliz. Vous cōgnoissez le roy
a plusieurs fois auez deu de ses
tours Sachez que quant vous au-
rez desherite richard mon nepueu
de son pays que le roy ne vous ti-
endra nul conuenant/certes dist
huc tout aussi tost que il faudra
dunq seul point de ce quil ma pro-
mis ie seray le pl^r grāt a cruel en

De richard.

nemy q^l ait Se ainsi dist bernard
me le Voulez promettre & iurer il
me suffist/ahue le grant luy iura
que ainsi le feroit.

Du traicte & industrie q^l fut
entre bernard le danops & le conte
de sentiz.



Pres ce bernard se re
tourna a sentiz la ou
il trouua richard & os
mont q^l la estoient ce
sement & leur dist ce
quil auoit trouue en hue le grant
Lors aduiserēt comme ilz feroiēt
en oultre plus/ & ordonnerent q^lz
manderoiēt a bernard le danops
qui gouvernoit a rouē pour le duc
richard q^l venist secrettemēt a sen
liz: & ainsi fut fait/ & quant le duc
richard: osmont: bernard de sēlis
& bernard le danops furēt assen
blez si plerēt de plusieurs choses/
& finalement ordonnerent que se
le roy & hue le grant faisoient guer
re en normēdie que bernard le da
nops p^{ro}it au party & obeissance
du roy & lui redroit la ville de rou
en: & tout le pays sans le laisser de
struire ne gaster/ & quant le roy se
roit appaise bernard sagemēt lui
remonstreroit cōme hue le grant
se est tousiours mis en peine de le
fouler: & des grāds rebellis quil
auoit faictes plusieurs fois cōtre
luy/ & comme cest pou de chose de
rouen & camp au regard de lautre
pays doultre saīne: & en toutes les

Linquiesme.

manieres quil pourroit mettroit
peine que le roy loys failliroit de
conuenant a hue le grant. Et ce
luy conseil ainsi ordonne bernard
le danops retourna a rouen mais
il ne fist nul semblant quil deuss
auoir guerre

Comment le roy de frāce con
quist normēdie.



Dāt le terme fut be
nu que le roy loys
hue le grant duc de
france & conte de pa
ris auoyēt pris pour
entrer en normēdie: ilz se misrēt
sur les champs/ le roy loys en la
partie de sayne vers rouen/ & hue
le grant en la partie deuers cōs
tin: & étra le roy au deugnessin
dant: & quant tout par ou il passoit
Et quant bernard le dannops
seut si alla contre lui & avec
des bourgeois de rouen: & lui dit
bernard. Sire vous Voulez p^{ro}
ce darmes nettre normēdie en
stre obeissance/ mais il nest ia be
soing que vous gastez le pays
est vostre: ne le destruisiez plus
nemy schez les labours de la
re/ cōmandez ce que vous Voulez
& il sera accompli/ Bon fait
ger seigneur fol & ieune/ & pour
pour auoir seigneur sage & p^{ro}
sant le pays retournera dōt il
premierement/ il fut a vos an
seurs: & pour dieu ne le destruis
pas sans cause/ Venez a rouen

Duc de normendie

Bous plaist & la ordōnez de la terre de normendie a vostre Boulēte. Lors alla le roy loys a rouē & fist erier par tout son ost q nul ne pīlast ne robast ne fist aucun dōmage au pays. A l'entree de la Ville son cōmēca a sōner les cloches/ & le clerge de la Ville tout reuestu si vint au deuant du roy pour le recevoir honorablement. De ceste chose estoit le peuple de normēdie moult esmerueille. car tout le pays estoit en l'ordōnāce de bernard le danoy/ car bien leur sembloit quil auoit assez puissāce pour des fendre le pays. & disoyēt Duest sōs deuenū. Mais pas ne scauoyent sa pēsee. Le roy vint a rouē & y fut moult honore. Grans dons & grans presens luy furent faictz & toute reuerēce que len doit a seigneur luy fut faicte de tout le peuple. Quant bernard vit sō poit si vint au roy loys & luy dist. Sire, nous tous vos hōmes de ce pays auōs desirē la paiz: laquelle no9 aurons se dieu plaist/ & se bon seigneur auōs perdu: meilleur auōs recouuert. Le duc guillaume no9 fut bon seigneur & pour ce laymīons moult/ aussi faiso9 nous son filz sil le vaulsist. toute normēdie est vostre obeissāce prenez gar de cōme vous la gōuērneres/ et combien vous en serēs plus fort. Jay entendu que vous voulez dōner a hūe le grant tout le pays de

Guillelm. xvi.

oultre say ne q est la fleur des fortesses/ de la cheuallerie/ des bōnes villes/ & des viures de tout le pays. En ce pays croissent les viures dōt rouē & tout le pays dēz uiron est soustenu. En ce pays est aurenches & aurenchin/ coustāces & costentin/ bayeux & beffi/ lisiēy & leeuin/ euren y/ caen/ falopse/ & plusieurs autres bōnes villes fortesses & chasteau y. Au dit pays sont les bons cheualiers dōt le bō duc guillaume se aydoit / & auoit lhonneur que len dit de luy/ la sōt les riches marchans & les riches laboureurs dont les seigneurs se peuent ayder/ apēs regard a ce q hūe a voulu entreprendre cōtre vo9 & cōtre les vostres/ & cōme quant sa puissāce sera crue de la moitie se luy & les siens vous oberyont/ cest vng des pl9 fertilles pays du monde/ ne le laissez pas destruire puis que vous lauez cōqueste sās coup ferir. Mandez a hūe que vo9 retiendres le pays par deuers vo9 se vous me croyez/ car certes se lui baillez vous en serēs dolēt et si ne laurez pas de sa main quant vo9 vouldrez. Lors pensa le roy loys a ce que bernard luy dysoit & trouua quil disoit verite des rebellōs & alliances que hūe le grant auoit aucunes fois faictes contre luy: et pensa a la puissāce & bōte du pays. Et dist a bernard quil le conseilloit bien et que hūe le grant ne

De Richard

l'auroit pas. Et incontînēt mādā
a hūe le grant quil ne allast plus
auant au pays & se deportast de y
faire guerre & ne sattēdist pas de
lanoir/ car par autre maniere il se
roit sallarie de sa peine Et quant
hūe eut ouy le messagier si rougit
& enfla & iura dieu quil courrouce
roit le roy. Lors fist appareiller
ses gens & sen retourna a paris
Asses tost apres ceste chose adue/
nue bernard de seliz sen alla a pa
ris deuers hūe/ et quant bernard
lent salue si cōmenca a rire & dist.
Sire auez vous normēdie cōāste/
comme ba la besongne/ que pēsez
vous faire/ Voulez vous aider a
richard mon nepueu/ me tiendrez
vous conuenāt. Et lors le conte
hūe respondit & dist. Bernard/ le
roy ma fait despendre du miē lar
gement & ma traueille & failli de
conuenāt/ & en verite se ie trouue
temps & lieu sachez que ie mē ven
geray/ mais richard est trop bas &
ses hommes luy faillēt & nosēt di
re mot. Par ma foy dist bernard/
se le roy a les rentes si na il pas le
cueur des gens/ se le peuple doit
aucun peu richard estre mis dess?
vous le verrez esbaudir dune ter
rible sorte/ la chose ba tout autre
ment que vous ne pensez. Or ad/
uisez la maniere dist hūe comme
ie meny pourray venger/ car iay de
fir de le faire le plus tost & pl⁹ ho
norablenēt que ie pourray. Lors

Enquiesme

bernard print conge de hūe et sen
vint a senliz ou le duc richard et
osimont le bon cheuanasier estoy/
ent celement/ & luy Venu ordōne
rent messagiers qui allerent en de
nemarche faire scauoir au roy les
stat du duc richard: & luy deman
der ayde a secours. Quant le roy
loys eust seiourne enuiron troy
moyz a rouen Vng de ses cheualie
liers vint a luy & luy dist. Sire
bernard le dannoyz est viel et ca/
duc/ mais encore vordōnera il de
la peine sil peut/ faites luy vider
normēdie & sen voyse en sō pa
ys: & me vueillez donner sa fēme
& sa terre. Je lottroye dist le roy/
mais que nous soyons retournez
de laon ou ie pense aller. Quant
plusieurs des autres cheualiers
gens du roy eurent ouy comme le
roy auoit accorde a son cheualier
sa requeste si commencerent a de
mander semblablement au roy a
chascun vne femme & la terre des
maris celle qui mieulx leur plais
soit. Quant le roy les entendit si
leur dist a tous. Je vous ottroye
a tous vos demādes mais que ie
soye retourne de laon ou ie vueil
aller de bief. Et ceste chose secu
cōmencerent fēmes a murmurer
& plusieurs hōmes aussi. & disoy
ent q plus tost se noyeroyt en la
mer que elles laissassent aisi leurs
ppres maris. Touteffoys le roy
se partit de rouē & alla a laon: ou

Duc de normèdie.

il seiourna longuement / & ce tēps
pendant ses gēs se departirent &
alla chascun en sō hostel

Lōme le roy de dēnemarche
vint a layde de richard pour recō
quester la duche de normèdie

Drant le temps que
le roy loys estoit a la
roy herault le roy de
dēnemarche arriva a
rouē. xvii. nefz a che-

redourg: anciēnemēt nōmee cesar
bourg. Et quāt les cheualiers &
autres gēs d'armes du pays d'aurē
chyn / de costētyn / & de bessyn le sieu
rent ilz en eurēt grant ioye: & alle
rent les aucuns vers lui / & fut or
donnēe faicte telle que le roy he
rault de dēnemarche viēdroit par
mer desēdre a barrauille ou dy
ue chiet en la mer & les autres gēs
y viēdroient par terre: & ainsi fut
fait / & ne demoura au pays de des
sus ne au val de mortaing hōme
qui armes peust porter qui ne se
mist avec le roy de dēnemarche
Quant le roy loys de frāce sceut
que le roy herault estoit ainsi arri
ue il assembla grant ost au plus
tost quil peut & vint en normèdie:
& passa saine & vint a rouē. Puis
pūt bernard le danoyz & des bour
geois de la ville aus ilz cōmanda
aller avec lui Quāt les deux ostz
furēt ainsi comme a demie lyeue
lung pres de lautre bernard le da
noys fist assaioir couuertement

Fueille. xvii.

au roy herault quil sōmast le roy
loys de france de faire raison a ri
chard / & ainsi le fist le roy herault
de dēnemarche & uoya sur ce mes
sages deners le roy loys / & ainsi
comme lesditz messages parloy
ent a treues aux gēs du roy loys
heloyh le seignr de mōtereul vint
sur eulz & ba aduifer dng cheua
lier danois q auoit este avec guil
laume longue espee quāt il recou
ura monterul & le rēdit a heloyh
auql heloyh arnoult le cōte de flā
dres lauoit tollu. Quant heloyh
& ledit cheualier danois sentrefu
rent saluez le cheualier dist a he
loyn sire vous scauez cōme guil
laume le pere de richard vous ren
dit vostre terre q vous auiez pdue
& cōme ledit guillaume fut occis
en trahisō pour lamour de vous
& si ne lauez pas recōgneu / mais
vous venez cy contre richard son
filz pour le desheriter cest vne ma
niere dingratitude: car petitemēt
auiez recongneu & guerdōne le ser
uice q le bō dnc vous fist / & adonc
heloyh fut hōteup & ne sceut quel
le responce dire ne quelle cōtenan
ce tenir / si eut illec dng autre che
ualier de dēnemarche q ouyt les
parolles de lautre: & moult auoit
ayme le bō duc guillaume en son
temps / adonc ba haulcer vne haz
che d'armes ql tenoit en sa main &
en ba dōner a heloyh par la teste
dessus son heanline en telle mas

De richard.

niere q^l l'abbatit a terre/ si recoeu
 ure a le fier si durement q^l le mist
 a mort Les deuy ostz dune part a
 dautre se commēcerent a esmou/
 uoir a firēt Vne bataille merueil/
 leuse/ mais a la fin furēt frācois
 desconfis a y en eut grant foyson
 de mors. Quāt le roy loys de frā
 ce vit ceste mutatiō il tira a se sau
 uer a ferit son cheual des esperōs
 mais le cheual estoit dur au frain
 a ne le pouoit pas gouverner a sō
 aise/ si ba porter le roy en la plus
 forte route des normans Le roy
 fut tātost prins a baillie en la gar
 de de quatre cheualiers/ lesquelz
 ne firēt pas bien leur deuoir de le
 garder/ car quant ilz virēt la des/
 confiture qui tournoit sur les frā
 cois: a lhōneur a prouffit que nor
 mans auoyēt en la besongne / ilz
 vont laisser le roy a se misrent au
 pillage cōme les autres normāns
 Quāt le roy se vit seul il fut bien
 ioyeux a se mist parmy la presse a
 aduisa vng boys qui nestoit pas
 loing de la a senfuit tant cōme le
 cheual le pouoit porter sans tenir
 chemin ne sētier a sen vint droit a
 rouen. Adonc ba le roy loys trou
 uer vng normant auq^l il dist. Je
 suis le roy/ a se tu me deulx sau
 uer ie te feray riche a tousiours
 Le normant le cōgnut a addēsup
 dist. Sire napez ia paour/ ie vous
 sauueray se dieu plaist. Et adonc
 se mirēt a chemin a vindrēt sur la

L'inqüiesme.

riuiere de saine a firēt tant quilz
 eurent vng bateau a se misrent de
 dēs vne psle/ la bataille fut finée
 a les francois desconfis. Herault
 le roy de dennemarche a bernard
 le danops sen vindrēt tout droit a
 rouen/ a cōme dieu le voulut vint
 a la cōgnoissance de bernard le da
 nops q^l le roy loys estoit en vne ps
 le en saine/ si y alla a lemmena a
 rouen a grant ioye. Et apres ceste
 aduventure ainsi aduenue la royne
 ne heberge de france seut que le
 roy loys son mary estoit prins/ si
 fut moult dolēte/ a pource entroy
 a tantost deuers le roy henry dal
 lemaigne son pere: en lui regrant
 pour dieu q^l voul fust venir deli
 uer le roy loys son mary. Et le
 roy dallemaigne lui manda quil
 ny entreroit ia/ a q^l le roy loys
 tenoit nul cōuenant: a quil auoit
 a grant tort tollu a richard sa ter
 re Quant la royne eut ouye la re
 ponce de son pere si fut plus dolē
 te q^l deuant: a fist traicter avec le
 duc richard p bernard le dannois
 que le roy fust deliure par ostage
 laq^lle chose richard accorda/ a fu
 rēt mis en hostage pour le roy lo
 ys vng filz que la royne auoit: a
 plusieurs des barons de france
 Quant le roy loys fut deliure il
 sen alla a laon la ou il fut receu a
 grant ioye/ mais la royne le pres
 sa pour son filz a les autres ostā
 ges qui tenoyent pour lui: a il dist

Duc de normendie

qu'il ne scauoit nul remede et que pour chose que il aduenist iamaiz ne se mettroit en la subiection des normans. Lors luy dist la royne quil fist appointemēt avec le duc richard & ses amis pquoy ses plesges peussent estre deliurez. Lors le roy fist scauoir a bernard le danoys & a bernard de sensiz cōme il parlast a eulx pour traicter de l'accord de luy & de richard de normēdie. Lesqueuz eurent grāt ioye du mandement du roy. & finablement fut ordonne que le roy viendroīt a gerbroys. & la les deux barons y roient parler a luy.

Comme le roy de france rēdit normendie & bretagne au duc richard.



Insi fut fait le traicte entre le roy de france & le duc richard de normendie. Lestassauoir que le roy lui rēdroit normēdie & bretagne quitte ment sans retenir sur lesdis pays hōmages/seigneuries/ou aucūes souverainetez. Lors fut richard mande qui estoit a sensiz & vint a gerbroys & aussi y alla le roy de denemarche. Et illec iura le roy lōys que iamaiz riēs ne demāderoit a richard ne ne porteroit dōmage/mais a tous ses besoiz le secourroit a son pouoir. A gerbroys eut noble baronnie de coste & d'autre. Le roy de denemarche y bit en no

Fuicillel. p. viii

ble arroy & disoit le peuple que ce stoit grant dōmage q'il nestoit crestien. Les traictez ainsi iurez et accordez le duc richard print les hōmages de ses barōs present le roy lōys. Et puis furent enuoyez querir les hostages du roy de france & deliurez. Et le roy lōys & ses hostages sen allerent a laon. Et le duc richard & le roy de denemarche sen allerent a rouen ou ioyeu sement furēt receuz. Et assez tost apres le roy herault sen retourna en son pays. Le duc richard estoit beau & ieune & nauoit point encore de barbe. Moult biē scauoit iouer en tous ieux. & soy contenir cōme noble homme. Merueilleusement ayma iustice & fist faire grāde punition de pillars & larrons & generalēment de tous autres malfai cteurs. Moult honora sainte esglise & les gens qui la seruoient/ & laccrūt moult en son temps. Il y auoit en normendie vng bourgeois de paris nōme raoul tourte & estoit riche homme. Il tenoit du roy lōys normēdie a ferme tāt cōme elle fut en sa main. Moult tra uailloit le peuple par sermons & par abusions tellemēt quil conue noit que chacun quil assailloit fisaust a luy p pechie. Le duc richard en ouyt parler & le manda/ et luy fist commandemēt quil vuidast normēdie dedēs deux iours. & le bourgeois luy requist que il eust terme

De Richard

deux moys Le duc richard lui dist que sil ne vuidoit dedès ung iour naturel que il lui feroit creuer les deux yeulx. Adonc raoul tourte print de ses biens ce quil en peust assembler a sen alla a paris.

De lalliance faicte entre hue le grāt duc de frāce a cōte de paris avecques le duc richard de normēdie



Les choses ainsi aduenues: hue le duc de frāce a cōte de paris ouyt parler de la bōne renommee a de la grāde saice du duc richard de normēdie il manda bernard de seliz a bernard le dannoyz lesquelz vident parler a luy a paris/et leur pria quilz voulsissent pourchasser alliance entre lui a le duc richard a que il voulsist prēdre p mariage une fille quil auoit Cestui hue nauoit que deux enfāz/cest assauoir hue capet qui apres fut roy de frāce/ a la fille quil vouloit dōner a richard. Quant les dessusditz bernardz ouyrent la voullente de hue si sen allerēt au duc richard. a luy compterēt la voullēte du duc hue/ Le duc richard fut ioyeulx de ces nouuelles/ a furēt alliāces iurees entre les deux ducz Et donna foy de mariage richard de normēdie a la fille du duc hue. la fille nauoit que huit ans/ a auoit nom anine: cest a entendre agnes. Puis apres

Linquiesme

Richard de normēdie alla a paris a la hie le fist cheualier

Cōme lempereur dallemaigne/ le roy de france/ a le conte de flādres assiegerent le duc de normēdie deu int rouen



Les alliances furent tantost les nouuelles portees p toz paps. Et pensa le cōte de flādres que riz chard nauoit pas oubliē q il auoit murdiz guillaume longue espee pere du dict richard. a sen alla des uers le roy lops a lui dist. Sire le duc hue/ a richard le normant sēt alliez ensemble/ a sachez q se vous ny pouruoyez quilz vous destruiront. Si vous conseillē deuant que ilz soyēt plus pourueuz que vous leur menez guerre/ a que vous aliez deuers othe le roy dallemaigne a luy faictes remonstrer cōme riz chard a hue vous deussēt desheriter. Par ma foy dist le roy vous dicitēs bien: vous mesmes prēs dērs lui a tāt se mist arnoul de flādres a chemin a tāt bien exploita quil amena othe le roy dallemaigne a tout grāt compaignie/ a arriva a saint denis ou il trouua le roy Et en bief tēps gasterēt le pays deuirois paris. Puis assaillirēt la vil/ le par plusieurs assaulx/ mais tiens ny firent. Lors leur conseil la arnoul quilz allassent assaillir et

Duc de normēdie.

Richard & que en brief temps ilz au-
roient prins la Ville de rouen. Et
a ce conseil s'accorderēt / & prindrēt
leur chemin droit a pontoyse & che-
uaucherent tant quilz passerēt le
Beugnessin & parvindrent iusq̄s a
la riniere de andelle & la se repose-
rent vng iour. Richard de normē-
die qui auoit ouy dire que les des-
fusdictz roys estoient deuant pa-
ris si entendoit a ordonner rouen
& le peuple qui estoit dedens. Et
aīsi q̄ le duc estoit a la porte beau-
noy sine boyce vng barlet qui luy
vint dire que les roys othe & loys
estoient a noyon sur andelle. Et
quant richard sceut ces nouuelles
si ba asssembler ses gens & ordon-
na vng cheualier a tout deux ces
hommes a cheual: s: quelz yssirēt
de la Ville par nuyt & se embuche-
rent en vng boys aupres de corne
nomme bisorel. Quant le matin
fut venu le roy ordonna que vng
sien nepueu quil aymoit plus que
nul homme du monde & des meil-
leurs de ses cheualiers & autres /
allassent deuant rouen & aduisas-
sent la Ville & le pays denuiron: &
ainsi fut fait. Au sien matin l'ede
main le dessusdict nepueu du roy
d'allemaigne & ses gens se mirent
a chemin & descendirent sur rouē.
par deuers la partie que len dit a
present sainte katherine & passe-
rent leue daubette & vindrēt ad-
uisant la Ville iusques a saint ger

Fueillet. xviii.

mais. Et aīsi quilz sen retournoy-
ent par bisorel les gens de lembu-
che saillirēt sur eulx. Et le duc ri-
chard d'autre coste & ses gens qui
estoient tous prestz dedēs la Ville
saillirent aussi sur eulx & couru-
rent sur lesd' allemans & francois
Le duc richard occist le nepueu du
roy othe d'ung glayue q̄ lui mist
a trauers du corps. Pour eschapa-
des francoys q̄ toūneussēt occis.
Et y eut vii. baillās cheualiers q̄
furent prins prisonniers

**De l'assault qui fut fait a
rouen.**

Deuell'es vindrent a
loys de frāce & a othe
q̄ sō nepueu estoit or-
cis & les autres mors
a prins: leq̄l cōmenta
a mauldire arnoult de flandres q̄
l'auoit fait venir. finablement fut
ordonne entre les roys quilz prop-
ent a rouen & que la Ville seroit as-
siegee: et aīsi fut fait Les dessusd'
roys et conte de flandres ven^d de
uant la Ville au coste de deuers la
terre ilz y firent vng merueils
leuy assault: mais richard et ses
gens se deffendirent tellement q̄
les francoys & les allemans y per-
dirent plus quilz ny gaagnerent.
L'assault faillit pource q̄ la nuyt
vint / & les francoys & allemans
se logerent deuant la Ville en tē-
tes & panillons. Quant le duc ri-
chard & ses cheualiers se virēt ain

De Richard

si assiegez si vôt ordôner que chascune nuit ilz mettroyent foyss de paysans/de sèmes/de charettes/de cheuals/dasnes/de beufz/de baches/de porcs/ & de brebis hors de la ville par deuers ermetreuil le oultre la riuiere de sayne: & l'en demain a grant iour ilz retourne royēt en la ville par dessus le pōt ainsi cōme se ce fussēt gēs qui apportassēt biens & viures en la ville: ou venissent pour la conforter D'autre part le duc richard & ses gēs ordonnerēt que par la riuiere de saine les nefz aualleroyent & amonteroyēt cōde se nouueaux viures & gēs venissēt a la ville conforter. Tousiours furēt les roys de france & dallemaigne deuant rouen & tous les iours yssoyēt cheualiers & autres gēs de la ville & faisoient de grās faitz d'armes sur frāçois & allemāns: & moult de belles prouesses ont fait dung coste & d'autre/mais tousiours les normans y auoyēt prouffit. Le roy othe dallemaigne vit lestat & ordonnance de la ville/ si assēbla ses gēs en leur demādat cōseil & leur dist. Nous voyōs le duc richard & ses gēs fors & pourue pour eulx deffēdre cōtre tous/nous les boyons royddes & expers: & tous les iours yssēt & nous portēt grāt dōmage Et pour chose que no9 puissons faire ne de secours/ vo9 voyez cōme par le pōt & par la riuiere

Linquiesme.

gens & viures leur viennent & peuvent venir malgré tout nostre pouoir: arnoult le cōte de flāndres no9 disoit q ce nestoit riens de richard ne de normendie/ie cōseille q mettrōs accord entre le roy loys de frāce & le duc richard: & q rendons au duc richard arnoult le cōte de flāndres qui ainsi no9 a decens: & no9 partons de ce pays le p9 a nostre honneur q nous pourrons. Lors vng euesque dist Sire ainsi ne ferez vous pas/ car cōbien q arnoult vous ait faillly il est venu en vostre compaignie: & par aduenture cuido auoir biē fait & bien dit/ & sil y sētoit son prouffit nul ne sen doit blasmer: & aussi peut estre que richard nest pas en lestat que vous euides: requez lui q a seurete vous & vos gēs iusques a vng cēt puissez aller aozet a rouē saint ouen si pourrez congnoistre lestat de la ville & de son pouoir: & aps auoir aduis sēd ce que vous trouuez. et ainsi fut fait/ & accorda richard que le roy othe alast par deuotiō a saint ouen de rouē. La fut othe moult honore & seruy des gens richard/mais richard ne le voulut point deoir ne parler a lui. Quāt othe eut aozet ses gens eurent aduise la ville tant comme bon leur sembla: ilz partirent & sen allerēt en leur ost/ au soir māda othe ses cheualiers & leur demāda leur aduis/ & ilz lui dirent tous dung ac

Duc de normendie

cord quil se partist le plus honora-
blement q^l pourroit: que richard
ne lui auoit riens meffait: que nor-
mans estopēt bonnes gens: & que
le roy loys se tenoit a deceu: & se p-
tiroit boufentiers: & que arnoul a-
uoit ce fait de paour que richard
ne boulsist veger sur lui la mort
de son pere

Comme le siege fut leue de de-
uant rouen.



Les choses aisi pour
parleres le roy othe
nist scauoit au roy de
france comme lende-
main ilz fassēlassēt
pour parler ensemble. Si aduint
que le soir fut dit a arnoul le cōte
de flandres que le roy othe le des-
uoit lendemain liurer au duc ri-
chard de normēdie/pquoy arnoul
eut paour & fist emmaller & trou-
ser ses harnois & bahus pour par-
tir de la sans le sceu du roy othe &
du roy loys. Sicōme les gēs de ar-
noul se ordonnopēt pour la noyse
quilz firent les gēs de lost sesueil-
lerent & cuiderent que les gens du
duc richard les assassēt assaillir
a tant fut lost estourmy & se parti-
rent les roys de frāce & d'allemai-
gne sans arroy ne ordonnance.
Quant les gēs q^l faisoypēt le guet
en la ville ouyrēt la noyse de lost
aup francois si allerent distemēt
esueiller le duc richard & ses gens
car ilz cuiderent que les francois

fuissent. pp. B.

Boulsissent assaillir la ville. Et
quant le duc richard & ses gens fu-
rent armez ilz se mirent en ordon-
nance pour eulx deffendre: & adōc
bont apperceuoir que francois se
deslogeoyent & sensuioyent sans
arroy & boutoyent le feu en leurs
logis. Si monta richard a cheual
& ses gens avec et yssirēt de rouen
& en suivant les francois ilz en tu-
erent grant nombre: & tāt les sui-
uierent que au bois de malpertuis
les attaignirent: & la eut grāt oc-
cison si que chascun faioit en telz
le maniere que le filz nattendoit
pas le pere: & moult en tuerent les
gens du pays qui les trouuoient
esgarez parmy hayes & buissōs: &
ainsi eut le duc richard victore: &
retourna a grant ioye a rouen ou
il fut notablement receu

Comme le roy de france mou-
rut de deul



Mult fut ple du duc
richard pres & loing
qui par laide de ses
gens seullement des-
osist ainsi le roy de
france/le roy d'allemaigne/ & le cō-
te de flandres. Quant le roy loys
de france se fut ainsi pry de la ba-
taille si sen alla a reims & la accou-
cha malade & mourut & fut enter-
re a saint remy. Lan de grace. m.
cens. l. v. fut ceste desconfiture des
uant rouen faicte p^l le duc richard
& ses gens.

De richard:

Côme le duc richard espousa
sa fille du conte de paris

Dant ceste chose fut
ainsi aduenue hie le
grant duc de france et
conte de paris qui es-
toit Diez manda le
duc richard de normendie a la lui
fist espouser anyne sa fille que ri-
chard auoit par auât affice côme
cy deuant est contenu. Apres ce fait
hie le grant fist Venir deuant lui
le duc richard: a en la presence de
tous ses barons le chargea du gou-
uernement de sa terre/ a lui bailla
en garde hie cappet sō filz a son
hoir tant quil fust en aage de ter-
re tenir a destre cheualier Richard
sen chargea a hie en fist sō deuoir
mais apres hie cappet lui en ren-
dit mal guerdon

De la trahison faicte cōtre le
duc richard de normēdie.

Pres la mort du roy
loys de france lohier
son filz cōmēca a res-
gner/ a fut couronne
roy lā de grace neuf
cens. lxxvi. En ce temps thibault
cōte de chartres menoit guerre au
duc richard de normēdie. Toutef-
fois celui thibault regarda que sa
puissance ne pouoit cōtre celle de
richard/ si se tira deuers le roy lo-
hier a le redēt d'alliance: leq̄l si ac-
corda legieremēt. Lors traicterēt
cōe ilz pourroient greuer richard

Linguesme

mais ilz ne peurēt trouuer cōe ilz
leussent peu greuer par puissance
darmes. Si ordōnerēt que lohier
lui seroit scauoir q̄l fust vers lui
a beaunais a certain iour pour la
traicter de paiz a accord entreulx
a quāt il seroit a beaunais lohier
le seroit prēdier mettre en prison
a ainsi auroit le roy la terre de ri-
chard. Le traicte ainsi accorde lo-
hier enuoya deuers richard Un
ceuesque nōme bronon: lui dire
allast a beaunais deuers le roy lo-
thaire. Richard le duc de normen-
die sacorda liberallemēt dy aller
a appareilla son erre a se mist en
chemin. Et ainsi q̄l yffoit de nor-
mendie a entroit en beaunoy sin
regarda a dextre a dit Venir a yff-
sir dung boquet deuy cheualiers
a hie sēdoit a leurs cheuaux q̄l
eussēt fort cheuauche. Et quāt le
duc richard apperceut q̄lz venoy-
ent si roidement il sarresta a ilz
vindrent a lui a lui dirent Sire
nous sommes des gens thibault
de chartres mais nous scauds cer-
tainemēt que se vo9 allez a beau-
uais iamaiz ney retourneres. Ri-
chard les mercia moult/ a a lung
donna son escu a lautre sō espee
a sen retourna a roneu auēcqs ses
gens souāt a merchant dien de la
grace q̄l lui auoit faicte Larcueus
que bronon qui estoit a beaunais
ouyt dire que le duc richard auoit
este aduertey de la trahison que on

Duc de normendie

sur vouloit faire: & q'il sen estoit re
tourne a rouen / si fut bien courou
ce & sen alla au roy & au conte de
chartres leur dire les nouvelles.
Et quant thibault ouyt leuesq' Ro
non il fut moult doient & dist au
roy lohier. Sire ie ne scay q' vous
facez de richard / il vous portera
grant domage: ia par puifface ne
laurez / si vous cõseille que vous
faignez estre mal de moy & q' vou
lez faire accord avec lui pour me
destruire: & que pnez terme & lieu
de parler a lui en vostre personne
& ayez gẽsdarmes couuertement
affin q' e quant il parlera a vous
ilz lui courent sus & le mettent a
mort. A ce conseil s'accorda lothai
re: & enuoya au duc richard ung
cheualier que richard cõgnoissoit
bien: & ne scauoit pas ce cheualier
que le roy voulsist faire trahison
au duc richard. Le messagier fist
son message au mieulx quil pent
selon ce quil lui auoit este enchar
ge: & richard lui demãda se il luy
scauoit nul barat. Et le cheualier
qui a nul mal ne pẽsoit dist q' non.
Lors accorda richard quil proit p
ler au roy lohier de frãce sur la ri
uiere darques pres de dieppe. Ri
chard eut conseil q' avec lui il or
donast q' quil menast a la tournee
de ses meilleurs gens & ses pl' se
aulx: & quil enuoyeroit trois espi
es en la court du roy lothaire sca
uoir & aduiser lordõnance: & ainsi
fut fait. Quant richard vint & eut

fueillet. xxvi

passé oultre la riuiere darqs ou il
deuoit attẽdre le roy au pres d'ung
borquet: & estoit illec ordõne a pã
dre son disner / l'ung de ses espyes
vint a lui & lui dist. Sire pour be
rite le roy lohier / baudouyn le fla
menc / genffoy l'agenin: & thibault
de chartres sont ensẽs le a grane
cõseulx & ont foison de gensdar
mes avec en: & quant richard eut
ce ouy il parla a ses gens & ilz lui
conseillerent quil rapassast la ri
uiere & se tirast vers dieppe: man
dast ses gẽs du plat pays de la en
uiron ce quil pourroit auoir: & fut
crie que tous allassent a lui: & ain
si fut fait: & cõme richard estoit a
rappasser la riuiere darques le se
cond espie vint qui dist a richard.
Sire voyez cy venit grant fopson
de gẽsdarmes q' merueilleusemẽt
vous menassẽt: assez tost le tiers
espie vint qui dist a richard. Sire
sauuez vous ou vous estes mort:
voyez cy venit le roy lothaire en
grant puifface: & lui ay ouy iurer
que vous mourrez. Lors passa ri
chard la riuiere & dist a ses gens.
Mes amis on ne se pent de trahis
sõ garder: dieu ma secouru en plu
sieurs de mes affaires: no? auõs
bon droit: deffendons nous. Lors
richard ordõna ses gens sur la ri
uiere pour garder que frãcois ne
la peussẽt passer. Adõc vint le roy
& ses gens en grãt arroy pour pas
ser la riuiere: & richard alla a l'en

De richard.

droit ou le roy vouloit passer/la y
eut merueilleuse bataille dū coste
a dautre:et la fist richard moult
de proesses a rescouyt Dng sū che
ualier nomme gaultier le beneur
qui lui auoit apprins les deduits
des chies a des oyseaulx: a lequel
cheualier il aimoit moult/ a ceste
rescouffe y eut de grans faitz dar
mes a merueilleusemēt de mors a
de naurez dūg coste a dautre/ frā
cois crioyent monēiope: normans
dieu aide: flamās arras: augeuis
Bakie: thibault de chartres passa
uant: ainsi chascun crioit son cry.
Quāt le roy de frāce vit ainsi ses
gen emors a naurez dūg coste a
dautre il fut moult dolēt a pensa
quil pouoit plus ydre a gaigner/
a adōc fist retraire sa baniere a ses
gēs: a tant se partit a retourna
en france: a richard sen alla a rou
en louant dieu a la vierge marie a
moult honora ses gēs qui a ce be
soing lauoyēt bien serui: a leur ac
creut leurs fiefz a leurs terres: et
leur fist de moult beaulx dons: et
a la mere eglise de rouē fist main
te belle offrende.

Lōe le conte thibault de char
tres fut desconfit deuant rouen.



Chier roy de france
fut a laon pēsif a do
lent de ce quil ne pou
oit auoir richard le
duc de normēdie/et
eut auecqs lui thibault le conte de

Linquiesme.

chartres qui moult le enborloit et
hastoit qd destruisist richard a son
pays/ a adōc iura le roy sa couron
ne quil destruiroit richard ou qd le
dit richard le destruiroit Lors mā
da le roy ses gens que tous venis
sent a son mādemēt a laon: si qd
furent bien cent mille. Le roy lo
thaire quon appelloit lohier a ses
gens se mirēt a chemin a passerēt
saine: a tant cheuaucherent quilz
vindrēt deuant eurenuy a assailli
rēt la cite/ mais guerres ne demou
ra qd Dng cheualier nomme guille
bert martel anql le duc richard la
uoit baillie en garde la rendit au
roy sans coup ferir. Quāt le roy
lohier eut eurenuy il la bailla a thi
bault le cōte de chartres pour pē
greuer le duc richard a sen retour
na vers france selon la riuere de
sainez se alla deuant paris/ car hū
le duc de france a cōte de paris pe
re de hūe cappel a de anyne la fem
me du duc richard estoit trespasse
Quant le roy lothaire dit lohier
fut party deurenuy/ thibault le cō
te de chartres a de blois qui estoit
demoure a eurenuy si assēbla des
gēs tāt qd peut a alla gastāt le pa
ys de richard iusqs a ermētrenille
Et quant richard sceut q thibault
cheuachoit parmi son pays il or
donna par ses priuez quon diroit
roit pmy rouen a le pays quon ne
scavoit ou il estoit alle. Quāt thi
bault cōte de chartres enēdit q le

duc richard n'estoit point a rouē il
vint deuant la ville & ardit armē
treuille ioignant de rouen du coste
du pōt/ & se logea entre la riuere
de sayne & le boyz de rouueray. Ri
chard q fut a rouen ne dormit pas
mais appella ses gēs & leur dist
Mes amis vous voyez les oultra
ges que thibault de chartres me
fait: comme il est en ma terre/ sui
& ses gēs sont trauallez & lassez
de la iournee & ont bien heu & bien
dormirōt/ ilz ne cupdent pas que
ie soye en ce pays: silz sont pl⁹ que
nous ne nous chault: emprenons
bien & dieu nous aidera: ie pray de
uant & vous me suiurez: passēs se
cettemēt saine & leur allēs cour
re sus en leurs logis/ aincois que
ilz sopēt esueillez nous leur aurēs
porte grant dōmage/ car chacun y
fera sās mercy/ ne tēde nul a pren
dre prisonier ne a gaigner car ega
lement sera tout party Lors fut
moult tost l'ordonnance accordee
que cuidopēt ses gēs ia deoir cheu
re quilz fussēt a la besōgne Tan
tost passerent saine: car ilz auopēt
nefz & basteaulx assez Quant ilz
furent oultre ilz se ferirēt es tētes
a qui mieulx mieulx & es logis de
thibault & effayerent loft si quil
ny auoit si hardy qui ne tendist a
fuyr/ thibault se arma & monta a
cheual pour cuidoer rallier ses gēs
Mais normāds croipēt Dieu ayde
tellemēt quon neust pas ouy tonz

ner Les gēs de richard croissopēt
tousiours de ceus y de la ville qui
tous y alloient/ & les gens de thi
bault tousiours appetissopent et
sensuiopent par hayes & bniſsons
Et quāt thibault vit ce il se mist
en fuyte tant cōme cheual se peut
porter/ ne oncqs narresta iusques
a euren y Sept cēs & quarante ho
mes y perdit thibault qui tous fa
rent mors Et moult y en eut de
prins & de naurez q richard fist dir
tout guerir: & tous les deliura et
laisa aller sans payer rancon ne
tribut dont il fut moult prise Et
quant le bon duc richard eut eu ce
ste victore il sen alla a rouen tout
droit a la grant eglise rendie gra
ces a dieu

Comme le duc richard ardit
les faulx bourgz de chartres



Dres ce fait ainsi ad
ueni richard duc de
normēdie print cent
lances bien empoiae
des meilleurs de ses
gens/ & alla courir deuant char
tres & ardit les faulx bourgz de la
ville & tout le pays denutron. Et
vng filz q thibault auoit yssit de
la ville cuidant rebouter le duc ri
chard: mais il fut mis a mort Et
quant thibault vit q richard estoit
en sō pays il se mist a cheui pour
aller a chartres mais il ne se sceut
tant haster que richard ne fust res
tourne a rouen sans riens perdre

De richard.

Et thibault venu a chartres trouua les faulxbours bruslez a tout le pays deuiron/ a son filz mort/ dont il fut moult courrouce.

De la promission q̄ fist le duc richard pour deffendre s̄o pays



Le duc richard de normandie regarda que p souffrir ne obeit il ne iuroit poist de paiz si ordōna ses gēs p tel le maniere q̄ ceulx du pays dauge a de hōmois deffedropēt la tere cōtre rostrou le cōte du perche a de belesine q̄ faisoient guerre p deuers fees. les aureschinois contre ceulx de flandres/ les cauchois cōtre les amiennoys a ceulx des cōtez deu a dainmasse. a il restit auec lui les bretons a les costentinops. Et quāt il eut ce fait il rescripuit a herault le roy de denemarche cōe p signa/ ge il lui apdast a deffendre sa tere. herault pūt pl. nefz des meil/ leurs quil eust a les enuoya a richard. a tāt siglerēt q̄z arrinerēt en sayne Et quāt le duc richard le sceut si les receut a grāt ioye a les fist mener amōt la riuiere iusques a gressosse. La descedirēt a terre et coururent en chartrain: a ny laissērēt esglise/abbaye/ ne forteresse nulle/ car ilz estoient sarrazis: ilz tuoyent hommes/ femmes/ a petis enfans sās remission. Les normans se mirent auec eulx a cōquerrēt grans proyes a richesses/ ilz

Enquiesme

coururent iusques en france a destruisoient tout le pais par ou ilz passioient.

Du traicte qui fut entre le roy lobier a le duc richard.



Dant les platx a barons de frāce veirent quil sassenblerēt a alerēt deuers leur roy lobier a le blasmerēt de ce quil faisoit guerre a richard a croioit thibault de chartres/ et lui monstrent com me danois a normans destruisoient tout: et ne demouroit riēs par ou ilz passoyent a ny deoyēt nul remede: si lui dirent quey toutes manieres ilz vouloient quilz fissent paiz a richard a lui fist raison affin q̄l renuoyast les danois. A ce cōseil sacorda lobier: a fut ordonne q̄ presentement leuesq̄ de chartres q̄ estoit moult noble a de sainte die proit parler a richard Lors enuoya leuesq̄ pler a richard pour auoir seurete de pler a lui/ a richard lui accorda moult hūblemēt. Leuesque de chartres vint a gressosse a la fut receu du duc richard moult honorablement. Apres monstra leuesque au duc richard comme par ses gens qui estoient mescreans leglise a la sainte foy chrestienne estoient destruites: a tāt de grās maulx ditz a faitz: a quil se voulust fist accorder au roy lobier. Et richard lui dist q̄l en auoit grāt de

Duc de normendie

fit a quil estoit son hōme a tenoit
sa terre de lui/mais le roy luy a/
noit fait tāt de durtez a doultra/
ges q̄l ne scauoit cōme iamaiz il
se pourroit fier en chose quil lui p
mift : a Vouldroit mieulx mettre
terre en la main des sarrasins que
le roy lohier de france la lui tol/
list ainsi par violence a cōtre droit
a raison/ a lui dist en oultre q̄ thib
ault le cōte de chartres tenoit la
Bille deureux contre raison a sās
cause/ lors dist leuefque a richard
Tant desglises sont destruites/
tant de pucelles violees/ tant de
femmes veufues/ tāt d'orphelins
deuorez par telles gēs/ ayez cōsci
ence a accordez au roy. Par Verite
dist le duc richard iamaiz en luy
ne me fieray/ ne en lieu ou il soit
plus fort que moy ne iray tāt que
taye autre seurte de lui. Lors dist
leuefque au duc richard. Richard
Vous dōnerez treues au roy a fe
rez deporter vos gēs de plus fai
re de dommages: a le roy viendra
a vous a saint cler sur ette au ter
me qui sera mis. Je l'accorde dist
le duc richard mais a thibault de
chartres ne soit point en la treue.
Je lottroye dist leuefque/ia pour
ce ne demourra Adonc fut la iour
nee prinse entre le duc richard a le
uefque au bout d'ung mōys ensui
uāt pour faire venir le roy de frā
ce a saint cler.

De la paiz faicte entre le roy

Fueisset. pp Bitt

lohier de frāce a le duc richard de
normendie



Pres ce que leuefque
de chartres fut parz
ty de geufosse le duc
richard dist aux dan
noys l'appointement
quil Vouloit faire aux francōys/
mais les danoys respondirēt q̄l
nen feropēt ia paiz: ne ne tiēdroy
ent appointement q̄l fift. Quāt
richard entēdit la Voulete des da
noys il considera bien a par force
ne les pouoit il pas contraindre
a sa Voulente. Si enuoya secrete
mēt querir les plus grās seigārs
de la compagnie a les capitaines
atant les pria a par dōs a promes
ses s'accorderēt a sa Voulente. Et
quant les danois apperceurent q̄
leurs capitaines sestoyent accor
dez avecques le duc ilz en furēt bi
en mal cotēs a fors a appaiser: di
sans q̄l estoyent trahis: a a grāt
peine peurent ilz estre appeidez
Si se firēt par telle cōdition que
le duc richard fift crier parmi lost
des danois a tous ceulx qui Vou
loyēt prēdre baptisme a demou
rer en normēdie il leur donneroit
terres pour diure: a ceulx qui ne
Vouldroyent eulx baptiser il les
feroit biē largement payer de leurs
souldees/ a si auroyēt naites bi
ures/ a harnois pour aller ou ilz
Vouldroyēt: ou pour retourner a
leur pays d'ēnemarche. Au iour

De Richard

qui auoit este promis & prins par
leuesque de chartres/le roy de fra
ce accõpaigne de plusieurs barõs
& en grant nombre/cõme duc/cõ
tes/prelatz & autres seigneurs du
royaume vint sur la riuere dette
ainsi que promis auoit este/adan
tre coste vint seblablement le duc
richard de normendie accõpaigne
des cõtes/seigneurs/ & barons de
normedie & de bretagne: & la fut
paiz iuree entre eulx a tousiours
par ce que le duc richard tiendroie
par parage la duchie de normedie
du roy en faisant feaulte & hõma
ge. Le fait le roy sen retourna en
france/ & le duc richard sen retour
na a genosse pour ordõner & ac
complir ce quil auoit fait a publi
er en lost des danops. Pour laqle
le publication plusieurs des da
nops se firent chrestienner/ auy au
tres fut liure nauires cõme dit est
cy deuãt/lesqlyz singleret sur mer
tant quilz descedirẽt en espaigne
ou ilz conquererẽt diuõuit citez &
gasterẽt & destruirẽt le pays/ & en
tre les autres choses aduint grãt
merueille/ car en vne bataille ou
les espaignolz furẽt desconfitz y
eut entre les autres grãt nombre
de mores de moriẽne qui sõt gẽs
noirs: qui furẽt occis/ & dancuns
les bras & les iãbes coupees/ fu
rent trouuez le demain tous blãcz
mais la cause pourquoy ne com
ment ne fut point sceue.

Linquiesme.

Des vertus & bonnes meurs
du duc richard de normendie



Depuis ce temps Ri
hard Desquit moult
sainctemẽt: & moult
honora sainte esgli
se/ merueilleusemẽt
fut iustice bien gardee en sa terre
en son temps/ & se mettoyẽt les es
trangers en son iugemẽt de leurs
discordz. Il eut a femme auyne filz
le du grãt huc cõte de paris & seur
de huc cappet: laqle mourut sãs
auoir lignee de lui. Apres la mort
delle richard accointa vne damoi
selle nõmee gonor: fille d'ung che
ualier & d'une dame qui estoylet de
nus de denemarche. La damoyse
le estoit merueilleusemẽt belle/ &
eut cinq filz & trois filles. Laisne
filz eut nõ richard cõme son pere/
le secõd robert qui fut hõme des
glise/ le tiers maugier/ des deuy
autres ie me passe. Laisnee fille si
eut nõ auyne cõme sa mere: & fut
mariee a auyre roy d'agseterre/ &
diceulx auyre eut deuy filz/ lais
ne fut nõme edouard & le puisne
auyre cõme son pere. La secõde fil
le de richard eut nõ helois qui fut
mariee a gessroy duc de bourgon
gne: & diceulx eut deuy filz dont
l'ung eut nõ allain & l'autre eudon.
La tierce fille du duc richard eut
nom maseult & fut mariee a eude
conte de chartres/ de tours/ & de
bloys. Comme le duc richard vou

Duc de normendie

fut faire son filz robert arceuesq
de rouē. & il luy fut dit q̄ ce ne pou
oit estre pource quil estoit bastard
Et pource il espousa gonnoz/car
les enfans qui ia estoient gr̄s si
furent mis soubz le drap. & t̄stost
apres fut robert receu arceuesq de
rouen. Gonnoz eut encores deux
seurs. Lune fut dōnce a therolf
du pōt audemer. Et celuy therolf
eut de sa femme honfroy de bielles:
pere rogier de beau mont. L'autre
fut dōnce a oster de bolleber. et en
eut gaultier guiffart/ & godeffroy
pere de guillaume darques. Celui
guillaume fut pere de mabeult fē
me du chamberlan de guillaume
de tancarville. La dame nommee
gonnoz eut vng frere nomme her
fault pere auber tropon: qui fut es
toit pere de guillaume le filz ober
De celuy herfault yssirent cīq fil
les. La premiere fut dōnce a guil
laume de Varennes. dōt vindrent
guillaume & raoul de morte mer.
La secōde fut dōnce a guillaume
de bocqueville/ dont yssirent guil
laume martel & gaultier de saint
martin. La tierce fut dōnce au Vi
conte de rouen pere lābert de saint
sach. La quarte au Viconte de Ver
non qui fut pere fouques de lan
noy. La quinte a huon du mōt gō
mercy du quel yssit rogier pere de
robert de belesme.

Lōme les moynes de fescāp
furent sauluez par le duc richard

Fuillet. p. p. p.

de normendie.



Le duc richard cōe de
uant est dit ap̄na les
glise et les clers: & les
honora grandement
Il ne fut oncques hō
me qui peust dire q̄ eust en paour
Moult de merueilleuses aduātū
res luy aduindrent dōt iamais il
ne eut frecur. Plusieus tenopēt
quil beoit aussi cler de nuyt cōe de
iour. Car ce luy estoit tout vng de
cheuaucher autant de nuyt cōme
de iour. Il auoit vne coustume lo
able/car toutes les foyz quil pas
soit par deuant lesglise il entroit
dedens selle estoit ouuerte: & selle
estoit fermee il se agenoiſloit des
hors & aouroit. Or aduint vne
foyz que le duc richard estoit cou
che en son lit a saint ouen de rouē:
& songroit que sonnemy estoit en
tre au doreur de lābbaye de fescāp
& tenoit en sa mai vne massue de
quoy il vouloit assōmer les moy
nes en dormant: & richard entroit
au doreur d'autre part qui se com
batoit a l'ēnemy & garantissoit les
moynes de mort. Le duc richard
sesueilla incontinent et se leua en
l'heure mesme et se vestit. Puis se
vint a l'estable a cheuaulx & mist
la selle sur vng cheual & mōta des
sus. Et sans appeller barlet nes
cuyer sen vint au portier de la vil
le se fist ouurir la porte & se mist
tout seul en chemi pour aller vers
f. i.

De Richard

fescamp. Si comme il vint oultre les bans ce conte il passa y deuant Vne esglise & vit la porte ouuerte & lumiere dedes. Il descedit de son cheual & lattacha dehors & entra en l'esglise pour aorer & prier dieu ainsi cōe il auoit accoustume. Si trouua deuant l'autel Vne biere: & Vne chādelle deuant Richard pas sa pres de la biere & s'agenoilla de uant l'autel: & osta ses gādz de ses mains & les mist dessus le lieutrin de leglise qui estoit au pres de lui & illec aora & fist sa deuotion. Et si comme il eut aore il oyt la biere qui croissoit & plaingnoit tressort derriere luy. Il se lieue & se met a retour pour sen aller: & le corps q̄ estoit en la biere se va dresser tout en estat & va esleuer ses bras & va venir deuers richard ainsi cōe sil lui voulsist denier l'ysse de l'esglise. Quāt le duc richard vit ce il va dire en faisant la croiz deuant son Visage. Per hoc signum sancte crucis libera nos de malignis dñe deus virtutum. Et puis dist. Dieu/en tes mains cōmāde mon esperit. Et apres ce que le duc richard de normendie eut dittes ces parolles il tira son espee & s'approcha du corps: & le ferist par le col si quil lui fist la teste volter: & lennemy qui estoit dedes ietta dy terribles crys & le corps cheut a terre au pres de la teste. Richard le duc de normendie yffit de leglise & mōta

Linquiesme

sur son cheual & se partit. Et sicōe il eut chemine vng quart de lyeue il regarda a son espee & ne trouua point ses gādz & tantost retourna & vit au monstier & les print sur le lyeutrin ou il les auoit mis: & puis se mist a chemin. Pour ceste aduēture richard ordonna en normendie q̄ les trespassez fussēt bailliez & quilz ne demourassent point sans garde. Quāt richard fut venu a fescamp il heurta a la porte: & le portier qui bien le cogneut distent lui ouurit: & estoit assez pou apres mynuir. Richard cōmanda audict portier quil allast esueille le labbe & le fist venir en la court. Quāt labbe fut venu richard luy dist quil fist venir tous ses moynes. Sire dist labbe il en va de ieunes: & si y en a vng q̄ a plus de cent ans: lequel passe a dix ans ne parait du fect. faictes tout venir dist richard: & q̄ nul ne demeure. Ainsi fut fait cōme le duc le cōmāda. Et quant ilz furēt tous venus richard se agenoilla ioingnant les mains au ciel & commença a dire. Dieu mō pere createur oz faictes vostre bon plaisir & voullente. Et sitost q̄ eut dicte ceste polle se docteur & lenfermerie vōt fōdre tellement quil ny demoura pierres ne boys lung sur lautre que tout ne fust mis en vng mont. Ceste chose ainsi aduenue les moines loucrēt dieu en chantant. Le duc yfonda

Duc de normèdie.

mus/ & richard remonta a cheual
a sen vint a roué a saint ouen au
point du iour a sen alla recoucher
a son lit: ne oncques hōme ne fēz
me ne sceut quil eust este dehors si
non le portier.

Comme charles le quit iadis
roy de france: & ses gens avec luy
sapparurent au duc richard de nor
mendie dit sans paour apres leur
mort.



Duint vne autre ad
uantage merueilleu
se au duc richard sās
paour. Wray est quil
estoit en son hostel de
moulineauy sur saine. Et vne
fois cōme il festoit alle esbatre as
pres souper au bois: lui & ses gēs
ouyrent vne merueilleuse voye et
horrible de grāt multitude de gēs
qui estoyēt ensēble se leur sēbloit/
laquelle noyse sapprouchoit tous
iours de eulx se leur sembloit. Et
sicomme le duc richard et ses gēs
ouyrent la noyse approcher deulx
ilz se recōserent delez vng arbre: &
la le duc enuoya de ses gēs espier
que cestoit. Et lors lūng de ses es
cuyers vit ā ceulx qui faisoypēt tel
le noyse estoiet arrestez soubz vng
arbre: et commēca a regarder leur
maniere de faire leur gouuerne
ment: & vit que cestoit vn roy qui
auoit avecques lui grant compai
gnie de toutes gēs & les appelloit
on la mesgnie hennequin en comz

fuicillet. ppp.

mun langage: mais cestoit la mes
gnie charles le quint iadis roy de
france. Et quāt celui roy & sa mes
gnie qui celle noyse faisoypēt surēt
partis l'escuyer vit au duc richard
& lui compta laffaire & le gouuers
nemēt qd auoit deu de la mesgnie
charles le quint qui telle noyse fai
soypēt & continuellement venoit cel
le aduventure en la forest de mouli
neauy presdu chasteau trois fois
la sepmaine. Adonc pēsa le duc ri
chard sans paour que sil pouoit il
scauroit qz gens cestoyent qui ve
noyent sur sa terre faire telles as
semblees sans son conge. Lors as
sembra de ses plus priuez cheuali
ers iusques au nōbre de cent a six
vingtz: & des plus preu pā hardia
quil peut finer en toute normēdie
a leur compta comme en sa terre
ioupte sō hostel achasteau de mou
lineauy en la forest aduenoit par
plusieurs fois en lasserāt vn roy
qui estoit moult biē accompaigne
de plusieurs manieres de gēs qui
merueilleusement grant noyse et
horrible faisoypent: & comme ilz se
reposoyēt deffoubz vng arbre qui
la estoit Si leur commanda quilz
sarmassent diligemment & allas
sent avec lui anetter en ladicte fo
rest deffoubz l'arbre sans lasādz
ner: pour scauoir & deoir qz gens
cestoyēt. Et toz les cheualiers res
pondirent au duc richard que tres
uoultiers iroyent avecques luy et

De Richard

que pour mourir ne le laisseroyēt
Si aduint que le dūc richard sans
paour & ses gēs se vindrēt a mou-
lineaup. Et la firēt dedens la fo-
rest leur embusche loignāt de lar-
dre souz leq̃l le roy & sa mesgnie
s'arrestoyēt / & incōtinēt comme a
heure d'entre chien & loup a saues
prant bōt ouyr. Vne si grāt noyse
& si horrible que merueilles / & Vi-
rent cōme deuy hōmes prindrent
Vng drap de plusieurs coulleurs
se leur sembloit & lestedirēt sur la
terre: & ordōnerēt par sieges com-
me s'ilz vouloyēt ordōner Vng sie-
ge royal / & puis dirent Venir Vng
roy accōpaigne de plusieurs ma-
nieres de gēs qui Vne grāt noyse
merueille & espouuētable faiso-yēt
Celuy roy se seoit au siege royal &
la le saluoyēt & seruo-yēt ses gēs
comme roy corporel / mais to9 les
cheualiers & gens du dūc richard
eurēt si grāt freur & horreur que
tous sefuirent de paour: & la lais-
serent le dūc richard tout seul.
Quāt il vit que tous ses cheualis-
ers sen esto-yēt fuyz de paour sās
arroy cōme gens esperdus si dist
en sō cuer que la reproche ne luy
seroit q̃l se fust fuy / mais vit que
le roy estoit assis sur le drap ensie-
ge royal avec sa mesgnie souz le
grant arbre / adonc le dūc richard
sans paour sault sur le drap & dit
au roy q̃l le conuie de par dieu q̃l
lui die quil il est & q̃l vient querir

L'inquiesme

sur sa terre: & q̃l gēs cestro-yēt as-
uec lui. Et lors le roy charles quit
quant il se vīt ainsi cōtrainct & es-
iure de par dieu de dire q̃ il estoit
& quelz gēs sestoyēt avec lui il ba-
dire au dūc richard. Je suis le roy
charles quint de frāce qui de ce si-
ecle suis trespasse & fais ma peni-
tence des pechez que ie ay faitz en
ce monde: & icy sont les ames des
cheualiers & autres gēs qui mont
seruy / lesquelz par leurs desmeri-
tes font leur penitence avec moy.
Du allez vous dist le dūc richard
Nous allōs dist le roy charles cō-
battre cōtre les mescreans sarra-
zins & ames dāpnees pour nostre
penitēce parfaire / or dist le dūc ri-
chard quant reuēdrez vo9 / nous
reuēdrons dist le roy a l'auē du
iour: laissez nous aller. Et on feray
dist richard / car pour vous apder
a cōbatre ie dueil aller avec vous
Or dist le roy pour chose que tu
doyes ne laisses aller ce drap sur
quoy tu es: & le tiēs bien Si feray
ie dist le dūc richard: & partōs. As
donc partirēt le dūc richard sans
paour / charles le quint / & sa mes-
gnie faisans grans noyses & tēpe-
stes / & quant vint a heure de mys-
nuit le dūc richard ouyt sōner Vne
cloche cōme d'une abbaye / & lors il
demanda ou cestoit que la cloche
sonnoit: & en quel pays ilz esto-yēt
Et le roy lui dist que cestoyēt ma-
tines qui sonno-yēt a sainte tra

herine du mont de sinay / & le duc
richard qui de tous tēps auoit ac-
coustume de aller a leglise dist au
roy quil vouloit aller ouy: mati-
nes: lors le roy dist au duc richard
Tenez ce paon de drap / & ne le lais-
sez point q̄ tousiours ne soyez des-
sus / & allez a leglise: et priez pour
nous: & puis au retourner. Vo? Si
endiōs requerir / addē Vint le duc
richard a tout son paon de drap q̄
le roy lui auoit baillē: & entra en
leglise de sainte katherine du mōt
de sinay ou len commençoit matt-
nes / & s'agenoilla / & fist sō oraison
a dieu / & a ma dame sainte kathe-
rine: & quant il eut son oraison fi-
nee il tournopa pmy leglise: & la
dit de moult belles richesses: & bel-
les reliqs / & de merueilleuses cho-
ses: cōme carquans / & autres fers
de prisonniers: / & ainsi cōe il Vint
a entrer en la chappelle fondee de
dieu il Vint Vng sien cheualier son
parent qui estoit leans: & seruoit
pour gaigner sa Vie seullemēt car
il y auoit sept ans q̄ estoit prison-
nier entre les mains des sarrasins
mais Vng bon preudhomme reli-
gieux lauoit plege de tenir prisō
leās Et adonc quant le bon duc ri-
chard l'apprent il fut moult eston-
ne / & le commença a accoller / & bai-
ser doucement en lui demandant
comme il le faisoit: & qui le auoit
mis leās: & de quoy il y seruoit Et

addē le cheualier respōdit au duc
richard quil y auoit sept ans quil
auoit este prins en la bataille des
sarrasins / mais Vn des religieux
de leās lauoit plege de tenir prisō
pour le seruir / & gaigner sa Vie: car
il nauoit par qui il peust mander
quon le deliurast par rācon ou Vn
hōme pour hōme: / & addē le duc ri-
chard lui dist que sa femme estoit
fiancée / & q̄lle deuoit espouser de-
dens trois iours: il seroit sil plai-
soit a dieu: car il luy auoit en cōue-
nance / & promis: / & adonc le cheua-
lier pria au duc richard comme il
dist a sa fēme q̄ Viuoit encores: el-
le ne le croira pas dist richard. Si
fera dist le cheualier / & lui dictes
pour Voir a pcelles enseignes que
quant ie party d'elle a Venir p des-
ca en bataille ou ie fus prins: q̄ la-
nel de son dōy dont ie lesponsay ie
le party en deuy pieces: dont lune
lui demoura / & iay lautre que Voi-
cy que vous lui porterez pour ens-
seignes. Or biē dist le duc richard
ainsi sera fait: / & lui diray au sur-
plus que ie metray peine a vostre
deliurance. Et ainsi comme le che-
ualier demandoit au duc richard
qui leans sauoit amene / & comme
il y estoit Venu: & quant il estoit p
ty du pays: & cōme il retourneroit
si brief: comme il disoit: / & ainsi cō-
me ilz ploient de plusieurs chos-
ses ensemble: cōme a la fin de ma-
tines le duc richard ouy / & entēdēt

De richard.

Venir le roy charles a sa mesnie
 si prent cōge du cheualier a yst de
 bois de leglise de sainte katherine
 ne du mōt de sinay a treuve le roy
 a sa mesnie qui se benoyēt si tra
 uaillez / si batuz / a si nantrez que a
 merueilles. Et lors le duc richard
 de normēdie print sō paō de drap
 a sault avec le roy charles le quit
 a sa mesnie: a se vindrēt singlāt
 comme foudre. Quāt vint a lau
 be du iour le duc richard saplōma
 pour dormir qui las a travaille ez
 ftoit / a puis sefueilla a se trouua
 au bois de moulineauy dessous
 l'arbre ou il auoit trouue premiere
 mēt le roy charles quint a sa mes
 nie: sans plus rēs Beoir ne trou
 uer: a se trouua tout seul. Lors re
 mercia dieu q grace lui auoit don
 nee destre retourne sainement.
 Adonc le duc richard sās paour se
 vint a l'hostel au chasteau de mou
 lineauy / a la trouua partie de ses
 cheualiers q finis sōy estopēt: a par
 tie estoyent encores dedēs le boyz
 muez pour paour de ce qz auoy
 ent veu a ouy: aussi pour doubte
 que leur seigneur le duc richard
 de normēdie ne fust mort. Adonc
 partit richard de moulineauy a se
 vint a rouen / a estoit la dame q
 deuoit espouser le secōd iour ensu
 uant: laqle estoit fēme du cheua
 lier qui estoit prisonier: a lequel le
 duc richard auoit trouue en lesqle
 se de sainte katherine du mōt de

Linquiesime

sinay. Lors dist le duc richard de
 normēdie a la dame q son seignr
 de mary vnoit encore a qd se reco
 mandoit a elle: a elle respōdit au
 duc richard Sire mōseignr de ma
 ry est mort a enfouy passe a vii. de
 car ceulx q le virent mort le me ont
 dit a tesmoigne pour voir: a ainsi
 le croy: dieu lui face pardoit a la
 me Adonc print le duc richard sās
 paour a couleur muer a dist. Da
 me par ma foy hier a minuit ie le
 vis a parlay a lui en leglise sain
 cte katherine du mōt de sinay Et
 vous mande par moy q vous lat
 tēdez a gardez vostre foy cōe vo
 lui promises a son departemēt: a
 icelles enseignes de l'aneau de vo
 stre doy de quoy il vo anoit espou
 sec / seā il mist en deux pties dont
 l'une il vous laissa: a l'autre il em
 porta / a pource que il a la ptie que
 vous auez presētement vous me
 baillez Lors la dame ba en son es
 crin a apporta la ptie de l'aneau q
 sō mary lui auoit laissée: puis dist
 le duc richard deuāt la dame a de
 uant tous les cheualiers a escuy
 ers q la estopēt. Doulx dieu ains
 si quil est dray q le cheualier est vi
 uant qui cest aneau ptit en deux
 en souuenāce de dray foy de ma
 riage puisse reioindre presētēmēt:
 a ainsi fut fait p le plaisir de dieu
 Adonc dist la dame ālle attēdroit
 son mary a seignr puis q dieu sup
 auoit donne par son plaisir grace

Duc de normendie

don auoit braye congnoissance. Et
lors le duc richard demanda aux
cheualiers qui se estoient puis que
estoyent deuenus leurs compaignons
ceulx qui honteux furent respon
dirent quilz ne scauoyent. Adonc les
fist sercher parmy le bois & puis il
leur cōpta son aduēture cōme il a
uoit trouue charles le quint de frā
ce & sa mesgnie & cōme ilz sen al
loient cōbatre aux ames dānees
pour leur penitēce faire: & comme
il sen alla avec eulx: & quāt vint
à minuit il ouyt sōner vne cloche
& lors il demanda à q̄l pays il es
toit: & le roy charles le quint & sa
mesgnie lui dirēt q̄z estoient sur le
mont de sinay: & q̄ cestoit en l'esgli
se sainte katherie: & lors le duc y
alla & trouua le cheualier prison
nier. Et quāt vint à la fin de mas
tines il ouyt le roy & sa mesgnie re
uenir si print conge du cheualier &
yssi hors de l'esglise & puis vint à
enloy: & quāt vint à saue du iour
le sommeil le print: & s'applomma
& puis se esueillā: & se trouua tout
seul deffoubz l'arbre de moulines
aux: et ne sceut que le roy charles
le quint ne sa mesgnie estoient de
uenus. Adonc le duc richard sans
prouer en l'honneur de dieu & de la
glorieuse vierge sainte katherie
ne serui au mont de sinay: & aussi
pour allēger la penitence dud roy
charles le quint & de sa mesgnie il
fist moult de biens en sainte esgli

fuisset. p. p. p. i

se: & fist faire le seruice moult sol
lemnēlement pour le roy & sa mes
gnie. Charles le quint iadis fut
roy de france comme denāt est dit
Et aussi le duc richard auoit en sa
maison vng admiral sarrazin q̄
deuira pour son cheualier q̄ estoit
prisonnier es mains des sarrazins
& lequel seruoit en l'esglise du mōt
de sinay pour sa vie auoit seules
ment/leq̄l cheualier fut deuire p
l'admiral sarrazin & sen vit en nor
mēdie: & fut auerquis la dame sa
femme qui sept anslauoit attēda
laquelle se vouloit marier de nou
veau quant le duc richard sur dist
que son seigneur viuoit encores &
pourtant delaissa du tout sō nou
veau fianche & attendit son loyal
seigneur: & desquient depuis son
guement ensemble.

Du moyne qui fut sauue par
le moyne du duc richard.



De autre aduēture
aduint à richard qui
fut telle. A saint ouz
en de roney eut vñ re
ligieus secretain qui
estoit merueilleusement enamou
re d'une dame de la ville: & tant la
pria quelle s'accorda au moyne q̄l
y alast vne nuit & quelle feroit sa
voulente. Le moyne apres matins
nes dictes se partit de l'abbaye & se
mist à chemin disant sesseure & si
quil vint à passer par dessus vne
plāche q̄ estoit sur vne riuere qui

De richard.

toutel a rouz au pres de ladiete ab
 baye: la quelle riuere est nommee ros
 ber. La planche estoit moilliee & le
 moyne eserilla & cheut en leau: & se
 nora/ l'ennemy qui n'estoit pas de
 la loing voulut prendre lame de ce
 moyne ainsi mort: mais vng age
 de l'autre coste vint quil le voulut
 rescourre & dist a l'ennemy que il ne
 l'auroit pas l'ennemy dist/ lame est
 mienne/ car il estoit en peche & en in
 tencion de peche faire/ & l'age dist.
 Il n'auoit pas fait le peche. quant
 il se nora: & se peust bien estre repè
 tu deuant ql eust fait ce parquoy
 il se estoit mis en la boye Sur ce de
 bat eut grās parolles entre l'ange
 & l'ennemy/ & toutesfoiis s'accorde
 rent qlz iroyent vers le duc richard
 & lui compteront leur debat: & ce
 quil en ordonneroit ilz tiendroyent.
 Lors allerent au duc richard a son
 lict ou il dormoit & luy cōpterent
 le cas & dirēt chascun ses raisons.
 Si ordōna richard que lame luy
 fust remise au corps en l'estat en
 quoy il estoit quant il cheut/ et se
 le moyne remis en l'estat ou il es
 toit marchoit vng pas auant vers
 le lieu ou il auoit entrepris d'aller
 il seroit dampne/ & se il se retiroit
 de son entreprinse & retournast de
 vers son abbaye il seroit sauue: et
 ainsi fut fait Et sitost comme le
 moyne fut remis en sō estat il sen
 retourna a son abbaye battant sa
 contpe & son repētant de sō peche:

L'inqutesme.

& ainsi fut sauue. Lendemain ris
 chard sen alla en chapitre deuant
 l'abbé & deuant le couuēt/ & fist ve
 nir le moyne & lui commāda quil
 dist verite/ & le moyne qui estoit
 encore tout boeu cōmença a pler
 & a tesmoigner la chose ainsi cōte
 le duc richard la compta deuant
 l'abbé & toz les moyne/ & depuis
 ledict moyne desquit moult sain
 etement.

De la vengeance que le duc
 richard fist d'une damoysele qui
 fut occise



Une aultre chose adu
 tint au duc richard
 telle Due en vn lieu
 qui est en la forest de
 Lyons nōme la lāde
 de cocherf. Si cōme le duc richard
 estoit alle chasser en ladiete forest
 il pdit ses gens & se da trouuer en
 vne petite balce qui estoit en ladi
 ete lande/ il regarda deuant luy &
 da vōit vng cheualier & vne das
 moysele seans a terre: & auoit les
 dict cheualier vne espee toute nue
 empres lui. Sitost q le cheualier
 veit venir le duc richard il se leua
 sus & print son espee/ la traier sa
 oultre le corps de la damoysele &
 l'occist. Quāt le duc richard eut ce
 veu il fut moult courrouce/ & adde
 tira son espee & ferist le cheualier
 parmy le col a lui fist le chief vol
 ler Le duc richard les regarda toz
 deuy & vit quilz estoient moult be

Duc de normendie

aux si en fut moult dolent. Lors
teffors lendemain les fist enter-
rer tous deux moult sollempnel-
lement. Au tiers iour ainsi q'ung
des veneurs du duc richard pas-
soit par celle lande il trouua une
tresbelle damoysele & bien acou-
stree. Le veneur la salua & luy de-
manda quelle attendoit. Sire dit
elle: ie attens ung home qui doy-
euy venir a moy. Lors le veneur se
ap procha d'elle & la baissa et mist
a terre: & elle souffrit tout ce quil
doulut faire. Quant il eut fait a
sa voulente & il se voulut leuer de
dessus elle: si le crocha des piedz &
des mais tellement que parmy les
branches lencroia au fourc d'ung
arbre qui estoit bien de xl. piedz de
hault. Et quant il la cuida veoir a
terre dessous luy si ne sceut quel
le estoit deuenue. Et la demoura
le veneur entrec tant que ses copai-
gnons luy vindrent ayder qui l'ouy-
rent crier: & leur cōta l'aduanture
cōe elle lui estoit aduenue

L'ome le duc richard espou-
sa la damoysele nommee gonnor.



Ores ce que le duc ri-
chard eut l'oguenet
tenu la damoysele q'
auoit nom gonnor: &
que elle auoit eu cinq
filz de luy & trois filles comme a
este deuant dit: les barons & platz
de normendie lui prierent quil les
poussast: & ainsi le fist bonetiers.

Fucillel. p. viii

car il laymoit moult & ses enfans
aussi. La premiere nuyt quelle es-
toit couchee avec lui puis quil las
uoit espousee elle se tourna d'au-
tre costez lui tourna le dos. Auoy-
dit le duc richard tu as tāt de foy
couche avec moy: & oncques te ne
fiz. En verite dist elle sire ie vous
choye en vostre lit & faisoye a vos-
tre voulente: mais maintenant
ie couche au mien & coucheray: se
dieu plaist: & ny tourneray sur le
quel cost: que ie voudray. Le tēps
passe le lit estoit vostre: mais mai-
tenāt ie puis dire il est nostre: onc-
ques mais ie ny couchay sinon en
crainte: mais graces a dieu que a
present ie y suis assuree. Et lors
se print a rire & se tourna vers le
duc & firent a leur voulente. Bōz
nor fut dame de sainte die & bien
aymee: & faisoit moult de biens a
poures gens.

L'ome le duc richard augmen-
ta plusieurs eglises.



Scz tost apres q' gō
nor fut espousee a ri-
chard lothaire le roy
de france mouut: et
laissa ung filz nō
me loys qui fut roy apres luy & re-
gna en l'an neuf cens quatre vintz
et si v. et ne regna que ung an. Et
ainsi faillit la ligne de charlemai-
gne: & vint le royaume a huc cap-
pet par layde du duc richard qui a
uoit eu espouse sa seur. Le duc ris

De Richard

Richard avoit fait croistre leglise de
nostre dame de rouen de mortie a
de plus. Il fist moult de biens a
saint ouen a apina moult le lieu
sacrement grandement. a aussi le lieu
de fescamp a le ordonna premier
remet de h moynes riglez a mist
les nonnaies q y estoient a moysters
uilier. A fescamp fist faire ung
sercueil de pierre pour y estre en
terre apres sa mort. Et tandis q
fut en vie il se faisoit tous les ven
dredis remplir de foiment a donner
aux poures: avec cinq solz. Quant
il se sentit mala il se fist porter
a fescamp a la manda les prelatz
a barons de normendie: a ordonna
son filz Richard duc de normendie
apres luy. a luy recomanda moult
ses freres a seurs. Et assez tost a
pres rendit l'ame a dieu. a fut mis
au cercueil quil avoit fait faire q
estoit souz une gouttiere: ou a de
present une chapelle.

Après ensuyvent les faitz
du tiers Richard qui fut le sire
me duc de normendie. Et comen
ça a regner en Lan de grace neuf
cens quatre vingtz a six.



pres la mort
du second ri
chard qui fut
le. R. duc de
normendie: ri
chard son filz
receut la du
che. La de lin

Styefne

carnation nostre seigneur. i. p. des
lxxv. a vi. Le tiers richard fut bis
aussi baillant cōe son pere. Molt
apina sainte esglise: a tint bonne
iustice: a merueilleusement fut ap
me de son peuple. Il accrut lab
bape de fescamp en baronies a no
bles fiefz tellement que le peuple
sen esmerueilloit: a y fist venir res
ligieux de digon quil y ordōna a
Boulut quilz tenisset iceulz fiefz
en haulte iustice: basse a moynne.
Et encore fist tāt deuers le pape q
ilz furent exemptz de l'arcevesche de
rouen a q le pape leur ordonna a
congnostre des cas de leurs hom
mes en lespirituaulte cōme le duc
leur avoit ordōne en la tēporalite
Et si leur accorda le pape q lab
de fescamp porteroit mytre cōme le
uesque. En son hostel ne souffrit
nul seruiteur qui ne fust gētil hōe
a Boulloit quilz fussēt honorables
ment vestuz: car bien leur dōnoit
de quoy. Il neut pas loquement
regne que les paysans a gens las
boureurs a gens de villages com
mencerent a machiner cōment ilz
destruiroient leurs seigneurs: et
disoient que ilz ne leur laissoient
tiens: a si labouroient les terres de
quoy les seigneurs vivoient a q
estoyent hōmes cōe eulx. Et ordō
nerent des plus sages dentreulx
pour aller querir l'assidce des gēs
des villes: a prendre leurs sermēs
Ceste entreprinse fut tantost des

Duc de normendie

nuncee a richard / & eoe ilz lui Vou
loyet tollir ses rentes & seigneurie
es: si manda Vng sien oncle nome
raoul conte deureux & lui dist ces
ste chose. Lors lui dist raoul. Si
re nen faictes nul seblant / baillez
moy de vos gres & me laissez faire
Et lors print raoul des gres & tat
fist ql seient qui estoient ceulx qui
faisoyent ces alliances: & les print
quils ne sen donnoient de garde /
aup Vngz fist arracher les dents /
aup autres creuer les yeulx: con
per les poingz & les piedz: ou les
nerfz des iaretz / les Vngs furent
bouillies & les autres rostis / & tat
de meschiez leur fist q ce fut grat
hideur a veoir / & ouyr. Quant les
autres du pays ouyrent ce ilz eurent
telle paour ql ny eut si hardy qui
osast plus faire assemblee ne pfer
plus de deuy ensemble: ainsi fut
la chose appaisee

Comme le duc richard print
son frere a mercy



Dant le duc richard
eut receus ses homa
ges & ordonne de ses
officiers il ordonna
de ses freres / & donna
a guillaume so frere hyemes & le
pays dentour mais guillaume se
rebella puis contre lui: touteffois
richard le print par force: & le tint
cinq ans en prison a rouen / dont il
eschapa par Vne corde qui lui fut
baillee. Adonc quat guillaume fut

fuisset. xxviii.

hors de prison il ne seient ou aller
car le duc richard estoit apine du
roy de frace & de tous ses Vofsins
Si regarda guillaume que so fre
re estoit piteable & de bone nature
parquoy espia Vne fois que le duc
richard estoit alle chasser en Vng
bois ql fut loing de gres / si sadres
sa a lui & se laissa cheoir a ses pi
edz plourant & lui criant mercy. Et
quat le duc richard le vit si eut pi
tie de lui & lui y donna tout / puis
lui fist bailler Vng chenel & lui re
dit sa terre. Moult bien se porta
puis guillaume deners le duc r
chard son frere / si q par le conseil
de raoul le conte deureux richard
lui donna la conte deu & les appar
tenances / & lui fist auoir en mari
age Vne ieune dame nommee hesses
line fille d'ung grat seigneur nom
me torqtil / & nauoit celui torque
til autre hoir q celle fille. Ceste da
me q auoit no hesseline fut de bo
ne vie & foda nre dame sur dyues
elle eut deuy filz dont le pmiier eut
no robert q fut cote deu aps so pe
re / le secod eut nom iehan qui fut
euesque de lysieux

Du roy dagleterre q entoya
Vne armee en normedie pour pri
dre le duc richard.



En ce temps Autre roy
dagleterre q eut a se
me anine la seur de ri
chard Voult guerroy
er so seiorge si ord

De richard.

na Vne armee des meilleurs gēs
de son pays q̄l entuoya en normen
die a leur cōmanda cominēt quil
fust quilz lui menassēt richard en
angleterre. Ledict auure mist ses
gens en mer a porchemue: & tant
singlerent q̄z arriuerēt a barsleu
en costētyn. Moult dāmagerēt le
pays/ & quant les gēs de la terre
virent ce ilz allerēt a necl le bicon/
te de saint sauueur qui gouuer/
noit le pays. Necl assemblea ses
gens & les gēs du pays de costen
tin & deuiron si quil ny demoura
hōme ne fēme/ ne barlet q̄ apder
se peussēt: & coururēt sus aux an
glois/mais si bien se porta la bez
songne que les anglois furēt des
confitz & mis a mort/ & ceulx qui
se peurēt sauuer se recueillirēt en
leurs nefz/ & pridrēt s̄p des meil
leures nefz & des mieulx garnies
& laisserent les autres/ & ainsi sen
retournerent en angleterre. Puis
quant le roy auure le sceut il fut
moult dolēt/ mais autre chose ny
sceut que faire: ne oncqs puis nes
meut guerre au duc richard. En ce
lui mesme temps fist auure & ses
gens vng fait merueilleux/ car il
y auoit au pays moult grant peu
ple de dennemarche q̄ de lōg tēps
y auoyēt prins leur demeure: & y
estoyēt atrestez & mariez. Si ordō
nerent les anglois si secrettemēt
que oncques ne peut estre s̄eu que
tous en vne heure de iour furent

Sixiesme.

occis: car autrement se fussēt bien
deffendus les dannois. Ainsi fut
fait: ne oncques hōme ne fēme ne
enfant/ ne grant ne petit que loy
seust danois ne yssu de dannoye
ne schappa quil ne fust occis.

Cōme le roy de dennemarche
conquist le royaume d'angleterre



Este occisiō ainsi fai
cte la nouuelle si en
vint a souz le roy de
dennemarche q̄ mōlt
en fut dolēt/ & en fist
grant serment quil vengerait ces
se mort. Il estoit sage & puissant
de gens & de nauires/ si ordonna
sō erre & ses nefz: & a toute sa puis
sance vint desrēdre par le hombre
droit a saint arnoult. Les seign̄s
de la ville & du pays se virent fol
bles & souen fort: & q̄ auure estoit
loing deulx/ si se rēdirēt a souen
& finerēt a lui de leurs vies p̄ cer
taines choses dōt ilz baillèrent o
stages: & lesq̄z souen entuoya a de
nemarche. Apres ce fait souen de
dennemarche sen retourna par le
hombre en la mer & alla de port en
port cōquerant tant quil entra en
la tamise & monta cōtre mōt la ri
uiere iusques deuant ilsdres. La
ville assiega par eue & par terre
& les gens de la ville contrainit
tellemēt quilz ne pouoyēt yssir ne
auoir a mēger. Lors eurent les gēs
de la ville cōseil a regarderēt que
de auure nauroyēt nul secours: si

serendirent a souen. Quant auure
le roy dangleterre qui estoit a Vin
cestre vit qd auoit pdu londres si
nosa attēdre les danoyz/mais se
mist en Vne nef avec sa fēme & ses
enfans: & par mer sen vint en nor
mēdie au duc richard qui moult
honorablenēt les receut: & fist bīz
grāt chiere a anier & a ses neueux
amoult bien les gouverna. Souz
le danois alla pmi angleterre con
querāt a ne lui cōtredisoit sen cho
se quil voulsist faire/car lors ne y
auoit nulles forteresses: & les ont
depuis fait faire les normans qd
ilz conqrent angleterre. Souz fut
fier & courrouceux & fist moult de
mal en la terre. Sainct arnoult en
especial/dōt sen tint lors & tīet sen
encore que saint arnoult le flagel
la tellemēt quil en mourut. Le roy
souen mort ses gens se mirent en
leurs nefz: & seporterēt a dēnemar
che ou ilz s'enterrerēt.

Comme auure le roy dangles
terre retourna en sō pays



Dāt auure le roy dā
glaterra seut q souen
le roy de dennemars
che estoit mort si prīt
anier sa fēme & pasz
sa en angleterre: & laissa ses deux
filz au duc richard en normēdie
leur oncle: lequel les fist nourrir
moult souefuēmēt/ & auure recon
forta ses gēs & visita son ost: et se
reconsilia deuers ensy au miculx

quil peut.

Comme le roy de dennemars
che conquist seconde fois le royan
me dangleterre



Pres la mort de sou
en roy de dennemar
che dangleterre cōe
deuant est dit Remit
son filz fut courōne
roy de dennemarsche. Et quant ce
fui Remit eut prins ses hōmages
& fait ses ordonnances au pays il
dist qd vouloit tenir tout ce que sō
pere auoit tins & cōquis en son Vi
uāt/ si ordōna sō nauire & ses gēs
& entrerēt en mer & vindrent arri
uer tout droit en la tamise & mon
terent amōt la riuere iusqz a lon
dres ou le roy auure estoit & ferme
ment assaillit la Ville & moult de
peine y dōna. Et quant auure qui
dedens estoit vit la puissāce de Re
mit si accoucha malade/ & dirent
plusieurs que cestoit de paour: et
puis mourut. Quant ceulx de lon
dres virēt leur seigneur mort & la
puissāce de Remit si traicterēt a
lui & le receurent a seigneur & ren
dirēt la Ville sauues leurs biens &
leurs vies. Le roy Remit trouua
la royne anier dedēs lōdres: si la
vit belle & hōneste dame: & fist tāt
que pour grāt sōme dor il geut as
uec elle & lui engēdria Vng filz nō
me hardelremit & Vne fille nōmee
gōmil/ laqelle fut depuis mariee
a l'empereur de romme Henry. Joy

De richard.

portez deoir la noble lignie qui y
 fit du duc richard. Car richard sō
 filz fut duc apres lui/amine sa fil
 le fut royne d'angleterre: & dicelle
 yssirēt eurar d qui fut roy des an/
 glois/ & hardelhemit q fut roy des
 danois: & gommil q fut mariee a
 l'empereur de romme. Quant son
 dres fut rēdu a l'hemit il y eut un
 baron nōme emont qui sen alla a
 glocestre & fist grant guerre a l'e
 mit: & puis fut paiz accordee estre
 eulx. Apres laq̃lle paiz ung serf
 couppa la teste a emōd en son ho
 stel par trahison & la porta a l'e
 mit/mais l'hemit fist detraire led
 serf a cheualx & mourir villaine
 ment. Richard le duc de normen/
 die auoit encore deux seurs a ma
 rier/dōt lūe fut mariee a gessroy
 conte de bretagne: & fut nommee
 heloys/l'autre eut nom mabeult &
 fut mariee a eude cōte de chartres
 & donna le duc richard a ceste ma
 beult le chasteau & une partie de
 dreny q appartenoit a normēdie
 Ceste mabeult mourut sās anoir
 enfāz/parquoy le duc richard de
 manda audit eude son chasteau &
 sa terre: mais eude ne luy voulut
 rēdre/ addēc manda le duc richard
 ses hōes & alla deuant dreny. Et
 pource q̃l trouua le chasteau fort
 fist faire une forte tour & une clo
 sture & la nōmerent tpyllieres & la
 garnirēt bien/ & dedēs ordōnerent
 noel de saint sauueur vicōte de co

Sixiesme

stētyn/raoul de trony & roger son
 filz & leurs gēs: & puis sen retour
 na richard a rouen. Assez tost aps
 eudes de chartres: Balcrā de men
 lenc: & grāt foyson de leurs amis
 allerent assaillir tpyllieres / mais
 ceulx du chasteau yssirēt/ & la eut
 bataille merueilleusement grāde
 Tontefois eudes de chartres/et
 Baleram de menlenc & leurs amis
 furent desconfis & sensuient vil
 lainement Mais pour ceste desfrō
 siture eudes de chartres ne se des
 porta de rēs/ains fist grāt guer
 re au duc richard: & le duc richard
 a luy. Moult destruisirēt le pays
 l'ung de l'autre. Et combiē que le
 roy de france fist semblāt de non
 sētremettre de leur guerre/toutes
 fois de son consētēmēt ses gēs ai
 doyēt a eudes cōte de chartres & de
 bloys. Quant richard vit ce il en
 uoya messages en angleterre des
 vers colam le roy de noruegue &
 laguiatz le roy descosse. Les deux
 roys estoypēt sarrazins: & auoyent
 ayde a l'hemit le roy de denmear
 che a conq̃ster angleterre. Et leur
 fist prier richard que pour le sien
 ilz le voulussēt venir servir en sa
 terre cōtre eudes de chartres. Les
 roys si accorderēt & se misrent en
 mer. mais une fortune les print q̃
 les porta en bretagne & leur con/
 uint descēdre a terre Les gens du
 pays si furēt moult esmerueillēz
 quant ilz les virent pour cause de

Duc de normendie

leur langage & de leur pays: & cui
derent quilz voulsissent porter dō
mage au pays: si sasssemblerent &
ordonnerēt pour leur porter guer
re. et pource quil estoit tart ne les
osèrent assaillir pour celle nuyt
Les sarrazins regarderent que le
Duc leur estoit cōtraire que de la
ne pouoyent yssir. si don't faire la
nuyt des fosses entour leur ost/et
porter la terre loing: puis courei
rent les fosses de boysettes & d'her
bes ainsi cōme sil ny eust nulz fos
sez. Au bien matin salmon seignie
de dol a tout ce quil auoit peu as
sembler de gēs bidrēt pour assail
ler les sarrazins. Et cōme ilz ap
prochōyent des fosses ilz trebus
chōpēt dedens & les sarrazins esto
ient pres q'les assōmyent. Et tāt
en tūrēt que salmō & ses gēs se
desconfirent & commencerēt a fue
yr: & les sarrazins apries. & salmō
ses gēs furent attais & tous occis
Puis les sarrazins destrurent la
ville de dol & se remirent en leurs
nefs. Et quant temps leur vint si
monterent en mer & puis vindrēt
en sayne & monterēt tāt quilz par
uindrent iusques a rouen. Le duc
richard les receuillit honorablement
Grāde fut la parolle de ces deux
rois sarrazins & du grant dōma
ge quilz auoient fait en bretaigne
Si regarderent robert filz de hūe
cappet q' lors estoit roy de frāce et
son conseil que le duc richard par

fuisset. p. p. vi.

layde de ces deux rois sarrazins
pourroit venir a son entente cons
tre eudes de chartres/ & ap's poue
roit porter dōmage au royaume/
si fut ordōne que paiz seroit fais
cte entre eudes & le duc richard: la
quelle se fist par ce que tiffieres &
le pays deuuiroient demourroient a ri
chard a heritage/ & dieux demour
roit a eudes & la tiendroient du roy.
Adonc dieux ou len d'soit a la cou
stume de normendie fut mue a la
coustume francopse/ & tiffieres q'
estoit a la coustume francopse fut
mue a la coustume de normendie
Après ceste paiz faicte le duc ri
chard dōna de grans dōs aux li
rois sarrazins & a leurs gēs. Et
y en eut ung qui par sadmonneste
ment de robert arceuesque de rois
en fut fait vpien/ & le b' p'tiza l'ar
ceuesque ale nomma robert. & ain
si se partirent les sarrazins de nor
mendie. Mais quāt robert qui ses
toit fait vpien fut a son pays
son peuple le mist a mort/ & estoit
ledit robert roy de noruegne. Et
apres sa mort fist dieu plusieurs
miracles pour lamour de luy & en
cores fait pour le present.

Du mariage du duc richard



Les choses ainsi ad
uenues le duc richard
se tiers de ce nō prit
a femme iudi s' seur
au cōte de bretayne
& eut trois filz & iii. filles. Laisne

De Richard

Eut nom richard cōme son pere/le
 second robert/le tiers guillaume
 qui fut moynes/laisnee de ses filz
 les eut nom allips & fut mariee a
 regnault cōte de bourgogne & en
 yssit deuy filz dōt l'aîné eut nom
 guillaume & l'autre gup. La secōd
 de fille l'enor & fut mariee a bar
 douyn cōte de flandres: & la tierce
 mourut en enfance. Ceste dame tu
 dich fut mariee avecques le duc ri
 chard l'espace de diu ans: et puis
 mourut. Apres sa mort le duc ri
 chard espousa paime/laquelle eut
 deuy filz de lui: l'ung eut nom guil
 laume q̄ fut cōte de tallon qui est
 entre caup & eu/ & le puisne eut nō
 mangier & fut hōme degliser fut
 arceuesq̄ de rouen & hōe de sainte
 Die tant cōme il desquit.

**Du cheualier q̄ prit vne cuil
 ler d'argent**



Vne fois estoit le duc
 richard a bapeuy & te
 noit feste solēpnelle
 Si da appercevoir a
 disner que un cheua
 lier qui disnoit en la salle da pren
 dre vne cuillier d'argent & la bou
 te en sa manche/car lors len se de
 stoit l'argemēt. Le clerc qui auoit
 serny de cuilliers ne trouua point
 son nombre quāt il les reueillit &
 cōmēca a regarder sur les tables
 sil trouueroit sa cuiller/le duc lap
 pella & lui dist. Je scay bien que tu
 quiers/deporte toy & prens garde

Stipiesme

ou ce cheualier la est loge: et luy
 monstra le cheualier q̄ auoit prin
 se la cuiller: & le clerc fist ce que le
 duc lui auoit cōmande & puis res
 tourna y deuers le duc. Donc lui
 dist le duc. Voyci cent florins. Da
 a l'hoste du cheualier & lui deman
 de que le cheualier lui doit: et sil a
 nul gage de lui & le près & le paye
 de son deu. Le clerc alla a l'hoste &
 lui offrit ce que le cheualier lui de
 uoit. si print les deniers et bailla
 les gages au clerc: & da Deoit la
 cuillier quil auoit perdue qui y es
 toit/touttefois il ne sōna mot et
 vint au duc a tout ses gages cōe
 il lui auoit cōmande. Lors appel
 la le duc trops de ses gens & leur
 dist/allez avec ce clerc & mamez
 vng cheualier q̄ vous mōstrera
 Or aduint q̄ si tost q̄ le clerc prit
 de l'hostel ou le cheualier estoit lo
 ge: le cheualier y estoit venu & luy
 auoit l'hoste dit cōe le clerc au duc
 auoit acquitez ses gages et les as
 uoit emportez. Sainte marie dist
 le cheualier y estoit la cuillier que
 ie vous baillay. Par ma foy dist
 l'hoste ouy. Le cheualier qui eut
 paour mōta incontinent sur vng
 cheual & se mist a chemin pour sen
 aller/abde dōt venir les sergēes:
 & demandent a l'hoste ou le cheua
 lier/au nom de dieu dist l'hoste de
 ez le cy ou il sen va. Lors allerent
 les sergēans apres & l'ataignirent
 & lamenerēt au duc. Quāt le duc

Duc de normendie

le bit si luy ba deuant tous tēdre
ses gages/ & avec ce luy dōna cent
besans dor. Et quant le cheualier
qui auoit paour bit ce si loua no/
stre seigneur/ et depuis seruit loy
allement le duc richard en to^r ses
affaires.

Comme ung grand clerc lom/
bard qui vint a rouen pour seruir
le duc richard.



Daduint q en lōbar/
die auoit ung grand
clerc & sage homme q
auoit ouy dire moult
de bien duc richard &
de ses condiciōs. Et pour le veoir
se partit de son pays & sen bit en
normēdie a rouē ou le duc richard
estoit. Si demāda a son hōste se il
pourroit veoir le duc/ & son hōste
luy dist que a grant peine/ & q̄l ne
yffoit que peu de son hōstel. Et ne
prēt il point de air dist le clerc. Cer/
tes ouy dist l'hōste Auciēfois aps
diner par vne fenestre il regarde
les hōys/ les prez & ceulx q̄ passēt
par dessus le pont. Le clerc acheta
ung arc & quatre sayettes/ & par
ung dimēche sen vint deuant la fe/
nestre/ & ainsi que apres diner le
duc estoit a la fenestre si regarda
en bas/ & bit ce clerc q̄ mist vne say/
ette en loche & enteloit son arc de/
niers le duc/ puis alloit auāt puis
arriere/ & tousiours etesoit sō arc
cōme sil vouloit traire au duc. Et
tant que le duc lapperceut si se ty^s

fuillet. p. p. bit

ra arriere. & dist a ses gens. Allez
moy querir ung ribault qui est la
deffousz qui a ung arc & des say/
ettes & a voulu traire a moy Lors
alferent les seruiteurs prendre ce
lombard: & le cōmenceret a battre
sur les espaules: & ainsi semmene/
rent deuant le duc. Lors le duc fut
demanda pourquoy il auoit vous
lu traire a luy. Sire dist le clerc ie
nay eu nulle vōlente de vo^r mal
faire/ mais estoit pour auoir etree
de parler a vous/ car ie suis venu
de pays loingtain pour vo^r veoir
Mais tāt pa que ie me deulx grā/
dement des coupz que vos gens
mont donne. Quant le duc lēte^s/
dit si cōmēca a tire & le retint avec
luy: & layma moult apres car bon
conseil trouuoit en luy. Ung iour
le duc estoit a chierbourg en oroy^s/
son en sa chapelle: & bernard celui
clerc dōt auons parle vint a luy &
luy dist. Sire vous mauez moult
honore/ et ie vous ay moult ayme
pour toutes choses ie vo^r demā^s/
de ung don. Vous laurez/ dist il/
demandez Je vous requier que de
dens trops iours que ie mourray
q̄ ie soye mis en celle chapelle ou
vous aorez. Vrayment dist le duc
se ce cas soffre/ dont ie seroye mar/
ry. ie le vo^r prometz. Au tiers iour
apres maistre bernard le lombard
mourut ainsi quil auoit dit. & fut
mis en terre en la chapelle ou il a/
uoit requis.

De Richard

L'ome le duc richard enuoya
ses deux filz a l'encontre du conte
de chalon.



En celsuy tēps fut vne
guerre estre regnault
le conte de bourgonz
que qui auoit espous
see alips fille du duc
richard de normēdie: a hūe le cōte
de chalon: a se porta tellement la
besongne que regnault fut prins
des gēs au cōte de chalō hūe tint
longuēment regnault en prisōne
le vouloit deliurer par rancon ne
autrement. Si reqst alips ayde au
duc richard son pere pour deliurer
son mary. Et lors richard enuoya
deuers hūe de chalō en lui priant
quil voulsist deliurer regnault sō
gendre par finace ou autrement.
Leq̃l hūe respōdit moult orgueil
leusemēt q̃ pour lui riēs nē feroit
De laq̃lle responce le duc richard
eut trefgrant despit. Pource man
da de ses gēs quil bailla a richard
son filz aisne: a a robert son puis
ne filz: a les enuoya en bourgonz
que cōtre hūe de chalon. Le roy ro
bert de france q̃ moult ay moit le
duc richard les laissa passer pmy
son pays. Quant richard a robert
furent en la terre hūe de chalon si
firēt forte guerre: a tant exploicte
rent q̃s vindrent assaillir la ville
de chalon tellement que hūe a ses
gens qui estoient dedēs ne la peu
rent deffēdre. Quant hūe vit ce il

Simplesme

print vne selle sur son col a tout a
pied vint a la porte ou les deux
filz du duc richard estoient a se get
ta any piedz de richard laisne filz
la selle sur sō dos: affin q̃ richard
le cheuauchast sil vouloit: richard
le dressa a lui dist quil lui rendist
regnault sō serourge: a ainsi fut
fait. Lors fut ordōne que hūe vi
droit a normēdie se rēdre a la mer
cy du duc richard: a de ce il bailla
bons hostages. A tant sen retour
nerent les deux freres a rēdiret a
alips leur seue sō mary regnault
Quant le duc richard ouyt dire cō
me ses deux filz auoient besongne
car onques nauoyent este armez
si les recent ioyeusemēt: a aussi le
peuple de rouen. Le duc richard
fist reedifier labbaye de saint Bā
drille q̃ moult estoit demolie

L'ome le duc ordōna richard
son aisne filz a estre duc de normē
die.



Pres toutes ces choses
le duc richard en
cheut en maladie Et
adonc manda ses ba
rōs a en leur presēce
saisist richard son filz aisne de la
duche: a a robert son puisne dōna
hyemes a lui cōmanda q̃l obeist a
son frere richard Moult ordonna
noblemēt de ses gēs a de sa consi
ence: a puis se fist porter a se seāp
ou il fut mis en terre quant il fut
mort: a fut mis au degoust de la

De richard. Septiesme.

goutiere empres sō pere/mats de puis furēt ostez tous deux a mis en sepulture deuant l'autel. Le tiers richard regna. v. p. p. as a tres passa lan mil. p. p. vii

Ensupuēt les faitz du quatri esme richard septiesme duc de normendie a commença a regner lan Mil. p. p. vii.



Le quatriesme richard filz du deuantdict richard fut le septiesme duc de normedie Et comença a regner aps le tres

pas de sō pere/a re. eut les hōmes de ses hōmes/ puis dōna hymes a son frere a moult daultres fiefz ainsi q son pere lauoit comā de/mats ce ne suffist pas a robert ains print faloyse celeement et la vouloit tenir contre son frere. Et quāt le duc sō frere le sceut il alla deuant faloyse a le print a force/et ceulx qui estoypēt a la garde dudit lieu senfuitēt qui peult aps ce fait leurs amis les mirent daccord.

Et assez tost aps ce duc richard esstāt a rouen mēgea on ne scait qle se ordure dōt il mourut/a ne sceut len que suspicionner de sa mort/a disoit on qle auoit este empoysōne Le peuple de normedie fut moult courouce de la mort de son seigneur car ilz tenoyēt par son commence ment que oncques si bon duc ny a

De robert. viii. fureil. v. p. p. viii. uoit eu cōme luy fil eust deseu/et ne regna q deux ans/a neut mltz enfans qui apres lui peussent succeder. Le duc richard eut vng filz nomme nycolle qui fut moine a fescamp/a puis fut esleu asbe a saint ouen de rouen/a y fist moult de biens

Ensupuēt les faitz du duc robert huptiesme duc de normendie a commença a regner en lan Mil. v. p. p. viii.



Pres le tres pas du denāt dict richard. Robert sō frere fut receu a duc en lan de grace Mil. el v. p. p. viii.

Et fut le huitiesme duc de normedie. Il eut assez des rōdions de son pere/il aimā moult a soustint sainte eglise a poures gens a par especial les ladites/a souuent les seruoit au menget Il doubła les gages de ses officiers a seruiteurs affin qz neussēt cause destre cor rōpus Il fonda l'abbaye de cerysi a y ordonna asbe moine par le consentement du pape/leur donna de beauy fiefz iustice de meurdre/de larcin/de rapine/dhomicides/a deseu. Vne fois a vne feste solennelle il estoit a cerysi a la messe a alla a loffrede/ puis entendit que vng cheualier de grant bon



De robert

acut qui la estoit dist quil n'avoit
 de quoy offrir. Lors apella robert
 Vng de ses gès & lui bailla cent li-
 ures & lui dist Va & les baille a ce
 cheualier pour aller a l'offrede/le
 cheualier les prit & tous les offrit
 Et quant la messe fut dicte celui
 qui avoit l'offrende tenue alla au
 cheualier & lui dist comme il avoit
 offert cēt liures: & se estoit a es-
 ciz/ent/et lors respondit le cheualier.
 Pour offrir me fureēt baillez/par
 quoy te les offry. Et quant le duc
 luyt dire si manda le cheualier &
 lui donna autres cēt liures. Le duc
 robert aimoit moult le deduit des
 chiens & des oyseaulx: & aussi les
 leux des tables & des eschetz/ si ad-
 vint Vne fois q'il touoit es eschetz
 a Vng de ses cheualiers: & avoit de-
 vant eulx Vng clerc qui les regar-
 doit Et sicde ilz jouoyēt Vint Vng
 cheualier q' de sō fief avoit a faire
 hōmage au duc/ & de dessoubz son
 manteau traict Vne iuyste dor qui
 estoit moult riche & la presenta au
 duc. Le duc la receut & incōtinent
 la donna au clerc q' les regardoit
 jouer ledit ieu des eschetz. Le clerc
 la print/ & sitost quil leut prinse il
 cheut mort Le duc en fut moult es-
 merueille de ceste aduantage. Si
 manda medecins/phisiciens/ & cy-
 rurgiens/ & leur dist & demanda
 raisō pourquoy le clerc estoit mort
 Les maistres parlerent ensemble
 & puis dirent au duc que selon na-

Hyppiesme

ture creature humaine moultost p
 grant courroux & aussi par grant
 ioye. Et pource tenoyēt que pour
 la grāt ioye que le clerc avoit eue
 de sa iuyste qui estoit si riche & de
 si grant balue il estoit mort. Vne
 autre fois Vng constellier de beau-
 nais avoit fait Vng tresbeau con-
 steau & le presenta au duc: & le due
 lui ba donna cent liures. Sicōme
 le constellier estoit en son hostel et
 comptoit sō argēt Vint a luy Vng
 escuyer q' lui amena deux destris-
 ers que le duc lui enuoyoit Quāt
 le constellier le vit si eut grāt ioye
 & dousta quoy lui retollist sō don
 Lors ba prendre sō argent & mon-
 te sur Vng de ses cheualx & print
 l'autre p la resne & se prit de rouen
 ou le duc estoit & sen alla a beau-
 nais. Assez tost apres q' fut party
 sen ba presenter au duc Vne belle
 coupe d'argent. Portez la dist le
 duc a celui q' ma apporte le couste-
 au. Sire dist Vng de ses gès il sen
 est alle. Par ma foy dist le duc il
 a fait folie/ car ie leusse fait riche
 sil fust demoure. Telle coustume
 avoit le duc robert que son lui do-
 noit aucune chose il donnoit tout
 a celui q' luy avoit presente le prez-
 mier don. Et tenoit sen q' n'avoit
 oncs este saoul de donner/ ne oncs
 ques ne plaignt don quil donast
 tant fust grant

Comme le duc robert print le
 chasteau d'alencon.



Le eut a belesme un
seigneur nomme guil-
laume: auquel le duc
robert bailla la chas-
teau dalencon a gar-
der. Iceul guillaume garnist les
dit chasteau d'aleçon de gens & de
viures pour le tenir contre le duc
si le vouloit rauoir. Le duc luy
dire a mada a guillaume de beles-
me quil venist a lui: & guillaume
respondit q'il ny entreroit ia. Lors
alla le duc deuant aleçon & fist as-
saillir le chasteau tellemēt q'il fut
pris. Et quant guillaume vit ce
il en sa chemise & nudz piedz prist
vne selle sur son col & se vint met-
tre en la mercy du duc: dōc quāt le
duc le vit en tel estat il eut pitie de
lui & lui pardonna tout: & dōc de-
uant lui bailla la garde dalencon.
Quāt le duc robert eut ainsi par-
donne a guillaume il se partit & al-
la a rouen: & guillaume de beles-
me qui ne fut pas hors de sō man-
uais pēser regarda tousiours cō-
il pourroit greuer le duc: si auoit
quatre filz tous parcreus quil in-
troduisit moult fort a porter dom-
mage au duc. Toutefois laisne
qui auoit nom guerin: sans cause
& sans deffier tua vng cheualier
nomme gontier qui moult estoit
son amy: dont il aduint que incon-
tinent q'il leut tue le dyable le prit
a la gorge & lestrā gla deuant tout
le monde. Toutefois les deux au-

tres filz cōmencerent a faire guer-
re au duc: tellement que vne foy
sicomme ilz auoyēt accueilly grāt
prope les gens du duc les trouue-
rent: & eut bataille telle q' laisne
des deux q' auoit nom fouques y
fut tue: & l'autre qui auoit nom ro-
bert sēfuit & se sauua. Quāt guil-
laume de belesme sceut q' ses deux
filz estoient ainsi desconfitz si se a-
deulla tellement quil en moueūt.
Robert q' sen estoit fuy & vng sien
frere le plus ieune des quatre nō
me guillaume demourerēt & vou-
lurent faire au duc: mais robert
fut prins des gēs du duc & tue du
ne congnee dedens balon dōc sen
lui froissa la teste: & guillaume le
destrain filz q' fut despit fist moult
de mal: & estoit surnomme tal-
uas demoura seigneur d' belesme
& nōsa faire guerre au duc. En ce
temps mesmes aduint q' baudouyn
conte de flāndres requist pour son
filz la fille du roy de france & leut
& l'emmena en flāndres: & quāt les
enfans furent espousez ne demou-
ra guerres apres que le filz tollist
la seigneurie de la conte de flāns-
dres a son pere. Le conte vint en
normendie querir aide au duc roy.
Le duc assēbla sō ost & alla en flā-
ndres & assiegea le chasteil de tassel
on le cōte se estoit retraict: & tāt fist
le duc quil appaisa le pere & le filz
& remist le pere en sa premiere sei-
gneurie.

De robert

Commet le duc robert remist
le conte de bourgogne a le cote de
flandres en leurs seignuries.



Les barons de frâce
en ce tēps auopēt tol
lu a force mellun a la
duche de bourgogne
a ceulx qui les tenoy
ent/mais par laide du duc robert
de normēdie/robert roy de francee
filz de huc capet les print a conqst
par force. Et combien q ledict roy
de frâce en eust promis partie au
duc robert/le duc nen voulut rīde
prendre. .

Lōme le roy hēry de frâce fut
remis en son royaume par le duc
robert. .



Assez tost apres le roy
de france robert fist
saurōner roy hēry sō
filz aīne/et a robert
son puisne donna la
duche de bourgogne/ a puis mou
rut lāy de grace mil. p. p. p. Dī ad
uint quant il fut mort cōstance sa
femme mere de hēry a de robert si
aymoit mienlx robert son puisne
filz q son aīne/ a traicta auec des
plus grās barōs de frâce rōe hen
ry fust deboute a q robert eust thō
meur du royaume p leur aide auec
ce qle tēnoit en sa mai la pl⁹ grāt
ptie du royaume a des chasteaux
qui y estoypēt. Il cōuint q hēry sen
fust a sen alla au duc de normen
die a fescāp ou il estoit. Le duc se

Buptiesme

recteillit a moult lhonora comme
son seignr. Et quāt il leut festoye
huit iours il dist au roy q sen als
last en frâce a q biē tost orroit nou
uelles de lui/ a le conuoya iusqs a
gisors. Biē tost aps le duc robert
manda ses gēs a entra en france
a par puiffāce fist tant que la roy
ne constāce delassa de son entrez
prinse a q hēry demoura paisible
en sō royaume Pour ceste cause le
roy donna au duc robert pōthorise
chaumōt/ a tout le benigneussz de
quoy les frācoīs futēt dolēs.

Comme a pourquoy le duc ro
bert fist faire dng chasteau nōme
pōthorson.



Les choses ainsi ad
uenues allāy le cōte
de bretaigne desobe
yft a faire au duc ro
bert de normēdie les
seruices a redevances q ses ances
seurs onoyent faitz au duc de nor
mēdie/ pour laqle cause aps ce
que le duc robert leust sōme deues
ment/le duc robert fist faire sur
la riuiere de coisnon dng fort cha
steau nōme pōthorson. Lequel il
bailla a garder a neck de saint sau
ueur/ a dng autre cheualier nō
me auure gigault/ puis se alla le
duc deluant dol a print a gasta la
ville/ a dissez sen retourna en nor
mēdie. Quāt alāy dit ce si pensa
de soy reuēger/ a assēbla ses amis
a de ses gēs ce qle pentz entra en a

Du: de normendie

urenschyn ardāt & gastant le pays
Quant neel & auure qui estoiet a
ponthor: sō le sieurēt si assēblerēt
des gēs daurechyn ce quil peurent
& les cōmencerent a supuir. Et cō
me les gēs allain estoiet espartis
par les Villages: & estoit allain et
ses meilleurs gēs en vng pēdant
dune Vallée. A tant vint neel & sa
routez coururent sus a alain & ses
gens. La eut forte bataille: & bien
se porterēt dung coste & daultre.
Et finablement allain qui natioit
avec luy & ses capitaines regarda
a de ptre & dit Venir auure le com
paingō de neel & ses gēs / si se mist
en fuyte. Et neel & auure aēs Les
gēs de allain qui estoiet p les Vil
lages se cupderēt rallier / mais ilz
ne peurent / car ceulx daurechyn
leur gardopēt les breches et illec
les assomroyent tōe pourceaulx
Ainsi allain le conte de Bretaigne
fut descofit et senfuit: & neel et au
ure sen retournerent a pōthor son
a grant ioye

Comme le duc robert fist dne
armee pour aller en angleteerre.



Pres celle descofitu
re le duc robert regar
da & eyart a auure
ses cousins filz dau
ure roy dangleteerre
& de anine ante dudit robert esto
ient desheritez: & & hermit roy de de
nemarche tenoit le royaume dans
gleterre & leur appartenoit / aussi

hermit, pl.

tenoit ladicte anine leur mere tōe
cy deuant est dit / si manda le duc
robert audit hermit roy de denne
marche qē redist a ses cousins leur
heritage: & hermit respondit que il
nen feroit riēs. Lors le duc robert
assēbla son nauire & ses gens & se
mist sur mer pour aller en angles
terre: mais il ne eut gueres singe
que orage sourdit qui a force les
mena en lisse de grenefi / la seiour
nerent douze iours que onchs ne
eurent temps pour aler en angle
terre. Quant le duc robert vit ce il
ordonna que il proit en bretaigne
mettre le conte allain en son obei
sance: & ordonna aussi que vñ che
ualier de son hostel nomme tavel
moult baillāt hōe en mer & en ter
re proit par mer: & le duc sen proit
au mont saint michel par terre &
entrerōit en bretaigne. & ainsi fut
fait: & firent moult de dommage
au pays. Et quant allain vit qē
ne se pouoit deffendre il se vint rē
dre au duc robert & lui fist hōmas
ge: & le duc lui pardonna & revint
en normendie.

Cōe le duc robert engendra a
faloyse guillaume le bastard



De fois aduint q la
duc robert estoit a fa
loyse & dit la fille de
vng bourgeois nom
mee arlette. La fille
estoit belle & gracieuse & lui pleut
Al la Doulut auoir a amie et tant

De robert

quelle lui fut amenee en son liet.
 La fille se coucha a tout sa chemi
 se/ & q̄t elle fut couchee elle print
 sa chemise par le colet & la fendit
 tout au long & puis sabadonna au
 duc. Le duc lui demāda pour quoy
 elle auoit ce fait & q̄lle ne se estoit
 desponillee/ & elle dist q̄ ce n'estoit
 pas chose aduenāt que ce qui tou
 che a mes piedz passe par deuant
 Vostre Visage. De ceste chose luy
 firent le duc bon gre. Quāt le duc
 eut fait son plaisir arlette sendor
 mit/ & ainsi cōme elle dormoit elz
 le ba tressaillir & getter vng grāt
 souspir/ & le duc lui demāda quel
 le auoit. Mōseigneur dist elle iay
 sōge que de mō corps yssoit vng
 grant arbre qui croissoit contre le
 ciel si grant que de son ombre tou
 te normendie estoit couuerte. C'est
 biē se dieu plaist dist le duc. Quāt
 bint le tēps que nature requert ar
 lette eut vng filz qui fut nomme
 guillaume/ & incōtinent quil fust
 ne la matrone q̄ le receut le mist
 sur vng pou de feurre blanc sans
 drap/ & l'esant commenca a pestil
 ler & attraire a lui le feurre de ses
 mains si q̄ en eut plain ses bras.
 Par ma foy dist elle cest enfāt cō
 mence biē ieune a conq̄re. Le duc
 robert fist honorablenēt nourrir
 guillaume a saloyse. Il aduint
 vñ iour q̄ guillaume de belesme
 furnōme taluas q̄ estoit seigneur
 de sees & dēuirō passoit parmy fa

Ruptiesme.

loyse & ba rencōtrer vng hōe qui
 garδοit guillaume/ leq̄l h̄me ba
 dire au seigneur de belesme. Sire
 Venez veoir le filz de v̄re seign̄r.
 Lors alla le seigneur de belesme
 veoir l'enfant/ & quant il leut lon
 guemēt regarde il cōmēca a dire.
 Mandit loyse tu de dieu/ car cer
 tain suis q̄ par toy & ta lignee se
 ra encores mon pouoir/ mon hon
 neur abaisse/ lors sen alla p̄sant
 sans mot dire.

Cōme le duc robert fist guil
 laume sō filz duc de normendie



Pres ces choses ain
 si aduenues le duc ro
 bert māda les barōs
 & prelatz de normen
 die a leur dist q̄ Vou
 loit aller au saint sepulchre doul
 tre mer en pelerinage. Sire dirēt
 ses gens ce ne ferez vous pas qui
 nous gouverneroit/ Vous n'auēz
 nul hoir de Vostre chair yssu/ et si
 scauez comme assain le cōte de bre
 taigne & le cōte de bourgōgne qui
 sont vos prochains de lignage dy
 ent estre chascū le plus prochain/ si
 vous mourez nous sōmes pouz.
 Par ma foy dist le duc sās hoir ne
 vous lairray ie pas. J'ay vng pe
 tit bastard q̄ croistrā & sera prend
 hōme se dieu plaist/ ie suis certain
 quil est mō filz/ par quoy ie vous
 prie que le receuez a seigneur. Car
 ie le fais mon hoir/ ie le saisis pres
 sentemēt de normendie. Et voyez

Duc de Normendie

cy allain de bretaigne qui gouuer
nera & sera seneschal de la terre tât
que guillaume ait aage/ & le roy
de frâce gardera guillaume. Ain
si comme le duc robert leut ordon
ne les preslatz & barôs de normen
die l'accorderent/ & presêtement fi
rent l'hommage a guillaume et le
receurēt a seignr. Le duc ordonna
son erre pour aller oultre mer en
lange & nudz piedz. Et grant soy
son de chevaliers/ barôs/ & autres
gēs de la duchē de normēdie se oz
donnerent pour aller avecqz luy/
& fist mener guillaume sō filz au
roy de france a qui il alla prendre
conge/ & lui liura p la main/ & luy
fist guillaume hōmage presente
ment en la presēce de robert sō pe
re/ & puis robert se partit avec ses
gens pour aller oultre mer en pe
lerinage. Or aduint que par dela
bezancō en vne ville chose qui es
toit sur le chemin Le duc & ses gēs
y furēt vne nuit hebergerz & se leue
rent lendemain au matin/ les gar
des qui ouvrirēt les portes cōmē
terent a haster les pelerins de pas
ser. Et le duc voulut q toutes ses
gens passassēt & son hommage de
uant lui. Et quant ilz furēt tous
passez le duc tout nudz piez a tout
son bourdō alloit apres/ & vng de
ceulz qui garδοit la porte hāleca
vng baston quil tenoit & ferist le
duc par les espaulles tāt q̄ le fist
chanceler. Et quāt normans sap

fureillet. p̄li

pereurent ilz dont retourner & in
continent leussēt tue quant le duc
va escrier/ ne lui faictes nul mal.
Cest raison que pelerins seussent
pour lamour de dieu. Ainsi le duc
robert garātist de mort celui q̄ la
uoit feru/ & dist a ses gens quil ai
moit mieulx le coup q̄ lui auoit e
ste donne que sa cite de rouen/ ain
si passa le duc robert sourgongne
prouence/ alombar die iusq̄s a rō
me/ & print la croiz du pape qui la
estoit. Sicō il se partoit pour al
ler sō chemin il va regarder lyma
ge de lempereur constantin qui es
toit darain & mōte sur vn cheual
tout darain & vit q̄l nauoit sur lui
ne robe ne couuerture. Lors feist
prendre le meilleur manteau quil
eust & le va faire affluer a celui p
mage. Et a tant se part disāt que
les rōmains faisoyēt reuerence a
leur seigneur qui en vng ane lui
ponoyēt pas donner vng mātēau
Et ainsi se partit le duc de la vil
le ou le pereur estoit. Il fist ferrer
vne mulle quon menoit apres lui
de quatre fers dor/ & deffedit a tou
tes ses gēs q̄ se la mulle defferroit
que nul ne redressast le fcr. Il es
toit lors ordōnance que quicōq̄s
parloit a le pereur il ostoit sō mātē
teau & le faisoit cheoir a terre. Si
ordonna le duc que quiconques
de ses gens parleroit a lempereur
quant il auroit oste son manteau
quil le laissast & q̄l ne le redressast

De robert

pas: & ainsi fut fait Quant le duc
eut parle a l'empereur il ne dressa
pas son manteau: Vng des cheua
liers de l'epereur luy voulut bail
ler & lui dist: puis quil auoit tou
che a terre que il ne le destiroit ia
mais. Et ainsi le dirēt to^r ses gēs
qui auoyent oste leurs manteaux
Quant le duc robert deust partir
de la ville l'empereur fist crier que
nul ne print denier de chose que le
duc robert de normendie eust des
pendu. Mais neāt moins il vou
lut tout payer. & a ceulx q ne vou
loyent compter il leur fist laisser
plus qu'on nauoit despēdu Quant
l'empereur ouyt dire que le duc ro
bert ne vouloit riēs auoir quil ne
payast si fist crier que si hardi nul
ne leur vendist point de loys dōt
ilz peussent euyre leurs viandes/
fors que par la main de l'epereur.
Et quant le duc robert le sceut si
ordōna que ses gens achetassent
toutes les nois qu'on pourroit fi
ner et des escalles cuisissent leurs
viandes: et ainsi fut fait. Quant
l'empereur eut veu l'honnestete des
normans & la largesse si les pres
moult. En ce temps l'empereur &
tous ses gens nauoient poit de la
bles & mengeoient a terre/ mais
pource que le duc robert en faisoit
faire par tout ou il passoit la cou
stume en vint au pape.

Comment le duc robert se fist
porter en vne litiere

huytiesme



Insy le duc chemina
a grant ioye mōlt lō
guemēt/ mais mala
die le print tellement
quil ne pouoit aller a
pie ne a cheual Si ordonna vne li
tiere ou il se seoit/ & saize pources
sarrazins le portoyent quatre et
quatre a touree. Et ainsi quilz le
portoyent si ba le duc aduiser v
pelerin qui venoit doultre mer/ et
estoit de piron en normendie. Le
pelerin salua le duc & luy demāda
sil vouloit riens mander en sō pa
ys. Tu diras a mes amis & a mes
parens dist le duc que tu mas icy
trouue ou diables me portēt en pa
radis/ tu voyes comme les papens
qui sont dyables me portēt en ihe
rusalem ou dieu q est paradis fut
crucifie. Lors le duc fist donner de
ses deniers au pelerin dōt il com
menca a rire. Et lors prit cōge du
duc & se mist a chemin.

Cōme le duc robert arriva en
iherusalem & cōme il mourut.



Dant le duc robert
la route furent arri
uez en iherusalem ilz
trouuerent grāt nō
bre de chrestiens q gy
soient hors la ville/ car a lors ny
demouroit que pou ou nul xpien.
Et ny laissoient les papēs entrer
nul xpien que premier ne payast
vng besant dor/ & ces pources pel
lens nauoyēt de quoy payer. si les

Duc de normendie

eussiez veuz Venir a len: contre du
duc a grans tourbes plourās: et
ans mercy au duc. car ilz nauoyēt
dequoy ētrer. Lors ordōna le duc
que tant que tous ses peleris fus-
sent ētrez il ny entreroit. Et pour
chacun fist baillet vng besant dor
ou la value. Et puis y entra y hu
milite: et moult dōna a ceulx qui
gardoyent la ville. Et fist de bel-
les offrendes au saint sepulchre.
Vng noble payen q̄ estoit seignr
de iherusalem ouyr parler de l'hon-
neur et de la largesse qui estoit au
duc robert si ordōna q̄ tous les be-
sans et toutes les offrendes qui ce
iour auoyent este offertes au tem-
ple et a l'entree de la ville fussēt re-
dues au duc. Et quant le duc les
eut si les fist distribuer et donner
aux pources peleris q̄ la estopēt:
que oncqs vng denier nen retint/
et encores donna aux payens de ihe-
rusalem: dont il fut moult hono-
re. A chief de temps le duc se par-
tit de iherusalem et vint iusqs a nice
et la beurent de mauvais bruias-
ge dont ilz moururēt sup a le cōte
dorgue: et furent enterrez en legli-
se de nice en lan mil. pppv. ou ilz
sont encore Le duc robert auoit cō-
quis en iherusalem moult de bel-
les reliqs et de beaup saintuaires
quil commanda estre portees a ce-
rissi vne abbaye quil auoit fondee
en normendie: pres de saint lo: et y
furent portees par le chambellan

Fuisset. plit

nomme toustain

Cōme le duc guillaume le ba-
stard cōmēca a regner lan de gra-
ce mil pppv. Et fut le .ix. duc de
normendie: et nauoit que neuf ans



Pres ce que
le duc de nor-
mēdie robert
fut trespasse
lequel auoyē
regne viii ās
ses grs furēt
dolene: et sey
reuindrēt en normēdie vers guil-
laume le bastard leur seignr. Or
estoit il aduenū aās le parlement
dudit robert q̄ alain cōte de bretai-
gne a qui le duc auoit laisse la du-
che de normēdie en gouuernemēt
estoit mort dempoysonnement et
mis en sepulture a fescap: et pour
ce ne auoit nul gouuerneur au pa-
ys. Et faisoient les grs hōmes
de la terre guerre les vngz es au-
tres: et destruisoyēt le pays: any a
uoit nulle iustice Si furēt les grs
du duc robert q̄ reuen estopēt de
oultre mēr prez de lestat du pays
car le duc guillaume estoit encore
de petit sens. Si assemblerent les
barons et prelatz du pays: et firent
tant p deuers henry le roy de frāz
ce qui auoit guillaume le bastard
en garde que ledict guillaume se
vint a rouen pour succeder de la
duche. La ordonnerent ce q̄lz peu-
tent: mais riens ny vallut. q̄ chas

De guillaume le Bastard

cu ne fist guere lūg a l'autre au
pays. Il aduint lors q̄ Basselin sire
de serieres & huc sire de montfort
s'entreferirēt guerre & que Vne foy
s'entretrouuerēt & cōbatirent telle
mēt que eulx deuy furent mors &
de leurs gēs la plus grant partie
Lhasun faisoit au pays forteres
ses: qui estoit cause de toute guer
re: ne nul ne vouloit obeir a guil
laume ne faire riē pour lui Ober
trepon qui estoit maistre gouuer
neur de guillaume le Bastard fut
occis au Val de reul en dormāt de
guillaume le filz rogier du mont
Gōmery. Cestui ober estoit filz de
hermault frere de la duchesse gon
nor: puis fut celui guillaume em
poisonne par Vng sien preuost de
glos dont il mourut. Roger de to
ny despita moult & auoit en des
daing le duc guillaume pource q̄
estoit bastard: & guerroya moult
or gueilleusement ses Vaysins / mes
memēt la terre hāfroy de Bielles.
Vne fois aduint ainsi quil destru
ysoit le pays / hōfroy enuoya con
tre lui rogier de Beaumont sō filz
q̄ occist / & deuy de ses freres aus
si avec lui: robert & hermault. Ro
bert de grāt mesnil y fut naure a
mort qui auoit trois filz / hūō / ro
bert / & hermault. Puis print ro
ger de Beaumont a femme helaine fil
le du conte Valerem de meulenc: &
en eut denx filz / robert qui apres
son pere fut conte / & henry qui fut

Deuſuſine

conte de Valerelrich Richard con
te deureux filz de l'arceuesque ro
bert print a femme la femme qui fut
rogier de touy / dōt il eut guillau
me sō filz qui apres lui fut sō hoir
& conte de eureux / guillaume son
frere filz dicelui arceuesque print
a femme alsips fille ginaire qui a
uoit este femme de robert de grāt
mesnil

Cōme le duc guillaume bail
la au roy de france tpylieres.



Le roy henry de fran
ce vint en ce temps a
deux: & cheuaucha
iusques a eureux / et
manda au duc qui es
toit a rouen q̄ allast a lui: & guil
laume y alla a telle cōpaignie cō
me il peut auoir. Et quant il fut
venu le roy lui dist cōe il vouloit
auoir tpylieres & q̄ fust abbattu
car le pays sen plaingnoit fort. Le
duc n'osa desdire le roy & allerent
deuant tpylieres: & trouuerent que
guillaume crespyn a qui le duc ro
bert le auoit baille en garde estoit
dedes bien garny pour se deffendre
mis tant lui cōmanda le duc guil
laume quil lui redit le chasteau / &
guillaume le redit au roy q̄ y fist
incontinent mettre le feu en iurāt
que iamaïs ne seroit repare. Et ce
fait le roy sen retourna en frāce / &
ne demoura gueres q̄ retourna a
normēdie a grāt ost & ardit agētē
& fist grant dōmage au pays den

Duc de normendie

uiron/ & au retourner quil fist en
allant contre le duc guillaume le
bastard il alla a tillieres: & le fist
refaire plus fort q̄l nauoit oncq̄s
este. Quant normāns virent ce ilz
furent moult dolēs de ce q̄z auop
ent consentu q̄l fust rendu au roy

Du conte d'yeuxmes q̄ voulut
rendre faloyse au roy de france



Dāt toustain qui vī
conte estoit sire diep
mes et dargent vī
que le roy de frāce lui
busloist son pays & q̄
guillaume le bastard nauoit pas
encore sens ne pouoit pour luy ay
der si alla a faloyse quil auoit en
garde de par le duc & le garnist de
viures/ & manda au roy de fran/ce
ce que sil luy voullloit laisser son
sa terre & le voullist tenir en paiz
il luy rendroit faloyse quil auoit
en garde. Laquelle chose vīnt a la
congnoissance du duc guillaume.
Et quant le duc guillaume qui se
cōmençoit a congnoistre le sceut il
assembla de ses gens ce quil peust
& alla assaillir toustain q̄ estoit a
faloyse tellemēt quil abbatit vng
grant paon du mur de la forteref
se. Et quant toustain vit son mur
abbatu & les gēs qui ainsi fort la
batoyent si eut paour/ & rendit fa
loyse a guillaume sauf sa vie seul
lement. Aisi toustain sen alla des/
herite & ne sceut sen q̄l demint ius/ques
a sōg temps apres. Et pour

fuillet. pliii.

ce fait fut guillaume puis dōūte
Depuis richard le filz toustai qui
loyaumēt auoit seruy le duc guil
laume accorda son pere au duc/ p
quoy luy fut partie de sa terre ren
due. En ce temps maria guillau
me le bastard arlette sa mere a vñ
cheualier nōme guillebert crespī
& luy dōna partie de la terre tous
tain le gops. Cestui guillebert fō
da la baye du Bec holonyn. En ce
temps q̄ sarceuesque de rouē nom
me robert mourut & mangier fut
fait arceuesq̄ qui fut frere du duc
robert. Car richard qui estoit filz
de la duchesse gōnor apres que iū
dich sa femme fut morte il print
paue seur du roy hemit a femme
dont il eut cestuy mangier et guil
laume son frere. A cestui guillau
me donna le duc guillaume la cō
te de talou dont il senorgueillit et
desdaigna a seruir le duc guillau
me le bastard

De guillaume de talou Dou
fut estre duc de normendie.



pres ces choses guil
laume darques q̄ es
toit frere du duc ros
bert & frere de maus
gier arceuesq̄ de rouē
en se pēsa q̄l estoit legitime & guil
laume le bastard non & q̄ la duche
luy appartenoit si fist vñe forte &
grosse tour au dessus du hāsteau
darques/ & garnit le chāteau avec
la tour: & fist alliances ou il peust.

De guillaume le Bastard

pour tollir au duc guillaume nor
mendie/ & en eut consètemēt de hē
ry roy de france. Quant le duc le
seut si manda guillaume darqs/
que cōe il luy eust dōne arques et
la conte d talou & q maintenant a
uoit affaire de luy: il vint incontis/
nent a rouen. Et guillaume dar/
ques lui māda quil ny ētरोit ia.
& q̄l ne tenoit riēs de luy. mais pē
soit que de bief guillaume le ba/
stard lui rendroit le sien q̄l tenoit
cōtre raison. Quāt le duc eut ouy
la responce si fut moult pensif/ et
non sans cause/ car il nestoit pas
encore dūpt en guerre. Lors cōmē
ca le sire darques a būsier le pais
de caup. Quant le duc vit ce si as
sembla des gēs & sen alla deuant
arques & au pie de la mōtaigne il
fist faire vng chastelet clos de pa
lis & y mist de Vertueuses gens/ &
puis se partit & sen alla a Ballon/
gnes.

Dant le sire de arques
vit que les gens du pe/
tit chastelet lempeschop
ent d'entrer & dyssir da
uoit des viures si rescri
uit au roy de france quil le voult
fist se courir. Et lors le roy assēla
grant foyson de gens & de viures:
& tant cheuaucha lui & ses gēs q̄lz
vindrent arriuer a saint auloi sur
pe pres darques. Quāt ceulx du
petit chastelet le seurent si mirēt
embuche de nuyt auz de lost des

Neufuiesme

francoys. & au matin deuant q̄ frā/
coys feussent armez ceulx de lem
busche saillirēt sur eulx/ & en tue
rent grant nombre. Lors sarma q̄
peust. Et quāt ilz furēt armez ilz
coururent apres les gens du duc
guillaume q̄ faisoient semblāt de
eulx enfouyr vers leur embusche
& quant les francoys eurent passe
lembusche si retournerēt les gens
du duc guillaume/ & ceulx de lem
busche q̄ estoient demourez saillir
rēt & furēt les francoys enclos/ et
furent les francoys descōfitz. En
guerrā conte dabeuille y fut o:
cis/ Bardoulff y fut prins prisoni
er & plusieurs autres: dōt le roy de
france fut moult dolent/ mais au
tre chose ny pouoit. Lors fist me/
ner & conduire les viures iusques
au chasteau darques & puis se res/
tourna a saint denis en france/ ne
oncques puis ne peut meffaire au
chastelet.

Des nouuelles qui vindrent
au duc a Balongnes.

Des nouuelles ouyt
parler le duc guillaus
me qui estoit a Balon/
gnes dōt il fut moult
ioyeux. Mais quant il
ouyt dire que le roy auoit rafres/
chy le chasteau darqs de viures si
commença a rougir/ car desia cō/
mencoit a congnoistre & a gouuer
ner & a apprendre les faictz q̄ a hō
neur appartenēt. & avec luy estoit

Duc de normendie

ent plusieurs cheualiers sages et prudens. Et tantost sās autre aduis demanda son cheual: & dist opans tous. **D**z verray ie qui me apmera & me supura. Lors monta le duc guillaume a cheual & sās nul attendre passa les Dees saint clement & vint a bayeux / a caen / au pont audemer. & la ou cheual sup falloit il en prenoit ung nouveau & alla passer sayne a caudebec: & de la auy Bās le conte: & puis au chastelet a arque ou estoient ses gēs. Ne oncq̄s hōme ne le peut supure. Il ne mist a venir q̄ du iendi iusq̄ au vèdredi au soir. Quāt ses gēs le virent si eurent grant ioye & luy cōterēt cōmēt ilz auoyent serui les francops. Lors vindrent ses gens apres luy p parties. & s'esmerueillērent cōmēt il estoit si tost venu. Et quant tout fut arrive si iura q̄ iamais ne partiroit de ce lieu quil neust le chasteau darqs ou il y demourroit. Et quant ses gēs virēt sa volente si luy en sceurent bon gre & moult sen preserent. Quant guillaume darqs sceut les nouuelles q̄ le duc guillaume le bastard auoit aisi iure & vit que ses vīres appetissoyent il senfuyt au roy de france. & par ainsi le duc guillaume ne se parieua point du sermēt q̄l auoit fait. car en brief temps eut prins le chasteau darques.

Dūg cheualier q̄ fist moult de bien.

fuillet. vliiii.



En celi temps auoit ung noble cheualier en normēdie nomme aurre geant: q̄ auoit este oultre mer avec le duc robert pere de guillaume le bastard. cestuy aurre laissa le mōde: & pour lame du duc robert donna a l'abbaye de cerisy que ledit robert auoit fōdee la ville de lieure: & toutes les appartenāces / & les esglises de saint laurēs & de tessy & tous ses autres heritages laissa a ses freres / puis se rendit moyne en ladicte abbaye ou il desq̄t sainctement.

Lommēt gup de bourgongne se tournē cōtre le duc guillaume.



En duc guillaume si creut & fut beu chez ualier & de tre noble gouuernemēt en to9 ses faitz. Si aduint q̄l auoit eu nourry avec lui lōgue ment ung iouuencel nōme gup q̄ filz estoit a regnaud cōte de bourgogne & de alips fille du tiers richard apēul de guillaume le bastard / leq̄l gup guillaume fist cheualier & lui dōna briofne & vernon & les apptenāces. Quant gup cōmēca a croistre si eut cōseulz q̄ ne aimoyēt guillaume & disoyent a gup q̄l estoit mieulx hoir de normēdie q̄ guillaume / car il estoit legitime & guillaume bastard dōt gup senoz gneillist moult. **P**ēdāt

De guillaume le Bastard

ce temps guerre esmeut être neel
de saint sauueur le viconte de co
fsetin & regnauld conte de Bessin:
qui estoient deux grans seigneurs
& cobien que le duc guillaume leur
deffendist le guerroyer: ilz ne luy
voulurent obeyr. Si eut aneques
luy ung cheualier nomme grimot
du plessis q'va dire a gup de Bour
gongne. Sire/guillaume le ba
stard tient vostre heritage/il n'est
pas maistre du pays. Neel le vi.
te de saint sauueur / & regnauld
de Bessin s'etrefot guerre & ne deu
lent obeyr au duc guillaume le ba
stard/mettez les en paiz: si vous
en scauröt bon gre & leur requerez
comme ilz vous vueillent aider a
destruire guillaume & ie croy q'il y
entendrot vouldetiers. Ainsi le fist
guy par le moyen de grimot: & fu
rent tous d'ung accord que guillau
me seroit prins sans deffier & mis
a mort hastilement.

L'oe aucuns seigneurs de nor
mandie ordonnerent de faire mou
tir le duc guillaume.



Comme ces choses eu
rent este ainsi pour
pensees & pourplees
a Bayeux il y eut un
fol nomme galles/au
quel guillaume le bastard sesbat
toit vouldetiers & lui d'noit de ses
garnemens/lequel fol vit q'neel/gris
mont/regnauld/& leurs ges se ar
moyent: pouyt dire que c'estoit pour

Neufuiesme

aller prendre le duc guillaume a
Ballongnes Si print ung baston
sur son col & se mist a chemin/& onc
ques ne fina de cheminer ne nuyt
ne iour tant q'il vint a Ballongnes
& y arriva denat mynuict/& heurta
de son baston d'huys en huys sans di
re quil vouloit/si q'il couint q'il par
last au duc guillaume / & luy dist
come il estoit prins y neel & les au
tres filz ny pouruoit/dont guil
laume fut tout effroye & ne sceut
que faire. Tonteffors il regarda
le fol qui tousiours cryoit. fuyez
fuyez ou vous estes mort. Si sail
lit de son lit & print ses brayes et
sa chemise:& saffluda dung man
teau tant seullemēt:& vint a lesta
ble & print ung cheual & monta des
sus/& se prit en allant vers les deez
saint clemēt & les passa. Et assez
tost apres q'il les eut passez il ouyt
venir grant frainte de cheuaux/si
sest caty delez une haye & pesa bien
que cestoyent ses ennemis/car roid
demēt cheuauchoit vers les deez
saint clemēt & y troppeaulx. Et
quāt ilz furent tous passez il pensa
quil y auroit pil a aller a Bayeux
Si print son chemin entre Bayeux
& la mer: si que au point du iour il
arriva en une ville nommee ry: & cō
dieu le voulut le seigneur de la ville
estoit leue & estoit a sa porte pour
aller hors ou il auoit affaire. Si
veit venir le duc guillaume chas
sant son cheual d'une verge & ne pou

Duc de normendie

opt pl⁹ aller Et quant le duc guil-
laume approucha ledit seign^r le sa-
lua: & guillaume lui / ainsi cōme
le duc lui demandoit le chemi pour
aller a falaise le seign^r le cōgnut
Sainte marie dist il mōseigneur
qui bo⁹ maine ainsi. Qui estes
bo⁹ dist guillaume q̄ me cōgnois-
sez. Par ma foy dist lautre on me
appelle hubert de ry: & tiēs de bo⁹
ceste ville soubz le cōte dittes moy
v^{re} affaire hardimēt / car en veri-
te ie vous celeray cōe moy mesme.
Lors lui dist le duc guillaume cō-
me il estoit chaste: & tout son affai-
re Quant il l'entēdit si le fist ētrer
en sa maisō & le fist boire & mēger
Puis lui bailla nouveau cheual:
& appella trois filz q̄l auoit & leur
dist. Voicy v^{re} droit seign^r / mon-
tez a cheual: & sur toute lobeissāce
que bo⁹ me deuez ie vous cōmāde
que bo⁹ le conduisez a faloyse / et
leur ba dire les adresses sās ētrer
en ville ne en grāt chemin / & guil-
laume & les trois filz hubert dōt
prendre cōge & se mirent a chemin
& passerēt la riuere de souppēdāt
ague si q̄lz vidrēt a faloyse ou ilz
furent receus a grant ioye.

Lōe onpoursuiuit guillaume
pour le faire mourir.



Cōt hubert de ry eut
mis le duc guillau-
me a chemin si se de-
moura daller ou il a-
uoit affaire: & pensa

fuelllet. v⁸:

que grant parolle seroit de la cho-
se / & sicōe il estoit a sa porte Voicy
Venir vne grāt route de gēs a che-
ual venāts deuers costētⁱⁿ tāt q̄lz
pouoyent: & le dōt couruer sil as-
uoit point deu guillaume le bas-
stard. Par ma foy dist il Voyez le
cy aller: & n'est pas loing / car son
cheual est las: attēdez moy & nous
l'attaindrōs biē tost. Lors les me-
na hubert tout au cōtraire du che-
min de guillaume / & quant ilz ne
le peurēt trouuer si les laissa & sen-
retourna

Lōe ceulx de costētⁱⁿ prenoy-
ent villes & chasteaulx



Lendemain au matin
le pays fut moult ef-
froye / & disoyent plu-
sieurs q̄ le duc guil-
laume estoit mort / et
moult le plaingnoyēt & mauldiso-
yent grimont du plessis. Quāt ne-
el & ses cōpaignons virent quilz
auoyēt faillly a preudre guillau-
me il ny eut q̄ courouer / si cōmen-
cerēt a prēdre villes & forteresses:
& finablement mirēt costētⁱⁿ & bes-
sin en tel estat q̄l ny auoit hōe q̄ a
guillaume voulsist ne osast obeir

Comme le duc guillaume sen-
vint a rochen



Et quant guillaume
vit que ses gēs sauo-
ent voulu tuer: & luy
vouloyēt tollir sa ter-
re si se tira deuers &

De guillaume le bastard
 ry le roy de france / a luy monstra
 cōe son pere le duc robert le auoit
 seruy / acōme par son aide il auoit
 reconuert sō royaume que cōstan
 ce sa mere lui vouloit tollir / a luy
 requist son aide cōtre gup de bour
 gongne / neel de saint sauueur / re
 gnault de bessin / agrimōt du ples
 sis / raoul de briquessart / a les au
 tres gēs du pays de costētū q la
 uoyent voulu tuer / laquelle ayde
 le roy lui accorda voutētiers / mā
 da ses gēs / et aussi le duc guillau
 me ceulx daurenchin : dange : de
 ureuy : de rouen : a de caup. Et fu
 rent le roy a ses gens logez entre
 argences a mesodin sur la riuere
 de leson / a sur la riuere de mōcte
 qui court pmi argēces guillaume
 a ses gēs se logerent

De ceulx de costētū a de bes
 sin qui furent desconfitz.



Quant neel de saint
 sauueur a regnault
 le cōte de bessin sceuz
 rent que francois et
 normās leur vouloy
 ent courre sus ilz assēblerēt tou
 te leur puissance a vindrēt contre
 eulx iusques au Val es dunes en
 ysmoys entre tingslois a argēces
 pres de caen quatre lyeues. Quāt
 le duc guillaume a ses gens et le
 roy sceurēt la venue des costētū
 nōys si se leuerent en vng biē ma
 tin a firēt armer tous leurs gēs a
 mettre en ordōnance pourrēt mes

Mensuiesme

se a saint beson de balmeray Aps
 la messe chanter il beut a mengrea
 qui voulut a puis se mirent a che
 min Si ba le roy aduiser de loing
 vne grant compaignie de gēs en
 moult noble arroy / a biē estoient
 huit vingtz cheualiers quil ny a
 uoit celui q neut guimple a dame
 ou a damoiselle au bout de sa lan
 ce. Par ma foy dist le roy au duc
 guillaume celle gēt que ie voy de
 ueroit auourd'hui auoir du meilz
 leur / ie ne scay quel party ilz tien
 nent. Sire dist guillaume ie cuido
 quilz sōt nos amis / car vng mōst
 noble cheualier nōme raoul tessō
 les gouuerne : a cuido q soit mō a
 my. Or estoit il aduenū que neel
 a regnault lauoyēt mande a bay
 euy / a lui auoyēt tāt promis a of
 fert quil leur auoit promis a iure
 que sil venoit a la bataille le pre
 mier q frapperoit ce seroit le duc
 de normendie. Et quant raoul ap
 percent la baniere de normēdie il
 lui souuint cōe il auoit fait hōma
 ge au duc guillaume / a luy auoit
 promis foy a loyante cōe a sō loy
 al seignr. Si appella de ses plus
 prīnez seignrs a leur dist. Conseil
 lez moy pour seql ie me tiendroy
 iay fait hōmage a guillaume cōe
 a mō seignr : a neel a regnault se
 attendent q ie soye avec eulx / car
 ie leur promis q le premier que ie
 frapperoye en la bataille ce seroit
 le duc de normendie mō seignr : si

Duc de normendie

ne scay leq̃l ie fa:e Sire lui dirent
les gentils hōes/contre Vostre sei
gneur a q̃ Vo⁹ auez promis l'opau
te ne serez Vo⁹ pas se dieu plaist/
comme q̃l soit Vo⁹ acq̃terez Vostre
serment vers neel & les autres Et
quant il eut ouy ce si partit de ses
gens tout seul & ferist son cheual
des esperōs droit vers le duc guil
laume q̃ estoit ioupte le roy/ & dās
parler ne mot dire print sō gād et
en ferist le duc guillaume par les
espaules en disant. Sire nen ayez
desplaisir se ie Vo⁹ fiers / car pas
nest par malfaitet/mais cōuenoit
que ie acq̃tasse mō serment: enco/
res ennuit Vo⁹ seruiray cōme mō
seignr/ & le duc guillaume lui dist
Raoul mō amy grant mercy/ pen
sez de biē faire. Et raoul se retour
na vers ses gens apres ce fait. Le
roy & le duc si ordonnerent quat
tre batailles: dont la premiere fut
de normans q̃ le cōte guiffart me
na/ la deuiesime le conte de flā
dres/ la troiesime le duc dorleās
& la quattresime le roy de frāce et
le duc de normēdie. Neel/ grimōt
& les autres en firent pareillemēt
quatre. La premiere mena guy de
bourgongne/ la seconde enguer
rain nepueu de gessroy martel/ la
tierce neel de saint sauueur/ et la
quattresime grimont Tāt cheua
cherent le roy & guillaume le ba
lard q̃z Virent leurs ennemis q̃
les attēdoient au val auy dunes

fuaillet. pl. vi.

Le duc & ses gens assemblerent a
regnauld cōte de bessin / le roy de
france assemblla a neel de costētīn
la eut dure bataille de coste & dau
tre. Et tellement aduint q̃ parmy
to⁹ les gens du roy de frāce Vng
cheualier nōme guillere frere haz
mon auy dēs & frere de mere a ne
el de costētīn/ passa tellement de
comp de lāce & a force de cheual q̃l
abbatit le roy de france. Ceste cho
se ainsi aduenue le conte de saint
pol courut sus au cheualier si que
des coups de l'auce cheurent tous
deuy a terre: mais guillere tost re
monta/ & cōme il remōtoit sō che
ual fut occis soubz lui par le sire
de castellion & lui aussi p la presse
des cheualx. Cestui guillere n a
uoit este en maintes guerres: & es
toit moult bon cheualier. Quāt
le roy fut remonte si luy creust le
cueur: & moult hardinēt se comba
toit: si q̃ pour ses gens ne vouloit
riens faire q̃l ne fust tousiours au
pl⁹ fort de l'assault: & chascū craiz
gnoit sa baniere. Les francois cri
oient montiope/ les normāns dieu
aide/ neel de costētīn & le conte de
bessin saict seuer: & les autres cha
cun son cry. Hamō auy dēs saint
amand/ qui parmy toutes les ba
tailles sen vint assembler au roy
de france: mais le roy se combatit
moult baillamment contre lui/ &
finablement ledict hamon fut mis
a mort par les gens du roy.

De guillaume le bastard

Quāt raoul tesson eut deu a ssem
bler les deuy ostz: il vit que tēps
estoit si se ferist es meslees. & y fist
de moult beaulx faitz darmes.

Le duc guillaume alloit deman/
dāt par la presse regnau'd de bes
sny: & ainsi cōme il lui eut e st emō
stre si baissa sa lāce. Il y auoiet em
pres regnau'd vng escuyer natif
de bayeux qui veit au duc baïsser
sa lance/ si sauāca de venir contre
luy. Et quant le duc le vit il sarte
sta & le ferist au dessoubz du men
ton & lui fist passer sa lance pmy
le corps & cheut mort. Quant re
gnau'd vit ce si eut paour & demā
da ou estoit neel: & boyoit le duc &
ses gēs lassailloit baudement: par
quoy se mist en fuyte: & le duc aps
Quāt neel q se cōbatoit au y frā
cōys vit fuir regnau'd il se print
a desconfire/ nonobstāt neel cuy/
da raler ses gēs: mais il ne peut.
Si se mirēt en fuite: & les frācois
apres. Adōc eurent le roy de frāce
& le duc victore

Lōc aps la bataille les mors
furent mis en sepulture.



Dres ceste chose ain
si aduenue le roy hē/
y de france & le duc
guillaume le bastard
firent mettre to9 les
mors en sepulture: & les naurez en
gyptiere & faire guerir. Ainsi sen re
tourna le roy henry en france: & le
duc a rouen. Asez tost apres vint

Neufuiesme

a la congnoissance du duc que gup
de bourgongne qui sen estoit en
fuy de la bataille se estoit retrait a
briosne & la se fortifioit/et autant
en fist a Bernueil. Or alla le duc
a briosne & tāt assailloit la tour ou
gup estoit quil luy cōuint rendre/
& remettre briosne & Bernueil en la
main du duc. Si ordonna le duc q
gup n'auoit plus de terre/mais
on luy troueroit honoralement
son estat: nōobstant q aucū du cō
seil vouloient q luy fust bany de nor
mendie. Quant gup eut ouy lor/
donnāce du duc si eut grant ioye/
car il n'attēdoit q la mort. Et quāt
il eut seiourne aucū tēps auer le
duc pour ce q sen ne tenoit plus cō
te de luy/ de hōte sen alla en bour
gongne dont il estoit ne. Apres le
duc guillaume fist tant q grimōt
fut prins. Et sicomme vng cheua
lier de lesigney qui estoit nomme
solle eut appelle grimont du ples
sis traistre en luy imposant q par
luy la trahison auott este machi/
nee contre le duc guillaume/ dont
ilz prindrent ensemsle chāp de ba
taille. Et au iour de la bataille as
signe grimōt fut trouue mort en
son lit en la prison a rouen.

De la prinse d'alencon



Effroy martel conte
daniou fist en celuy
tēps guerre au y poi
cteuins: mesme a ses
voisins: mōlt les gre

Duc de normendie

ua. A tñibault conte de tourayne
tollist la cite de tours & plusieurs
autres villes. A guillaume conte
de poictu il tollist lauouyn & moult
greuoit le pays de normèdie tant
que les plaictes en vindrēt au duc
de normèdie/ & si tollist ledit mar
tel au seignr de belesme dāfrōt/ &
mist ledit martel gens a alencon.
Et quant le duc guillaume ouyt
ces nouuelles lors il dist q̄l yroit
a alencō & q̄l vouloit deoir la pla
ce Si ordōna son erre pour y aller
Les gēs dālencon sceurent lallee
du duc guillaume par vng despa
rens grimōt du plessis qui avec le
duc guillaume estoit. Si penserēt
quīz se mettroyēt en embusche de
hors alēcon: & silz pouoyent pren
droient le duc guillaume/ & ainsi
fut fait. Et comme le duc guillau
me vint endroit eulx si les apper
ceut & fist arrester ses gens / puis
ferist son cheual des esperōs vers
eulx/ & quant ilz le vīrēt venir ilz
se partirent tirās vers alēcō/ & le
duc guillaume & ses gēs allerent
apres/ mais ilz furent p̄mier a la
ville q̄ le duc ne ses gēs Guillau
me regarda le chasteau & la ville
dalencon tout a loysir. Et quāt il
leut bien regarde il sen alla a fal
lopyse & la manda ses gens & ordō
na a faire trois bataillesentour a
lencon. Et ficōe on les faisoit voi
cy venir angeuins & poicteuins q̄
se diennent loger sur la riniere de

frueillet. pl. vii

seure. Quant les gens du duc les
virent si enuoyerēt deuers le duc
a falopse/ & sitost q̄l ouyt le messa
ge il sen alla a alēcon a tout ce q̄l
auoit de gēs: & se mist de l'autre pt
de la riniere a lencontre des ange
uins. Au bout du pont auoit vne
fosse & vng pallis dess⁹ ou les an
geuins venoyēt souuent: & moult
disoyēt dinutres & doultrages au
duc guillaume/ & souuēt crioient
apres luy/ la pel la pel/ pource q̄l
auoit este ne a falopse ou auoit a
lors grant nombre de peletiers/ &
tant firent & dirēt que le duc guil
laume iura p̄ la resplendeur dieu:
car tel estoit son serment/ q̄ sil les
pouoit prēdre il ne leur laisseroit
piedz ne main ne oeil. Adōc māda
le duc guillaume ses gens de tou
tes pars pour assaillir le clos des
angeuins & fist prendre le bois de
toutes les maisons dēuiron alen
con & p̄ tout ou il en peut trouuoir
& fist emplir les fosses & mettre le
feu dedens. Angeuins se dessēdis
rent au mieulx q̄z peurent/ mais
riens ne leur valut q̄z ne fussent
les vngs ars/ les autres occis/ et
les autres prins. Il leur fist coup
per les mains/ les piedz/ & creuer
les yeulx/ & les fist getter dedens
le chasteau/ & avec ce leur fist dire
que sil les prenoit par force autāt
leur en feroit/ mais silz luy vou
loyent rēdre le chasteau il les lais
seroit aller leurs vies & biens sau

De guillaume le Bastard
ues. Quant ceulx qui estoient de
dens le chasteau dalecon virent a
ouïrent ce si eurent grant paour. a
rendirent au duc guillaume le cha
steau. le duc y mist ses gens. Et in
continēt le duc a ses gens sen alle
rent deuant danfrōt a y donnerent
vng merueilleux assaut. Tant
cōte le duc guillaume estoit a alen
con neel le viconte de saint sauueur
pour la doubte du duc guillaume
sestoit retrait en bretaigne. Quant
il sceut que geuffroy cōte daniou
guerroyoit sō droit seigneur il pour
chassa de son propre mouuement a
a ses despēs gēsdarmes: a cheua
cha en aniou courāt a pillāt le pa
ys: a tant que ioupte angiers fut
recontre tant des nobles du pays
cōme des gēs de la ville a la y eut
forte bataille/mais en fin neel et
ses gēs eurent victoire/a furent mis
a mort en la place pl⁹ de mille an
gevins. Par ce fait fut la paiz fai
cte entre le duc a neel le viconte de
saint sauueur en cōsentin.

De ceulx de danfrōt q̄ enuoye
rent vers geuffroy martel.



Pres ce que ceulx de
danfrōt eurent este as
sailliz ilz nen furent
pas trop assure. Si
dout enuoyer deuers
geuffroy martel en lui faisant sca
uoit q̄ sil ne les secouroit de brief
ilz se rendroient au duc guillau
me. Ledit martel manda ses gēs

Deuisee
puis sen vint au pres de danfrōt.
Quant le duc le sceut si dist a trois
de ses chevaliers/allez aduiser et
deoir q̄z gens martel a avec luy.
Et se vous parlez a lui dittes luy
que sil apporte viures a ceulx de
danfrōt que ien garde la porte a
que ie y seray demain au point du
iour pour les recenoit. Adōc mōte
rent les chevaliers a cheual: a che
uaucherent tant q̄z virent geuf
froy martel a ses gēs/a firent si
gne q̄z vouloyēt parler a geuffroy
a tātost vindrent des gēs de geuf
froy martel qui les emmenerēt de
uant lui. Adōc vng des trois che
ualiers nōme roger du mōt gōme
ry dist a geuffroy le message que
le duc leur auoit en charge. Quant
geuffroy ouyt ce si dist Dittes au
duc guillaume q̄ demain bien ma
tin ie seray encōtre lui sur vn che
ual blanc a entreray dedēs la por
te maulgre sa puissāce/a affin q̄
me congnoisse ie auray. Vng escu
tout dor sans differēce/a le cheua
lier respōdit. Sire ne vo⁹ travail
lez point/car bien matin auez le
duc en ceste place mōte sur vn che
ual bayard a tout vng escu ver
meil/a affin que vous le congnoi
sez il aura au bout de sa lāce vne
guimpe a dame dequoy il vo⁹ es
piera le visage/a tāt sen vindrēt
les trois chevaliers au duc guil
laume: a lui compterent ce que ilz
auoyent trouuez dit.

Duc de normendie

Comme le chasteau de dāfrōt
fut rendu au duc guillaume.



Guillaume le duc de
normendie/ & geuffroy
martel le cōte dārou
firent la nuit appeil
pour le matin/ & sicō
me geuffroy auoit ordonnees ses
batailles il vint deux cheualiers
au trauiers des champs qui lui di
rent quil se trauiilloit pour neāt
& que pour certain le chasteau de
danfront estoit rēdu au duc guil
laume de normēdie/ & geuffroy si
cuida q̄ ce fust verite & sen retour
na en sō pays moult courrouce/ et
en sō retour neel de saint sauueur
& les gens deffendoyēt vng pas/
& la eut vng meruei/leux assaut
auquel assaut neel print de bons
prisonniers. Donc quāt ceulx de
danfront sceurent q̄ geuffroy sen
retournoit ilz se rendirent au duc
de normendie leurs vies sauues.
Et le duc fist mettre sa banniere
sur la tour/ & quāt il eut ce fait il
fist porter les chasteaux & bastil
les q̄ auoit fait appointer deuant
danfront pour les appointer de
uant ambieres en la frontiere du
ronte martel en sa terre. Le conte
fist vne ēbusche en vng bois pour
sourirprendre le duc/ mais le duc le
scēut/ & cheuaucha tout droit ou lē
busche estoit. La eut forte & dure
bataille/ & la furent occis du coste
du duc amary de flamēcourt/ ro

Fuillet. pl. viii

bert de beau mesnil/ & le conte az
mart daumal le dont le duc fut si
marry q̄ ferist de son espee sur vñ
cheualier tāt q̄ lui rōpit sō heaul
me & treucha loreille & sabbatit a
terre: mais il fut remonte. Au der
nier fut martel destruit/ puis sen
reuint le duc a ambieres/ & illec or
donna vng chasteau q̄ garnist de
biens pour tenir martel en subiez
ction/ & sō pays/ & ce fait sen partit
& vint a rouen.

Cōme le duc fist renouueler
les hommages de ses barōs.



Dant le duc fut reue
nu a rouen il māda
tous ses prelatz/ ba
rons/ & notables hō
mes de normēdie &
leur fist renouueler les sermens
des hommages/ & ordōna que tou
tes les menues forteresses que ses
hōmes auoyēt consturites en nor
mēdie depuis guillaume longue
espee seroyēt abbatus/ & ainsi fut
accomply. Apres ce fait le duc par
le cōseil de ses hōmes redēt a bau
douyn conte de flandres vne fille
quil auoit nōmee maseult pour a
uoir en mariage. Ceste maseult es
toit nēpce du roy de frāce & de cō
stāce sa femme. Si lui accorda le cō
te baudouyn & lamena a arās ou
guillaume lesposa a grāt ioye.
Cōme le duc guillaume fut
separe de son mariage pour cause
de lignage.

De guillaume le bastard



Dres ces espousailz
les faictes / maugier
sarceneſque de rouen
fiſt excommunier le
duc guillaume & ma
beult ſa femme pource q̄lz eſtopēt
trop pres de ligne. Si furēt diſpē
ſez de leur mariage. Et pource le
duc ordonna le viure & beſture a
cent pources auengles. Partie a
chierbourg autremēt ditte ceſar
bourg / partie a bayeux / partie a
caen / & partie a rouen / & entores y
ſont les hoſtelz. Apres ce fait ſarce
neſque maugier cōmena a aſſo
ter & gaſter les biens de legliſe / et
par ſō deffault le duc lui fiſt oſter
ſon benefice de ſarceneſche / & par
election le fiſt donner a vng moy
ne de feſcamp nōme mazille. Et
quāt maugier ſe vit deſpoſe il ſen
alla demourer es yſles de guersy
& ſaccointa dune dam : nōmee gil
le ſaſſle eut enfāz de lui / entre les
quelz eut vn filz nōme michel de
bayeux qui fut baillant hōme / et
fut oultre mer avecqz le prince de
bupemont / & tenoit ſen que lediet
arceueſque maugier auoit vn dya
ble priue q̄l apelloit Louret par
le moyen duāl il diſoit toutes cho
ſes quon lui demandoit / & finable
ment il eſtoit vne fois en vne nef
pres de baſſault en coſtētin / ſi ba
dire au maistre de la nef. Pour
voit diſt il lūng de nous deuy ſi
ſera auiourdhy y noye / or mettez

Deſuiſſine

nous a terre. Le marinel nen tint
compte & alla touſiours tāt quil
fuſt preſt darrriuer. Si auoit mau
ger auallēes ſes brayes ſur ſes ge
noulx & ne auoit nulles chaufſes
chaufſees : car il faiſoit trop grāt
chauld. Et ainſi cōme manger ſe
leua voulant amonter ſes brayes
pour yſſir le bateau brāſſa / & mau
gier qui fut ēpeſche de ſes brayes
ne ſe peut tenir : & cheut en la mer
& ſe noya que oncqz hōme ny peut
mettre remede. Touteſſois il fut
trouue entre deuy roches & tire de
leane ſes brayes entre ſes piedz : &
fut porte a ceſarbourg en leſgliſe
ou il fut enterre. Le duc guillan
me eut de ſa femme maheult filz
le du conte baudouyn de flandres
trois filz & deuy filles. Laisne
filz eut nom robert / le ſecōd guil
laume / & le tiers hēry. Laisnee fil
le eut nom aelle : & fut mariee au
conte de chartres / lautre eut nom
cezille & fut abbefſe de labbaye de
caen.

Comme hēmit roy de denne
marche mourut a vinceſtre



En ceſui temps aduint
que hēmit roy de de
nemarche qui auoyt
conquis angleteſſe
& tenoit ledit royaume
mourut. Iceſui hēmit auoyt
pris la fēme de auure roy dāgle
teſſe q̄eſtoit ſeur du tiers richard
duc de normendie. De hēmit eut

Duc de normendie

ceste dame vng filz & vne fille. Le filz eut nom hardelemut: & fut en uoye en denemarche par le conseil de sa mere pour gouuerner le royaume & ne peut pas si tost scauoir que soy pere estoit mort. Si auoit en angleteerre vng autre filz qui auoit nom herault & estoit bastard de hermit. lequel print possession du royaume d'angleteerre. Or y auoit en normedie les deux filz auure/ sur qui hermit auoit. Or le royaume: dont l'ung auoit nom edouard/ & l'autre auure. Lesquelz le tiers richa leur oncle/ le.iii. richard/ et le duc robert & le duc guillaume subsequenterment les auoyent nourris puis la mort de auure leur pere. si eurent grant ioye de la mort de hermit. & auoyent que les anglois eussent mieulx leur cuer a eulx q'auy danoyz/ pource que le roy/ auure auoit este tollu a leur pere. Si ordonna edouard au coge du conseil: & par l'aide du duc guillaume qu'ilz auoyent l'x. grosses nauires de gens de normedie/ & entrerent en mer a harfleur avec le cote guifart le longueuille/ neel dicote de saint sauueur. & plusieurs autres capitaines/ & allerent descendre a Bvinezay. Mais les anglois q' douoyent les danoyz leur deffirent la descente. Et y eut moult de normans perous/ & leur conuint retourner a harfleur sans autre chose faire. D'autre part auure so frere

fuisset. vliu

re accompaigne de plusieurs normans entra en mer. & auoit en sa compaignie messire iesay de harcourt almayr de sees/ le cote de dreux & plusieurs autres nobles barons & cheualiers: & allerent desdore a hantone ou ilz trouuerent vng cheualier nomme gouyne & estoit du mesme pays: & auoit espouse vne dame qui estoit seur du roy & ante du roy hermit dont il auoit trois filz cheualiers. L'ung auoit nom herault/ l'autre guert/ & le tiers escap. Si aymoit mieulx gouyne q' les danoyz eussent le royaume d'angleteerre que les filz auure. Quant il vit auure si luy fist bone chiere & le baissa come iudas nostre seigneur il le mena en sa maison lui pmettant qu'il luy ayderoit a recouurer le royaume. Et quant chacun fut en son pour reposer gouyne fist prendre auure en son lit & le fist mener a herault le bastard qui estoit a l'ordres: lequel fist creuer les yeulx a auure & puis luy fist coupper les poingz dont il mourut. Et aucuns des gens auure se sauuerent en leurs nauires/ mais y eut bien mille de prins que herault fist mener a guidessord ou il leur fist couper les testes par disaines. Quant les anglois virent ceulx q' auoyent este prins auy disaines & qu'il en estoit trop demoure a leur volente si les redifenerent cote devant assez tost apres le roy herault si

De guillaume le bastard.

mourut de mort villaine/ & ceulx
du pays regarderent de qui ilz se
royent roy/ & disoyent entreulx q
filz eslysoyēt edouard il les pour
roit bien pugnir de ce quilz auoy
ent fait mourir son frere auure. et
disoient aussi que les normans es
toyent a craindre pour la grande
puissance du duc guillaume. si en
uoyèrent en dennemarche querir
hardelremit filz de hermit. Quant
il eut prins la possession du roya
me si manda querir edouard qui es
toit en normèdie avec le duc guil
laume. Et quant il fut venu si luy
fist faire aussi grant hōneur cōme
a lui/ car il estoit son frere de mere
fors seulement q il auoit auctorite
de roy. Deux ans regna ardelre
mit/ & puis mourut de mort subis
te. Quant les anglois le sceurēt:
si esleurent roy edouard qui estoit
leur seigneur naturel. & p ainsi re
uint le royaume a la droitte ligne
Annie fut moult courroucée de la
mort ardelremit/ mais dautre cos
te fut grandemēt resiouye de ce q
le royaume estoit retourne a edou
ard sō filz aisne. qui en estoit Bray
geritier.

Des bōnes meurs de edou
ard roy dāgleterre. Pmier de ce nō
donard gouverna en
bonne pais le roya
me dāgleterre. & p ois
dōna loix & coustūes
& fist bōne iustice. Et



Deuſuiesme

par cōseil pardōna la mort de son
frere auure au cōte goupne/ & prit
en mariage ynde sa fille laqle ne
eut poit dēsās de edouard. Et luy
tenoit q iamaiz nauoit eu sa com
paignie/ cōbien que a ceste occasiō
iamaiz neurēt discord. Le bon roy
a cause de sa saictete a este depuis
canonise. Or aduint vng iour de p
thercouste que il estoit a leglise a la
grant messe/ & soubdainement cōs
menca a rire/ dōt le peuple q la es
toit fut esmerueille. Et apres la
messe par aucuns de sō cōseil luy
fut demande pourquoy il ryoit en
oyant le seruice. Lequel respōdit q
a celle heure friquan roy de denne
marche & auer luy xl. nefz esloyēt
tous peris en mer pour ce quilz ve
noient faire guerre en angleterre
& de brief les nouuelles en vindrēt
en angleterre. Le saint hōe resusci
ta vng enfant mort. Il visitoit
les pources malades/ & estoit la hai
te/ &aignoit la corde/ & faisoit grā
des abstinēces/ dōt souuent estoit
reprins de ses barons. Il portoit
aussi grāt hōneur au duc guillau
me quant il estoit en normèdie com
me enfant doit porter a son pere.
Or aduint vng iour que le roy es
douard & le conte goupne son sire
cheuauchoyent ensemble/ et vng
garçon qui estoit en leur compai
gnie ferit vng autre du pie pource
quil passoit par deuant eulx sans
que a pou quil ne chent a terre. Le

Duc de normendie

conte goupyne dist au roy. Ung frere sert bien a l'autre. Le roy luy respondit Aussi eust sie mon frere auire a moy si l'vuoit. adonc se teut le conte goupyne. Quant vint au menager que le roy & le conte goupyne furent assis a table/ au premier et morceau q' goupyne voulut mettre en sa bouche il dist au roy Voyme mescrees de la mort de vostre frere/ mais ce morceau me puisse estrangler se iay coulpe en sa mort. Le roy seigna le morceau et dist Dieu doint quil soit ainsi. Incoz tint le cote goupyne fut estrangler du morceau parquoy la verite fut seue. En ce temps mourut raoul doul euesque de bayenx. & le duc guillaume le bastart fist odon son frere de par mere euesque du dict lieu/ lequel fist faire leglise toute neuue

Des mauuaitiez de guillaume de taluas seigneur de belesme & de sees.



Guillaume taluas estoit cruel & mauuais Il fist euforde sa femme estrangler ainsi quelle venoit de la messe pource que elle se reprenoit de ses cruaultez Puis print a femme la fille du conte de beaumont & fist ses nopces dedens alencon. Il enuoya prier le filz guillaume girope quil y fust/ seil y vint/ & ne se doubtoit de nulle trahison. Et

Fueille .l.

la luy fist guillaume taluas creuer les yeulx & traher le nez & les deux oreilles pourquoy se alla redire moyne au bec helouyn. Et fut par enuie q' le fist ainsi desfigurer Girope pere de cestui guillaume estoit du plus grant lignage de france/ si vint vers le duc guillaume avec luy guillaume de belesme q' long temps auoit este exille en france. Le duc guillaume lui ordonna terre & print a femme la fille toustain de montfort. De celle dame il eut sept filz/ herault/ fouqs/ qui fut occis de guillebert cote deure/ guillaume/ raoul/ robert/ huon/ & girope. Il eut quatre filles/ heres/ bourg/ cyne/ aelle/ & habbis. Le parente s'espendit tant quil vint en angleterre/ en puille/ en grece/ et en cerille/ ce parente epussa toute la terre de guillaume taluas/ & le chassa de la terre de son filz/ mesmes qui auoit non arnoul/ lequel se retira deuers rozier du mont gdmery qui lui donna mabilie sa fille en mariage/ qui estoit sa seule heritiere. Ung iour aduint que le dit arnoul pilloit en la terre d'ung sien vopsin/ & entre les autres choses il print le pourreau d'une poire nonain refuse & le mena a son hostel/ ne oncques pour priere quoy luy fist/ ne pour lhonneur de dieu il ne le voulut rendre/ mais en celle mesme nuyt il mourut subitement.

De guillaume le bastard

Des esglises & abbayes q furent fôdees en normêdie au tēps du duc guillaume.



Mendie fut en ce temps en bone paiz: & sainte eglise aussi & plusieurs hōes nobles edifierent esglises & dōnerent grans possessions aux moynes & aux nōnains q seruoient dieu. Le duc guillaume p fist & acheua l'abbaye de cerisi que son pere auoit commencē. Il fôda l'abbaye de saint estiene de caen & maheult sa fēme l'abbaye aux dames fôdee de la trinite. Les deux abbayes fist faire le duc guillaume par le conseil de l'apostole de Rome pour son mariage: que il ne departist de maheult sa fēme qui estoit sa cousine. Guillaume filz de ober fist faire l'abbaye de lyre & celle de cornailles. Robert de beaumont fôda deux abbayes: Vne de moines & l'autre de nōnains a pre aux en sa terre du pont audemer. Robert du môt gōmery fôda Vne abbaye a sees: & Vne a trouart: et Vne a aurēches de nonnains. Le conte deu fôda saint pierre sur din: & Vne de nōnains hors la ville de lysiē. Son filz robert conte deu fôda l'abbaye de saint michel du trespont. Rogier de mortemer fonda l'abbaye de saint victor en camp. Richard cōte deureux fôda saint taurin & saint sauueur/lu

Deuilefine

ne de moynes & l'autre de nōnains. Goffe le vicōte fonda l'abbaye de sainte trinite au môt de rouen q len appelle a presēt sainte lathetrine/ & Vne abbaye de nōnains de dens rouen nōmee saint amand. Roger cōte de mareuil fôda gresstain. Hue qui puis fut cōte de prestre fôda saint feuer. Raoul de regniers fôda mōtebourg l'abbaye en costētī. Guillaume taluas sainte marie de lōthay. Neel vicōte de costētī fôda saint sauueur. Raoul tessō fôda saint estiene de fōtenay. Et roger de tosnay saint pierre de castellion. Quant le duc rou fut cōuert par deuēt est dit il dōna grās rētes a nostre dame de rouen/ & celle de bayeux/ & celle deureux/ au mont saint michel/ & saint ouen delez rouen/ & saint denis en france. Le duc richard qui fut filz du duc guillaume lōgue espee fôda rētes a leglise de fescamp/ & y mist chanoines riglez/ & les nōnains q y estoient furent mises a mōstieruiller/ & la fut fôdee Vne eglise & abbaye pour les dames/ il renouuella edifices au mont saint michel/ & a saint ouen delez rouen. Le tiers richard reedifia saint Bādulle. Judich sa fēme fonda l'abbaye de bernay. Le quart richard moueut ieune. Et robert sō frere qui fut aps luy alla en iherusalem/ mais il cōmēca aincōis l'abbaye de cerpsī q son

Duc de normendie

filz guillaume le bastart acheua.
Et robert de grâtmesnil/hue son
frere/ & guillaume girope foderet
lassaye de saint eurous/puis se
y redit moine celui robert/ & guil
laume girope alla en puille

Comme le roy henry entra en
normedie a deux ostz/ & de la des
confiture qui fut faicte a mortes
mer.



raye chose est q fran
cops ont eut mainte
fois eue sur les nor
mäs/ & les ont main
tes fois appelez tru
ans. Et pour ceste cause les fran
cois blasmeret au roy hery de fra
ce les normäs & lui mirerent en teste
que cestoit grät deffaulte a luy q
le duc guillaume q estoit bastard
tenoit la duchie de normendie. Le
roy hery par le cöseil de ses gens
avec ce ql estoit assez eclin a ce fai
re leur dist quil destruiroit le duc
guillaume de normendie & la rez
mettroit dont elle partit premiere
ment. Si ordöna le roy henry de
france qlz auroyent deux ostz l'un
de la part de la riniere de sapne: &
l'autre de l'autre pt/ & fist scauoir
a ceulx de son royaume & aultres
ses subietz & aliez a estre a certain
iour a beaunais. A ce iour mesme
il fist semödre a estre aneäs lui a
mäte ceulx de chäpaigne/de brie
de gassinops/de bourgongne/de
berry/dorleäs/du perche de tours

fuillet.ii

de poictu/däion/ & de tous les pa
ys ou il auoit accointance. Et fist
asssembler to9 les gräs seigneurs
& chiefz de guerre q estoient a son
ost: qui to9 lui iurerent qlz destrui
royent normendie chascun en sö co
ste. D'autre part le duc guillaume
le bastart ordöna ses gës en deux
parties/ cest assauoir vers la par
tie de rouen & le pays de caulx il
mist le cöte deu/ gaultier guiffart
le sire de gournay/ guillaume cress
pin/ & to9 les nobles dudit pays de
caulx & de denguesfin. Et le duc
guillaume alla de l'autre part a
eureux a sécötre du roy q estoit a
mante/ & y eut en sa compaignie a
urächinois/ costétinois/ bessinois
& ceulx du pays d'auger de tout le
pays de la riniere de saine appar
tenät a normedie. Puis fist le duc
guillaume retraire le bestial & vi
ures du plat pays: & mettre es vil
les & forteresses pour sen aider au
besoing: & affin q le roy neust aise
ment. Si aduint q la iournee des
nue les gës du roy de france q es
toierent assëblez a beaunais cheua
cherent iusäs a mortemer sur yon
ne. Et pource qlz trouuerät bö pa
ys de beures & de viures: & foison
fourras pour leurs cheuaulx sar
resterent la pour la nuit passer/et
bien beurent & mengerent & se cor
cherent & endormirent säz paour
& cuidoyent que tous leurs ennem
is fussent avec le duc guillaume

De guillaume le bastard
a eureuy. Adonc les gens au duc
guillaume qui auoyent a gouver-
ner le pays de deuërs cauy eurent
cognoissance que les gens du roy
estoyent logez a mortemer. Si mo-
terēt a cheual & cheuaucherēt tou-
te la nuit iusq̄s a mortemer si que
lendemain au matin se bouterent
es loges des francois tuāt & occy-
ant tout ce q̄z trouuoyēt sās mer-
cy: & les mīrēt en tel estat q̄ ny a-
uoit celui qui neust assez affaire a
prendre sa chemise pour senfuire.
Les francois finoyēt a abandon-
ner leurs cheualx & harnois
si que de soixante mille francois
ou enuirs neschappa pasle quart
que tous ne fussēt mors ou prins.
Et quant il fut iour les normāds
recueillīrēt les cheualx & harnois
& tous les biens des francois dōt ilz
furent moult enrichis. Ap̄s la cho-
se ainsi auenue gaultier guiffart
enuoya hastiuemēt a eureuy fai-
re seauoir au duc guillaume lestat
de la besogne. Quant le duc guil-
laume le sceut il eut grāt ioye &
donna quatre poursuīvāds qui la
nuit quāt il fut desprez allerēt au
plus pres des entrees de mantes: &
commencerēt a crier. Leuez vous
seuez: car vous dormez trop/allez
enterrer vos amis qui sōt occis a
mortemer. La cognoissance en vī-
nt au roy dōt il fut moult dolēt. Et
ainsi q̄z estoient a mātē en tel es-
troy deuy venir de ceulx qui estoy-

Deusfiesme
ent eschappez de la besongne de
mortemer & compterent au roy la
maniere/parquoy neut en lui que
courroucer/ & maintenant chascun
troussa sō bagage: & sen retourna
le roy & charū en sō pays menans
grant deul. Assez tost apres les a-
mis de plusieurs grāds seigneurs
q̄ prisoniers estoient aux normāds
sōmerēt le roy hēry de pūrer leur
desliurāce. Adōc fist le roy traicter
auec le duc guillaume cōme il les
dout fist desliurer: & il lui accordes-
roit paiz & amour a tousiours/et
si ne metroit nul debat que le duc
guillaume ne poursuīuist sō droit.
Vers geffroy martel: & ne soustī-
droit point ledit martel contre le
duc guillaume & si lui desliureroit
tillieres. Laq̄lle chose guillaume
accorda. Doulētiers & rēdit les pri-
sonniers sās rancon mais ilz pay-
erēt leurs despēdz/cestassauoir le
conte dix besāds pour iour: le barō
six: le cheualier quatre: & lescuyer
ving sans le butin. Les gens du
duc guillaume qui auoyēt gaigne
les prisoniers furent riches: & ain-
si eut guillaume paiz au roy hēry
pour ceste fois.

Commet geffroy martel cōte
danton vīnt deuant ambieres.



Dāt geffroy martel
sceut q̄ le roy ne met-
toit nul debat que le
duc guillaume le ba-
stard ne lui fist guer-

Duc de normendie

et il manda ses gēs/ceulx de son
saine/angeuins/ & poicteus avec
plusieurs autres: & sen alla deuant
ambieres qd cuida prendre par sus
tilite: mais guillaume le filz oier
& ceulx du chasteau firent tant que
geffroy & ses gēs y perdirēt plus
qu'ilz ny gaignerēt. Quant le duc
guillaume sceut q martel estoit de
uant ambieres si mada ses gēs &
y alla tātost. Et quant geffroy
scent q guillaume le bastard ve
noit sur lui il laissa ambieres & se
alla arder le pays & faisoit moult
de dommages. Avec martel estoit
ceulx du mans: au sālz hebert
leur seigneur & cōte du maine estoit
trespasse de nouuel. Si auoit char
ge & enioinct a ses gēs quant il se
mouroit q'ilz ne prenissent pas gef
froy martel a seigneur: & que se ilz le
prenoyēt pour seigneur i amais nau
royēt paiz/mais prenissent le duc
guillaume de normēdie qui paifi
blemēt les gouverneroit cōtre toz
Et quant guillaume sceut q cōtre
le doulair & ordonnāce de leur sei
gneur ilz seffoient ain si tournez as
uec ledit martel. Si cheuaucha au
maine & print villes & chasteaulx
& des plus haultx hōmes du pays
prisonniers/ & tellemēt les contrai
gnit quil leur conuint doulfissent
ou non quilz rendissent la ville du
mans. Et quant il eut la ville en sa
main il fist faire vne forte tour/ &
y mist des nobles hōmes du pays

fnaillet. li.

& leurs gēs: & receut les hōmages
puis laissa la ville a tant sās fai
re autre domage. Au maine as
uoit vng cheualier le pl^opuissant
hōe du pays qui auoit prins a sēs
me la seur dudict hebert conte du
mans/ & a cause de sa femme dou
loit auoir la terre du maine sans
parler au duc guillaume. Et avec
luy sallierēt la plus part des nob
bles & puissās hōmes du pays en
allant cōtre le sermēt quilz auoy
ent fait au duc guillaume/ & aussi
eut en sō aide geffroy martel. Si
meut guerre au pays & fist tāt par
plusieurs moyēs quilz entrerent
en la cite du mans. Quant le duc
guillaume le sceut il assembla sō
ost: & se mist en chemin pour aller
au mans. Quant martel ouyt de
re que le duc venoit au mans ilz
laisserēt la ville: & le duc y fist met
tre le feu & abbatre les murs. Et
depuis quant bon lui sembla il la
fist refaire & cōforta les gens du
mans & leur fist moult de biens &
mesmement a ceulx qui vindrent
a mercy a lui

Comment geffroy martel & le
roy henry de france firent alliāz
ce ensemble pour destruire le duc
guillaume



Quant geffroy martel
dit q le duc guillau
me estoit si puissāt et
atme de ses gens: & q
y puissāce ne le pour

De guillaume le bastard

roit surmōter/ si se tya ledit mar
tel deuers le roy de france/ et tant
fist par argent par autres moyēs
que le roy luy promist quil luy ap
deroit a destruire le duc guillau
me/ nō obstant la promesse que le
roy eust faicte au duc guillaume.
¶ iura que il vengeroit la mort de
ceulx qui estoient mors a morte
mer Lors fist le roy sō mādement
¶ assēbla en sa cōpaigrie trois
duz ¶ .vii. contes/ ¶ estoient bien
vii. mille hōes darmes ¶ entrerēt
en normēdie a vñ aoust. Et quāt
le duc guillaume sceut la puissan
ce du roy: ¶ q̄l nauoit pas assez de
gēs pour resister a falaise ou il es
toit il fist ses forteresses mettre a
deffēce au mieulx q̄l peut/ ¶ feist
Buidier le plat pays de viures sās
faire resistēce ne offrir bataille au
roy/ ¶ si fist ordonner les villes ¶
les forteresses par toute normen
die pour eulx deffēderz porter dō
mage aux frācois quant besoing
en seroit. Ainsi entrerēt le roy hen
ry de france ¶ geuffroy martel en
normēdie ¶ cheuaucherent droit a
epmes ¶ y firēt de grans assaulx
mais pou y firēt leur proffit. Ilz
passerēt ardāt ¶ destruisāt le pay
s iusq̄s en bessin ¶ iusq̄s a la riui
ere de seurte/ cōe la le roy ordōna
son retour iusq̄s a bayeux ¶ par
caen pour passer dyue a barrauil
le. Et pource q̄ la cauehee estoit lō
gue ¶ le pōt de dyue estoit le roy

Neufuiesme

passa en l'aduāgarde/ ¶ ordonna
ses gens pour passer par ordre/ et
doubta son arriere garde q̄ condu
ysoit le conte de berry/ ¶ demoura
le roy en la ville attēdant que ses
gens fussent passez ¶ leurs sōms
mages. Le duc guillaume qui eut
cōgnoissāce q̄ le roy deuoit passer
a barrauille auoit assēblē ce q̄l
auoit peu de ses gēs: tant de nor
mans cōme de bretons ¶ auoit en
sa compaignie bien dix mille hō
mes/ ¶ a la iournee q̄l sceut que le
roy deuoit passer a barrauille che
uaucha toute la nuit ¶ assēbla tou
ses gens le pl9 celeement q̄l peut
en la ville de bauet/ ¶ la se tint tāt
q̄l sceut par ses espies q̄ vne grāt
partie de loft du roy estoit passe p
le pont. Adōc ordōna le duc deuy
batailles de ses gens ¶ se ferist en
s'arriere garde. Quant ceulx q̄ es
toient sur la chaussee oyrent la
noise ilz se prindrēt a haster ¶ bon
toirēt lūg l'autre au marest: ¶ ceulx
q̄ estoirēt passez ne pouoyent aider
aux autres/ ¶ a si grant foulle se
mirent sur le pont q̄ le pōt q̄ estoit
de bois ¶ viel rompit: ¶ a touz ceulx
q̄ estoient deff9 cheurent en la riui
ere/ moult en y eut de mors: ¶ de
noyez. Le duc guillaume ¶ ses
gens croient fort dieu aide: mais
les frācois ne scauyent q̄ dire
Moult estoit le roy dolent de ses
gens q̄ deoit ainsi noyer ¶ prēdie
¶ si ne leur pouoit aider: ne sa com

Duc de normendie

pagnie qui estoÿt passez la riue
re. finalement le duc guillaume
eut la victoire. Et ne eschappa des
francs q̄ faisoient l'arrière gar
de que pou qui ne fussent mors ou
pris. Si y eurent pris de
la partie du roy de france. & grant
nombre de barons & de cheualiers
Et quant le roy vit ainsi mener
ses cheualiers il voult faire
faire ung pont bastiement sur dy
ue pour supplier le duc guillaume
mais le duc de bourgongne & au
tres seigneurs l'en destourberent:
disans quil y pourroit plus ydre
q̄ guigner. ainsi sen retourna le roy
moult dolent avec ce quil auoit de
gés. Et ne scait on si ce fut de tris
tesse/mais tost apres mourut le
dit roy de france. Et comença son
fils philipe a regner lan de l'incar
nation Mil lxx. Le duc guillaume
fut au sacre du roy philipe en grant
tristesse & noble arroy. Bie tost a
pres aduint q̄ les gascons furent
rebelles au roy philipe de france.
Lequel manda le duc guillaume.
a son secours. Le duc guillaume y
alla sans delayer: & par son moyē
fut montauban prins par force et
amena huc sire de gascogne fai
re homaige au roy dud' pays: & fut
faicte la paiz. Le roy ayna moult
le duc guillaume & aussi le duc se
ayma moult Mais aucuns seigneurs
francs eurent enuie sur le duc.
Car en to9 lieux sedit guillaume

Fuisset. lxi

emportoit lhonneur de prouesse &
de largesse & de toutes autres no
bles conditions: tant quilz enho
royent le roy philippe de luy faire
guerre

Comme le duc guillaume le
bastard assambla ung grant
concile a caen



Les choses ainsi ad
uenues le duc guil
laume loua & seruit
dieu. Moult ayna &
fist iustice. moult ha
it pugnit meurtriers & larrons et
tous malfauteurs. & par contrai
re il ayna & honora les bons. Lō
gne chose seroit a raconter ses con
ditions. Il fonda l'abbaye de caen
en lhonneur de dieu & de saint estie
ne. Mahault sa femme fonda l'ab
baye aux dames de la trinite q̄ est
ioupte caen & y ordonnerent leurs
sepultures. Puis le duc guil lau
ma manda l'arceneſque de rouen
de rouen pour aller a caen & tous
les euesques/abbes/prieurs/& to9
les barons/& nobles de normēdie
Après fist apporter pres q̄ toutes
les reliques de la duchie de normē
die a caen. Et entre les autres reli
ques y fist porter les corps saintz
de monsieur saint romain/ & saint
ouen q̄ en leurs temps furent arces
uesques de rouen. Quant to9 fu
rent assemblez il fist loiz & consu
mes. Entre lesſelles il en fist une q̄
depuis le merçdi soleit courre
L.i.

De guillaume le bastard.

iusques au lūdi solcil leuāt paiz
seroit entre le peuple que nul nos
soit meffaire a l'autre: ne par fait/
ne par dit. Et quiconque seroit le
contraire payeroit amende au pzi
ce selon le cas/ & si seroit excomu
nie iusques a ce quil eust paye dix
liures a la Boullente de leuesque/ &
pource fut ordonne que ce tēps se
roit appelle treues. Et iurerēt to9
les prelatz & barōs quilz rēdroyēt
ces ordōnances sās enfreindre. Et
en tesmoing de ce concille guillau
me le bastard fist faire vng mon/
stier ou les corps sās reposerent.
Et ordōna le duc que ce monstier
seroit appelle sainte paiz de to9
saintz. Puis fist faire le duc vne
chapelle en ce monstier en lhōneur
de saint ouen

Comment le duc guillaume
alla en agleterre deoir le roy edou
ard son cousin.



Quant le duc guillau
me eut ainsi sō cōse
tenir honore ses gēs
chacun print cōge de
de lui. & puis ordōna
quil proit en angleterre deoir son
cousin edouard. Le roy edouard
receut son cousin le duc guillau
me moult honnorablement: & luy
donna de moult beaultous dons telz
comme a son estat appartenoit.
Quant le duc guillaume y eut es
te vne espace de tēps il sen retour
na en normēdie & se alla en bretai

De guillaume

gne/ car deuy de ses cousins q es
stopent seignrs de bretagne. fais
soiēt guerre lūg cōtre l'autre pour
dols & saintet malo q chascun deul9
disoit a soy apptenir. Et lors que
le duc guillaume vit en bretagne
les deuy freres auoiēt prins iour
nee de combatre lūg a l'autre: & a
uoyēt assemble grant ost chascun en
son coste Le duc guillaume alla
sur le lieu ou ilz estoient assemblez
prestz de combattre: & departit les
deuy ostz ainsi cōme vng bon pa
steur fait ses ouailles: & mist les
deuy freres ses cousins en accord
sans effusion de sang. En ce tēps
le duc guillaume par mauuais cō
seil bannist de normēdie rogiere de
troisy/ huc de grāt mesnil/ guilla
me atroye/ l'abbē de saint arnoult
qui sen alla en puille. Robert guif
art seigneur de puille se receut a
grant hōneur & lui donna leglise
de saint eufame de calabre qui est
sur la mer/ & y fist vne abbaye de
moynes. Les autres q le duc guil
laume auoit banis de normēdie
sesptirēt par la puille de calabre
leur dōna robert guifart d moult
belles possessions. Le robert guif
art fut ne en normēdie & estoit sei
gneur de hausteulle a deuy speu
es pres de coustances/ & estoit vng
cheualier moult preux & hardy/ &
se partit par grant desplaisce en
sa compaignie bien grant nombre
de normans bons combattans.

Duc de normendie

Et tant cheminerent quilz arriue-
rent en puille & calabre: & par leur
prouesse conqurent le pays. Cest ro-
bert guiffart portoit en ses armes
Vng esu dazur a Vne croix dor se-
me de petites croix dor. Il eut de
sa premiere femme buyemôt sō filz
Et dune autre femme nommee gillet
te fille au duc hardol il eut Vn filz
nomme roger: & trois filles/ dont
lune fut mariee au filz de l'empereur
de constantinoble. Cestui buye-
mont fut au conquest dātioche avec
godeffroy de billon/ & en fut fait
prince aps la conquete & espousa
constance la fille au premier phili-
pe roy de france/ de laquelle il eut
Vng filz nome buyemôt come son
pere: & fut prince dātioche comme
son pere.

Dung Ven fait par edouard
dangleterre.



Moult fut le roy edou-
ard douls & desdnai-
re: humble: & sans or-
gueil/ & moult aima
iustice. Vne fois que
il estoit a Vestmōtier il dist a ses
gens q̄l ausit fait Vng Ven quil y-
roit a rōe parler au pape pour sac-
quiter de ses pechiez: si ordōna son
erre & ses gēs. Quant les prelatz
& barōs eurent ouy dire quil iroit a
romme/ si regarderent quil estoit
diel & fopble: & que sil mouroit en
chemin on pourroit auoir guerre
au pays aps lui. Si lui requirent

fueillet. liiii

quil ny allast point & q̄lz enuoyes-
royēt deuers le pape lui reātir Vne
dispence de son Ven: en lui remon-
strant les incoūeniens quilz pour-
royēt auoir de sō partement / & le
bō edouard obtēpera a leur requē-
ste Adonc enuoyerēt a romme: & le
pape lui enuoya Vne dispēce de sō
Ven/ par telle cōdition quil regar-
dast en sō pays Vne esglise fōdee
de saint pierre q̄ eust mestier de re-
paratiō q̄l ordonnast en telle ma-
niere que les moynes qui y seroy-
ent peussēt seruir a dieu sans men-
dier. Et quant le roy edouard eut
receu la buse du pape sur sa dispē-
sation si eut grant ioye. Et regar-
da q̄ pres de lōdres en Vne isle qui
est en la riuiere de tamise il pauoit
Vne abbaye fōdee de saint pierre
qui estoit decheue: car il ny auoit
que pou de rētes. Ceste abbaye fō-
da le roy edouard & y dōna de noz-
bles possēsiōs/ il fist aussi moult
de biēs a saint emond.

Du roy edouard qui ordōna
le duc guillaume son hoir du roy-
aume dangleterre.



Le bon roy edouard
Desquit selon la roy-
de nostre benoist sau-
neur & redēpteur ihe-
sus tant que dielles
se lassoybla Si regarda a qui il
pourroit laisser sō royaume/ car il
nauoit nulz enfāns/ & cōsidera que
le duc guillaume lauait lōg tēps

De guillaume le bastard

seruy & apme / & plus luy auoit de
biens fait q homme du monde / et
si estoit sō propre cousin. Et pour
ce estoit plusteu a lui q a nul au
tre / & si estoit sage & puissāt pour
bien gouverner & deffēdre ses sus
lectz. Si lordōne son hoir du roy
aume dangleterre aps sa mort / &
souuent le dist a ses barōs & en en
uoya au duc guillaume vne char
tre seellēe de sō seel. Or y auoit il
lors en angleterre vng puissant
seignr nōme herault qui estoit se
nechal de la terre souz edouard.
Celui herault estoit frere de la roi
ne fēme dudit edouard / & estoit le
filz de gouyne dōt il est ple cy des
uant. Celui herault quāt son pere
fut mort reqst a edouard q luy dō
nast cōge daller en normēdie des
uers le duc qir sō frere & sō cousin
que son pere gouyne & lui auoyēt
baillēz en ostage de tenir paiz au
roy. Si tiēnēt aucis q le roy lescō
dist pource q luy sembloit q le duc
le hāpoit / & les autres tiēnent que
edouard lēuoya en normēdie dire
au duc q lāuoit essē roy apres sa
mort. Toutefois a cōge ou autre
ment herault appresta deux nefz
& se mist en mer lui & sa cōpagnie
& dōt deoir vng bastean pescheur
& luy dōt faire signe q lz vouloiet
parler a eulx. Les pescheurs alle
rēt vers eulx / & y eut lūg deulx q
cōgneut herault / car il lāuoit deu
plusieurs fois en anglettere. Et

Menuesme

quant le pescheur fut deplē denly
il singla le plē tost q luy vint a
beuille & alla dire a gupō de pons
thieu la estant q de la place estoit
seignr q luy dōnast vingt liures
& il luy enseigneroit vng prisonier
qui luy en redroit mille. Gupō luy
accorda & se mist en mer avecqz le
pescheur bien accompagne de gēs
armez / & finablement accōsuivit le
dit herault & le print & emmena a
abeuille. Quāt herault se vit ain
si prins si fist tāt q luy fist scauoir au
duc guillaume de normēdie q le
roy edouard lēuopoit vers luy en
message pour le fait du royaume
Quant le duc guillaume le sceut
il fist tāt vers ledit guion dabeuil
le q luy eut ledit herault. Pource le
duc luy dōna vng beau manoir q
estoit en la riuere dyōne / & autres
choses. Le duc guillaume fist de
grans hōneurs a herault / & le fist
ioustier deuant lui / & si le mena a
compiegne deuant le roy de frāce
a vne iouste / & par ledit roy furent
accordees treues iusqz a dix ans.
entre le duc guillaume & gessroy
martel cōte danjou / & finablement
parlerēt ensēble guillaume le ba
stard & herault / si q ledit herault
promist a guillaume luy rendre le
royaume dangleterre aps la mort
du roy edouard / & guillaume pro
mist a herault luy donner aelle sa
fille en mariage.

Comme herault iura au duc

Duc de normendie
Guillaume luy estre loyal



Pres cest accord fait
entre le duc guillau-
me & herault il fist as-
sembler plusieurs ba-
rōs & prelatz du pa-
ys: & fist porter a sainte margue-
rite pres iuniegges plusieurs sain-
ctuaires denviron rouen & to? les
mist en un coffre & les fist couvrir
d'ung drap dor. Apres le duc fist ve-
nir herault pres des reliqs: & dess?
le drap dor fist mettre ung messel
& recita pres? to? les barōs com-
me herault deuoit auoir p maria-
ge aelle sa fille: & herault luy des-
uoit rēdre angleterre aps la mort
edouard. Et quant le duc eut ce re-
corde pres? herault: herault mist
la main dextre dess? le messel: des-
sus les reliqs & iura dess? les sai-
ctes euāgilles & saintctuaires qui
soubz sa main estoient q? tiendroient
& accompliroient ce q? le duc guillau-
me deuoit de recorder sans aller a
lencontre. Apres le serment fait le
duc fist oster le drap dor & ouurer
le coffre: & monstra a herault les
sainctes reliqs sur quoy il auoyt
iure. Et quant il les vit cōmença
a fremir: mais le duc l'assura q? lui
dist q? pensast de parfaire son ser-
ment: & si lui dōna de beaux dōs
& puis le fist conuoyer iusq? a la
mer. Et herault passa la mer sās
destourbier iusq? en angleterre: &
grandement se loua du duc guil-

lueillet. 13

laume au roy: & aussi aux autres
seignrs q? estoient en sa cōpaignie.
Du trespassement saint edou-
ard roy d'angleterre.



Un pou de tēps aps
aduint q? edouard le
roy d'angleterre fut
feru de mal dōt trespas-
sa bien tost apres
Lors assemblea herault grāt nom-
bre de barons & prelatz du pays &
leur dist & monstra cōme le roy na-
uoit nulz enfans: & ordonnassent
du royaume & q?z allassent vers
lui pour seauoir sa voulēte: & to?
se y accordarent. Si ordonna he-
rault ung auātpleur a q? il auoyt
dit ce q? diroit au roy. Quant ilz
vindrent a edouard il estoit moult
fopble & attainct de maladie. Et
adonc cest auantparleur oyāt to?
ceulx q? la estoient presens cōmē: a
a dire. Sire no? to? q? sommes icy
assēblez sōmes maris de vostre
mal & peine & a bon droit: car vo?
no? auez gardez en bōne iustice &
bōne paiz si q? nul ne sen pourroit
plaindre: & sire il est drap q? nous
sommes to? mortelz & nest nulle
per sonne au monde qui peust a la
mort resister ne fuir par or ne par
argent: vo? estes de grant aage &
bien empresse de maladie: vo? na-
uez nulz enfans q? vo? peussēt suc-
ceder: vo? auez a pourueoir a la
necessite de vostre peuple q? apres
vostre decez se dieu vo? appelle a

De guillaume le bastard

sa gloire puisse & sache tenir & gou-
uerner vostre royaume en bonne
paix & iustice: & qz layent agreas-
ble/ Beez cy de vos grs les pl9 suf-
fisans de vostre royaume & q vo9
ont bien aime: & aussi vous les a-
uez moult aimez/ pour le prouffit
de vostre royaume des plus suffi-
sants ont regarde que vo9 ne le pou-
ez ne denuez laisser sans seigneur a/
pres vous: & ne a nul qui tant les
ayme ne qui mieulx les gouver-
ne & deffende: ne aussi que ilz ayent
plus agreable q herault vostre se-
rourge q est preset/ si vous prions
& requestons q vo9 lui donnez ce roy-
aume & lestablissez roy aps vostre
deceiz. Et quant sauât parleur eut
dit ce q l'voulut dire: les anglois
commencerent to9 a crier a haulte
voiz/ il dit bien il d. t bien/ soit he-
rault fait roy. Car ainsi auoit or-
donne herault qz diroiet quât la
uant parleur auoit fine sa raison
car ilz estoient tous ses amis ou de
son lignage. Et quât ilz furent ap-
paisez le roy edouard commanda
qu'on le leuast en son seant/ et dist
tout hault ainsi q l' pouoit parler.
Seignrs & amis ie vo9 mercie de
ce que vo9 vo9 louez de moy: aussi
fais ie de vous/ vo9 me parlez de
faire roy aps ma mort: & vo9 sca-
uez q ie y ay pourueu pour vostre
bien en mō viuant & en ma sante/
& comme ie donne & laisse aps ma
mort pour heritage au duc guilla-

Neufuiesme

me de normendie mon royaume &
en a foy & sermēt de moy & de plu-
sieurs grans seignrs de ce pays &
se ie le donnoye a herault ie ayde
quil ne le s. auroit tenir en paix
Par ma foy dist herault dōnez le
moy: & ie le garderay bien contre
tous hommes. Adonc dist le roy
edouard a herault. Herault tu au-
ras mon royaume/ mais ie ne con-
gneus oncqs le duc guillaume ne
ses normas se tu nen es mort. Et
pource qz le pressoyēt de parler il
se tourna de lautre part en son lit
& dist: ie lottroy. Ne demoura gue-
res apres ql eut ce dit quil fina ses
iours: & fut tresnotablement mis
en sepulture en leglise abbaye de
Westmōtier ou la memoire en est
encore a presēt.

Comme herault se fist couron-
ner roy dangleterre a Westmon-
stier.



Pres la mort
du roy edou-
ard d'agseter
re herault se
fist oingdre &
courōner roy
dangleterre/
& print & re-
ceut les hōmages & possessions du
royaume dangleterre sans en faire
riens scauoir au duc guillaume
Si aduint que le duc guillaume
estoit en chemin au pres de rouen
Vers la forest de rouueray / & tez

Duc de normendie

noit en arc en sa main q̄l essayoit
pour aller berser en la forest. & De
cy venir ung barlet a lui q̄ venoit
tout droit d'angleterre qui lui dist
comme edouard estoit mort: & cō
herault festoit fait couronner roy
Quāt le duc t̄dit le barlet si fut
tout pensif & bailla l'arc q̄l tenoit
a ung de ses gēs & sen retourna a
son retourna en sō hostel: acōmen
ca a aller & venir p̄my la s̄ aller es
strairdre les dēt̄z & sappuyer sur
ung banc: ne en vne place ne pou
oit arrester: & si ne lui osoient ses
gens mot dire. Ainsi q̄l estoit en ce
point entra en la salle ung sien se
nechal q̄ estoit moult priuc de luy
L'hascun luy commēca a demāder
que le duc guillaume auoit. Tan
tost le sceuoy dist le seneschal.
Lors passa oultre & dist au duc.
Sire pourquoy celez vō vos non
nelles: vō ny gaignerez riens/il
est tout cōmun par la ville q̄ edou
ard roy d'angleterre est mort & que
herault sest parure vers vous: et
sest fait couronner roy Il est vō
dist le duc/ce me poysse de la mort
du roy edouard: & de herault qui
me fait tort. Lors luy dist un bail
lant cheualier nomme guillaume
le filz ober Sire nul ne se doit cou
roucer de chose qui peut estre amē
der/ vous amēderez le tort q̄ he
rault vous a fait se a vō ne tient
& le destruirez se vō boulez/ vō
auez droit & il a tort/ vō auez b̄

fuisset. lvi.

nes gens: il ne vous fault que b̄
cœur: emprenez hardiment/ chose
bien emprise est a demy acheuee
Ainsi guillaume le filz ober apai
sa le duc guillaume de sō courroux
Quant guillaume fut appaise il
manda les gens de son conseil et
des bourgeois de la ville de rouen
en qui plus il se fioit/ & par leur cō
seil enuoya messages en angleter
re deuers herault le sommer de te
nir son sermēt & faire raison. Les
messages du duc arriuerēt en egle
terre & remonstrent a herault ce
que le duc leur auoit en charge.
A quoy herault respondit orgueil
leusement q̄l n'estoit de riens tenu
au duc guillaume & q̄l ne le doub
toit en riens. La responce ouye en
conseil le duc guillaume l'enuoya
deffier par bonne deliberatiō Sil
auoit orgueilleusement respondu
la premiere fois/encore fist il pire
quāt il se ouyt deffier. Et dist q̄ ia
la fille du duc il ne prendroit ne lui
ne sa puissance il ne doubtoit Lors
assēda le duc guillaume ses plus
especials amis & des plus nota
bles du pays & leur cōpta cōme he
rault lui auoit mēty: & leur demā
da leur conseil/lesquelz respondi
rent tous dūg accord. Sire la cho
se ne fait pas ainsi a laisser en cest
estat: vō le pourchasserez se dieu
plaist/quant est de nous il nen pa
nul q̄ ne vous serue de corps et de
biens: ne ia pour terre & dēre ne vō

De guillaume le bastard

laisserons. Et en ce fait auez Vo^r
besoing de vos amis: & les requerez
de ce q^d Vo^r est necessaire: & par leur
conseil vous gouverneres. car cest
raison que q^d paye le scot soit a lasz
seoir. Lors fist le duc assembler de
to^r les estat^z de normēdie: et leur
fist remonst^rer comme herault se
estoit pariure & luy auoit tollu s^d
droit & q^lz le voulsissent conseil:
ler & ayder. & ilz respondirent q^lz
p^r autropēt aduis. & se tirerent a pt
En ce conseil y eut plusieurs opi/
nions: & disoyent les vngz que on
luy aydast de nauires & de viures
& les autres disoyent q^lz nauopēt
pas puissance de luy ayder: & les
autres disoient q^lz passeroient la
mer avec luy & le seruiroient de
corps & de biens/les autres disoy
ent q^lz nauopent riens & si deuoy
ent assez. Si s'assemblerent p^r trop
peu^x cy dy^r/cy pp. & se debatoy/
ent ensemble sans ordōnance. Si
print guillaume le filz ober la pa
rolle & dist. Seigneurs pourquoy
murmurez Vo^r ainsi/il est vostre
seigneur: il a besoing de Vo^r en ce
quit a affaire/ sil peut venir a son
entente Vo^r en pourres mieulx Ba
loir/ Vo^r Vo^r deussiez offrir a luy
non pas attendre q^l Vo^r requiere
puis q^d vous seanez son affaire. Si
Vo^r luy failliez & il vient a son en
tente il luy en souuiendra/ mōtrez
q^d vous l'aymez & faictes ioyeuses
ment ce que vous estes ten^r faire.

Neufuiesme

Dont dirent aucuns/ il est nostre
seign^r doirement/ mais il lui des
uroit suffire se no^r le payōs bien
de ses rentes: no^r le denons pas
aller seruir oultre la mer/ no^r s^d
mes bien greuez pour ses guerres
& sil enchiet de son entreprinse no^r
& les nos serons epillez. finable
ment furēt d'accord q^d guillaume
le filz ober fist la responce pour
to^r/ car il scauoit leur estat & leur
pouvoir. Guillaume dist lors a
tous. Se vous ne voulez faire ce
que ie diray ne men chargez point
Duy dirent il nous l'accōplirons
car Vo^r scauez nostre pouvoir & no
stre estat/ adonc sen retournerent
Vers le duc/ & guillaume le filz de
ober parla & dist. Sure ie ne cui/
doye mie q^d en tout le mōde fussēt
telles gens comme ceulx cy / Vo^r
seanez les despendz/ peincez/ & mis
sions q^lz ont faictes pour garder
& soustenir vostre droit/ & silz ont
biē fait leur deuoir de la mer en
cores veulēt ilz mieulx faire dela
la mer Lelui qui Vo^r a seruy de. p.
combatans Vo^r en seruira de. pp.
allez deuant/ ilz vous supurōt: et
ne les espargnez de riēs / quāt est
a moy ie Vo^r seruira^y a. p. d. nefz
chargees de bons combatans Et
quant les prelatz & barons qui la
estoyent qui lauopēt charge de la
responce pour les excuser enuers
la duc soupyent ainsi parler furēt
tous esbahis & commencerēt a ri

Duc de normendie

er. Memy nenny/ ainsi nen yra pas nous lui ferons ce q nous sup des uons faire/ nous ne sommes pas tenus a le seruir pour cōquerir au tre terreine a conquerir oultre la mer pour lui: nous ne vo auions pas dit telle responce/ les aultres commencerēt a crier. Cestuiy dit bien/ se nous allions avec lui de la mer il seroit tenu a heritage/ et s'assemblerent par tropeaulx/ a foyent grant noyse

Comme le duc guillaume fist son assēblee pour aller conquerir angleteerre.



Dāt le duc eut ce ouy si fut moult courrouz ce a pensa quil feroit Si se tira en vne chā bre appart a appella ceulx en qui plus se foyot/ a p leur conseil fist venir les barons a cheualiers/ chascun apart l'ung apres l'autre a leur demanda aide/ a que ce nestoit pas son entēte quil leur fist preiudice: ne q ores ne pour le temps aduenir lui a les siens le tenissent que par courtoisie/ a telles lettres cōme ilz en voulorent il feroit/ a ainsi la plus grāt partie de ses gens lui accorderēt les vns plus: les autres moins/ a fist escrire toutes les offres de ses gens. Ddon son frere de par mere qui estoit euesq de Bayeux luy accorda quarāte nefz fourniees/ leuesq du mans trente. a ainsi chascun endroit

Fueillet. Cvi

soy. Apres quil eut ainsi ordonne de ses gens il requist ses boyz fins de leur aide/ cest assauoir angeuis poi. teuins/ manseaulx/ ceulx de pontthieu/ de boulenois/ a de pluieurs autres/ d'autre part manda soudoyers de tous costez ou il en pensoit recoiurer pour son argēt. Et apres ce fait le duc guillaume alla a saint germer en beaumoys/ sin ou le roy philippe de france estoit: a lui remonstra le tort q hesrauit lui faisoit en lui requerant son aide/ a le roy lui dist que grāt folie seroit de tel fait entreprendre. Et lors guillaume lui dist. Sire vous estes mon seigneur/ se il vous plaist maider a dieu me donne auoir mon droit ie tiēdray angleteerre de vous a vous feray hommaiges/ adonc le roy appella ses gens de son conseil apart/ a ilz luy conseil lerent q ne souffrist nullemēt que le duc guillaume passast a engleteerre/ car ilz cōgnoissoyēt tous cōme le duc guillaume estoit puissant/ a cōme ilz obeissoyent a luy a que sil auoit la puissance dangleteerre avec celle q a: en cor obeiroit il moins/ a ce q requiert cest a vostre dōmage a a sō prouffit/ a se il fault a son entēte vous auez les anglois a tousiours ennemis. Et quāt il eut ouy les gēs de son conseil il escondist le duc du tout. Quant le duc guillaume se vint ainsi escōdit si fut tout pre a print

De guillaume le bastard.

ronge du roy en disant. Se ie vîs
a moy entête ie seray tenu a ceulx
qui me auront apde/ & se iy fail ie
ny pourray p dire que la teste mes
enfans se deffendront de leurs enne
mis. Apres sen alla le duc guillau
me vers le conte de f. andres du q^l
le duc guillaume auoit espouse la
seur & lui reqst son aide/ & le conte
lui respondit q^louldroit bi^e sca
uoit q^lle porcion il auroit en agle
terre se le duc guillaume la cōque
roit/ & le duc lui dist q^l lui enuoye
roit p escript Lors print vne peau
de parchemin & la fist ployer com
me vne lettre close sās riēs auoit
dedes/ & dessus auoit. Beau frere
d'angleterre auez ce que cy dedes
trouueres Adès l'enoya le duc guil
laume au cōte de flādras sō frere.
Et quant le cōte la tint il l'ouurit
& ne trouua riēs dedes/ si la mon
stra au messagier qui l'auoit por
teer/ & le messagier lui dist. Sire le
duc a vostre seur espousee/ ses en
fāns sōt vos nepueux/ & leur veult
acq^{ir} ce qui seroit cōme vostre Le
conte demoura tout pensif & a tāt
sen retourna le messagier. Le duc
assembla lors son conseil & enuoya
messagiers notables & bōs clerez
vers le pape au saint siege de rō
me mōstrer son droit/ & comme he
rault se estoit parure/ en reārant li
cence de son droit pourchasser/ & se
suiettoit se dieu lui dōnoit gr
ce de paruenir au royaume d'agle

Neufuiesme

terre de le tenir de dieu & du saint
pere son vicaire & non d'astre. Le
pape & les cardinaulx examinerēt
la cause du duc guillaume/ et par
deliberation le pape enuoya au duc
guillaume vng gousanon de les
glise & vng aneau ou il auoit vne
riche pierre/ & dedes ceste pierre a
uoit vng des cheueulx saint pier
re enclos

Dune estoille qui apput au
ciel.



Me annee denāt que
le duc guillaume cō
quist angleterre ap
parut vne estoille au
ciel q^l auoit. iiii. queus
es qui seclinopent vers midy & fut
lors declare par aucūns clerez q^l tel
les estoilles se monstropēt q^l v
royaume deuoit auoir roy nouuel
& dirēt selon la sciēce q^lle estoit nō
mee comette

Cōme gens de toutes pars se
offropēt au duc guillaume.



Dant le duc guillau
me eut oupe lordōnā
ce du saint pere & re
ceu le gousanon & la
neau si eut grāt ioye
& nō sās cause. Si appareilla son
nauire & ses garnisōs sur les ports
de mer. Et quāt ceulx de normen
die dirent q^l sordōnoit ilz se bin
diēt offrir a le seruir/ & lui offroit
la mere son enfant & chascun ce de
quoy il pouoit finer. Quāt le duc

Duc de normendie

guillaume eut appresté tout son navire si le fist amener en la riviere de sōme qui depart Bimeu/ adu Bimeu depuis sōme iusques a eu/ la sassemlerēt les bons amis au duc guillaume/ & y vint lempereur d'aslemaigne/ le duc de bretaigne/ le sire de touars/ le conte dantou/ & plusieurs autres seigneurs d'arçons de normēdie. Au tres nations y vint grant nombre de gē sans semondre dōt les vns demandoient gages & les autres que on les passast & que le duc guillaume leur donnast ce qz pourroyent acquerir/ les autres demandoient vne ville/ les autres vng chasteau les autres vne dame par mariage/ et a chascun accordoit sa demande. A fait valery sejourna le duc guillaume & ses gēs/ car le vent leur estoit contraire. Et pouoyent estre si de aucunes escriptures tesmoignent nēf cēs & sept grādes nefz a grās trefz/ & voilles sās le menu vaisselin.

Comment le duc guillaume fist porter le corps de saint valery hors de son eglise



Grāt meschef estoit le duc guillaume a cause q le dēt ne leur pouoit venir. Si eut la vng moult saint homme q dist au duc. Sire requēz mōsieur saint valery de bē cuer & il ne vous fauldra point. Lors

fuelliet. l'viii

le duc fist apporter le corps monsieur saint valery hors de leglise & mettre a la bene de tout loft sur vng drap dor & lui fist offrende & priere/ & tantost le corps fut couvert d'argent. En celle nuit le dēt se tourna & eurent dēt a soussait. Lors parirēt de sōmer allerēt arriuer au port de hastingues en angleteerre/ adōc fist le duc guillaume ioingdre toutes ses nefz ensēble. Et quant la marce fut retraits/ le navire demoure a sec sur la greue/ lors descedirēt tous les premiers les archiers q estoient courus bestus & tōdus sur les oreilles. Apres yssirēt tous les gēs d'armes prestz a combatre ilz se mistrent en bataille sur la mer/ apres mist len hors les sōmages/ cheualx/ & bisures/ & toutes autres choses communes/ apres issirēt charpentiers massons/ & ouuriers de bras qui mirent dehors trois chasteaulx de bois tous prestz d'asseoir/ aps issie le duc/ & sicōme il eut mis le pie a terre le pie lui faillit & cōuint quil mist les deux mains a terre dont aucuns dirent que cestoit mauvais signe/ & il dist tout tout hault. Sachez q cest la saisine de ceste terre q dieu ma fait prendre a deux mains & que a laide de dieu & de vos mes amis ie la cōquerray/ & qui la me desdira ie lui feray bataille. Et lors vng de ses cheualiers sen alla a la couuerture dune maison

De guillaume le baskard

couuerte de chaumez en print vne poignee a la tédit au duc guillaume en disant. Sire ie vo9 baille la faisine de ceste terre a de ie royaume: a vous prometz q̄ deuāt que il soit vng mois ie vo9 en verray seigneur. Le duc se mercia: a puis cōmanda le disner a apprester. Dēc Deissiez feuy allumer / cuspines faire: a apprester barletz p̄ dillies a hameaulx pour chasser ce q̄ bon leur estoit. Le duc guillaume feist disner avec lui plusieurs des seigneurs qui estoient passez avec lui a lui ba souvenir q̄ a saint Valeri auoit vng clerc qui se faisoit adieuineur q̄ lui auoit dit q̄ seurement il passeroit a ne se cōbatroit point a que herault lui doneroit a offrirait tāt que le duc guillaume luy laisseroit le royaume dāgleterre: quil le tiēdroit du duc guillaume de normendie. Si demāda le duc ou ledit clerc estoit: a on lui dist q̄ la nef ou il estoit estoit perie: ap9 nen auoit pdu en son passage: par quoy dist le duc: il nest pas sage q̄ mieulx p̄se daucrup que de soy. Toutefois dieu mercy ie suis passerie ne scay q̄l sera du surpl9.

Comme le duc guillaume fist effondrer ses vaisseaulx.



Pres q̄ le duc eut dist ne il assēbla ses conseilx a ordōna q̄ to9 ses vaisseaulx fussent periez a effondrez af

Deusfaisme

fin que nul ne sen peust fūtre ne retraire en normēdie. Ap9 fit aduiser trois places la ou il fist fermer trois chasteaulx de bois q̄ auoit fait apporter a les garnir de viures a fossoyer tout etour: a mettre grēes entour a dedes pour les garder af fin q̄ sy peust retraire aucēqs ses gens quāt il auroit necessite.

Cōme herault fist mourir son frere costi



Endant ce temps herault estoit oultre la riuiere du hōbre: a auoit de nouuel mis a mort a bataille vng sien frere nōme costi. Cestuy costi quāt herault eut prins la possession on dāgleterre: req̄st audit herault son frere q̄ lui voulsist delaisser par ptage de terre la terre q̄ goup ne leur pere tenoit: ainsi q̄ faisoit au roy edouard quāt il viuoit. De laq̄lle chose herault lescōndist / et pour ce celui costi alla en dēnemark vers les amis de sa mere: a asmena ce q̄l peut finer de grēes a sen reuint en angleteerre en vng lieu nōme pourfraut ou herault locast.

Cōme les nouuelles furent apportes a herault q̄ normāns estoient descendus.



Iceōme herault estoit retourne de celle bataille a faisoit bonne chere vng cheualier q̄ biē auoit deu des nor

Duc de normendie

mans lordonnance Ba Venir a lui dist Sire normās sōt arrivez a ha stinges en vostre pays a sont a terre / aōt fermez trois chasteaux de bois / fossopez a garnis: a destruisent vōre pays / adonc dist herault Il me poise que ie ny fus quant ilz arriuerēt: ie leur eusse porte dō mage / si de māda au cheualier q̄lz gens il pouoit bien auoir. Et le cheualier lui dist q̄l y auoit nōbre par cōpte. Viii. cc. grandes boillies sans les petites: dont il y en auoit grant nombre. Lors ordonna herault lettres a messages / a p tous le angleterre fist crier q̄ tous sans nul sejour dussēt a lui a londres a la il alla le plus tost quil peut. Au pays auoit vng barō q̄ moult oyroit le duc guillaume a lui fist scauoir q̄ herault seroit fort dedēs certain tēps de cēt mille hommes a q̄l sen retournaist sil vroit q̄ bien fust / a le duc lui manda que sil nauoit que. v. mille hōmes de quoy il en auoit. xl. mille si se cōbattoit il a lui. Et quāt le duc guillaume eut repose a rafreschis ses gens a ses cheuals: a sceut que herault assembloit ses gēs a lōdres / si Ba ordonner vng moine de fescamp surnōme margot: a lui Ba dire sa vōlente: a lenuoya en message p deuers le roy herault qui estoit en londres.

Du moine qui alla en message au roy herault pour le duc guil

herault. R.

laume le bastard



Lors sen vint le moine margot a londres ou il trouua herault qui assembloit sō ost a luy Ba dire deuant tous. Sire ie suis messagier de guillaume duc de normendie qui mēnuoye deners vous / a vōz fait scauoir q̄ vōz ayez memoire du sermēt que vous lui fistes en normēdie publicquemēt a sur tāt de bōs sanctuaires / a se vous estes alle a sencontre corrigez vōz a lui baillez ce a quoy vos ancesseurs neurent onques droit / laissez ce royaume que le roy edouard en sa sante a bon propos lui donna: a de quoy vous propre lui fistes le message Ne destruisiez pas chrestiens / car moult en mourroit qui ne sōt pas desservy. Et se faire ne le voulez par moy il vous mande q̄ le conquerra a laide d̄ dieu du bō droit quil ya. Quant herault en tendit ainsi parler damp huc margot se commēca a rōnger a lui vōulut courir sur / mais vng sien frere nōme guert le retint a commāda au moine quil partist bien tost. Mais si sen retourna damp huc margot sans responce: a cōpta au duc guillaume ce q̄l auoit trouue

Du message q̄ herault enuoya au duc Guillaume

De guillaume le bastard



Dunt le moyne fut
party de londres/ he
rault ordōna vñmes
sage q parloit fran/
cois a lui dist. Tu y/
ras a guillaume a lui diras q ne
me supue pl⁹ de serment que ie lui
aye fait/ car se aucun lui en feis ce
fut par paour/ car il me tenoit en
son pays a meust retenu prisonier
se ie ne lui eusse osey/ serment fait
par cōtraincte nest pas a tenir: rez
tourne en son pays a ie luy feray
refaire ses nefz/ a sil ne le veult fai
re dy lui q samedy me combattray
a lui sil mose attēdie Le messager
vint au duc guillaume a luy dist
ce que herault lui auoit charge/ et
guillaume lui respondit. Des of
fres que herault me fait ie le mer/
cie/ a si lui diras que ie ne suis pas
venu en ce pays a tout la compai
gnie que ie ay amenee pour auoir
les esterlins seulement/ ie y suis ve
nu pour tout auoir: il scait biē q
me iura/ a q edouard me donna le
royaume dangleterre. a me y bail
la le nepueu a le filz gouynne: ie cō
querray mon droit/ a samedy se ie
nay essoigne ie l'attēdray a lui mō
ftreray telles enseignes q me con
gnoistra bien Le duc fist dōner au
messager de herault vñ beau cour
sier/ vñ robe/ a quarāte foris dor
a le rēuoya. Quant le messagier
fut retourne deuers herault si luy
monstra ce que le duc lui auoit dō

Deuſuieſme

ne: a la respōce q auoit faicte: par
quoy herault se repētīt grādemēt
dauoir si laydemēt dōne conge a
damp huc margot. Entretāt que
messagiers allopēt a venoyent an
glois s'assembloyent a londres de
toutes les villes a citez du pays
dengleterre: vous y veiffiez Venit
de salbery/ de glocestre/ de Biceſtre
des contez a contrees de galles et
de lancastre. Quant ilz furēt as/
sēblez guert le frere de herault le
mist a raison a lui dist. Beau fre
re ie vous conseilhe que demourez
a londres/ a moy qui nay nul ser
ment a guillaume me combattray
a luy/ car se vous vo⁹ parirez ie
fray bien qd vous mēprendra/ se
ie suis mort ou prins vous vous
pourrez biē recourir/ faictes But
der le pays a tetratre les viures es
bonnes villes a forteresses q nor/
mans ne treuuent que viure/ com
me que ce soit pourrez vous accor
der vo⁹ a le duc guillaume. Lors
cheuaucherēt anglois iusq a vñg
lieu ou herault les fist arreſter/ et
di ſt qd attēdroit la les normans.
Et fist fossez entour son ost a ny
laisſa que trois entrees a est cestui
lieu a present nōme le chāp de la
bataille/ la fist il dresser sō estan/
dard: a mettre ses banieres et ses
gens. Et quant tout ce fut fait he
rault dist a guert son frere que il
verroit moult boulientiers lors
dōnance des normans Adōc mon

Due de normendle

serent eulx deulx sur deulx coursi
ers & partirēt de leur ost & cheuan
cherēt iusq̄s a vng lieu ou ilz pou
oient bien deoir lost des normā
a si regarderēt les tentes & pail
lons & dirēt grant peuple se leur
fut aduis/ & adōc dist herault a sō
frere. Beau frere bel & gēt en grāt
arroy & ordonnance/ peril sera de
les attendre: il seroit bon de nous
retraire a sondres tant que nous
russions plus de gens: ou se vous
voulez ien prap assmbler/ vous
demontrerez avec mes gēs/ & le pl9
tost que ie pourray ie remēdiay a
vous. Ha dist guert traistre mau
uais couard le cuent vous faulta
si nestes p̄sape ne mesaigne/ et si
naurez feru coup de lāce ne despee
quant on le vous conseilla vous
nen voulustes riens faire/ vostre
orgueil est tost abbatu & pour seu
lement deoir vos ennemis vo9 es
stes desconfit/ se vous retournez
on dira que vous fuirez & dōneres
a vos gens voullente de fuir/ silz
estoyent espartis & les rassmblēz
toit: vous ne vallez riens: & estes
mauvais piure. finablement eut
de si grosses parolles entre eulx
que guert sacqua son espee & vou
lut occire sō frere herault mais he
rault senfuit. Et ainsi cōme ilz es
toyent en ce debat ilz dirēt venir
de leurs gens q̄ les queropēt/ car
ilz ne scauopēt ou ilz estopēt allez
Si se deporterent a tant & sen rez

faillit. lxx.

tournerent a leurs gens. Lors oī
donna herault trois espies & par
loyent francois & les chargea dal
ler en lost des normāz scauoit q̄lz
gens cestopēt avec le duc guillau
me & quelz grans seigneurs il y a
uoit/ si furent tous trois appeuz
& menez deuant le duc. Et cōe ilz
eurent confesse q̄lz alloient espy
er lost bien cuidoyent quō les feist
mourir. Mais le duc guillaume
leur fist donner a boire & a mēger
& puis les fist mener dedens lost
par tout ou ilz voullurent aller: et
puis les laissa retourner deues he
rault sans mal leur faire. Quant
ilz furent retournez en leur ost ilz
dirēt moult de biē du duc. Et lūg
deulx cuida que les archiers & ar
ballestriers fussent prestres pour
ce q̄lz estoyent to9 rez sus les oreil
les dont dist a herault quil auoit
plus de prestres avecques luy que
herault nauoit de cheualiers/ dōt
furent anglois moult esbahis de
ces parolles

Cōe le duc guillaume euopa
messages a herault



Es espies se ptirent
de lost & le duc ordon
na vng moine moult
sage & bien aduenāt
en langage & l'enopa
Vers herault a sui dist. Sire le duc
de normēdie vous mādē par moy
que va9 facez de trois choses lūne
Que vous luy rendez le royaulz

De guillaume le bastard

me d'agleterre & prenez sa fille en
mariage come lui auez promis et
sure/ou que du discord dentre luy
& vous soit en lordonance du pape
Du que vous & lui cobatez corps
a corps/ & ne faictes point mourir
vos gens de coste & d'autre/ & que
celui q'aura Victore ayt le royaume
me & mette a mort son ennemi sil
ne se rend desconfit/ adonc respōdit
herault sans conseil & sans aduis
L'ouenās ne luy tiēdray/ sur le pa
pe ne me mettray/ ne a lui seul ne
me cobatray. Le moyne retourna
Vers le duc & lui dist la responce
de herault Lors guillaume appel
la ses barons & leur dist. J'ay sō
me herault par lectres de moy fai
re raison/ & puis par certains mes
sages/ si le dueil sōmer de ma per
sonne a la siēne & lui dire quil est
pariure sil ne me tiēt conuenant/
& touteffois sil me veult tenir con
uenant ie lui laisseray toute la ter
re du hōmbie Vers escosse. Et a ce
conseil s'accorderēt tous les barōs
& lui dirent. Sire faictes bief par
lement. Se nous deuōs cobatre
ce soit tantost/ car gēs viennent a
herault tous les iours. Par ma
foy dist le duc se huy ne sōmes en
accord demain aurons la bataille
Lors mōta le duc a cheual/ &.vv.
cheualiers avec luy & leurs destri
ers & se mirēt a aller Vers loft des
anglois. Tantost apres mōterēt
vul autres cheualiers q' suivirent

Neufuiesme

les autres/ & tousiours veoyent le
duc. Et quant guillaume fut a la
veue des anglois il sarresta & en
uoya de rechief vng moyne dire a
herault q'l vouloit parler a luy/ &
que seurement il venist sur chāps
& amenast avec lui ceulx quil luy
plairoit & q'l neust point de doub
te car cestoit pour effayer filz pour
royent entrer en aucun traicte.
Lors print guert la parolle et ne
voulut souffrir q' herault respon
dist/ & dist/ allez dire a vostre mai
stre guillaume q' le roy nira point
parler a lui/ mais se il veult faire
aucunes offres ou dire aucune cho
se face luy scauoir au roy/ & il luy
respondra/ adonc sey retourna le
moyne. Et pendant ce temps he
rault mōda ses barōs pour ouyr
ce que guillaume lui māderoit/
& dist le moine ce q' guert auoit dit
Lors dist le duc au moine. Vous
direz a herault q' se il me veult te
nir le conuenant q'l ma promis ie
luy laisseray le pays de norhūmbe
lande & tout ce q' sied oultre le hō
bre & qui a ses marches appartient
& a guert ie lui laisseray la terre q'
leur pere gouyne tenoit/ & se ilz ne
veullent prendre ce q' ie leur offre
dittes a herault de par moy que il
est pariure & mēteur & que ie le de
fie/ & si lui dittes deuant tous ses
barons que lui & tous ceulx qui a
ce se soustienent sont excomuni
ez de l'autorite du pape & que iey

Duc de normendie

ay bulles Loys sen retourna ledit
moyne deuers herault : & deuant
tous dist son message Et quant an
glois ouyrēt parler de leycrommi
che si regar d'oyēt l'ung l'autre & di
soyent quen cela auoit charge & pe
ril. Loys fist guert tirer arriere le
messagier du duc & dist a herault
son frere & aux seigneurs qui la e
stoyēt. Je croy dist il que vo⁹ crai
gnez la bataille & non sans cause
no⁹ ne cōgnoissōs le duc guillau
me/ vo⁹ voyez cōme du nostre ou
il na encores riēs il fait les pties
cōme il lui plaist/ quant nous auri
ons passe le hōbrez il auroit en sō
obeissāce le pays quil veult auoir
il nous bouteroit du tout hors sil
luy plaisoit : & encor pa il pirs/ car
il a donne vos terres a ses barōs
& cheualiers/ & lui en ont les plus
grans seignrs & la plus grāt par
tie fait hōmage & voudrōt auoir
leur droit. Ainsi serōs nous hors
de terre & nous tiendront normā
en leur subiection/ & malgre nous
auront nos fēmes/ filles/ & biens
Ilz ne sont pas ven⁹ pour no⁹ de
struire seulement : mais pour des
truire nos hoirs. Sil accordast q
nous demourissōs en nos herita
ges & eust l'hōneur du royaume cō
me che & seignr nous le peissions
bien souffrir. Adonc parla le roy
herault & dist. Mes amis vo⁹ voy
ez cōme guert mon frere no⁹ a dit
deffendons nous. nous auōs bon

Rueillet. lxi

droit. si nous pouōs descōfire nos
ennemis no⁹ aurōs hōneur a tout
iamais & si vous feray des biens
assez Quant les anglois ouyrent
aisi parler herault si commēcerēt
a dire que ia accord ne feroyent : &
estoyent deliberez de destruire & cō
battre le duc guillaume & tous les
normans

Comme les normāns ordōnez
rent de leurs cōsciēces pour al
ler en bataille.



Pres que le duc guil
laume eut ouy la res
ponce des anglois si
dit bienque par offre
raison il n'auoit nul
droit & quil conuenoit que par pu
issance darmes le recourast. Les
anglois estoiet en grās reueulx
& en celle nuyt ne firent que crier
& braire Et les normāns ordōnerent
de leurs cōsciēces & firent a dieu
prieres & oroysons. Et toute celle
nuyt les gens desglise estoyent en
prieres & disoient psaultiers et le
tanies & firent moult de oblatiōs
& se cōfessa & administra d'vostul

Cōme les normāns s'ordōnez
rent pour ouyr messe.



D bien matin charli
se ordōna pour ouyr
messe par grāt deu
tion. Ddon leuesque
de bayeux qui estoit
frere du duc par mere chanta mes
se & puis monta en vng eschauf

De guillaume le bastard.

fault & prescha deuant tout loft du duc guillaume & leur dist & cōseil la quilz bouassent a dieu q sil leur dōnoit victore q iamaiz a tel iour ne mēgeroyent de chair. Laquelle chose normāns bouerent a dieu.

Lō ne le duc guillaume ad monnesta son ost



Cet iour il estoit fame di feste saint calypte pui. iour doctobre. lā mil. lxxvi. le duc avec ses gens sordōnerēt a leur pouoir. Et quāt ilz furent armez ilz se mirent ensemble et le duc guillaume leur cōmēca a dire Mes amis vo? auez passe la mer/ & vo? estes mis en aduātūre pour mon drott soustenir/ parquoy me tiens grandement tenu a vous/ & Bueillez scauoir q pour bon droit nous nous cōbatrons/ & nay pas passe la mer seulement pour mō royaume conquerir/ mais vo? scauez comme les gens de ce pays cy: sont traistres & desloyaux/ & comme ilz tuerent tous les danops q estoient en ce pays. & cōme auure le frere de e douard fut prins p la trahyson de gounye. il luy fist bel accueil & puis de nupt le fist prenre & mener a herault le cruel roy qui luy fist creuer les yeulx puis rōuper les poingz & puis decoller Et les normāns aussi en les disant & redismant/ & mouit dāntres maulx q ilz ont fait auy norz

Deufalesme

mans/ Vous les Bengers se dieu plaist au iourdhy/ pour dieu gardez que conuogite ne vous decoyue/ mettez tout a mort car se nous les ponds desconfire nous serons les plus riches du monde. & dāntre coste regardez que se vous laissez desconfire vous estes mors car vous nauez ou vo? retratre pour ce que nos vaisseaux sant affondrez & ars. qui supra il sera mort/ qui bien cōbatra sera sauue/ pour dieu que chaēun face bien son deuoir/ & ayons fiance en dieu/ il noy aydera

Lōme le duc guillaume ordōna ses batailles en trops parties.



CWant le duc eut ainsi parle si ordōna trois batailles. Dā aduit que son haubergeon luy fut vestu ce de deuant derriere & lauoit ia pres que endosse quant il sen apperceut/ et disoyent aucuns qui estoient aupres de luy que cestoit manuais signe. Et le duc leur dist. Je ne crey onc en fors ne en deuinemēs ne onc ne les aymerie croy en dieu & me fye en luy. iespoire q mō cas biendra si a rebours quil me cōuēdra laisser nom de duc & prēdre nō de roy. Quāt il eut ordōne ses batailles si mist celle ou il estoit plus hault pays affin de beoir ses autres gēz & ses ennemis/ & puis fist attains dre le gousfanon que le pape lui a

Duc de Normendie

noit enuoie. Apres il print la ban-
niere & appella raoul de conches
luy dist. Tenez dist il/il vous ap-
partient de porter le gonfanon et
la baniere de normendie. Lors led
raoul le mercia en disant. Sire ie
vous uertie de ce que vous me of-
frez mon droit/mais ie vous p'p
que ie ne le porte pas/car iay intē-
tion que au iourd'hy ie feray tel
destruction de vos ennemis que
mille ans apres ma mort encores
en sera memoire. Dōc appella le
duc guillaume vng cheualier nō-
me toustain le blinc a qui il bailla
son gonfanon a porter donc il mer-
tia le duc guillaume. Celsuy tou-
stain estoit seigneur du bec crespin
en cau'p/a pource en tient encores
le seigneur du sien sō heritage frā-
chement. Moult fut le duc bien se-
ant sur son cheual: & moult plai-
soit a ses gens & les admōnestoit
de biē feire leur deuoir. Puis ordō-
na que rogiel du mōt gōmery et
guillaume le filz ober auropēt la
premiere bataille en laquelle les
boullēnoys & les percherōs esto-
ient. La seconde bataille eut lēpes-
reur d'allemaigne & geffroy mar-
tel/a auoyent poictenis angeuis
allemans & mancōys. Et du duc
guillaume auoit la tierce / & avec
luy estoient tous les normāns & de-
uoient aider au'p deuy premieres
batailles se le cas le requeroit. Et
en chascune bataille auoit archiers

Fucillel. lxxii

& gēs de pie qui alloient deuant
les batailles.

Lōme herault dangleterre or-
dōna ses gens pour combattre.



L'autre part esto-
ient les anglois au'e
leur roy herault tant
no: les que paysans
en tel arroy cōme ilz
pouoyent estre. Et par son cōseil
regarda que le duc guillaume la
uoit a assaillir & il se auoit a deffe-
dre/a cōmanda a ses gens que il
ne se partissent d'une place pour
chose quil aduenist/car se vōs vōs
espartez nūmāns pourroyent ens-
trer entre vous & vous pourroyēt
desconfire: car normāns ont l'ans-
ces & espees bien trenchans/a vōs
auez haches & gypsarmes dequoy
vous coupperez & abbattrez chas-
cun le sien. Puis herault fist crier
que chacū se tenist en la garde qui
luy estoit baillie: pour le trait des
archiers du duc guillaume. He-
rault auoit fait targes d'huia de
fenestres/ap's ordonna q' ceulx de-
lent allassēt ou normāns assailliz
royent/ordōna les lōdrois pour
garder son corps

Lōe herault fist desployer sō
gonfanon pour paour des norm.



Pres que herault eut
ce fait il fist desployer
et son gonfanon qui
estoit moult riche & le
cōe herault & ses gēs

De guillaume le bastard
regardoyēt celle baniere vindrēt
les ioueurs de herault qui lui di
rent. Sire Deuy normāns venir dōc
commencerēt anglois a fremir et
eulx y mettre en ordōnance. Et he
rault va regarder au pēdāt dune
montaigne et vit venir la premie
re bataille du duc et dist a guert sō
frere. Voicy venir le duc guillau
me q a pou de gens a ce que ie voy
il est bō a conq̃re Par ma foy dist
guert ie apmeroye mieulx cēt bōs
combatāns arrestez que mille vil
lains qui iamais ne furēt en guer
re. Guillaume a gēs bien esprou
uez glaiues et lances ont foyson
et archiers q si dū no9 enuoyerōt
sagettes q no9 ny pourrōs mettre
remede. Et ainsi cōme ilz denisoy
ent ilz vōt veoir la seōde batail
le du duc et y auoit pl9 lāces et gēs
darmes quen la pmiere/beau fre
re dist herault a guert Deuy grant
gēt et en noble arroy peril sera de
les attendre. Au nom de dieu dist
guert ce sont cheualiers qui ne sen
fuyront pas pour tel quatre tant
comme nous sommes. Lors com
menca herault a pallir et a souhai
ter quil fust a londres. Certes dist
guert mauuais couart or est trop
tard. icy vous conuient mourir ou
deffendre ou tout perdre: trop vo9
bastates de prēdre iournee a ce sa
medi. Se vous fussiez a londres
la vous peussiez assēbler vos gēs
et se mal se part tournast faire au

Neufuiesme

en traite. Certes dist herault le
pris la iournee au samedi pource
que ie y fus ne. Or verrez vo9 dist
guert q au samedi fustes ne: et au
samedi pourrez mourir

Comme le duc guillaume et
ses gens vīdrent au deuāt du roy
herault.

Lien tost apres la ba
taille ou le duc estoit
se va descouvrir et a
uec lui estoient les bōs
cheualiers et archiers
et prestres et clers estoient a coste q
nestoyent point ordōnez a batail
ler. Herault fut plus esbahy q de
uant quant il les vit et cōmenca a
dire. Haa cōte de flandres de dieu
soyes tu mauldīt/tu mauoyes mā
de par tes lettres q ce nestoit rēs
du duc guillaume hors de sō pa
ys et q ie neusse doubte. Lors se ti
rerent herault et guert vers leur e
stēdard. Et lors veissiez vous nor
mans approucher des hourdoyes
auec anglois: et anglois a deffen
dre et moult dōmagerent les nor
mans. car quant les normans ap
prouchoient les anglois auoyent
haches dont ilz abbatoiyēt les nor
mans/ car les normāns ne les pou
oyēt espartir ne entrer dedēs leur
hourdoyes. et aussi les archiers ne
leur pouoyent mal faire. car ilz se
targoyēt des huis et des fenestres
et aussi quilz se tenoyent sur leurs
hourdoyes et ne faisoiyēt q deffēdre

Duc de Normandie

Adonc se retirerent les deux batailles des normans & allerent les capitaines vers le duc & luy dirent le estat des anglois. Lors fut ordonne que les archiers tireroient tout droit en hault affin que quant les anglois vraye videroyent les sayettes en l'air les autres despiesseroyent et les hourdoyes des anglois. Lors se partirent les trois batailles de normans & allerent chacune a l'enclos des anglois / car les anglois n'avoient que trois entrees en leurs hourdoyes. Les anglois crioient sainte croix dieu tout puissant Les normans crioient. nostre dame dieu ayde. Et les anglois commencerent a fourner & les normans a traire sayettes en hault. & les anglois les sentoyent durement. Le roy herault en fut frappe d'une qui luy creua loeil / dont ses gens en furent moult troublez. touteffois se deffendoient ilz vaillamment. et firent recueillir les normans en vng bal ou moult en occirent. Les normans se rallierent & firent si bien qu'ilz repoulerent les anglois en leurs hourdoyes. Mais vng anglois qui da ferir vng normant sur son heaulme & le coup chent sur le col du cheual & fut coupe / & entra la hache vng pied dedens terre. En la parfin conuint aux normans eulx retraire / dont furent tous esbahis & vouloyent tous prendre la fuite quant ody leuesque de bayeux al-

Fueillet. lxxii.

la & eulx & les rassura / & leur dist que malice fortune ne seroit point tousiours a vng huy / & que pour chose quilz veussent que poist ne se desroutassent.

Comme normans firent semblant de fuyr pour espartir les anglois.



Dant le duc guillaume dit que les anglois se tenoyent ainsi ensembles & quil ne les pouoit espartir: si commanda a ses gens quilz fissent semblant de fuyr / & se les anglois y foyent de leurs hourdoyes pour fuir apres eulx / ilz retournassent et se combatissent a leur pouoir. La quelle chose fut faicte / car les normans senfuyrent chacun vne hache sur son col. & anglois fuyoyent apres: & voicy venir vne tropete que da sonner / & incotinert tout les normans se retournerent contre leurs ennemis Et d'autre coste auoit des archiers qui fort greuerent les anglois. pourquoy les vngz senfuyoyent / les autres se combatoyent / les autres crier mercy. Et firent tant les normans quilz entrerent aux hourdoyes & les destruyrent tous. La bataille dura depuis tierce iusques a nonne. & les normans furent resbaudis: & cryoyent dieu aide Et fist tant le duc guillaume que il passa toutes les batailles & vint a celle de hant que gardoit le roy / adonc veussiez vous



De guillaume le bastard.

sayettes voler/ glaines & lances employer. & les anglois baillamment se deffendoyent. et ne scavoit on telle heure fut qui auoit du bō Touttefois toustain du bec crespierogier du mōt gōmeri/ & guillaume mallet dōt ferir leurs cheuaux des esperōs & dōt sur les anglois & le duc guillaume aps. & les norz mās apres & a qui mieulx mieulx touttefois le duc & guillaumi mallet eurent leurs cheuaux tuez/ et se cōbatirent tellemēt a pie q̄ chascun sen esbahissoit. Toustain portata le goufanō du duc pres de herault/ & la fut guert occis dūg cheualier qui estoit seigneur des mignieres/ & queluy passa vne lance plus dūg pie oultre le corps Et firent tāt norz ins par la proesse du dessusd seigneur qui lz osterent le goufanō de lestēdant de herault & y mirent celui du duc guillaumi. Quāt les norz anglois virent ce si se retrayrēt: & les hardis se cōbatoyent baillamment. Je ne seay se le roy herault dānseterre fut occis en supāt mais il fut trouue mort loing de la bataille p les gens du seigneur des mignieres. & apparēnoit a iceluy seigneur la baronnie de dūcler qui puis a este omosnee a la dābape de iuniegēs

Comme les anglos sebahyrent quant ilz virent leur goufanon abatu.

mesmesme



Dant anglois virent le goufanon du duc guillaume ilz se commencerent a esbahir: & norz a esbahir/ & cryoyent tellemēt dieu apde quō neust pas ouy dieu tōner. Et si bien se porta la besongne q̄ anglois furent desconfis: & q̄ le duc guillaume & ses gēs demourerēt au champ. La bataille dura iusqz a soleil couchant. Et en ceste nuyt fist le duc guillaume traire son tref en la place entre les mors combien que ses gens disoyent que il y auoit perir/ & que auais pouoyent faidre estre mors. Toutefois il y souppa & coucha la nuyt. Le lendemain odon leuesque de bayeux chanta messe pour les trespassēz. Et puis voulut le duc guillaume scavoir lestat de la bataille. Lors fist venir vng clerc qui les auoit mis en escript au deuant q̄lz passissent la mer & les fist tōz appeler par nom & par surnom.

Le nombre de ceulx qui furent occis en la bataille de la conquēte dānseterre.



En la bataille qui fut entre le duc de norz mendie dune part: et herault le oy dāgle terre dautre part. Il y eut de occis de la part de herault xl vii. mil. iij. cēs/ xliiii. hommes Et de la part du duc guillaume y

Duc de normendie
en eut de occis. vi. mil. viii. hom/
mes sans ceulx qui se noyerēt en
la tamise/ comme il est trouue es
croniques.

Les nōs des grans seigneurs q
furēt a la cōqueste dangleterre a/
uer le duc guillaume le bastart



Culx de grant nom
qui passerēt la mer a
uec le roy guillaum
sont. Odon euesque
de bayeux. Le sire de
mortain. ces deuy estoient freres
du duc par mere. Le sire de beau/
mont. Guillaume malet/le sire
de mōtfort/hēry seigneur de ferie/
res/ le sire de fougieres/ guillaum
me d'ausmare/ guillaume de rou/
mare/le sire de touques/ le sire de
la mare/ neel de saint sauueur/ et
guillaume de biel pont/ le sire de
beau fou/ le sire de māneuille/ le
sire de grosmeuil/ guillaume cress/
pin/ le sire de saint martin/ le sire
du puy/ guillaume de moullins/
le sire de garennes/ huc de gourne/
le sire de Bray/ le sire de gony Le si/
res des mignieres le sire de laigle
le sire de touars/ le sire d'aurēchin
le sire de Bictry/ le sire de piāgn/
le sire despiāgnay/ homon seigneur
de pons/ le sire de torcy/ le sire de
touteuille/ le sire de barnaboc/ le
sire du homme/ le sire de chansoy
le sire de la riniere/ endes de beau/
teu/ le sire de romilly/ le seigneur
de glos/ le sire du sap/ le sire de dā

fueillet. lxxiii.

uille/ le sire de branchon/ le sire de
bailleul/ le sire de beau sault/ le si/
re de tylleres/ le sire de sels/ de ba/
queuille/ de preauy/ de iony/ de sō/
gue Bisse/ darquigny/ de paey/ de
tournay/ de coulombieres/ de bōse/
bec/ de garēcieres/ de longueil/ de
hondetot/ de malletot/ de la haye/
maferde/ de porcpinche/ dyuetot.
Le cōte de harcourt/ le cōte de tan/
caruille/ le conte de darques/ dā/
iou/ denneuers/ le sire de rouuille
L'empereur d'alemaigne/ le sire de
pauilly/ de saint cler/ despinay/ de
brametot/ le conte de bretaigne/ le
sire de la ferte. Robert filz de her/
mes duc d'orleans/ monsieur de la/
sonde/ de mortemer/ des mignieres
de clere/ de maigny/ de fōtenay/ ro/
ger du mont gommery/ amaurry/
de touars/ le sire de beugneuil sās
autres grans seigneurs q grāt nō
bre de cheualiers q escuyers qui es/
toient soubz culx.

L'ordonnance de ceulx qui fu/
rent mis en sepulture



Quant le duc guillau/
me le bastart eut fait
appeller ses gens les
dugs se comparurēt
a les autres non/ car
il y en auoit de mors & de naires
qui ne se pouoyent cōparer. Lors
ordonna le duc que les mors fussent
mis en sepulture & les malla/
des confortez. Puis fist crier par
tout le pays que chascū venist q̄rir

De guillaume le bastard
les corps mors seurement. Adonc
Beissiez femmes Venir q̄rir leurs
maris/ enfans/ & amis/ & toz ceulx
qui y Venoyent le duc guillaume
les faisoit garder de mal herault
& guert furēt emportez a V Balthé
ban ou ilz furēt mis en sepulture.

Du duc guillaume qui alla
a londres aps la bataille



Jen tost apres fut la
nouuelle scene par le
pays cōe le duc guil-
laume auoit eue Vi-
ctore. Si regarderēt
les prelatz & barōs du pays que il
leur conuinoit auoir roy: & si ne a-
uoient pas puissance pour resister
contre le pouoir du duc. Si esleu-
rent le duc Guillaume pour roy &
enmoyerēt vers lui des plus suffi-
sās mettre le royaume en sō obeis-
sance. Le duc receut hūblemēt & al-
la a lōdres ou il fut couronne roy
en la presēce des plus grans pre-
latz & barons du pays. En lan de
grace mil. lxxviii. le. viii. iour de
octobre desconfist le duc guillau-
me le bastard de normendie le roy
herault dāngleterre & toute sa puis-
sance.

Lōe le duc guillaume fut cou-
ronne roy dangleterre.



Le second iour ensuy-
uant en lan dessusdit
a Vng dimenche guil-
laume le bastard duc
de normendie fut cou-

Deuſaiesme

ronne roy & enoingt a V Bestmon/
stier pre de lōdres. Et apres son
courōnemēt il demoura sur le pa-
ys & enquist de l'estat des gr̄s/ les
bons il retint: les mauuais il mist
hors de leurs offices. A ses gr̄s q̄
auopēt passe la mer avec lui il dō-
na des terres de ceulx qui auopēt
fait sermēt de le tenir roy apres la
mort de edouard/ auy Vngs il dō-
na argēt/ auy autres il fist pren-
dre plusieurs noblesdames y ma-
riage du pays heritieres/ desālles
leurs maris estopēt mors en la ba-
taille/ & desālles dames il nen dis-
pergea nulle de son estat sēlō sō li-
gnage. Il les maria a nobles agē-
tilz hōmes & par accord dāmis de
quop il acqst merueilleusement la
grace de ses hōmes & des gens du
pays. Auais des seign̄rs du pays
y eut qui sallierēt pour faire guer-
re au roy guillaume/ mais tātost
les mist en son obeissāce. Si man-
da tous les prelatz & barōs du pa-
ys & hōnes villes Venir a londres
a lui. Et de ceulx print hōmages
& seables sermēs qui lui estoyent
deus/ & moult grandemēt les fe-
stopa & honora par quinze iours.
Quant il les eut bien appeaisez il
leur fist demander publiquement
cōment ilz auopēt este gouuernez
& se le gouuernemēt dīz auoyent
eu leur plaisir. Mais ilz respōdi-
rent tous dūng accord & requirēt
estre tenus & gouuernez ainſi com

Duc de normendie

me le roy edouard les gouvernoit en son vivant. Le saint roy edouard q' avoit este nourry en normendie bailla aux anglois la loy & la coustume de normendie & lestabliffit en son royaume d'angleterre / & le roy guillaume apres ce q'il eut conquis la fist plaider en francois. Apres leur demanda qui ilz vouloyent avoir avec ses officiers qui gouvernassent son royaume / & ilz nommerent Engueulf & trois barons du pays. Apres leur demanda s'ilz avoient loy ne costumes qui fussent a corriger: & ilz luy dirent q' non / & aussi s'ilz vouloyent plus grant franchise qu'ilz n'avoient eue / & ilz dirent q' ce ne seroit pas ses a eulx de le requerre a lui de leur donner / & leur suffisoit destre tenus en leurs anciens usages / & briefvement leur accorda tout ce q'ilz vouloyent demander / & apres fonda une abbaye au lieu ou avoit este la bataille & la nomma l'abbaye de bataille / puis ordonna odon son frere q' estoit evesque de bayeux & autres pour gouverner le pays d'angleterre selon les anciens usages. Roger du mont gomer espousa la contesse de glocestre q' iehan de la chappelle avoit a amie. Le roy guillaume fist huer de mortemer son conestable d'angleterre / & le preux guillaume le filz ober fut marchaup dudit royaume d'angleterre / & consequentement des autres.

Guillelm. l. v.

Comme le roy guillaume le baron retourna en normendie apres la conqueste d'angleterre.



Pres ces choses ainsi faictes le roy guillaume le baron retourna en normendie ou il fut a tresgrant loye receu / & festoya ceulx q' l'avoient servi & leur donna grans dons & grans richesses: & tant leur fist qu'ilz furent tous contents de lui. Il fist moult grandement garder justice & pugnir sans mercy les larrons / meurdriers / preneurs de femmes a force & tous autres malfaicteurs.

Comme le prince de galles et le roy d'irlande se rebellerent contre le roy guillaume



Pres ce q' le duc guillaume eut conquis angleterre & quil eut eue la couronne roy / d'irlande le prince de galles & ydre le roy d'irlande allerent vers le roy d'escosse nome marcouf & lui pmirent aider a conquerir angleterre / ilz assemblerent leurs gens & entrerent dedes angleterre ardeant & pillant le pays jusques a lrent. Mais tost cōte le roy guillaume le sceut il assēbla ses gens & cheuaucha contre les escossois / gallois / & irlandois: & fist quatre batailles. La premiere eut huer de mortemer / la seconde eut guillaume le roux filz

De guillaume le bastard

du roy/la tierce le roy guillaume
 a la quatriesme roger du môt gô
 mery a guillaume le filz ober. Le
 roy guillaume avec ses gës se cõs
 batit contre ses ennemis a les des
 confita puis entra en escosse a prit
 Brus: a puis alla assieger Berinch
 ou le roy des cosse nomme marcou
 lomb sen estoit sup/leq̃l se mist en
 la mercy du roy guillaume le ba
 stard: a lui iura feaulte en sup fai
 sant hõmage du royaume descos
 se Et dand le prince de gales fut
 prins a occis duncx Veneur en Dng
 Bois. Apres ces choses ainsi adue
 nues en lan mil. lxxv. hasting roy
 des danois filz du roy friquay ac
 compaigne de bien cõt mille hões
 partirèt de denemarche a vindrèt
 a grāt nõbre de vaisseaulx descen
 dre en gales/en angleterre/ a dou
 loyèt cõquerre le royaume d'agle
 terre cõme leurs predecesseurs a/
 uoient fait ainsi que deuāt pouez
 Deoir. Guillaume le filz ober/et
 roger du môt gõmery a grāt ost
 allerèt en gales a assëblerèt en la
 compaignie guillaume le roy
 Et huc de mortemer a le conte de
 Venues s'assemblerent a callion
 Sõtost cõme le roy guillaume le
 sceut il mãda normãs a angloys
 de toutes pars: a vint au deuāt a
 se cõbarit auy danois a les vain
 quit mais toute la fleur de normã
 die y mourut/ a furèt la plus part
 enterrez en la place ou la bataille

Neufuiesme

fut/en laq̃lle le duc guillaume fõ
 da Vne priore soubz l'abbaye de la
 trinite q̃ est a present dicte sainte
 katherine du mont de ronen. La
 furèt enterrez arnoult de harcourt
 roger du môt gõmery/ neel de co
 stëtin/ a plusieurs autres. Huc de
 gournay a le cõte deureux furent
 apportez en normëdie. Apres ladi
 cte bataille le roy enuoya son filz
 aïsne cõme sõ lycutenãt a gouuer
 ner normëdie: a lui firèt les barõs
 de normëdie hõmage/ a robert fist
 hõmage de la du. che au roy philiz
 pe de france dõt son pere fut mar
 ry: a iura q̃l se chasseroit de normë
 die a q̃ ia pie nen tiëdroit Et pour
 ce vint le roy guillaume a descen
 dit a dieppe a demanda ou robert
 son filz estoit: aon lui dist q̃l estoit
 a mortemer Le roy guillaume che
 uauicha droit ou sõ filz estoit/ a as
 uoit en sa cõpaignie mille cheual
 iers q̃l auoit amenez pour prendre
 son filz/ mais robert q̃ sceut biẽ la
 Venue de son pere se estoit bien gar
 ny de deuy mille hões d'armes et
 se mirèt en embusche par ou le roy
 deuoit passer/ a furèt les gens du
 roy toz mors ou prins si q̃l cõuint
 que le roy sen retournaist a dieppe
 pres que tout seul a de diepe en an
 gleterre: a mauldist son filz de la
 malediction cayn. Quant le roy
 guillaume fut venu en angletez
 re il assëmbra tresgrāt ost pour ve
 nir sur robert sõ filz/ mais dy Vẽt

Duc de normendie

du plaisir de dieu le mena en gres
nade ou il y auoit grāt assemblee
de crestiens cōtre sarrazins Et par
laide du duc guillaume furēt sar
razins vaincus bien trois ou qua
tre cēs mille/dōt il en mourut biē
en la pla:e cēt mille: & des pbiens
trente mille. Puis sen vint le duc
guillaume a bordeaux/ & de la en
uoy & sō filz guillaume se roy et
les anglois en leur pays. Ceste ba
taille fut faicte le iour saint iehan
baptiste Mil. lxxv. B. En ce cōtē:
ple vint pierroy le saint hermitte
Vers le roy guillaume le bastard
parler du saint voyage que le duc
luy accorda/esta sauoir de Venir
cōquester la terre sainte de iheru
salem Puis sen vint ledit pierroy
admonester les princes crestiens
dudit voyage. Robert duc de nor
mendie sen excusa pour la guerre
du roy guillaume le bastard sō pe
re & de lui/dont ledit hermite fist
la paiz. Et apres ce robert duc de
normēdie & henri son frere allerēt
sejourner en la court du roy phili
pe de france qui adōc estoit a con
flans. Et Vne fois entre les au
tres loys le filz dudit roy philip
pe ioua aux eschetz aps disner au
dit hēry/lequel fist mal ledit loys
& de grant despit que loys en eut
il appella hēri filz de bastard & lui
getta les eschetz au Visage. Henri
print les eschiquier & en fērist loys si
quil commenca a seigner royddes

feuille. lxxvi.

ment/abrefuement hēry leust oc
cis neust este robert qui souruint.
Adonc se partirēt robert & hēry &
sen vindrent vers pontboyse/et le
roy de france les fist pour suyuir.
Mais bandouyn de harcourt & le
conte foucon de beaumont ouyrēt
pser de ceste hōsep dñ escyer qui
hastiement sen vint vers eulx: &
incontinent pssirent de pontboyse
auec biē cent hōes darmes en leur
compaignie & vindrēt au deuant
desditz robert & hēry: & coururent
sus aux francois qui les pour sui
uoient & les chasserēt insās a con
flans ou ilz bouterent le fen & pu
is sen retournerēt. Pour ceste cau
se meut grant guerre/porquoy le
roy de france print bernon & nom
pas le chasteau/car ledit foucon
le gardoit/& robert prit beaunais
sur le roy/& le roy guillaume qui
seut ceste guerre a tout quarante
mille hōmes vint en normēdie
pour la deffendre. Lors eut de sa
ges barons qui traicterēt la paiz
des deuy roys.

La respōce que le roy guillau
me fist au roy de frāce sur ce quil
luy demandoit



Desz tost aps philip
pe de frāce māda au
da au roy guillaume
q'il luy fist hommage
du royaume dangse
terre/māis guillaume respōdit q
ainsi q philipe lui auoit aide ainsi

De guillaume le bastart

len seruiroit & non autrement / & q
 angleterre ne pensoit tenir que de
 dieu & du pape / mais de la duche
 de normedie lui seroit ce quil deue
 roit faire. Et quant le roy philippe
 de france eut ouy la responce si se
 pena de greuer le duc guillaume /
 mais le duc se deffendit si bien que
 le roy y perdit moult. Or aduint
 que le duc guillaume cheut en ma
 ladie dont il se geut loquement &
 le roy luy manda que en normen
 die nauoit eu pieca femme qui eust e
 ste si longuement en gesine / & que
 se iamais releuoit deuertoit auoir
 beau luminaire a ses releuailles:
 Si en eut le duc despit / & manda
 quant il se releueroit ql le scauroit
 bien & quil yroit en france ouyr la
 messe de ses releuailles: & feroit a
 lumer mille torches sans cyre dot
 les limaignons seroient de boys: &
 si auroit mille gaules garnies da
 cier auy boutz pour les torches al
 lumer. Apre ce que le duc guillau
 me fut assouagy de sa maladie il
 manda que ses gens venissent a lui
 a rouen: & quant il fut sus piedz si
 monta a cheual acompaigne de cin
 quante mil homme & entra en fra
 ce ardant villes sans riens espagner:
 & alla denat paris ou le roy estoit
 & luy fist dire ql pouoit deoir ses
 releuailles. Lors sen retourna le
 roy guillaume par mante & brus
 la ville si ql ny demoura eglise
 ne maison / & come il cheuaichoit

Deuieusme

parmi la ville son cheual mist ses
 piedz de deuant en vne fosse / & au
 ressourdre larcon de la selle hurta
 le roy guillaume en la penilliere
 si que son mal en creut. Il passa
 oultre & vint iusqs a rouen: & pour
 ce que son mal lui rengrega il se
 fist porter a saint geruais oultre
 rouen. Il estoit au precedet adue
 nu q le roy guillaume auoit man
 de a odo son frere q estoit euesque
 de bayeux a q il auoit baille le pa
 ys dangleterre en garde ql luy en
 venist redre compte / & odo luy a
 uoit made que non feroit: ne a lui
 noberoit. Si auoit le roy guillau
 me passe la mer & lauot prins en
 l'isle de Brie ou il sen estoit ensuy
 car nul de ses ges ny osoit mettre
 la main si lauot prins & mis en
 prison a rouen ou il estoit encoires
 quant il accoucha malade.

Comme le roy guillaume le
 bastart departit ses terres a ses
 enfans.



Ades le roy guillau
 me gisort malade a
 saint geruais le mal
 luy creut / si ordonna
 de sa conscience. Puis
 fist venir tous les prelatz & barons
 du pays & en leur presence fist ve
 nir deuant lui ses trois filz: cest as
 sauoir robert / guillaume / & herp /
 & dist ainsi Seignurs a robert mo
 filz ainsie qui icy est te laisse come
 a mon pl^r prochain heritier la du

Duc de normendie

flueillet. l. v. Bii

che de normendie/ pour accroisse
ment ie lui dōne la cōte du mans
a de ce il seruira le roy de france a
sera son hōme/ a guillaume mon
seidō filz ie ne lui scay que laisser
ie bout drope bien q̄ eust le royau
me dāgleterre selō dieu a raisō sil
le pouoit auoir. Si escripray aux
arceuesq̄s/ prelats/ abarōs du pa
ys cōme se bonnemēt a selō raison
se peut faire ilz recopuēt mon filz
guillaume a roy/ a a hēry mō puis
ne ie laisse a prēdre sur ses freres
par chascū an. viii. mille liures: a
leur cōmande sur toute lobeissāce
quils me doiuent d̄z les lui payent
affin q̄ ait sō estat honorablenēt
Aprēs que le roy guillaume eut
ainsi ordōne de sō heritage il dist
a robert son filz aīne. Mon filz
dist il normāns sōt fiers a orgueil/
leur: a sont gēs de grant emprin
se a q̄ boulientiers conquerent/ et
qui en veult auoir le seruice il les
fault tenir souz pie a faire gran
de a royde iustice: mais aussi q̄ les
honore selō ce q̄z desseruent on les
treuve bons a obeissans/ si tādū
se sur ce ou mal ten pourra venir.
Aprēs ces choses ainsi dittes le roy
guillaume fist amener odon son
frere deuant lui q̄ estoit euesq̄ de
bapeux: q̄ auoit fait tenir en pris
son: a lui commença a dire. Beau
frere vo⁹ auez voulu faire conspi
ration cōtre moy a dit q̄ se ie mou
roye deuant vo⁹: que vo⁹ tendriez

le royaume dāngleterre a mes en
fans: a auez desobey a venir vers
moy a rendre a moy cōpte du m̄z
Sachez q̄ se ie scauoye q̄ vo⁹ peus
siez tenir le royaume ie ne vo⁹ lais
seroys pas viure: mais ie scay biē
que non/ car vostre estat de prelat
ne le peut/ a si scay bien q̄ anglois
vo⁹ hayent tant que ie croy q̄ ny
ait hōe en normendie q̄z naymas
sent mieulx a seignr que vous/ et
aussi affin que vous adressez vos
meffaitz ie vo⁹ laisse viure: a vous
deliure de prison cōbien que vous
ne lauez pas desseruy. Toutefois
se vous voulez delaisser v̄re mau
uaise vie: a faire v̄re deuoir vers
dieu/ vers vos nepueux a vers le
peuple ie leur commāde q̄z vous
seruent a aident en vos necessitez.
Et pource que vous auez tenu q̄
iestoye excommuniē de ce q̄ ie mis
la main a vous/ sachez q̄ tout hōe
qui aura este mon receueur a puis
mettre la main a luy a arrester le
sien sans offēce insq̄ a ce quil ait
rēdu compte de ce quil a receu du
mien loyaument Lors apres ce q̄
eut deliure odon sō frere euesque
de bapeux il fist amener deuant
luy tous les prisonniers que il a
uoit amenez dāngleterre: a sō les
autres prisonniers qui estoient en
ses prisons a tous les deliura sās
peine a sans ran: on. Puis aprēs ce
cria mercy a tout le monde qui la
estoit en plourant moult tendrez

De Robert.

ment dōt cestoit pitie a Beole.

De la mort du roy guillaus/
me le bastard



Inablement le. viii.
iour de septēbre Lan
de grace mil. iiii. pp.
.x. xij. le roy guillaus
me ouyt prime sōner

Si demanda q̄lle heure cestoit/et
on luy dist que cestoit prime. Et a
done sās plus attendre il ioignit
les mains au ciel a cōmanda son
ame a dieu a la benoiste vierge
marie a tous saintz a saintes:
a incōtinen' rēdit son ame a dieu.

Quant il fut mort chacun le lais
sa iusq̄s a trois iours aps sās pen
ser de sa sepulture/a entendoyent
ses gēs a piller tout ce quil auoit
Au tiers iour ses enfās ordōnerēt
q̄l fust porte a caen en vne abbaye
de saint estienne q̄l auoit fondee

La furent mādēz tous les barōs
a prelatz de normēdie. Et ainsi cō
me le corps arriva a caen le feu se
ba prēdre a la vīlle a cōmēca len
a crier au feu / si laisserent illec le
corps a coururer au feu. Et quāt
le feu fut deſtainct ilz retournerēt
au corps a fut porte a lesglise.

Quant la messe fut chātēe quon
le vouloit mettre en terre vng hō
me vīnt qui se mist en lieu que cha
cun le pouoit bien veoir a da dire.

Je vous deſſēdōz de par dieu tout
puissāt a de par nostre saint pere
le pape q̄ nul ne mette le duc guil

Dixiesme

saume en terre/car quāt il sōda ce
ste esglise il me tollist vne partie
de la terre ou elle sied a iamaiz ne
men fist satisfactō:a si mestoit de
nue de mes ancesseurs/a pourāt
du tort quil me fist ien appelle de
uant dieu. Et quant les prelatz a
barons ouyrēt ce si demāderent se
le bon hōme disoit voir/a on leur
dist que ouy/si luy firēt dōner. xl.
soulz de rēte pour son heritage de
quoy il fut bien cōtent/a par ce re
nonca a son appel:a puis fut mis
en terre a tresgrāt seruice a solēps
nite.

Comment robert le fuiz aīne
du roy guillaus le bastard receut
la duchē de normēdie en lan. Mil
quatre. pp. .x. xij. a fut le dixies
me duc.



Pres ce q̄ guil
saume le bas
tard eut des
cu. lxxviii. ās
a eut este duc
lxv. ans/ car
il nauoit que
neuf ans q̄

robert son pere alla oultre mer/et
depuis q̄l eut conquis angleteerre
a en eut este roy. xxi. an a demp il
mourut. Et apres sa mort robert
son filz aīne receuist la duchē de
normēdie. Le duc fut petit et de
gros membres. Et pource quil a
uoit les iambes courtes on lappel
loit courte hēse.

Duc de normendie

L'ome guillaume le roux filz
de guillaume le bastart fut couz
rône roy d'angleterre.



Willame le
secōd filz pas
sa la mer: ar
riua en angle
terre: a presen
ta les lettres
que son pere

luy auoit baillies a l'archuevesq de
cantorbery Et quant l'archuevesque
les eut leues si assambla tous les
prelatz: a barōs du pays. Et pour
l'amour de son pere il fut courōne
roy par le consētemēt de toz eulx
du pays: a p ledit archuevesq fut cou
ronne roy le iour saint michel: et
la eut grāt feste Moult fut preud
hōme/hardy: a large a merueille
Il ressebloit biē a sō pere fors qd
estoit roux: a pource a la differēce
de son pere on l'appelloit guillau
me le roux

L'ome le duc robert emprūta
argent a son frere henry.



Henry le plus ieune
eut deniers soyson: a
bien les scauoit garz
der: a en faire sō prof
fit. Robert le duc de
normēdie quant il sceut q guillau
me sō frere qui estoit puisne de lui
estoit courōne roy d'angleterre si en
eut enuie: a reqst a hēry son frere
cōe il lui prestast vne sōme dor: a il
luy bailleroit pour gage tout le

failliet. l'p Bill.

pays de cōstētū tāt quil luy eust
rendu. Hēry lui accorda a lui bail
la les deniers Quāt le duc les eut
il ordōna sō erre pour aller en an
gleterre. Quāt le roy guillaume
le sceut il māda ses gēa: a dist que
il se cōbatroit a son frere: a deffen
droit son pays. Quāt les barōns
d'angleterre sceurēt sa Boultēte ilz
dirent qd nestoit pas bon que les
deux freres sētrecōbatissent: a di
rent au roy. Sire le duc robert vre
frere est vostre aïsne: vous enuoy
rez deuers lui scauoit sa Boultēte
a puelle eue vos lui offrirez raisō
a sil ne la veult prēdre vous vien
drez tout a tēps pour cōbatre. Ain
si le fist le roy: a furēt a cest accord
que le roy guillaume tiendrois le
royaume d'angleterre: a en seroit
au duc robert tous les ans mille
marcz d'esterlins qui valent char
gent cinq mille liures tournoys.
Cest accord ainsi fait a signe par
entre eulx le duc robert sen retour
na en normēdie: a puis alla en co
stētūa tollist a sō frere hēry le pa
ys de cōstētū qd luy auoit baillē
en gage. Quāt le roy guillaume
le sceut si en eut grant tope: a mau
da a hēry quil ne fist pas tresor du
gaing qd auoit fait a pster ses de
niers pour le desheriter. Hēry rez
garda qd auoit pdu cōstētū a ses
deniers: a si estoit p mal de ses. il.
freres: si ne sceut ou aller: car nul
ne le oloit recueillir de paour d'x

De robert.

duc robert sō frere. Si sen alla au
mōt saint michel & enuoya a huc
conte de bretaigne q̄l parlast a lui
Le cōte huc vint a aureches & pla
a luy & lui mōstra le tort q̄ sō frere
le duc robert luy faisoit. Huc le re
conforta & dist q̄l se tenist au mōt
saint michel & fist forte guerre au
duc robert sō frere: & bretons le ser
uiropēt a leur pouoir. Quant ilz
eurent ainsi parle ensēble henry si
print cōge du conte de bretaigne &
sen alla au mōt saint michel & la
garnist de viures & de toy aultres
biens a grant foison: & print avec
luy des meilleurs cheualiers quil
peut finer: & moult greua le pays
de cōstētin & beffin Et quāt le duc
robert vit ce reāst au roy guillau
me son frere q̄l lui voulsist apder:
& il vint a tout grant ost & mirent
le siege deuāt le mōt saint michel
& fut le roy a aureches & le duc a
genetez: & y eut de mōlt grās fais
darmes dung coste & dautre. Une
fois aduint que le roy guillaume
le roux cheuaichoit au retrait du
ne mare: si doit yssir les gens du
mont saint michel cōtre lui & luy
biennēt courir sus & de trois lan
ces lassenerēt tout a vne fois tāt
quil cheut entre les iābes des che
uaulx a tout la selle de sō cheual
par ce que les sēgles rōpirent: & lō
guemēt se combatit & deffēdit de
la selle ne onc ne lui peurent faire
guerpier: & tant que ses gēs lui vin

Diuesme

drent a secours & lui baillērēt un
cheual surquoy il monta: et ainsi
le sauuerent. Moult le blasmerēt
ses gens de ce que il se estoit mis en
peril pour la selle de son cheual: &
il leur dist q̄l eust este trop courrou
ce que bretons peussent auoir dit
quilz eussēt oste au roy dangleterre
la selle de son cheual entre ses
cuisses: & que roy qui souffroit que
mendre de lui lui tollist le siē par
force nestoit pas digne destre roy.
Touteffois tant tindrent le roy &
le duc le siege deuāt le mōt saint
michel q̄ henry leur frere ne auoit
plus q̄ boire: mais assez a menger
Si reāst hēry au duc robert sō fre
re q̄l lui voulsist dōner a boire: et
le duc robert lui enuoya vng ton
neau de vin: & si lui accorda treues
vng iour pour soy rāfreshir de ce
que bon lui seroit. Et quāt le roy
guillaume le roux le sceut si sen
courrouca au duc & se voulut depar
tir sans plus demourer au siege.
Le duc alla deuers lui & lui dist q̄
a son frere ne deuoit nul refuser a
boire ne a mēger pour chose q̄l ad
uenist quāt luy mesme le requeroit
Adōc sappaisa le roy & mādā a hē
ry quil parlast a luy: & henry vint
parler a luy a treues sur la greue
aillec fist le roy guillaume le roux
accord entre ses deuy freres p tel
le maniere que hēry tiēdroit cōstē
tin en gage tant que le duc lui eut
rendu ses deniers q̄l lui auoit pre

Duc de normendie

hes: a mist le duc terme a henri de
aller a rouē querir son argent. Mais
si fut l'accord fait entre le duc & hē
ry sō frere. apres le roy guillaume
le roy se mist en mer: & passa en
angleterre

Comme le duc robert surnōme
courte heuse fist emprisonner sō frere
henry.



Pres cest accord fait
henry tint costentin/
& puis sen alla a rouē
en pour receuoir son
argent/mais sō frere
le fist mettre en prison/ & conuīt
deuant quil en yssit quil rōndcast
a costentin/ & aussi iura quil parti
roit de normendie & que iamais il
ny retourneroit. Quāt henry eut
este deliure de prison il sen alla de
uers philippe le roy de france qui
le receuist & le tit plusieurs iours
auec luy. Vng iour aduint q henry
estoit a paris: & vint deuers lui
Vng cheualier nomme acier: & par
lerent de plusieurs choses ensem-
ble/ & apres toutes ces parolles ce
luy acier dist a henry que sil vou-
loit il lui feroit auoir Vne forteresse
en normēdie maulgre sō frere le
duc robert. Et quāt henry l'entens-
dit si len mercia & dist quil le guer-
donneroit. Lors print acier Vng
pou de poix & la mist sur loeil de
henry affin quil fust desēōgnu/et
ainsi le mist hors de paris: & puis
le mena a damfrond/ & fist tant a

Fueisset. l'ix.

cier que par force henry fut seigneur
du chasteau maulgre le seigneur
dennoy a qui le pays estoit. Et
quāt le duc robert sceut que sō frere
estoit a damfrond si assembla
ses gens & les mena deuant le cha-
steau de dāpfond pour le prēdre
mais il ny sceut que faire & sen re-
tourna vilainement/ & au partir
il perdit la plus grāt partie de sō
harnoy.

Comme le duc robert eut de-
uotion de aller oultre mer.



Jen tost apres le duc
robert eut deuotiō de
aller au saint boyage
d iherusalem avec hūe
le gros frere du roy
philippe de france/ godeffroy de
billion/ le conte de flandres. & plu-
sieurs autres seigneurs xpēiens.
Et pource que le duc n'auoit pas
assez de deniers/ il requist guil-
laume le roy son frere quil le vou-
lūt secourir d'argent & il luy bail-
leroit la duchē de normendie son
pays de deca la mer iusques a tāt
q̄l fust paye de ce q̄l luy presteroit.
Le roy guillaume d'angleterre luy
ayda voullentiers/ & luy presta six
mille l'ys. marcs d'argent. & de
puis six cens. Et ainsi eut normē-
die en gage Et ainsi le duc robert
fut avec les autres. & fut a la prin-
se d'antioche & de iherusalem ou il dōst
Vne noble enseigne q̄l mist a caen
en l'abbaye des dames que sa mes-
me

De robert.

re auoit fondee. Le temps durant que le duc robert estoit oultre mer & que le roy roux d'angleterre si auoit normedie en gage. Vng grant seigneur nome helpe print deblee la ville du mas & se mist dedens a une bonne garnison: & la cause si estoit. Quant hebert qui auoit este conte du mans mourut: pource qu'il n'auoit nul hoir masle yssu de luy & n'auoit que vne fille & vng neveu nomme huon de langres qui estoient ses prochains heritiers. Et pource que huon de langres ne estoit pas homme pour deffendre les manseaulx de leurs ennemis helbert auoit encharge a ses gres que ilz prissent pour seigneur guillaume le bastart duc de normedie. Et pource guillaume auoit ordonne que son aisne filz robert auroit en mariage la fille du conte hebert. Si mourut la damoyelle de si petit age que le duc robert ne la peust espouser. Et nonobstant que le mas deust venir de droitte ligne a huon come prochain heritier: toutefois le duc guillaume auoit retenu la robe du mans: & l'auoit l'aissee a son filz robert: lequel l'auoit baillie en gage a guillaume le roy d'angleterre. Et pource que huon n'auoit pas puissance de pourchasser son droit si l'auoit transporte a helpe: lequel estoit entre dedes le mans. Et y auoit vne tour en la ville laquelle estoit moult forte: & l'auoit le

Dixiesme

duc guillaume fait faire: & en cel le tour se estoient retirez aucuns des amis du duc qui baillamment se deffendirent contre le dict helpe: & enuoyerent en angleterre le faire scauoir au roy roux. Les messagers passerent la mer & trouuerent le roy a Bidesore qui vouloit aller a la chasse. & luy couterent come helpe estoit entre au mas & ce ceulx de la tour se estoient deffendus: & queruoient son aide & secours. Et quant le roy les entendit si iura saint thomas: car tel estoit son serment & le vouloit tenir: que i'amaies ne songneroit de cent piedz iusques a tant quil eust este au mans. Il dist aux messagers. Allez dist il au mans: & dittes a mes gens qui sont en la tour qu'ilz se tiennent bien: & que dedes huit iours ie les veray se fortune de temps ne m'est contraire. Lors se vindrent les messagers. & le roy laissa son deduyt & manda ses gres qui ne se auoyent ou estoit le mans & leur demanda. Or me dittes en verite quelle part est le mans. Et vng normant luy dist. sire le mans est droit icy: en luy monstrant vng chasteau qui estoit aupres de luy. Lors se mist le roy a chemin. & affin quil ne ropist son serment il fist abatre son manoir & passa parmy: ne onques ne spargna ne mot ne bailee que tout droit n'allast ou luy lui enseignoit le mans tant quil vint a entrer en

Duc de normendie

mer. La trouua le roy ses gens q^l
auoit mandez a son nauire prest.
a Boulut in:otinēt entrer en mer/
mais les mariniers luy dirent q^l
nauoyent pas bon Vēt. Certes dist
le roy vous nouyestes iamaiz dire
que roy fust noyé en mer / mettez
nous en plaine mer a la verrōs q^l
nous pourrons faire. Adōc partis
rent a cinglerent de vent de quar
tier / a tant allerent q^lz arriuerent
a barfieu au point du iour. Et in
continent que le roy fut descendu
si enuoya messagiers par toute la
duche de normēdie q^l tous allassēt
a luy deuāt le māns. Incōtinēt q^l
ses cheuaux eurent repeu si mon
ta a cheual a en cheuauchant vers
le mans si trouua vne riuere bien
pres d'alencon / si demanda quelle
riuere cestoit. Veritablement sire
on l'appelle con dist l'homme a qui il
le demādoit. Je eschappe vne fois
du con dist il. iamaiz ny entreray.
Encore dist celui en pa vne autre
qui a plus lait nō. on l'appelle cul
Par le Bau de luecs dist le roy / o
dault pirs car ie ne passeray ne cō
ne cul. Lors cōmēca a cheuaucher
conte mōnt ces deuy riuieres tāt
quil eut trouue ou elles sourdent
Adonc se print a cheuaucher vers
le mans a fist tant p ses iournees
quil arriua deuāt le mans. Quāt
le conte helpe et ses gens dirent le
roy des anglois deuāt le mans
si furent moult esbahis de ce que

Fueillet. lxx

en si bref temps ilz auoient passe
la mer. Et regarderent que de to
costez Venoyent gens au roy guil
laume le roy / tant anglois cōe
normans / a fist faire le roy vne
motte de terre sur quoy il fist as
seoir engins pour greuer la ville.
Laquelle motte est enceres appellee
le mont barbe. Quant helpe a ses
gens virēt ce si laisserent la ville
a sensuierent par nuit / a le matin
le roy guillaume le roy y entra:
a donna des plus belles maisons
a heritages de la ville a ceulx qui
auoyent garde la tour. Quant le
roy eut ce fait il sceut que helpe et
ses gens se troyēt retraits au cha
steau de may: a le roy incontinent
y alla a fist mettre a sec les fosses
dentour le chasteau. Puis quant
ilz furent vuides il ordonna quilz
fussent incōtinēt remplis de bois
a de terres tant que len peut aller
au pie du mur / a que on baillast a
toutes les gens de pie de lost cha
cun vng cheual pour apporter du
bois pour les remplir. Si auoyē
en la compaignie du roy vng che
ualier nomme robert de belesme q^l
naymoit p^{rs} le roy guillaume / et
auoit fait dire a seuer parmi lost
q^l le roy guillaume le roy auoyē
dit que on empliroit les fosses de
gens de pie. Si se ba le peuple du
tout effrayer en telle maniere que
vng chacun de lost du roy cōmen
ca a fuyr tellement que ledict roy

De robert.

ne peut mettre remede que le siege ne se departist a que chascun ne sen alast Quant le roy guillaume le rous dit ce si fut moult dolent & se retrayt lui a ses gres au mas pour auoir aduis qlz feroyent.

De guillaume le rous qui enuoya le cote helpe en prison



Dāt ceulx de mayen ce dirent ainsi de prier loft du roy d'agleterre de deuāt eulx si eurent grāt ioye & se mirent en peine de greuer le roy a ses gens. Long tēps eut forte guerre au pays/mais a la fin fut pris helpe des normans qui le redirent au roy rous qui en eut grāt ioye. Et quant le roy le tint si leuoya a la grosse tour de rouen & le bailla en garde aux sergians. Quāt helpe fut prins si ne fist pas le sbasir:ais fist bonne chere a ceulx qui le gardoyēt: & dist que sil neust este pris il eust tollu au roy ce deca la mer. Les parolles furēt rapportees au roy guillaume d'agleterre. Quāt il le sceut il enuoya querir helpe & lui dist. Vo⁹ auez dit que se vous neussiez este pris Vo⁹ menussiez tollu mō pais de deca la mer: si dueil scauoir se Vo⁹ auez ceste puissance Et pour ce Vo⁹ desirez allez quel que part que Vo⁹ voudrez. Lors fist le roy amener ung coursier et lui dōna: puis le fist mōter dessus en lui disant. Je Vo⁹ pēse a suiui

Diuesime

de bien pres/car se ie Vo⁹ prens en core Vne fois iamais Vo⁹ ne ferez guerre a moy ne a autre. Ainsi sen va helpe deuers ses gens en sō pays: & leur dist comme le roy lauait desirre/si lui conseillerēt quil fist paiz avec lui & se mist en sō obēissance: & ainsi le fist. Le roy le receut & lui pardōna son maltalēt par ce quil lui redist le mas

Cōme guillaume le rous fist faire le chasteau de gisors.



Dant le roy guillaume le rous eut ainsi finie sa guerre il sen alla en angleterre et y demoura lōg tēps en ioye Et pēdant le temps que le duc robert fut oultre mer: guillaume le roy d'agleterre son frere auquel il auoit lāissie normendie en garde cōme deuāt est dit: fist faire le chasteau de gisors en la marche du roy de france. Le roy rous oppressa fort les abbayes par ce quil y prenoit souuēt ses logis & y faisoit sejourner ses cheualiers. Le roy destruisit en agleterre quinze parroisses pour faire Vne forest Vne fois en son dormāt luy vint Vne vision ql lui sembloit quil estoit en Vne chappelle & venoit sur lautel ung hō mort & lui prenoit boulete de mēger ung de ses piez & lui mengeoit Apres lung mengeoit lautre pie/ puis Vne main Et ainsi cōe il Vouloit mēger lau

Duc de normendie

tre la mort haulcoit ceste main et
en frapport le roy par les dētz. Le
roy se fucilla & se trouua seignant
¶ Une de ses dētz lui cheut Et lēde
main il dist ceste vision a un saint
hermite q lui exposa & dist Sire ce
mort qui estoit sur l'autel est ihesu
crist a q vous mēgez ses membres
ses abbayes/ses euesqs/cleriz/et
poures. Sachez sire que nostre sei
gneur vo a longuement souffert
& attendu q vous en fussiez repen
tant/ & se prochainement nen criez
mercy a dieu & nen prenez peniten
ce il vous marrira abbiegera vo
stre vie Quāt le roy ouyt le cōseil
de lhermite & lepposition de sō sō
ge si nen fist cōpte & dist. Vous es
tes de lordre des cleriz: Voullenti
as leur ayderiez

Du roy guillaume le roux quō
trouua occis en ung boys



Quādunt biē tost aps
quon presenta au roy
ppiiii. belles fies hes
dequoy il eut biē grāt
ioye & en departit a ses gēs. Lēde
main au matin le roy mōta a che
ual/ & hēry son frere avec lui et de
leurs gēs Entre lesqz estoit gaul
tier tirel ung cheualier qui estoit
leur cousin. Et quant le roy guil
laume fut venu au boys les Des
neurs firent saillir les bestes/et le
roy & gaultier tyrel se mirent a al
ler tirāt a bal le bois On ne sceut
dout ce dint/mais gaultier thirel

fucillet. lxxi.

sen reuint au p Benears/ & tantost
on trouua le roy mort & frappe du
ne sapette.

Lōme hēry frere du roy guil
laume le roux sceut q estoit mort



En p son frere estoit
assu de la forest: & es
toit alle qrir Une cor
de a son arc. Et Une
bielle da venir q luy
demanda. Sire q estes vous. On
mappelle henry dist il/ mamie me
voulez vous espouser. Certes dist
elle se ie vous auoye espouse ie se
roye roine d'angleterre aincois quil
fust deuy iours. Et quant henry
lentendit si se commença tressort
a rire & cryda que ce fust une folle
Bien tost apres mōta sur sō che
ual & retourna a la forest & trons
ua les gens du roy qui faisoient
grant deul. Quāt il les vit il se f
froya touteffois il sen alla droit a
eulx/ & ilz lui conterent cōe le roy
estoit mort. dont il cheut a terre et
se pasma. Et quant il fut reuenu
de pasmay son chaci se reconforta
au mieulx quil peust. Et apres ce
fait le corps du roy fut porte a vi
cestre & mis en sepulture en leglise
saint pierre. La mort du roy ainsi
aduenue gaultier nosa pl demou
rer en angleterre/ combien que on
ne luy demāda rien de la mort
du roy: & quō tenoit que sil lauoit
fait: ce nauoit pas este a son esciēt
Si alla demourer au chasteau de

chamont.

L'ome hery frere du roy guil-
laume le roy fut couronne roy de
angleterre



Want le roy guillau-
me d'angleterre dit le
roy si eut. viii. ans
regne: & eut esle ainsi
mort les seignrs du
pays ordonnerent que hery le frere
du roy guillaume seroit roy. Hen-
ry sen excusa moult & dist quil ap-
partenoit au duc robert son frere
qui estoit oultre mer/mais q'vou-
lentiers gouverneroit le royaume
tant q' son frere robert fust retour-
ne/ & les prelatz & barons lui dirent
que sans roy ne vouloyet demou-
rer/ adonc receut hery lhonneur du
royaume d'angleterre: & moult bien
le gouverna. Et par ses prelatz &
barons: & de leur cōseil print a fe-
me la fille du roy descosse nommee
macheult. Elle fut moult belle da-
me & bonne/ & le roy l'aima moult
Ceste dame macheult eut vng filz
du roy hery qui fut nome guillau-
me/ & vne fille q' fut nommee ma-
heult come sa mere. Guillaumer
macheult creurent/ & macheult fut
mariee a le pereur d'allemaigne: &
fut de moult bone vie & sainte.
& fut couronne emperiere en may
ce le iour saint amand par l'arce-
uesque de consoigne. Guillaume
le filz hery aim a moult les cheua-
liers: & aussi fut bien aime & obeis-

sant a son pere/ & par le conseil de
ses amis henry le maria a la fille
fouques conte d'antou qui puis p
election fut esleu roy de iherusalem
Quāt guillaume eut espousee la
fille fouques/ le roy henry sō pere
qui auoit este auy espousailles si
print la fille & entra en mer a har-
fleur pour aller en angleterre. Et
guillaume entra en vñ autre vais-
sel avec vng sien frere bastard/et
plusieurs nobles hōes avec eulx.
Si aduint que la nuit les print/ &
que les marinaus de la nef la ou
guillaume estoit ne sceurent pas le
cours de la mer: si heurta a vne ro-
che & fedit tellement que toz ceulx
de dedens la nef perirent fors vng
marinel qui se sauua sur vne pie-
ce de bois. Le roy & la femme de son
filz guillaume vindrēt a sauuete
a hantompne: & toutes ses autres
nefs Et le marinel qui en estoit es-
chappe s'estoit recueilly en vng na-
uires/ & comt a comme le nauire ou
guillaume estoit entre estoit perp
Le roy commença a demander ou
la nef guillau ne estoit/ mais nul
ne lui osoit dire: adonc fut mande
le marinel qui compta toute l'au-
ture Lors le roy fut moult couron-
ce: & les nobles aussi/ & generalles-
ment tout le peuple. Quāt le roy
hery vit la chose ainsi aduenue si
ordonna la femme guillaume & lui
donna de beaus dons: & a ses gē-
aussi/ & adonc s'en uoya au cōte dā

Duc de normendie
son sō pere. Le cōte auoit ung filz
frere de la fēme guillaume. Bon
cheualier estoit: & moult aimoit le
deduit du bois: & ce cheualier vou
lut marier sa seur a ung grāt con
te de frāce: & fonsq̄s leur pere l'ac
corda mais elle dist q̄le auoit este
mariee a ung filz de roy & que ias
mais ne le seroit a hōme de moin
dre estat. Et pource dist elle quel
le seroit e/pouse de ihesu crist: et se
rendit nonnain a fronteuauz ou
elle vīa sa vie bien saintement: &
en fut abesse par lōg temps & fist
moult de biens

Du duc robert q̄ refusa la cou
ronne de iherusalem.

Dant le duc robert q̄
estoit en iherusalem
scēut la mort de son
frere guillaume si re
fusa la couronne de
iherusalem qui lui estoit dōnce par
les proesses q̄l auoit faites en la
conq̄ste de la sainte terre. Si sen
retourna bien en haste: & emmena
vne roine q̄ estoit la pl⁹ belle da
me que lon sceust: si les poussa & en
eut ung filz nomme guillaume.
Quant robert arriua en normen
die a grant ioye fut receu des gēs
du pays: & aussi des barons & pre
latz de normendie: & eut de chascū
obeissance comme a leur tray seig
nūr. Si eut robert desplaisir q̄ son
frere q̄ estoit puisne estoit couron
ne roy & il n'estoit que duc. Adōc

fueillet. lxxvii
manda ses gēs & sarma chascū &
passerent la mer & arriuerēt a pōce
stre Apres il voulut aller a vīces
stre: & on lui dist que la femme du
roy gisoit de gesine: il dist que au
commēcement de sa guerre il n'as
sauldroit pas femme de gesine.

Lors tira droit a londres: mais il
neut pas lōgneit cheuauche que
au pres dūg bois nōme dantonne
ung hōme lui vīnt au deuant qui
lui dist. Sire pnez garde ou vous
allez: car pour certain le roy a bīz
grant ost oustre ce bois vo⁹ attēd
Lors se ordōna chascū dūg: oste
& d'autre Illec estoiet attēdās lūg
que l'autre l'attēdast assaillir. Si res
garderēt les anciēs princes & sei
gneurs q̄ la estoiet a cōbatre ung
frere cōtre l'autre: confis: & parēs
les dūgz cōtre les autres: aq̄ grāt
peril seroit de la bataille. Si plez
menterēt robert de belesme & guil
laume de mortaign de la part au
duc robert: & pour hēry des barōs
d'angleterre d'autre part: & allerēt
& vīdrēt des dūgz aux autres: &
mōstrerēt les incōueniens qui en
pourroiet ensuiure: & la vīlennie
que hēry prēdroit s'il rendroit a la
courōne ou robert ne auroit point
d'hōneur. Si ordōnerent & accor
derēt entreulx que chascū se mist
en lordōnāce des princes: seignōrs
& barons qui parlemenroyent de
cōste & d'autre. Lesquelz barons
ordonnerent que le royaume dan

De Robert.

gleterre/danfront/a costéin que
le roy auoit tenu en gage demour
royet au roy hery/a ql seroit tenu
bailler chascun an au duc Robert
quatre mil marcs d'argent si le ser
uiroit de cet homes d'armes a ses
despēdz/aussi robert seruiroit hē
ry de cent hommes d'armes quant
besoig en seroit. Ainsi fut la paiz
traictee entre les deux princes a
grant ioye.

Du duc robert qui sen retour
na aps la paiz ainsi accordee



Pres ce fait le duc ro
bert sen retourna en
son nauire/a tantost
apres le roy hery sen
quist par ql conseil le
duc son frere lui auoit couru sus/
a il trouua q ce auoit este par guil
laume robert/a robert de belesme
le filz heloy/si leur arresta leurs
terres a ne voulut souffrir que de
nier leur en fust pape/adōc se vin
drēt plaindre les dessusnōmez au
duc robert/a aussi plusieurs aul
tres a q le roy auoit prins leurs fi
efz nobles a biēs/ty especial guil
laume de mayēce q tenoit leynes
en angleterre/a autres pape/a tū
lui le roy hery auoit haine pour
ce que quāt le roy hery demouroit
auecques le roy guillaume sō fre
re a quil n'auoit point de terres:si
aymoit le deduyt des chies a des
hōys a moult bien sen scauoit ay
der a pource ql disoit que biē scaz

Dixiesme

uoit au pied du cerf de quāt corps
il estoit/se conte sen mocquoit de
lui a appelloit henri pied de cerf.
Si en auoit henri grāt deul mais
lors il nē pouoit plus faire/car le
roy rōuy aimoit moult fort le cō
te de mayēce. Touthois aucuns
du pays firent tant pour le conte
quil passa la mer a bit vers le duc
robert en normendie a lui dist que
pour lamour ql auoit a lui le roy
henri lui auoit tolue sa terre/a ne
dist pas la cause pourquoy le roy
le hayoit

Du duc robert q passa en an
gleterre lui. vii



Es complaints ain
si ouyes par le duc ro
bert il ordōna sō erre
a passa la mer iusq
en angleterre lui. vii
de chenaliers seulement pour fai
re auoir a ses hommes la deliurā
ce de leurs terres Le roy hēri scaut
tantost la cause pourquoy le duc
son frere venoit/si dist quil se met
troit en prisō ou de lui auroit tou
te sa boullente. Si estoit la robert
le cōte de meulēc qui estoit moult
preudhōme qui dist au roy. Sire
ce ne ferez vous pas se dieu plaist
car ce vo9 seroit billēnie/mas se
vo9 voulez faire a accorder ce que
ie diray:aincois q le duc retourne
il vous quittera des deniers que
vous lui faites chascun an Lors
tira le conte de meulēc le roy ap

Duc de Normendie

part & lui dist la maniere cōme il se feroit bien. Et quant ilz eurent ainsi parlē le conte mōta a cheual le plus tost q̄l peust & cheuaucha vers hātōne tāt q̄l trouua le duc robert en chemin. Et quant le conte eut saluē le duc robert si le tira a part & lui dist. Sacite marie sire qui vous maine/ cōme Venez Vo9 cy/ qui vous a cōseille/ Vous scauez comme par force Vo9 auez contraint le roy de vous payer quatze mil marcs d'argēt par chascun an/ sachez que pour celle cause il vous hait/ & Vo9 pourra faire prēdre & mettre a mort/ ou emprisonner dont vous ne partirez ia mais. Car il a bien voullente de se dēger de vous. Si Vo9 tient a sa voullēte. Et quant le duc robert eut ouy le cōte de meufens si eut grāt paour & pensa bien quil luy disoit Verite. Il demanda au cōte si retourneroit a hātōne. Mēp sire/ car se le roy le scauoit il auroit mieulx occasion de vous prendre & si est contraire le vent. Cōseillez moy donc que ie feray dist le duc robert. Doyez que vous ferez dist le conte. La royne est de nouueau releuee & Vo9 scait bē gre que quāt vous Venistes par deca vous ne la voullistes pas assaillir a Vincestre ou elle gisoit de gesine/ si vous cōseille que vous allez par deuers elle & vos gens aussi/ & ie suis certain quelle vous gardera bien. Lors sen alla

Fueillet. lxxiii.

le duc vers la royne laquelle se receut amiablemēt. Et a la requeste de la royne & pour la paour que le duc auoit destre prins/ le duc donna a la royne les. iiii. mil marcs q̄ le roy luy deuoit payer par chascun an. Quāt le roy henri sceut que le duc auoit quitte a la royne ce quil lui deuoit faire par chascun an du royaume d'āgleterre si appaisa sō ire/ & manda a la royne quelle vit par deuers luy & lui amenaist son frere. Lors allerent la royne et le duc vers le roy henry. Et quāt ilz furent arrivez si dist le duc au roy. Beau frere ie Vo9 suis venu veoir par amour & nō pas pour demander le vostre/ nous sōmes freres dun pere & dune mere/ autāt estes vous gentils hōs cōme moy/ et se iay laisneesse vous auez lhōneur du royaume qui est plus grāt chose/ ie ne doy pas ne ne dueil auoir denier de ce q̄ me deuiez payer pour le droit du royaume d'āgleterre. iay tout quitte a la royne & a Vo9 aussi/ entraymons nous & no9 ferons ce que freres doyent faire & soyons amis/ & secourons lūg l'autre comme nous y sommes tenus par nature. Quant le roy entēdit son frere le duc si le mercia & considēra quil disoit Verite. A chief de temps quāt le duc cuyda q̄ son frere fust appaisē vers lui si lui redist quil luy voullist deslurer les terres de ses hommes/ & le roy lui rez

De robert.

Respondit trefrigoureuſement quil ne luy en parlaſt plus. Adonc peſa le duc robert que il nen eſtoit pas temps den parler/ & au plus toſt q il peult ſe partit dangleterre & ſen reuint en normendie.

De la diſcention dêtre le duc robert & hery ſon frere.

Quāt le duc robert fut retourne en normendie ſi regarda quil nauoit riens fait pour ſes cheualiers/ & ſi auoit quitte ce quil prenoit de ſon frere/ & auoit eu paour & villenie. ſi fut moult dolent & penſa cōme il ſen pourroit venger. Adonc fiſt prendre & mettre en ſa maiſe pais de coſtentin & dampſhronz q le roy hery dangleterre tenoit. Quant le roy ſe ſeut ſi luy manda quil en leuaſt ſa main. Et le duc luy manda quil nen feroit riens/ & quil auoit meillſeure cauſe d ſe tenir que le roy nauoit bone cauſe de tenir ſes terres de ſes cheualiers. Et p ces parolles chacun ſenorgueillit & ſe mēt guerre entreulx qui oncques puis ne peult eſtre appaiſee. Quant le duc robert out ouy dire que ſon frere eſtoit mal cōtent de ce quil auoit prins coſtentin & dampſfront ſi enuoya vng de ſes cheualiers vers lui en meſſage. Et quāt le meſſagier fut en agleterre ſi dit au roy hardiment. Sire ie ſuis hōme du duc de normēdie Voſtre fre

diſieſint

re & de bons. & aincoys de luy que de vous/ & vueil a chaſcun porter la foy q ie luy doy/ & ne me vueil lez ſcauoir mal gre de ce q ie vous diray. Le duc Voſtre frere vo⁹ māde quil eſt ainſe de vous/ & q a luy par raiſon appartient la terre de Voſtre pere au deuant de vous. Il a conſentū & conſent que vous ayés le royaume dangleterre tout entier & auſſi ne vous doiſt deſplaire ſil a normendie. attendu que ſo pere & le Voſtre luy laiſſa tout entier ſans riens excepter/ il vous doyt ſuffire de ce que vo⁹ auez car il luy ſuffit de ce quil a pour ſhonneur de vous/ il deult tout auoir qui lui feroit raiſon. departez vo⁹ de ce q vous auez/ & ſil vous plaiſt il vous donnera ſenrete & vo⁹ auſſi ſi luy donneres & feres bon accord enſemble. Quāt le roy henry eut entēdu le meſſagier ſi luy diſt. Si re cheualier le duc eſt mō frere ainſe/ mais il ma fait pluſieurs outrages & a voulu & encores veult toſſir le mien. Traicte de paiz avec luy ie ne vueil/ il me retient le mien ie ſe pourchafferay quant ie pourray. A tant ſe partit le cheualier & vint faire ſon meſſage a ſon maĩſtre le duc robert/ par quoy il ſe tint tout aſſure d auoir guerre a ſon frere le roy henry. Et tantotſ fiſt crier par toute ſa terre que tous ceulx qui voudroient tenir le party du roy henry a lencontre de luy

Duc de normendie

¶ Vidast le paps de normendie/et que tous ceulx qui tenoyent terres en normendie le venissent servir sur peine de perdre leurs fiefz & que chascun qui tenoit fiefz de luy ou de son frere alast servir lequel quil vouloit/ car puis qlz estoient contraires tous deux ne pouoyent ilz servir

Comme le roy henry d'angle terre fist semondre son ost par tout le royaume pour venir en normendie contre son frere le duc robert.



Le roy henry d'angle terre sceut comme son frere avoit cōquis ce quil tenoit en normendie si fist semondre son ost pour venir en normendie. Le duc robert avoit ung seneschal qui estoit seigneur du plessis/ & estoit filz de grimot du plessis/ & extrait de la lignee guenelon. Iceui prit des esterlins du roy henry & en fist prendre a plusieurs barons q'il firent au duc robert a son besoing qui estoit leur droit seigneur. Lequel quant il sceut que le roy henry venoit sur lui fist cheminer son ost pour aller combattre le roy henry/ mais ainsi comme les deux ostz estoient pres l'un de l'autre comme a une iournee: cestuy seneschal & autres dirent au duc quil seroit bon de venir vers le roy henry son frere pour faire aucun bon appoizement ou traite de paiz q'il pour-

Fueillet. lxxviii.

roit. Et lors furent esleuz pour ce faire ledit seneschal/ garnier de la roche/ & emond le filz berengier. Lesqz allerent vers le roy henry & appoincterent que le roy & le duc et chascun deulx acompaigne de cent cheualiers seroyent a ung iour qui fut dit entreulx empres balon en ung lieu par eulx ordonne. Et la devoit faire le roy hēri accord & appoinctement au duc robert ainsi q'il aduieroient par le conseil des seigneurs d'ung costé & d'autre. Les traistres cy dessus nommez/ cestas savoir ledit berengier/ le seigneur du plessis/ le sire de la roche/ & emond filz dicelui berengier rapporterent ce q'ilz avoient apointe au duc robert q'il se fioit en eulx/ & vindrent au lieu dict avec cēt barons seulement & laissa son ost a garder au duc de alēcon. Et come le duc fut venu & avec lui estoient lespreux cōte d'au masse/ le cōte du pche/ hēri de harcourt/ & le cōte de mortaing que le roy hēri avoit formēt/ adonc vint le roy hēri acompaigne de .iii. a .iiii. mil hommes darmes dōt le plus estoient cheualiers/ & vindrēt en .iii. compaignies encores le duc de .iii. pars. Quant il appceut comme de toutes pars gēsdarmes venoient ainsi sur lui si se donna bien quil estoit trahi & se fist vifement armer & tous ses cent hommes qui avecques lui estoient/ lesqueles ne se doubtoient de ri: & se deffēdrēt au

De Robert.

meulx quilz peurent / mais pou
leur balut leur deffence: car ilz fu
rent tous prins avec leur duc/les/
quelz cēt hōmes estoier des plus
haulx barons de la duchie de nor/
mendie. Le roy hēry fist mener le
duc robert son frere: & le conte de
mortaign en angleterre en prison
& fut le duc mene a hardif en gal
les ou il mourut. Le bon robert le
frizon conte de flandres q fut frē
re d'armes au duc robert de normē
die au voyage doultre mer quant
il sceut q le duc robert estoit prins
du roy henri sō frere & q la duchē
se en estoit morte de courroux/ce/
lui bon cōte de flādres fist tāt q
fist amener vers lui vng enfāt bē
teune q estoit filz du duc robert de
normendie: & auoit nom guillau/
me/ & le fist nourrir & garder ain/
si cōme sil eust este son filz. Puis
quant il fut pcreu il le fist sō hoir
par adoptiō & le reuestit de la cōte
de flandres/ puis le mena au roy
de france qui le receut en son hom
mage/ & fut lenfant en sa grace et
moult layma.

Lōme gup de bourgōgne ten
dit a estre conte de flandres



Jen tost apres robert
conte de flandres al
la de vi a trespas.
Parquoy gui d bour
gōgne seffor: a destre
conte de flādres disāt estre hoir de
ladite cōte & le plus prochain / et

Dixiesme

eut en sō apde theodorich daffilia
prince de gales & le cōte de namur
Le dessusdoit guillaume conte de
flādres sen vint vers le roy de frā
ce q lors estoit nōme loys le gros
de qui il tenoit ladicte conte/ lui re
querir quil lui voulsist aider / & se/
courir a son droit garder/ leq̄l roy
baissa foiso d hōmes darmes & foi
son deniers pour sa guerre main
tenir. Ainsi sen retourna le conte
guillaume & se cōbatit a la mōtai
gne du chat cōtre gup de bourgō/
gne/ & fut gui desconfit: si q̄l p eut
bien. viiii. mille de ses gens occis
sans les prisoniers. Apres ce guil
laume sen vint a bruges ou il fut
receu honorablement / & de rechief
cōferme cōte de flādres

De gup de bourgōgne q pas
sa en angleterre.



Dy de bourgōgne a/
pres ce quil fut descō
fit vint en engleterre
au roy henry q tenoit
prisonnier le bō duc ro
bert de normēdie pere du qte guil
laume de flandres/ & pourchassa
aide vers henri/ puis se partit dā/
gleterre avec grāt peuple/ & eut en
sō aide le cōte de meulēc: & arnoult
frere de theodorich cōte de Billers
& vindrēt a betune & a donay & sai
sirēt les Billes. Le roy de frāce en
uoya a laide du conte guillaume:
philippe sō filz/ le sire dau semont
le conte du bar/ le duc d'alecon: & le

Duc de normendie

conte de beaumont. Avec ceste no-
ble armee sen vint le cote guilla-
me cote gup de bourgogne vers
courteray: & la eut dure guerre de
coste & dautre: & adonc le conte de
menfice sefuit: car mieulx apmoit
la partie du cote guillaume q lau-
tre pource quil estoit son parent &
son home a cause de la terre quil a-
uoit en normedie. Si aduint q ain-
si quilz se combatoyent suruint a lay-
de du cote guillaume tourdam co-
te de thoulouse & le conte thomas
daumasse/ pquoy du coste de gup
commenceret a fuyr. Le conte guil-
laume poursuiuit gup & locast en
fuyant. Et quant arnoult daffilia
dit gup de bourgogne occis si cou-
rut sus au cote guillaume & le na-
ura/ mais son cheual q estoit dur
a la bride le porta au p^{er} parfond
des ges du cote guillaumi/ & adonc
fut occis le surp^{er} des ges gup de
bourgogne.

Come les flamans firent homa-
ge au cote guillaume



Dys le gros adonc
roy de france avecqs
grant ost vint a lpsle
& la vint a luy le cote
guillaume dot le roy
eut grant ioye de sa victoire/ et en
la presence du roy vindrent les fla-
mans qui firent hommage au conte
guillaume

De saint thomas de catorbe-
ry qui fut martirise souz le secod

Fueillet. lxxv

henry roy dangleterre: & duc de nor-
mendie.



Enri le roy dangleter-
re se saisist de la du-
che de normendie/ et
fut roy dangleterre
& duc de normendie
bien. xxxvi. ans. Puis apres son
deceiz regna hery son filz: & fut roy
dangleterre & duc de normedie com-
me son pere & fut hie cruel. Souz
cestui heri fut martirise saint tho-
mas de catorberi/ & print cestui he-
ry a feme alienor dont il eut trois
filz. Hery nomme au court matel
qui fut courtois: sage: & pieu: et
fut ainsie. Le secod fut tresuailant
& eut nom richard surnome cueur
de lyon. Le tiers fut iehan qui fut
couard: & par so mauvais gouver-
nement pdit la duche de normedie.
Le hery secod enuoya au roy loys
qui fut oultre mer avec le pereur e-
douard/ leql loys fut le p^{er}ier ma-
ry de la roine lyenor: & lui fist reque-
re dne siene fille pour son filz hen-
ry au court matel/ leql roy de fra-
ce lui enuoya Bouletiers si riche-
ment aornee come a telle dame apparte-
noit / & come ladicte dame arriva
en angleterre le roy hery la receut
a grant honneur & adonc heri au court
matel estoit en guerre en hirlade.
Le roy hery tournopa tant entour
ceste fille de frace quil la congnut
charnellemet. Et comme hery au
court matel eut descedis les hirla-

De henry:

doys : & mis en l'obeissance du roy
son pere il vit a l'ordres pour veoir
son affie qui si noble estoit/mais
il sceut la trahison que sō pere lui
auoit faicte dōt il mourut de deul
Après richard le secōd filz du roy
hēry renuoya ladicte fille en frāce
mais pour hōte n'osa retourner de
uers ses amis & cōuersa en la cōte
de pōthieu.

Du roy philippe de frāce qui
fut nōme anguste.



Lors mourut le roy
loys & fut philipe sō
filz sacre roy & fut ap
pelle anguste qui con
quist normēdie & plu
sieurs autres terres. Le roy henry
sen vint en la marche de normen
die a un chasteau nōme gerberoy
de paour q̄ se dessusdict philipe ne
faisit la duche de normēdie pour
ce quil auoit mespris vers lui.

Le roy philippe le sceut & soubdai
nemēt lui vint courre sus/ & neust
este ung cheualier il eust este occis
& se retrayt ledit hēry en une chā
bre prince ou il fut trouue de ses
gēs estranglé des resnes du frain
d'ung cheual. Les frācois dyēt q̄
se pēdit de pre/mais il est verite q̄
hēry auoit deuy priēz barletz de
chābre q̄l auoit mariez a deuy bel
les ieunes damoisselles que cestui
roy hēry maintenoit/ & pour ceste
cause auopēt prins ces deuy bar
letz argēt du roy philippe pour se

Buziesme.

meurdir. Et ainsi q̄z se trouue
rent au lieu ou il se estoit mis a sau
uete sās se deffier deulx/ quāt ilz
le trouuerēt ainsi seul & q̄z dirēt
quilz auopēt hōne opportunité et
espace deulx excuser ilz se pendis
rent du frain d'ung cheual/ ce peut
on appercevoir clere mēt car apres
quilz eurent ainsi de felō courage
meurdr leur seigneur ilz se vindrēt
rēdre au roy philippe q̄ les receut
honorablenēt. Le corps dudit hē
ry fut porte a rouen ou il fut mis
en sepulture dedēs le cueur nōstre
dame au senestre costé du maistre
autel. Richard son filz surnomme
cœur de lyon fut courōne roy dan
gleterre tātost apres que les obse
ques furēt faictes.

Or dirons encores dudit roy
hēry donc cy au precedēt est parle.
Et cōme il fut receu en costentin.



Encores dirōs du roy
hēry premier de ce nō
duc de normēdie.
Quāt il fut passe la
mer & il arriva en cos
tentin ou il fut receu ioyeusement il
fist apporter avec lui grant sōme
dor & dargēt en coffres & bāses/ &
tant en donna aux chastelains et
gens darmes du duc robert de nor
mēdie sō frere q̄z se tournerēt de
sa partie cōtre leur foy & serment
quilz auopēt p̄mis & iurez au duc
robert leur seigneur/ si se tournerent
contre lui. Il payoit si largement

Duc de normendie

que pres que tous les gēs darmes
soudoyers se tirerēt pour aller a
sō seruice Le duc robert auoit peu
dargēt / car il auoit assez despēdu
en hōneur a pou espargne. Si fist
ses chasteaulx a forteresses repa-
rer / garnir / a enforcer. Il fist fai-
re a caen Dne trēchee parmy la rue
humoyse en venāt a la porte mil-
let / laq̃lle y est encore a court la ri-
uere dourne pmi. Quant argent
lui faillloit il mandoit ses bour-
geois a leur empruntoit grāt som-
me dargent sans nulle seurēte de
leur rēdre. Il prenoit les biens de
ses subietz / tant par ses succides a
impositions q̃l prenoit a leuoit sur
ses hōmes a autremēt / a si ne sar-
moit ne les deffendoit a estoit negli-
gēt de garder ses hōmes. Et pour
ces causes to9 ses propres subietz
senhapyrēt / a les auais sen allerent
vers le roy henri a le laisserēt tāt
nobles que autres Le duc robert a-
uoit Dng cheualier nōme gobier
de lannoy q̃ estoit son hōme a gou-
uernoit tout le fait de la guerē du
duc a distribuoit ses fināces / a si e-
stoit capitaine de caē a de bayeux
Dne fois aduint q̃ anglois vidrēt
deuant bayeux a saint george / si
auoit la Dng allēmāt nōme brun
qui auoit este fait de nouveau che-
ualier leq̃l req̃st a iouster a Dn nor-
mant / a estoit arme a monte tout
prest de combatre. La estoit Dn gē-
til hōme de bayeux nōme robert

faucillet, lxxvi

dargōges lequel estoit monter ar-
me semblablement. Il print sa lā-
ce a mist sō escu en sō col a tourna
la teste de son cheual vers brun.
Quant brun appceut quil alloit
vers lui si sappareilla distement
de la iouste. Et quant les gēs dar-
mes qui la estoient dūg costēdau-
tre virēt quilz vouloient iouster si
vont faire Dng parc / a les regar-
doient Adōc brun a robert dargō-
ges ferirēt leurs cheuaulx lūng
contre lautre / a brun ferist robert
tellemēt q̃l lui pca escu a haulbert
tout oultre / a robert qui fort se tit
sur les estriers ferist brū a la poin-
cte de sō escu tout bas endroit lar-
con de sa selle a lui passa sa lance
parmy le corps au dessus du couil-
lier a lui mist bien Dng grant pied
le fer de sa lance oultre la selle p-
derriere. Brun se pasma du coup
mais pource q̃l estoit attache a la
selle il ne pouoit cheoir / lors cou-
rurēt ses gens a lui a le descendi-
rent du cheual / mais sitost com-
me il fut mis a terre il mourut en-
tre leurs mains. Moult fut plaie
brun / car en toute la route nauoit
daussi beau cheualier / ap especial
le roy hēri en fut courroucē tāt que
sedit robert dargonges nōsa pl9
demourer en normendie a sē alla
demourer en pupple a emporta le
plus dargent auerques luy quil
peut / a fut receu en puiſſe grande-
ment par buyemont filz de robert

De henry.

Guiphard qui estoit seigneur du
pays de puplle/ & duc de calabre/ &
qui auoit este fait prince d'atouche
en la conqueste de iherusalem/ ou
il auoit este en la cōpagnie de go/
destroy de billon. Leluy robert dar/
gouges fist en ces pays de puplle
& de calabre de grās fais d'armes
pour la mort de hūy le roy hēri
fist desfēdre que bayeux ne fust as/
sailli tant que il fust mis en terre.
Le duc robert auoit vng conneſta/
ble nomme gaultier qui souuent
faisoit de grās courses & destrouf/
fes sur les anglois. Vne fois ro/
bert le filz hamō qui estoit seignr
de thourigni & de ceully cheua/
choit par le pays & sarresta a vng
village nōme sequeuille. Leulx
de bayeux le sceurēt & le firēt sca/
uoir a ceulx de caen/ & allerent sur/
luy. Iceluy robert estoit hōme du
duc/ & seſtoit tourne cōtre lui avec
le roy henry/ et si tost quil ſcent q
ceulx de caen/ & de bayeux venoiet
sur luy il se bōuta en la tour de se/
queuille au mōtier ou il se cuidoit
sauuer mais ce fut pour neāt. tou/
teſſois le feu fut mis en leglise de
ſequille. parquoy il se rendit & fut
pris & mene en prison a bayeux
ou il fut appelle traistre/ & vouloit
le peuple qd fust mis a mort mais
gohier le fist hastiuemēt mener en
prison/ & ainsi lui sauua la vie.

Comme le roy henry d'angle/
terre print bayeux.

Vnsiesme



Dāt gohier eut ainsi
lōguemēt deffendu
bayeux & porce grāt
dōmage aux aglois
le roy henry regarda
que bayeux luy rompoit son fait.
Lors māda hēpe le cōte du mās
quil desist a lui/ & amenast de ses
gens. Et hēpe y vint le pl^r vōu/
tiers/ & le plu^r efforceemēt quil peut
D'autre part y vindrent breſda a
grant foison/ & ses gēs ainsi asse/
blez le roy hēry alla deuant bayeux
& par force le print & en dōna les
richesses aux gens du conte hēpe
& puis fist ardre & raser la ville

Lōme le roy henry se retraitt
a dampfrōt.



Dant le roy henry dā/
gleterre eut aisi pris
& destruit la ville de
bayeux il se retraitt a
dāpfront & creut fort
la guerre entre anglois & normā
qui dura biē six ans & pl^r. Or ad/
uint que ceulx de caen regarderēt
que le duc Robert tenoit prisonni/
er a rouē vng cheualier de caē nō/
me thierry/ celui thierry estoit bail/
lāt cheualier/ & auoit este a moult
de batailles/ si qd auoit le visage
tout deffigure de playes. Si euo/
erent ceulx de caen des plus puis/
sans & nobles hommes de la ville
regrir au duc qd leur voulsist deli/
urer thierry pour deffēdre leur ter/
re. Le duc leur deliura vōuētiers

Duc de normendie

¶ comme il menoit thierri a caen
 ung cheualier nomme robert: sire
 de fait remp qui estoit homme du
 duc robert mada de ses amis & en
 faignant quil voulsist courir aux
 lieues il vint a euly sur le chemi
 a les print prisonniers/ car ilz ne
 estoient pas armez: & robert et ses
 gens lestoient couuertement. Et
 quant robert les eut ainsi pris em
 pies pesmes ou il les trouua si les
 mena a thourigny deuers robert
 le filz hamon qui en estoit seigneur:
 & qui auoit este prisonnier a bay
 euy. Robert acheta les prisonniers
 du sire de saint remp a luy en do
 na coulombieres que ses hoirs tie
 nent encores/ la carthomiere/ son
 gueville/ & Val sur erre. Et quant
 robert le filz hamon eut achete les
 bourgeois de caen: il fist assauoir
 au roy henry qui estoit a dāpfrōt
 quil parleroit volentiers a luy si
 estoit son plaisir/ & pour son grāt
 prouffit. Et quant le roy henry si
 eut ouy le messa ge si mōta a che
 val/ car il se spoit moult a robert
 le filz hamon/ & vint a luy en vne
 forest nommee lande pourrie a vng
 hermitage nome: nostre dame de
 la deliurante. Lors dist au roy hē
 ry q̄l tenoit thierry & des pl⁹ grās
 bourgeois de caen prisonniers & que
 sil leur vouloit quitter leurs heri
 tages & leurs meubles & quilz ne
 payassent nulle rāson il seroit bīe
 tant quilz luy liureroient la ville

fuillet. lxxviii.

de caen. Le roy hēry lui accorda/ et
 luy promist rendre au double ce q̄
 les prisonniers luy auoient couste
 Adonc se partit le roy henry & sen
 alla a dāpfront. & robert sen alla
 a thourigny. Et quant il fut la ve
 nu il voulut cōtraindre les prison
 niers de euly mettre a rāson: de
 rāson impossible. Mais il leur
 dist a la fin que sil vouloit ilz se
 roient bien deliurez sans rāson
 ne sans riens perdre du leur: & en
 cores y auoient grant prouffit
 Lors thierry renoua & nicolle qui
 estoient des plus grans prisonniers
 luy demanderent cōment. Et
 il leur dist. Vous voyez la puissan
 ce du roy henry dāgleterre: & cōme
 par sa largesse chacun le va seruir
 & se tournent dauec luy des plus
 grans & des plus nobles/ Vo⁹ sca
 uiez cōme le duc robert Vo⁹ a tail
 lez & que cest de luy/ se vous vous
 lez rendez au roy henry la ville de
 caen vous seres deliurez de tous
 poins & si vous feray riches a to⁹
 iāmais. Quant il eurent ouy ce si
 parlerent ensemble: & furēt meuz
 de couuoitise/ & accorderēt a rendre
 la ville de caen cōtre la feaulte q̄lz
 deuoient au duc robert leur droit
 seigneur. Adonc voulut robert le
 filz hamon auoir ostages de euly
 de tenir leur conuenāt. Ilz entuop
 erent querir de leurs filz & d leurs
 freres & les mirent en ostages: en
 faignant q̄lz deuoient payer grās

De Henry:

finances pour leurs rancōs. Ains
si furēt thierry & les autres prison
niers avec lui deliurez & sen allez
rent a caen ou ilz trouuerēt le duc
robert/ & sitost comme ilz furēt ve
nus le duc les mādā & leur fist bō
ne chere: & promist payer leur ran
con/ car il ne scauoit pas q̄lz auoy
ent en pensee.

Comme le duc robert se
partit de caen.



Hierry & ses compai
gnons demourerent
en leur mauvais pro
pos/ & firent & pour
chasserēt tāt que Hy
tour les plus puissans de la Ville
s'assemblerēt en vng beau iardin/ le
quel estoit entre saint martin & le
mur de la Ville pres de la porte ar
tus/ & illec accorderent la trahison
a faire & rendre la Ville de caen au
roy Henry dāgleterre frere du duc
robert. Ap̄s cest accord ainsi fait il
aduint quen celi iardin onques
pris ny creut ne fruct ne fueilles
Quant les bourgeois de caen eu
rent ainsi fait leur accord le duc si
en fut aduert̄ & lui fut conseil
le quil partist de la Ville. Il ordōna
son partemēt/ car il nestoit pas le
plus fort en la Ville. Et comme le
duc sen alloit p̄ la porte milet Hy
des portiers de ladicte Ville de caē
nōme tresson print en la presence
du duc vng de ses sommieres/ & cō
bien q̄ le Barlet triast ayde au duc

Bnziesme:

le duc nen fist compte/ mais passa
oultre. Et quant les autres port
iers virent ce si prindrēt chascun sa
masse ou sommier ou ce q̄lz peu
rent happer/ & ainsi p̄dit le duc la
plus grāt partie de son harnoy
ne oncques remede ny fut mis.
Ainsi partit le duc de caen/ ne onc
ques puis ny entra & sen alla a hy
esmes/ & le roy hēri dāgleterre sen
vint a caen.

Cōme le duc robert fut prins
du roy Henry son frere



Pres la redue de caē
ainsi faicte par trahi
son/ le roy Henry fist
mettre le siege deuant
trinchebraz qui estoit
au cōte de mortaing. Lors assēbla
le duc robert tout ce que il peut fu
ner de gr̄s pour leuer le siege & al
la contre ses ennemis. Quant les
deux ostz furēt a vne iournee pres
l'ung del'autre/ le traictre seneschal
que le duc auoit qui estoit seigneur
du plessis & estoit de la lignee guē
nelon il print des esterlins du roy
hēri & en fist prēdre a plusieurs ba
rons cōme dit est deuant. Et cōme le
duc robert faisoit errer sō ost pour
combattre a son frere le seneschal
dist au duc q̄l seroit bon que sup̄
des autres barōs allassēt deuers
le roy hēri son frere pour effayer a
trouuer aucun bon appointemēt
Le duc qui en lui se foyoit sup̄ ac
corda / & y alla avecq̄s sup̄ gup de

Duc de normendie

la roche. Et ainsi allerent deuers
le roy henry & appointerent que le
roy & le duc se trouueroient a Sme
heure ditte empires de lanason ac/
compaigne de cent cheualiers/ et
allerent au dict lieu/ mais de tray
son len ne se peut garder. Il lais/
sa son ost a garder au duc dalecon
Et come le duc fut la venu acco/
paigne des plus grans barons de
normedie incontinen arriva le roy
henry acompaigne de .xxv. mille
hommes & enclorent le duc de qua
tre pars. Le duc & ses barons se mi
rent en deffence mais riens ne leur
bauint. car ilz furent tous pris avec
le duc. Le roy henry fist mener le
duc robert son frere en prisn en an
gleterre avec le conte de mortaign
ou ilz demourerent insqs a la mort

Comme guillaume filz du duc
robert fut recueilly du cote de fla
ndres & le fist conte de flandres.



Le conte de flandres
qui auoit este oultre
mer avecqz le duc ro/
bert auoit nome guil/
laume & le fist nour/
rir: & l'aduoua pour hoir par ados/
ption & le fist conte de flandres: &
le mena deuers le roy de france q/
le receut en son hommage L'esant
fut moult en sa grace & l'apina chi/
erement. Quant le duc robert fut
pris la duchesse sa femme en mou/
rut de courroux. Et guillaume le
filz du duc robert pour crainte du

Fuaillet. lxxviii

roy henry son oncle qui tenoit son
pere prisonnier & si auoit la plus
grande partie des forteresses de
normendie en son obeissance: estoit
avec le conte de flandres/ de direc/
te possessio lui pouoit appartenir
a cause de maseult son ayeule me/
re de son pere qui fut fille de hays/
douny conte de flandres: & femme de
guillaume le bastart duc de nor/
mendie qui conquist angleteerre
L'estui guillaume fut cote de flan/
dres sans contredit & fut appelle
guillaume de normendie. & fut oc/
ris par trahison au moustier de he/
dink en oyant la messe agenouille
en disant hemy

Du roy henry qui fut fait duc
de normedie: & fut le xi & de ce no/
le premier.



Les bourgoys de
roux d'opas leur
seigneur guillau/
me estre ainsi oc/
is furent moult
dolens: & eulx cō/
siderans q presq
tous les barons de la duchie estoy/
ent tournez de la partie du roy he/
ry: & q il auoit la possessio de la pl/
grant partie de normedie. cōsides/
rans'aussi quil estoit le plus pros/
chai heritier & q en la desheritance du
duc n'auoit nul remede si n'estoit p/
le dict roy henry d'angleteerre: lui/
rendirent les clefs de la cite de rou/
en. L'empereur d'alemaigne nome

De henry

Henry auoit espousee mabeult fille
 le du roy hery. Si se partit d'alles
 maigne & ne sceut on ou il alla ne
 onques puis ne fut deu. Si renz
 uoya le roy dangleterre querir sa
 fille mabeult & fist a tous les ba/
 rons dangleterre & de normendie
 iurer feaulte a ladicte mabeult sa
 fille/ & puis par mariage la donna
 a geffroy martel cote daniou & de
 touraine. L'emperris mabeult eut
 de lui trois enfans/ geffroy/ guil/
 laume/ & henry qui depuis fut roy
 d'agleterre & dnc de normedie. Et
 quant la royne mabeult fut mor/
 te le roy hery print a femme alips
 fille au conte godefroy de bretai/
 gne/ mais il neut nulz enfans del/
 le. Si eut il des bastardz. Vii. filz
 &. Vii. filles. Laisne fut robert a q
 il donna sebillle fille de robert ha/
 mon heritiere/ le second fut noye
 avec son frere/ le tiers mourut tã
 tost aps son pere/ regnault/ guil/
 laume/ ernault/ & robert furēt sãs
 terre. La pmiere des filles bastar/
 des fut mariee a eustace de boulo/
 gne de q il eut guillaume & roger
 ses filz/ la seconde fut nopee avec
 ses freres/ la tierce fut mariee au
 sire de pary/ la quatriesme a guil/
 laume gayet/ la cinquesme au cote
 de beaumot/ la sixiesme a mathi/
 eu de mōmorency/ la septiesme ne
 fut point mariee. Assez tost apres
 geffroy arceuesq de rouen mourut
 & hne labbe de radingues fut fait

Ensiemes.

arceuesque.

Des fortereffes & eglises que
 ce roy hery d'agleterre fist faire en
 son vianant



Le roy hery fist en an/
 gleterre & en normen/
 die plusieurs chaste/
 aux. Il fist faire be/
 neul/ neuf chaste/ de
 lincourt/ normancourt / moulins
 goumouins/ ponthorson/ & aul/
 tres. Il fonda en angleterre lab/
 baye nostre dame de radingues/ il
 fist faire l'ospital saint bernard
 des mds de mōgi. Jouyte rouen
 nostre dāe du pre q sa mere auoit
 commencee/ il ayda moult a lab/
 baye de clugny/ & a saint martin
 des chāps de paris/ il fist reffaire
 leglise de reury quil auoit fait de/
 struire par sa guerre. Le roy hery
 eut plusieurs seurs. Ceille fut lais/
 nee & fut nōnain & abbessse de caē.
 L'autre eut nom constāce/ fut ma/
 rree a allain conte de bretaigne.
 Quant le premier geffroy martel
 qui estoit cote dāion fut trespasse
 & occis par trahisō sō frere de par/
 son pere fut sō hoir/ & auoit nom
 foucqs/ cestui foucqs fut ne de ber/
 the seur du cote amaurri deurenay
 Il print a fēme la fille du cote he/
 lye du mds parquoy il eut la con/
 te/ celui foucqs eut d'elle deux filz
 geffroy martel & helie/ cestui geuf/
 froy esponsa l'emperris. Quant la
 femme de foucqs fut trespassee il

Duc de normendie

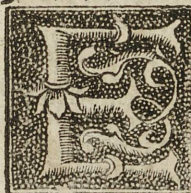
alla en iherusalem & print a fême
la fille au secôd baudouyn roy de
iherusalem q estoit nouuellement
mort: & fut roy de iherusalē mais
il ne voulut iamaiz porter courô/
ne dor pource q nostre seignr ihe/
suscrist auoit porte couronne despi
nes quāt il souffrit mort pour no
stre redēptiō/celui foucqs estoit le
quart roy aps le conquest/car gēt
la terre de iherusalē fut cōse des
p̄piens: godeffroy de billon frere
eustace de boulongne en estoit le
premier roy & ne porta oncqs cou
ronne dor en la reuerēce de nostre
seignr qui y auoit este courōne de
spines. Baudouyn sō frere fut a/
pres godeffroy roy/ & fut le secôd:
a baudouyn filz dūdict baudouyn
estoit le tiers/ & foucqs dānion le
quart. La tierce seur au roy henry
estoit promise a herault le traistre
mais elle mourut vierge/la.iiii.
fut mariee au cōte estiene de blois
& eut de lui quatre filz/ guillaum
thibault/ hēri/ & estiene. Guilla
me lainsne estoit pere a l'abbé de fes
cāp qui en son tēps fist esleuer les
deux richardz dūz de normendie
& y fut le filz maseult lemp̄eris &
donna a l'abbaye le iour de la ele
uacion d'icelle dne forest nommee
hogues. Thibault eut la conte de
blois/ & acheta a huon sō oncle la
conte de tropes: & eut encores celle
de chartres/ & print a fême la fille
au conte baudouyn dōt il eut filz

Fueillel. lxxvij.

& filles/henry fut abbé de clugny
& aps de radingues: & puis euesq
de vicestre. Estiēne le cōte de mor
taing par le don du roy son oncle
& par sō aide eut a fême la fille au
cōte eustace de boulogne & heritie
re/ & estoit niepce de la royne dans
gleterre fille de sa seur/ aisi eut ce
stui estiēne en normēdie & en boule
nois grās heritages tāt par luy q
par sa fême/maseult lemp̄eris se
partit d'avec son pere ainsi cōte par
maltalēt pource que a sa priere ne
voulut accorder ql ne fist mourir
guillaume taluas q estoit seignr
de belesme en sa prisō pour ses cru
aultez/ & dōna la cōte de belesme a
rocion la cōte du perche: son gēdre
hue de belesme son ap̄eul fut Bail
lāt cheualier & moult preudhōme
Il eut un filz nomme guillaume
qui fut pere de ce guillaume q fut
seignr de belesme & surnōme tal/
uas: & eut dne fille sō heritiere qui
fut mariee a roger du mōt gōmes
ry: & tout l'heritage guillaume tal
uas/ ce roger du mōt gommerp is
sit d'une des niepces de la duchef
se gonnoz/ de par q il auoit en nor
mēdie grāt heritage/ il eut de ma
bille sa femme quatre filz & .v. fil
les. Cestui roger du mōt gommer
ry fut au cōquest du royaume dā/
gleterre/ & lui dōna le roy guilla
me le bastard la cōte de rōdel & la
cōte de salbery. Le roy hēry regna
trentesix ans roy & puis mourut

De Henry
a saint denis de spon en normen
die. Son corps fut porte en angle
terre en l'abbaye radingues quil a
uoit fondee.

Comme le conte estienne de
mortaing fut couronne roy dans
gleterre.



Estienne son nep
ueu qui estoit cō
te de mortaing
a de boulongne
quant il ouyt di
re que henry son
oncle roy d'angle
terre estoit mort il passa hastiue
ment la mer a alla en angleterre:
a fist tāt quil fut courōne roy p le
moyen de son frere l'abbē de radin
gues qui fut enesq de Bincestre/
mais plusieurs barōs le contredi
soyent disans qd auoit fait sermēt
a mabeult l'eperris fille dudit roy
henry qui vraye heritiere en estoit
mais elle estoit en aniou quāt son
pere mourut Et quāt elle en sceut
la nouuelle si vint en normendie
Vers henri son filz: a eut dānsfrōt
a argētem a les chasteaulx de hyc
moye/ a dōna grant terre a gysel
de mayēre pour auoir son ayde.
David le roy des cosse estoit oncle
de ceste mabeult: frere de sa mere/
qui pour elle faisoit forte guerre
contre le roy estienne avec le conte
de pēestre Leste mabeult fist tāt qd
le eut l'aide du roy de frāce/ pour
ce lui promist le chasteau a la vilz

Douzieme.

le de gisors/ a les appartenances
qui furent mis en la main des tem
pliers.

Comme henry filz de Mas
seut l'emperris fut duc de normen
die/ a fut le douzieme duc a deuz
piesme de ce nom



Eors fist mabeult
henri son filz duc
de normendie/ et
passa avecq les
normāns en angle
terre/ a fist guerre
contre le roy estie
ne/ tellement que le roy estienne fut
pris/ mais hēri l'abbē de radignes
enesq de Bincestre q estoit frere du
dit roy estienne fist paiz entreulx
par ainsi q le roy estienne demour
roit roy sa vie durant seulesmēt a
reniēdroit le royaume d'angleterre
a henry duc de normēdie/ mais hē
filz que le roy estienne auoit nōme
guillaume auroit certaines grās
seigneries en angleterre/ a si auoit
avec ce la cōte de mortaing en nor
mēdie/ a au pays de caux lissebōs/
ne a les appartenances/ a aussi le
roy feroit iustice errante en angle
terre sadicte vie durāt: a aussi rece
ueroit les reuenus mais il rēdroit
compte a le sēbiquier en normēdie
Et apres la mort du roy estienne
les dōs que le d'roy estienne auroit
faitz aux eglises demoureront.
Ainsi Desqrent en paiz. viii. ans a
puis le roy estienne mourut et fut

Dne de normendie

mis en sepulture a dne abbaye q^l
auoit fondee en son vinat.

De hēri filz de maheult lēper/
ris q^l fut courōne roy dāgleterre.



Pres la mort
du roy estien
ne fut henry
couronne roy
sans nul de/
bat Cestui hē
ry fut moult
sage pour ter

re tenir & iustice garder. Il entra
a gisors ainsi comme sil fust tem
plier: & aps fist la paiz Vers loys
de frāce. Il print a sēme alenor
qui du roy loys seſtoit fait deſtir
pour parſte/mais elle auoit ia eu
du roy deuy filles/laſnee ſi fut
mariee au cōte de champaigne/et
l'autre a tſibault cōte de chartres
Après ce que le roy loys de france
fut deſty de la duchesse alpenor
dacquitaine il prist la fille au roy
de caſtille dōt il eut deuy filles
Lors eut le roy hēry de p sa mere
maheult lēperris āgleterre & nor
mēdie/ & de p son pere anion/tou
taine: & le mayne/ & de par sa fem
me acſtaine/gaſcōgne/ & poictu.
Le roy hēri eut de ceſte dame cinq
filz & trois filles/le premier tres/
passa ieune/le ſecōd eut nom hen
ry/le tiers richard/le quart guil/
la me/ & le quint iehan. La p^mie
re f.lle fut mariee au cōte de ſavō
ne dōt pſſirēt hēri qui fut duc aps

fueillet. lxxx

luy/ & othe qui fut empereur de rō
me: la ſecōde fut mariee au roy de
castelle & eut filz & filles/ & l'autre
fut mariee au roy de ceſille & neut
nulz enfāns de lui. Henri filz de hē
ry quāt il fut en aage il eut p ma
riage dne des filles de france/ & ſi
lui fut laiſſe la caſenge de gisors
L'autre filz nōme richard eut lau
tre fille d frāce q^l le roy loys auoit
eue de la fille au roy deſpaigne a
pres le deſtemēt dālienc/ & dōna
le roy hēri a son filz le paps dācſ
taine/ & pource q^l les deuy enfans
eſtoyēt ieunes ilz furēt mis en la
garde du roy hēry. Le ieune henri
deſſusnomme neut point de terre
mais ſō pere lui ſi p^rēdre la ſez
aulte des barōs dāgleterre a ſuc/
ceder apres la mort de guillaume
Le tiers filz print a sēme la fille
de gouen de bretaigne dont il eut
pluſieurs enfans. Jehan eſtoit le
plus ieune & nauoit point de terre
Mais ſō pere a tout grāt compai
gnie de gēſdarmes l'enoya en hyr
lāde ou il cōquist aſſez/ & puis eſ/
pouſa la fille au cōte de gloceſtre
& son pere adōc lui dōna la conte
de mortaing. Le ieune hēry pour
ce q^l nauoit point de terre ſe alla
au roy de frāce de q^l il auoit eſpou
ſe dne des filles/ & p ſō aide vint
mener guerre en normēdie & pluſi
eurs barōs ſe tournerēt a luy
& vint aſſieger roneu. Quāt hen
ry son pere ouyt les nouuelles il

De henry.

passa la mer & vint a rouen/et tāt
exploicta q par le moyer d'aucū
barōs tāt dūg coste que d'autre il
appointa auec son filz q luy don
neroit chaū iour cēt liures/ & tint
cest appointemēt en ceste manie
re par lōg temps. Le ieune hēri es
toit baillāt cheualier & abādōne
a a chaū portoīt hōneur Et pour
ce q l'estoit si abādōne ne lui osoit
son pere baillier nulle terre quil ne
la gastaſt: il neut nulz enfans de
sa femme. Richard sō frere qui es
toit duc dacquaine estoit sage &
bon cheualier & baillāt a merueil
les. Quāt le roy loys de frāce fut
mort philippe son filz commenca
a regner/ cōtre leq l'les frācois es
toyēt rebelles: en especial le cōte
de flādres qui lui alla toute sa ter
re ardāt iusques a sēz. Cestui phi
lippe enuoya au roy henry reārir
son aide: & lui enuoya hēry sō filz.
Et quāt ilz furēt assemblez a sen
lis le cōte de flādres vit a la mer/
cy du roy philippe: & sacorda a lui
Lors aduint vne fois que le ieu
ne hēry cōsidera cōme autreſſois
quil n'auoit point de terres & tons
ses freres q estoēt puisnez de luy
en auoyent. Si reāſt laide de phi
lippe de frāce pour faire guerre a
son pere. En ce tēps fut perdue et
cōquise par salhadin la ſainte ter
re doultre mer/ & enuoya len la cou
ronne a hēry dangleterre affin q l'
sa print ou donnast a auai de ses

Dnsiesme

filz/ mais il la refusa. Le ieune hē
ry entra en la terre du roy hēry sō
pere/ mais tātost apres q l' y fut il
mourut: & a tant demoura le roy
hēry en paiz: & fut enterre a rouen
en leglise nostre dame. Ne demou
ra gueres apres q guerre seſineut
entre lesditz roys de frāce & d'agle
terre/ & richard q estoit duc dacqui
taine se tourna vers le roy de frā
ce contre son pere. Le conte de bre
taine se tourna lors & disoit quil
deuoit tenir bretaine du roy de
france/ pour laq l'le cause & autres
que le roy de frāce auoit fait ſene
chal de france ledit conte de bre
taine: & le fut tant cōme il Desāt
& puis fut enterre a paris quāt il
eut estē longuement ſenechal

Lōe le pape enuoya en france
pour la paiz des deuy roys.



En lay de u. carnaciō
nostre seigneur. Mil
cent. lxxviij que hen
ry le filz māheult lē
peris regnoit/ & lors
sejournoit en sa terre deia la mer
pour la guerre q richard sō filz et
le roy philippe de frāce lui faiso
ent/ & celui an fut le roy hēri a ſau
mur & tint grant feste/ mais plu
sieurs de ses barons si estoient la
tournez contre lui auec rīchard
son filz. Apres la feste ſainct hy
laire faillirent res treues qui esto
ient entre les deuy roys. Le roy de
france & le cōte de poictiers entre

Duc de normendie

rent en grāt ost en la terre du roy
henry. Et adonc se tournerent les
bretons avec le roy de france. Le
ment qui alors estoit pape de rō/
me europaing legat pour mettre
paix entre les deux roys. Quant
le legat eut parle aux deux roys
il exploitta tant quilz baillerent
campion de tenir ses iugemens a/
uer le iugement des archeuesques/
euesques & barons qui la estoient/
par ainsi que celui q̄ contrediroit
fust tenu ennemy de dieu & de sa/
cte eglise/ & de la foy de p̄siente/ &
si excommunia tous ceulz fustet
clercz ou lays qui d'oueroient con/
seil que paix ne fust être les deux
roys. A la penthecouste ensuiuant
le roy philippe de frāce. & le roy hē/
ry dāgleterre. le legat du pape/ et
richard filz du roy henry/ les arce/
uesques/ euesques/ & barons/ & au/
tres des deux royaumes assēble/
rent ioupte la feste benard pour
mettre paix entre les deux roys &
le roy de france requist q̄ sa seur
alips que le roy hēry dāgleterre te/
noit que elle fust mariee a richard
aisne filz du roy henry ainsi quil a/
uoit este pmis & iure. Et aussi que
tous les prelatz & barōs dāgleter/
re qui la estoient iurassent q̄ apres
la mort du roy hēry ledict richard
seroit courōne roy dāgleterre/ et q̄
iehan le filz puisne se croyast dal/
ler avec son frere richard qui ia es/
toit croyse. Et pour ce que le roy

Fueillet. lxxx.

hēry dāgleterre ne voulut tout cē/
ottroyer/ le roy philippe de france
se partit du parlemēt comme par/
maltalent. Adonc le legat du pa/
pe menassa le roy de france que sil
ne faisoit paix avec le roy henry/
quil mettroit le royaume de fran/
ce a interdit. A quoy le roy de frā/
ce respondit quil ne doubtoit sa se/
tēce. car le pape nauoit mai a met/
tre sur son royaume. Et par ainsi
prit le roy de frāce la feste benard
puis montfort/ apres auallōy Le/
dimenche ensuyuant vindrent au/
mans & firent semblant quilz Boul/
sissent aller a tours. Lendemain le
roy hēry cuidoit quilz Boulsissent
aller a tours/ mais ilz sappareil/
lerent d'assailir le mans. Estiene
qui estoit senerchal d'auion pour le
roy henry mist le feu es rues forai/
nes: mais le feu print en la cite et
fut toute brullee. Les francois se/
forerent de passer au pont de pier/
re mais les gens gens du roy hēry
firent grant deffence Guillaume
le mareschal ocist a richard duc
de normēdie & cōte de poitiers sō/
cheual soubz luy: Quant les gēs
du roy henry cuidoient entrer en la
ville du mans si furent trompez/
car les gens du roy de france y es/
toient entrez. Mais quant le roy
dāgleterre le sceut si fut moult do/
lent/ mais autre chose ny pouoit.
Il sen partit acompaigne de p̄vii.
cens cheualiers. & le roy de france

De Richard

le poursuivit tellement q'il y eut plusieurs des gés de hēry occis en la poursuite. A tant le roy de france sen retourna au mās & print de dens le chasteau trente cheualiers & quarante sergēas. Et aps ce furent rendus au roy de france & au dit richard/trempe/la roche/se pōt leuesque/se chasteau du lau/mon toire/& chaumōt. Tantost apres assēblerent a saumur l'arceuesque de reims/se duc de bourgōgne & le cōte de flandres pour mettre paiz entre les deux princes se ilz peussent/mās en ce temps pēdāt le roy de france si print la ville de tours & soixante cheualiers & cent sergēans dedēs la ville/adōc par le moyen desditz seignērs hēry fist nouveau hōmage au roy de france & si accorda ledit hēry que alips la seur du roy de france seroit mise en la garde d'ung barō tel cōe richard son filz le vouloit eslyre/& puis le pouseroit apres son repaire de iherusalem. En oultre accorda le dict hēry que tous ses barons seroient feaulx audit richard: tant de la mer cōme dela/& fut le terme prins de mouoir a la my iuliesme ensuyuant. Et en ce traicte fut accorde que tous les hommes de hēry seroient frāz & quites par toute la terre du roy de france. Et pource papa ledit hēry dāgle terre au roy de france vingt mille marcs d'argent. Apres ces choses

Traiziesme.

ainsi aduenues hēry se pourpen sa de sa hōte qui lui estoit ainsi aduenue dōt il prit si grāt courroux quil mauldīst le iour & l'heure que il auoit este ne dont il mourut de deul. En lan de grace Mil cent et quatre vingtz & dix on le porta a fronteuaulx en l'abbaye d'es nonnains quil auoit fondee. Le lende main que il mourut ainsi cōme on le portoit en royal appareil courōne dor les gādzes mains/laneau au doy/lespees ceintes/les sādasses & les esperōs chaufsez:& gysoit en uers sōdisage descouuert:richard son filz alla a l'écōte/& comme il regardoit son pere le sāt luy saillit par le nez & le cōuoya en pousrant iusq's a ce quil fust mis en sepulture/apres l'eterremēt richard print le seneschal estienne dāiou et lui dist q'il luy rendroit les tresors de hēry son pere & les chasteaulx quil auoit eus en garde:apres lui tollist sa femme & la dōna a dng autre. Quāt le roy hēry fut mis en sepulture iehā cōte de mortaigne vint a richard son frere:leq'l le restint avec lui de bōne amour. En apres richard senalla a rouen pour prēdre lhōneur de la duchē de normēdie.

Comment le duc richard recut les hommages de normēdie & fut le traiziesme duc:lequel comēca a regner lan Mil cēt quatre vingtz & dix

Duc de normendie



Dōc quāt ri
chard fut des
nu a rouen si
furent tous
les prelatz et
barons man
dez: a en leur
presēce receut

richard l'espee de la duchie par la
main de l'arceneſq de rouen nōme
gaultier: le iour sainte margueri
te lan de grace mil cent quatre. pp
a diu/ a puis receut la seaulte de
tous les barōs de normēdie. Apā
ce ottroya a iehan son frere de pos
seder ce que son pere lui auoit don
ne. Cest assauoir deuy mille liures
sur le royaume de angleteerre: a la
conte de mortaing. Apres la feste
de la magdaleine eut parlemēt a
uec le roy de frāce: a fut être. Chau
mont a trie/ a la print richard con
ge du roy de frāce pour aller a sō
couronnement du royaume d'agle
terre. A ce parlement calengea le
roy de frāce tout le Beugnessin le
normant/ mais pour ce q̄ deuoyt
esponser alips sa seur apres le rez
paire de iherusalem il se souffrist
pour ieste heure. Richard fist être
tant offer aspenor sa mere de pri
son du chasteau de trop q̄ son pere
y auoit fait mettre a si fist iurer a
tous les barōs d'agleterre loy au
te a richard son filz/ aps sen alla
le duc richard passer a hareffeu: et
laisa guillaum a raul seneschau

feuillelet. lxxvii

de normēdie qui au temps de son
pere l'auoyt este. Jehan a gaulti
er archeuesque de rouen passerent
la mer avecque lui a grant plante
de gens. Le duc richard arriva a
porchemue a iehan son frere a han
tonne. moult firent grant ioye en
angleteerre de la venue de leur seis
gneur et le duc richard fut receu a
Bvinestre a grant hōneur: puis
a salberp/ a la dōna a vng cheua
lier nomme andrieu la fille raul
de dolent en berry avec toute l'hon
neur. Ceste dame auoit este fem
me du cōte baudouyn de regniers
a puis apres fist le duc peser a met
tre en estript to9 les tresors de son
pere/ a furēt sonmez de neuf cens
mille liures/ apres sen alla le duc
richard esbanoyāt par le pays de
Bille en Bille iusques au iour de
son couronnement. Lors dōna ri
chard a iehan son frere mercleber
ge/ sethe/ garfalle/ la conte de glo
ceſtre/ a le pays denairo9 avecq̄s
toutes les honneurs qui y appar
tiennent.

Du duc richard qui fut couron
ne a londres roy d'angleteerre



Pres alla richard a
lōdres/ a la furēt ass
semblez de tout le pa
ys d'angleteerre arche
uesques/ euesq̄s/ con
tes a barōs a fut ainsi couronne.
Premier Bindiēt arceneſques a es
uesq̄s/ a portoit sen deuant eulx

De Richard

trois chādelliers/ cyerges/ & ensen
ciers/ & allerēt iusq̄s a la chambre
ou richard estoit qui deuoyt estre
courōne/ & le prindrēt & amenerēt
a leglise de Westmōtier: & fut me
ne chantāt iusq̄s deuāt le maistre
autel. Apres venoyēt le chapitre &
les collieges/ & parmy eulx quat
re barōs qui portoyēt quatre chā
deliers dor: & apres deuy contes/
dont lūg portoit le ceptre & lautre
la Berger royal/ & dessoudz auoyt
vng consombel dor/ apres venoy
ent trois autres contes/ cestassa/
uoit dauid le frere au roy destosse
robert le cōte de ycestre/ & au meil
leu deulx iehan le frere de richard
& portoyēt chascun vne espee/ aps
venoyēt six barōs qui portoyent
le sacraire & les riches iopaulx et
vaiseaulx dor qui appartiēnent
au sacre du roy/ apres alloit le cō
te dorset qui portoit la couronne
dor aornee de riches pierres p̄cieu
ses/ & apres alloit le duc richard &
leuesque de durfine a senestre: & le
uesque de baye a dextre: & portoit
len sur eulx vne nuee de soye bien
noblemēt oura gree/ apres venoy
ent vne grāt route de barōs & les
bourgeois & le peuple de londres.
& le commun qui le conuoyerēt ius
ques a leglise.

Du serment que fist le duc ri
chard quant il fut couronne.

Traiziesme.



Dant le duc richard
fut deuant le maistre
autel presēs tous les
arcueusques/ euesq̄s/
abbes/ contes/ barōs:
& tous qui le pouoyēt veoir/ & ouyr
fist le duc richard le sermēt deuāt
les saintuaires sur le messel/ sur
les saintes euangilles: que tous
les iours de sa vie porteroit hon
neur & reuerēce a sainte esglise et
la tiēdroit en paiz & ses ministres
aussi/ & iura & promist semblable
mēt faire loyalle iustice de ses sub
iectz sur son royaume: & apres ce il
iura offer les mauuaises coustūes
de sō royaume/ & puis fut despoil
le iusq̄s a la chemise: & fut la che
mise descousue iusq̄s aux espaul
les. Lors fut chausse dunes sādal
les dor/ apres l'arcueusque de rouē
lenoingt du sacre en trois lieux.
Cestassauoir au chief/ aux espaul
les/ & au bras dextre/ & fut vestu
de royaulx vestemens. Premier la
tunique/ la damatique/ puis l'arce
uesque lui ceint l'espee pour iusti
fier ceulx qui cōtre sainte esglise
mesp̄dront: apres lui chaufferēt
deux noblescheualiers deux espe
rons dor/ apres fut affluse d'ung
manteau qui est appelle mantea/
& deuāt l'autel fut de rechief cōin
re dudit arcueusque: & lui deffēdit
que celle hōneur ne recenst pas sil
nauoit voulēte d'en tenir les sermēs
qu'il auoit promis & iurez/ & il res



Duc de Normendie

spondit que a l'aide de dieu il le tiendrait en bonne foy. Et aps ce larcuesque luy mist la couronne sur le chief/apres luy bailla le sceptre en la main dextre/ & puis la verge royalle en la senestre/ & puis fut mene au siege royal par les euesques dessus de dureline & de bate. Les troyz espees & les deux chandeliers tousiours deuant luy. Et en celuy estat fut mene a la pceission & a l'offrede par les dessusdictz euesques

L'oe les iuifz furent destruits au royaume dangleterre



De mystere & couronnement ainsi acöply. Le roy richard si despoil/a ses abillemens & en print de plus legiers & alla menger apant la couronne sur son chief. Les prelatz et barons se assirent chacun en son de gre/excepte ceulx de la feste qui seruoient & gardoiēt que l'honneur du roy fust garde. En la salle ou le roy megeoit entrerēt des plus grans maistres des iuifz contre la dessece du roy/ & ceulx de l'hostel les mirent dehors & batirent tresbiē. Il y auoit ung grant iuif entre les autres qui estoit nōme benoist et fut tant batu quil cupdoit biē mourir parquoy il se fist chrestienner. Les gens de sondres quant ilz ouyrent celle nuyse se armerent & coururent sur aux iuifz & les occirēt & pillerent

Fuiffet. l'yppiu

rent & ardirēt leurs maisōs. & peu en eschapa qui se sauuerēt es maisons des ppiens. Lendemain que le roy sceut ces nouvelles si fist a mener ceulx qui ce auoient fait et en fist pendre trois. Vng pource qu'il auoit pillē en la maisō d'ung crestien/ & les deux autres pource qu'ils auoient mis le feu en la vilie. Et apres le roy enuoya querir le iuif qui se estoit fait baptiser & lui demanda sil estoit ppien/ & il respondit que non. Lors demanda le roy a larcuesque qu'on en deuoit faire. Et il respondit puis quil ne vouloit aller a dieu/ allast au dyable. Puis enuoya le roy par toute angleterre faire deffence que nul ne messist a iuif/ mais aincois que les nouvelles fussent sceues la plus part des iuifz se conuertirent. Et lenz demain le roy receut la feaulte de tous les barons dangleterre

Des barons qui moururent oultre mer



Des que toutes ces choses furent ainsi acöplies le roy richard sen retourna en normendie/ puis alla en france. & leur vint en voulete d'aller en israhel. & se mirēt a chemin/ & sejournerēt luy en ceuille/apres passerent la mer/ mais moult de leurs gens moururent par corruption d'air. Et de ceulx qui moururent larcuesque de cantorbery/ raoul

De richard

de fougleres/le conte de blois/ le
 conte estiene son frere. courard le
 filz a l'empereur federic/le cōte de
 ey/estre/renouf guillaume/ a ra/
 dos doultre riue/ a vii. cēs dautres
 tous hauly a nobles hōmes. En
 ce temps mourut le pape clemēt. a
 celestin fut pape/ a henry filz de le
 pereur federic fut fait empereur
 Eclipse de soleil fut ce iour saint
 iehan baptiste. philippe conte de
 flandres qui auoit espouse la filz
 le au roy de portugal mourut oul
 tre mer sans hoir de son corps. Et
 le roy de france arriva a acre/ a le
 roy richard descendit en cypre. Le
 roy de cypre fist faire deffence par
 toute sa terre que nul ne vendist
 viures au roy richard ne a ses gēs
 a pour ceste cause entra le roy ri/
 chard par force a conquist le pays
 en pou de temps. Il chassa tant le
 roy de Bille en Bille en Bille quil le
 print a mist en prison a espousa la
 femme du roy de cypre nōmee bez
 rengiere fille du roy de nauarre q
 sa mere alienor auoit menee. Le
 roy richard ouyt dire que grande
 chierce estoit en lost dacre/ a que le
 septier de formēt y valoit quatre
 marcs/ lors print tout ce quil peut
 trouuer de vitailles en cypre a lais
 sa en la terre guillaume talbot sō
 seneschal pour gouverner le pays
 a sen alla le roy richard en acre a
 tout ses viures: a en allant luy ap
 parut vne grant nef chargee de vi

Traiziesme.

tailles: a lenuoyoit salhadi le roy
 des sarrazins de baruth a acre af/
 fin de secourir ses gens qui estoys
 ent a acre. a auoit dedēs la nef vii
 cens sarrazins puissans en armes
 Le roy richard les fist assaillir de
 toutes pars a les desconfist p pl/
 geurs qui les affondra Quant le
 roy richard eut ce fait il retit l'opp
 sarrazins a sen alla secourir ceulx
 de acre. Quāt le roy de france a le
 roy richard furent assemblez ilz fi
 rent apprester leurs engins a firet
 ietter pierres nuyt a iour tant que
 les sarrasins qui estoient dedēs se
 rendirent leurs vies sauues a par
 ce que salhadin les racheteroit de
 vii. mille besans a rendre les pri/
 sonniers a la sainte croix q auoit
 este perdue en la cōqueste de la ter
 re sainte. Quant salhadin ouyt
 ce si sottroya moult doulentiers a
 fut mōlt courrouce de la cite dacre:
 a naccomplit pas sa promesse. Et
 quant la cite fut ainsi prise le roy
 de frāce la doulut baillier au mar
 quis de mōferrant a le faire le roy
 du pays/mais richard ne le doul
 lut consentir: pour ce dist il q mi/
 culx estoit raison que le roy guy q
 encores viuoit a en auoit este mis
 dehors en fust saisy a remis en sō
 royaume pource que bon cheualis
 er estoit/mais aincōys estoit can/
 se de la disorde ainsi cōme on sup
 mettoit sur du roy de france et du
 roy dagleterre qui dura tāt cōme

Duc de normendie

ilz desdrent. Quant le roy de france vit que la plus grant partie de loist sacordoit avec richard & quil nestoit bruit en loist de proesse q de richard/ & quil estoit plus puiffat en tresors/ & luy estoit lhonneur dō ne de toutes les entreprinſes q se faisoÿt/ pour ses causes & autres se delibera le roy de france de se retourner en france. Et vne des causes principales de quoy il se cauſoit estoit ce que le conte estoit de nouueau trespasse duquel il vouloit auoir la seigneurie. Son intencion estoit de estre en france dedens le moys daoust Mais aincois que il partist par le conseil des barons de loist iura ql ne feroit ne feroit faire guerre en la terre du roy richard ne a terre de baron quil eust tant comme il seroit en la terre sainte

Comment le roy richard ordōna mettre ses sieges es fortereſſes sur la marine



Quant richard vit que le roy de france fut party si ordōna q il prout assaillir les cites de la marine il fist tēdre ses tentes hors de la cite dacre/et fist mettre a mort les sarrasins ql auoit prins dedens la cite dacre afin que les autres sarrasins qui estoient es autres villes & fortieres prochaines ne losassent attendre/ & aussi quant il seroit assies sur vne autre cite que salhadin ne

fuillet. lxxviii

Benist pour recouurer la cite dacre plus efforcement secourir ses gens Et ainsi aduint que par la vouſte de nostre seigneur toutes les citez de carphas/ saette/ sur/ iasse/ & gazie & destalonne conquist le roy richard en peu de temps/ mais nō pas sans grandes batailles/ car salhadin estoit tousiours aux costez/ & moult eut de gens occis tant d'ung coste que d'autre. Apres paſſes de l'annee en suyuant le marquis de mont ferrant cheuauchoit par la cite de sur mais il fut occis d' deux arquassins du Viel de la montaigne lesquelz auoient longuement seiourne avecques les gens du marquis iusques a tant quilz virent leur point d'accomplir leur vouſte. A celle maniere de gent il leur est aduis que leur seigneur terrien est leur dieu/ parquoy ilz ne losent escondire de faire son commandement quant il leur comāde aucune chose. Et ceulx q auoyent enuie sur le duc richard disoient quil lauait fait faire/ mais depuis fut la verite descouuerte & cōgneue par le Viel de la montaigne q māda aux chrestiens quil lauait fait faire/ & que nulle maniere le roy richard nen deuoit estre blasme. Le roy richard donna en mariage a son nepueu henry la femme du marquis de mont ferrant: il estoit cōte de champaigne & heritier de la terre. Le roy luy debōnairement lacs

De richard.

corda pour faire patz en la terre.
Et par ce mopen richard lui donna
le royaume de cypre: & lui en fist
hommage

Comme salhadin apres la des-
confiture conquesta iherusalem.



Dant guy fut prins
en la bataille ou la
sainte croiz fut adi-
tee salhadin apres la
desconfiture assiegea
iherusalem/mais ceulx de la vil-
le qui demourez estoient si furent
moult desconfortez pour la mau-
uaise aduature du roy guy & de la
crestiente/ & dirent quilz ne pour-
roient resister/ si redirent la ville
par ce que chacun payeroit de y be-
sans dor de rācon. Quant les ri-
ches eurent paye leur finance si en
demoura huit mille qui n'auoient
de quoy payer/ par quoy par le cō-
mun conseil ilz prindrent les croiz
calices/ & tout lor & largēt du saint
sepulchre/ & les corps saintz mi-
rent en quatre grās chasses: lesq̃l-
les salhadin fist tāt quil les eut &
enquist quil y auoit dedens: & les
fist porter a la cite de bandach au
calisse leur apostole/ & le fist pour
ce que les crestiens neussent pl̃ des-
petance que les saintz corps leur
peussent aider de quoy ilz hono-
royent les os en terre. Le prince & le
patriarche dāthioche promirēt en
seble par sermēt a salhadin quilz
rendroyēt de ces reliques quatrā

traiziesme

tedent mille besans/ & se au iour
nomme ilz ne les acquitoyent ilz
les rendroyēt a salhadin. Le prin-
ce qui les gardoit ne peut tāt fai-
re quil redist les besans. Quant
cest affaire fut compte au roy ri-
chard il acheta les reliques & les
garda/ chācū reliq̃ pesoit le faiz
de quatre hōmes. En l'isle de cip-
re a vne fontaine qui vient d'une
autre fōtaine du pie d'une montai-
gne qui a nom arsmot/ & est au-
nefois noire/ aucunefois blanche
aucunefois verte: & aucunefois
vermeille. Toutes les heures du
iour & de la nuit elle se mue en di-
uerses couleurs. Les gr̃s de la ter-
re la cueillēt & la portēt en vasse
auly dessus la mōtagne: & la por-
tēt dillec en alexādie en marchā-
dise/ & dillec est espādue p toutes
les terres du mōde/ & en tainct on
les draps de soye/ tādīs quelle est
en eaue elle ne tainct point. En ce
luy pays chiet vne rousee sur les
arbres qui endurest si fort quelle
deuiēt encēs. En ce temps furent
trouuez les os du roy art̃ de gla-
tingliere en vng riche sercueil en
faisant la fosse pour enfourer vng
mopen qui toute sa vie auoit prie
pour estre enterre en ce lieu. Sur
le corps du roy auoit vne croiz de
plomb ou estoit escript/ le nom de
ce lieu est l'isle daualon: & si est dit
le lieu des peines

Comme le duc de bourgogne

duc ne normendie.

artua deuers le roy richard dans
gleterre a grāt ost de frācois



Presque le marquis
fut occis cōme deuāt
est dit le roy richard
alla assieger le darō
le dernier chasteau d
ppiente vers babilone. Quant il
leut prins en cinq iours que il fut
deuāt il eut grāt rācon de prisoni
ers/apres ce fait il vint au roy ri
chard le duc de bourgōgne a tout
grāt ost de frācois a la pasque/de
uāt lui dōnerēt frācois. p. xii. mil
besās pour q̄ les tint ainsi cōme
sīz fussent de sa terre/puis prin
dient parlemēt daller assieger ihe
rusalem. Sicomme le roy richard
fut meu a aller avec sō ost au cha
steau demauy a a bethanie aups
dudit chasteau/aucū du pays q̄
sestoyēt alliez avec le roy richard
vindrēt a lui a lui dirent que sept
mille chameaulx chargez de tres
grās richesses venoyēt de babilo
ne: a que les nobles hōmes de lost
salsbadin les cōduisoyēt. Le roy ri
chard avec bien pou de gēs vint a
lencōtre a les occist/a les chame
aulx aisi chargez emmena: a tout
le gaing departit a ses gēs/apres
sen alla au chasteau q̄ auoit de
uāt prins a y mist bonne garde: a
par toutes les citez de la marine.
Et cōme le roy richard sen fut re
tourne au chasteau demauy a. iiii.
lieues de iherusalē il requist tous

Fueillet. lxxxv

ses barōs q̄lz allassēt tous ense
ble assieger iherusalem tādīs q̄lz
auoyent assez viures/a leur dist q̄
tout ce quil auoit bailāt: a corps
a biēs il abandonnoit a ceulx qui
loyaumēt le vouldrōyent seruir a
ce besoing. Le qui auoit dōne bon
courage principallemēt au roy ri
chard dētreprendre le siege: cestoit
vne dame de religiō qui estoit de
mourante en la cite de iherusalem
laquelle auoit mande audict roy
richard tout le contēnement de la
ville: a lui māda que ceulx de ihe
rusalem auoyent grant paour de
luy/a que toutes les portes de la
cite estoyent murees fors celle do
rient/a celle porte a a saint estien
ne fist le roy assaillir. Le duc de
bourgongne parla aux freres du
temple a aux francois/si q̄ quant
le parlement fut prins a q̄lz eurēt
conclud daller assieger iherusalem
le duc de bourgōgne leur dist que
le roy richard les hayoit fort pour
cause de leur seignir le roy de fran
ce: a q̄ grant hōte seroit aux fran
cois se le roy richard prenoit la cite
car frācois nē porteroient nul los
Dōc enuoyerēt la nuit messages
vers salsbadin moult coyement de
re q̄ le roy richard estoit au chaste
au demauy/le duc de bourgōgne
estoit en bethanie: adonc vne espie
du roy richard ouyt vne compaiz
gnie de gens a grans clameurs de
scendre de la montaigne. Et tant

De richard.

alla apres eulx lespie q̄l sceut q̄lz
estoyent de la gēt salhadin qui en
noyot au duc de bourgogne grās
tresors. Si sen retourna lespie de
uers le roy richard & lui cōpta cel
le aduanture. Adonc print lespye
par le cōmādemēt du roy richard
certain nōbre de cheualiers & serz
geans: & sallerēt mettre en embus
che sur le chemin par ou les sarrā
zins denoyēt rapasser: & furēt toz
pris & amenez au roy richard qui
les fist mettre a destroit si que ilz
recongnurent tout: & ce que le duc
de bourgogne remandoit a salha
din. Quant il fut adiourne le roy
richard māda au duc de bourgon
gne q̄l venist au parlement: et le
patriarche & le prieur de bethleem
& en leur presēce & des plus haultz
hōmes de lost iura le roy richard
quil estoit tout prest: & de bon cou
rage & bōne volūte daller assie
ger iherusalem de tout son pouoir.
Quāt il eut fait son sermēt il dist
au duc de bourgogne quil fist le
sien: le duc voulut dissimuler par
quoy richard lui reprocha sa trahi
son: & cōme il auoit receu grant fi
nance de salhadin pour trahir cre
stiente Et ainsi cōte le duc sen vou
lut excuser le roy fist amener les
messagiers du duc qui auoyēt este
pris avec les gens de salhadin/
lesquelz denāt tous recongnurēt
le fait: & lors les fist le roy mou
rir affin que chascun congneust la

traisiesme

traisison. Le duc de bourgogne
pour la honte quil eut sen retour
na a acce a tout les francois & des
fendit le roy que on ne le laissast
pas ētrer dedēs la ville: & se logea
dehors

Comme Richard alla parler
a vng saint hermite au mont fa
muel.



Richard qui sō ost re
garda appetisser des
francois qui sen re
turnoyēt se partira
sen reuint a acce: & fi
cha ses tates dehors la ville Celle
nuit vng homme de religion vint
au roy richard & luy dist. Sire v
saint hermite du mōt famuel vou
loit parler a vous dune aduision
que dieu lui auoit mōstree. Le roy
y alla acōpaigne de bien viii. cēs
cheualiers. celui hermitte auoit es
te long temps au mont saint fa
muel: & auoit auz gēs de la terre
dit moult de choses qui aduenoy
ent: & nestoit vestu de nulle chose
que de sa barbe & de ses cheueulx.
Et quāt richard leut bien regarde
si demāda quil vouloit. Lhermi
te le mena en sō oratoire & osta vne
pierre du mur & tira vne croix du
fust ou ihesu crist pendit: aps dist
au roy. Honorablemēt estes venu
en ceste terre: & moult y auēz des
pendu du vostre: mais sachez que
en vostre vie ne sera pas conquis
la sainte terre de iherusalem: pas

Duc de normendie

fin que sachez que ie dis Verite: au
iourdhui ie mourray. Le roy epor
ta la croix & amena ce saint hom
me a acre ou il mourut come il a
uoit dit. Au tiers iour ensuiuant co
me le roy estoit pèsif pour les cho
ses dessusdictes: messages lui vin
diēt dire que salhadin auoit assie
ge iasse. & que tous les ypiens qui
estoyēt dedès estoient au mourir se
ilz nauoyēt hastif secours. Le roy
richard avec sō ost fist prier le duc
de bourgogne que pour l'honneur
de dieu donnist a ce besoing aider
a ypiete: mais le duc len escondist
Et sicome le duc estoit alle a sur
par la bonfete de dieu il enragea.
Le roy richard avec vne ptie de sō
ost se mist en mer mais le dēt leur
fut contraire: le roy & ceulx qui es
toyēt avec lui firent tant p force q
en vng matin ilz entrerēt au port
de iasse/mais salhadin auoit des
ta prins la Bille: mais les ypiens
sestoyēt retraictz au chasteau: & a
uoyent prins accord deulx rendre
par rācon aincois que ilz fussent
prins p force. Ainsi qlz estoyēt en
ce poit ilz regarderēt vers la mer
& dirent arriuer trois Baiffeaulx
ou le roy richard estoit: & les con
gneurēt au y bānieres. Le roy ri
chard & ses gēs descēdiret/ & quāt
ilz furēt descēdus ainsi cōe lyons
desuez entre briedis lui & ses gens
ocirent de toutes ps ce quilz pou
oyent atraindre/les payēs cūpdes

Fucillet, lxxxviii

rent quil eust avec lui grant gent
& se mirēt en fuite. Quāt le bō roy
les eut chassēz & descōfitz il ficha
ses têtes hors de la Bille de iasse.
Lendemain fut dit a salhadin que
richart nauoit amene avec lui que
pou de gēs/enuiron trēte cheuali
ers & leurs gens: & trois cēs archi
ers/dont il eut trop grāt honte de
ce ql auoit este desconfit lui qui a
uoit en sa cōpaignie biē trois mil
hōes/adonc eslent salhadin denx
mille hōmes de sa compaignie et
leur cōmāda sur leur vie quilz re
tournassēt a iasse/ & prenissēt le roy
richard en vie & lui amenassent/ce
ste nuit richard gisoit en ses têtes
qui ne se doubtoit de ses ennemis
& au matin il dit quilz estoient en
clos de sarrazins p deuers la Bille
Tātost se fist armer & monta sur
vng coursier/ & la ou il appercent
plus grāt fouille de gens & pl⁹ lui
crent le courage. Il alla pmy ses
tentes admōnester ses gēs de bien
faire/ il se ferist lui neufuiesme p
my les sarrazins/ ses archiers & ar
balestriers en occirēt grant nōbre
& p tout ou ilz arriuoyēt p le Dou
loir de nostre seignr payēs ne pou
oyent durer. En la fin ceulx de la
Bille yssirent dautre pt⁹ se ferirēt
pmy payēs: & tāt fist le roy richart
a laide de ceulx de la Bille que il
mist tous les sarrazins en fuytte:
& pou en rescappa qui encoire sen
fuyrent ou ilz peurent. Ceste ba

De richard

taille fut faicte le premier iour de
aoust/ & demoura le roy richard a
casse vne sepmaine. Le temps pen
dant leur vit vne corruptiō de air
si que le roy richard & ses gens fu
rent tous malades & pou en escha
perent.

Lōme le roy richard retour
na doultre mer



Il eust la cause pour
quoy le roy richard re
tourna doultre mer/
Il regarda son ost a
petisse/ & son tresor a
mendry/ & ses ennemis croissoyēt
Les treues furent prises entre les
xp̄iens & sarrasins iusques a trois
ans. En septembre le roy richard
& la royne berēgiere sa femme en
trerent en mer/ & par la volente de
dieu orage & tempeste leur sourdit
si que pou en eschapa sans peril/
les vngz perdoyent ce q̄z auoyēt/
les autres venoyēt entre leurs en
nemis qui les troyent. Bien mon
stra dieu que sō retour lui desplai
soit.

Lōme le roy richard fut pris
du duc dantriche.



Et quant le roy richard
eut este par .vi. sep
maines sur la mer il
fist tourner ce qui lui
estoit demeure de na
uires vers marseille/ & au pres de
la lui fut dit par gens qui estoypēt

Traisiesme.

en vne gallee que le conte de saint
gille & ceulx de france auoient cō
spire contre luy a le prendre. Et a
ceste cause retourna le roy richard
& arriva en lisle de cyproy/ & res
tit avec luy deux galles & pou de
gēs/ avec soy estoit baudouyn de
bethune qui puis fut cōte dauma
le/ maistre philippe son cler/ an
sel son chapelain frere du temple
& arriverent a gaise vers esclau
nie. Et enuoyerent vers vng chas
teau pour auoir saufcondunt. Le
roy richard enuoya au seigneur de
la ville vng rubi qui dalloit quat
tre cens besans/ disant: ce sont pe
lerins qui vienēt doultre mer. Le
seigneur respondit au messagier.
Le ne sont point pelerins/ mais cest
richard d'angleterre/ & pour le bō
don quil me fait dittes luy q̄l peut
passer ma terre seuremēt: & si luy
reportez son aneau. Le messagier
le mercia puis retourna vers son
maistre & luy dist ce q̄ le seigneur
luy auoit dit. Quant le roy richard
entendit ce que le seigneur luy mā
doit si fut en grant doubte: et fist
acheter des cheuaulx & la nuyt y
fit de la ville/ mais le seigneur de
la ville enuoya incontinent vng
sien frere apres luy/ & luy commā
da que incontinent quil seroit hors
de sa terre il le prenist. Quant le
roy richard eut tant cheuauche q̄l
fut hors d la terre a ce seigneur ce
lui q̄ le poursuuoit arriva en la

Duc de normendie

dicte ville & enquist sil y auoit nul
les gēs qui fussēt arrivez a la vil
le: & on lui dist que ouy/ & par les
enseignes & facons des gens il se
pensa bien que cestopēt ceulx quil
queroit Et pour ceste cause enuoya
hastiuemēt querir vng gētil hom
me nomme roger le normāt/ leq̄l
auoit espousee sa niepce: & demou
roit en ceste ville mesmes/ & estoit
celui roger de normendie natif/ &
parent au seigneur d'argentem/ &
luy dist. Roger vous auez espouse
ma niepce: ie me fie en vous le roy
richard dāgleterre & duc de normē
die est arrive en ceste terre en gūi
se de pelerin. Et pource que vous
le congnoissez faictes tāt que le
trouuez & le menez & ie bo9 dō
neray la moytie de ceste ville. Le
suy roger print des gēs avec luy
& fist grant diligence de le sercher p
toute la ville: tellement quil trou
ua le roy richard & parla a lui apt
Et quant il eut enquis par quelle
achayson il estoit ainsi la arrive
tout seul il eut grant pitie de luy
& luy bailla vng bon cheual dad
uantage & lui dist quil fuyst tan
tost. Le fait roger retourna vers
ledit seigneur de la ville & lui dist
que ce ne estoit pas le roy richard:
mais estoit baudouyn de bethune
& ses cōpaignons qui venoyēt de
iberusalem/ adōc commāda le sei
gneur que on luy amenast. Le roy
richard sen yffit de la ville: & guil

Fueille. lxxxviii.

l'auue de lestanc & vng clerc avec
luy qui scauoient la parolle de la
terre entendre/ il cheuaucha trois
iours sās boire ne mēger: & apres
eut merueilleuse fain & arriva en
vne ville sur la riuere de la du
noe au pays dautriche: & estoit le
seigneur dautriche pour lors a cel
le ville. Quant le roy richard fut
descendu il enuoya son barlet au
change porter des besans pour a
voir de la monnoye. Le barlet es
toit de sote maniere/ & pource fut
arreste daucuns des bourgeois de
la ville & luy demanderent qui il
estoit/ & il respondit: ie suis a vng
marchant qui viēdra en ceste ville
dedens trois trois iours/ & pource
le laisserēt ilz aller. Quant il fut
venu au logis il cōpta au roy ri
chard ce q̄l auoit trouue. Le roy ri
chard dist dōc q̄l se reposeroit/ car
mōlt estoit travaille/ & ainsi cōe
il estoit la a seiour il conuint quil
enuoyast encores le barlet au chā
ge pour auoir de la monnoye/ & fut
le iour saint thomas/ ainsi que le
barlet estoit au chāge & auoit les
grandz du roy pendans a sa ceintu
re/ aucuns des pl9 grans bourgeois
de la ville eurent suspectiō sur lui
& se firent mettre en prison & le mi
rent sur les tourmens tellement
quil confessa comme il estoit a ri
chard roy dāgleterre & duc de nor
mendie/ & ainsi le menèrent vers
le duc querir le roy richard en sep

De richard.

Logis/ & le roy se rendit au duc et
non a aultre: & richard luy rendit
son espee. Apres aduint que le duc
& le marquis le rendirent a l'empe
reur de allemaigne qui le fist gar
der assez rudement

Du roy richart dangle
terre qui fut trouue de
Vng menestrel



Desnanât Vous di
rons du roy richard
que le duc dautriche
tenoit en prison: nul
ne scauoit nouvelles
de luy. Or aduint q le roy richard
auoit nourry Vng menestrel de s^{on}
enfance qui auoit nom blodeaux
Si se pensa celsuy blodeaux quil
le querroit par toutes terres iusq^s
a tant q^{il} eust nouvelles de luy/ si
se mist en voye: & tât alla par estrâ
ges côtrees q^{il} demoura bien an et
demy sans en auoir nouvelles/ et
tant alla q^{il} arriua en autriche.
Ainsi côme adnêtire le menoit il
Vint arriuer au chasteau ou le roy
estoit en pris^{on}: & se hebergea en ho
stel dune femme veufue & lui demâ
da a qui le chasteau estoit Son ho
stesse lui respôdit q^{il} estoit au duc
dautriche. Belle hostesse dist blô
deaux a il ores nulz prisonniers
dedes. Duy dist lhostesse/ bien a
deux ans q^{il} en ya Vng/ mais on
ne peut scauoir qui il est/ & saches

traisiesme

quon le garde bien s^{on}gneusement
& bien p^{er}sons quil soit grant seig
neur. Quant blodeaux oynt ce
si fut moult ioyeux: mais il ne en
fist nul semblât a son hostesse Et
quant le tour fut venu il sen vint
au moustier prier dieu quil lui ai
dast/ puis vint au chasteau & se ac
cointa du chastelain & lui dist q^{il} es
toit menestrel & que moult Vou
létiers le seruiroit sil lui plaisoit.
Le chastelain estoit ieune cheual
ier & iolis & dist q^{il} le receneroit Vou
lentiers. Adôc fut blodeaux bien
ioyeux & alla q^{ir} ses instrumens
& tant seruit le chastelain a gre q^{il}
luy pleut moult/ & fut par bi^e de
seans & de toute la mesnie/ ainsi
demoura blodeaux tout lyuer les
ans sâs pouoir scauoir qui estoit
le prisonnier tât quil alla Vng tour
par les festes de pasq^s tout seul a
Vng iardin au pres de la tour ou
le roy richard estoit: & regarda as
môt les fenestres se dauenture il
pourroit veoir le prisonnier. Aisi cô
me il estoit en ceste p^{er}see le roy re
garda par une arbalestriere. & vit
blodeaux/ si p^{er}sa côme il se feroit
congnoistre a luy & lui souuint du
ne châson q^{il} blodeaux & luy disoy
ent tousiours. Lors cômeca le roy
a châter hault & cler/ & quât blon
deaux souyt bien le cōgnut: si eut
en son cuer la plus grant ioye q^{il}
auoit oncq^s eue en sa vie/ mais il
se maintint tellement que nul ne

Duc de normendle

sen apperceut / a tant se partit du iardin & vint a sa chābre ou il gysoit & comēta a iouer de ses istrumēts tresmelodieusement & se deletoit quil auoit trouue sō seigneur. Ainsi demoura blondeaux iusq̄s au iour de penthecouste & tantost apres blondeaux requist au chaste lain quil luy pleust dōner cōge de retourner en son pays car grāt de sir auoit de retourner. Deoir ses amis le chastelain le pria fort de demourer avec luy & luy pmettoit moult de bien a faire / mais blondeaux luy dist que pour riēs ne demourroit. Quant le chastelain vit q̄l ne le pouoit tenir il lui donna or & argent & le fist biē monter & habiller & luy donna conge. A tant se partit blondeaux du chaste lain / & tant alla p ses iournees q̄l vit en angleterre & dist aux amis du roy richard quil auoit trouue le roy & le lieu la ou il estoit. Lors allerēt Dne grāt embassade Vers l'epereur d'alslemaigne pour la deslurance du roy richard / l'abbē de clugny / leuesq̄ de hely: le chācelier d'angleterre & plusieurs autres prelats. En la presēce desquelz: unmesmes de autre grant nōbre de ducz cōtes / archeuesques / euesques: abbatons du pays d'alslemaigne. L'epereur fist venir richard & l'accusa de plusieurs malefices / & disoient aucuns que le roy de frāce auoyt enuoye a l'epereur d'alslemaigne

fueillet. lxxxviii

Dne grant somme dor affin quil tenist plus longuement le roy richard en prison tandis quil lui estoit a son pouoir le pays de normendie: & si cōseilla la forme des accusations dont il fut accuse par l'epereur. Premieremēt l'accusa que par son conseil & ayde il auoit pdu ceulx qui estoit le droit heritage de la royne constāce sa femme / apres l'accusa que par sō conseil a son homme & son aduoue le roy de cypre il auoit tollu sa terre & l'auoit fait mourir en prison / & a vng estrange auoit vescu l'isle de cypre. apres l'accusa de la mort au marquis du mōt ferrant quil auoit fait mourir / & plusieurs autres choses luy mist sus. Quāt l'epereur eut accuse le roy adōc se leua le roy richard & le duc d'autriche qui pour lui estoit la alle: leq̄l plouroit pour lamour de richard a cause des accusations que l'epereur faisoit. Le roy richard qui estoit moult sage respōdit p ordre a chascune des accusations qu'on lui mettoit sus / si sagement que ceulx qui l'ouyrēt dirēt que il nen deuoit estre blasme. Tāt bien leur mōstra & par si belles raisons que l'epereur se leua & lui fist grāt honneur & depuis tāt cōme il fut avec l'epereur il le faisoit cheuaucher avec luy

Du traicte de la rācō au roy richard.

De richard.



Les ebassadettes des/ sus nommez traicte/ rent apres de la ran/ son du roy richard: et accorderent a l'empe/ reur de luy payer lxx. mille marcs d'argent. Et aussi l'empereur & les barons iurerent que incontinent q' l'argent seroit baille le roy richard seroit deliure tout quitte & cōduit seurement iusques en son pays.

Adonc furent ces nouvelles por/ tees en angleterre: parquoy les es/ tats furent assembles & tous dūg accord ordōnerent que chacū bail/ leroit la quartie partie de son reue nu pour la deliurance de leur roy. Et en ceste maniere fut le roy ri/ chard deliure & conduyt en angle/ terre par les gens de l'empereur.

De la mort au roy salhadin.



Un lan de deuāt mouz/ rut salhadin & eut sō frere sō royaume. Et les enfans de salha/ din se combatirent a luy/ & les filz noradin q' salhadin auoit debortez du royaume cōmē cerēt a guerroyer les Engz contre les autres. Le pendant q' le roy ri/ chard estoit en prison iehan sō fre/ re se alla auer le roy de france/ et par mauuais cōseil se voulut fat/ re couronner roy d'angleterre. Dau/ tre part le roy de frāce ētra en nor/ mendie & print le val de rueil/ les chasteau de la conte daumalle &

laisiesme

de eu iusques a diepe/ & puis vint assieger rouen/ mais le bon conte de peestre qui estoit capitaine de la cite a laide des citoyens se desse/ dit si bien que le roy leua son sie/ ge & sen alla deuant la Ville de e/ nreuy quil print & la bailla a isa/ le frere du roy richard. Tantost a/ pres ainsi que le roy richard estoit en son licet triste & pensif de la grāt finance quil lui conuenoit payer/ si lui ba souuenir de son pere hen/ ry qui seffoit estrāgle du frai dūg cheual pour le despit quil auoit en/ du roy philippe de france si iura q' iamaïs ne seroit a son aise tant q' en seroit venge. Or se leua moult hastiement & sen alla otyr messe & puis apres la messe ouye il man/ da son conseil & leur declara sa pē/ see. Lesquelz lui responderent que ce estoit bon a amender.

Comme le roy richard entra a grant ost en normendie



Tantost apres le roy ri/ chard fist son mande/ ment & entra en mer/ avec grant cōpagnie & arriva a diepe ou il descendre son ost. En apres il les fist cheminer droit a gisors Engz en chasteau qui est au Beugnessin a huyt lieues de beaunais & la se/ reposa deux iours. Puis cōmāda que son aduanguard eust/ & les fourriers commencerent a courir. Lors veiffiez ribausy espandre en

duc de normendie.

beauuoyfin a prendre beufz baches
cheuaultz oyés chapôs gelines et
tout ce quilz pouoyent emporter/
a faisoient tout le mal quilz pouz
oyent en beauuoyfin.

Comme le roy richard alla a
gisors.



Insi fut dne grant
piece q le roy richard
a ses gens faisoient
a leur voufente. Or
aduint que rendmee
qui par tout ba vint iusques aux
oreilles du roy philippe a luy fut
dit que le roy richard estoit a gy
sors a tout grant ost: a pilloitz ar
doit toute la terre dentour beau
uoyfin. Quant le roy philippe en
tendit ces nouuelles si fut moult
courrouce/ a manda le cote de char
tres a plusieurs autres a qui il se
côplaignoit de l'outrage que luy
faisoit le roy richard qui deuoit es
tre son hôme Sire dist le cote dau
ferre nous no? traitrons celle part
a verrons que ce peut estre.

Comme le roy de france arri
ua deuant gisors



Or comanda le roy
philippe quilz sappar
teillassent: a leur fist
bailler deniers a char
tres/ a puis cheuau
cherent iusques deuant gisors Si
aduint que le roy richard manda
aux barôs frâcois qlz mēgeoyēt
pour neant le pain du roy de fran

fuillet. lxxxij

ce a que se ilz estoient si hardis de
Venir iusques a dng gros orme q
estoit deuant la porte de gisors il
les tiendroît a bien baillans. Le
ilz lui manderēt quilz proient leu
demain dedès tierce et couperoiet
l'orme en despit de lui. Quant le
roy richard entendit qlz le menas
soient de couper l'orme si ne sedor
mit pas a fist ferrer l'orme q auoit
bien cinq toyses de rond: de gros
ses barres de fer. Lendemain frans
coys sarmerent a firent cinq eschel
les. La premiere eut le cote daufer
re La ii. le conte de chartres. La ti
erce le duc de bourgogne. La iiij.
le conte dâners La v. messire guil
laume des barres a alai de roussi
Adôt cheuaucherēt iusques deuant
l'orme/ les arbalestriers a charpē
tiers alloient deuant a grosses ha
ches tenailles a marteaulx pour
arracher les bēdes dont l'arbre es
toit ferre: a sarresterēt a l'orme et
arracherēt les bēdes/ a couperent
l'orme. Mais le roy richard auoit
fait v. eschelles a se ferit entre les
deux eschelles des francois cōme
cheualiers hardis quilz estoient. a
le roy richard faisoit moult grant
fait darmes si que les frâcois en
estoint tous estōnez. Et daultre
part dng appelle le barrois fai
soit merueilles/dôt le roy richard
auoit grant enuie. Si luy escria
Barrois barrois assez auez che
uauche. Quant le barrois enten

De richard

dit que len croit sur luy il tourna
celle part/ & fut dit que cestoit
le roy richard qui l'auoit cōgnu.
Lors print le barroys vne grosse
lance & ferit le cheual des esperōs
cōtre le roy richard & le roy richard
contre lui si puissamment quilz rō
pirent les petraulx & les cengles
des cheualx & cheurent toꝝdeux
a terre. Mais leurs gēs tant dūg
coste que d'autre les releuerēt & re/
monterent & puis se retrairent les
deux ostz chascun en leurs heber/
ges pource que la nuit approchoit
Après vindrent nouuelles au roy
richard quil y auoit grant diuision
en angleteerre entre les seigneurs
du pays/ & si faisoient forte guer/
re les escossoys & hirlandoys/ par
quoy le roy richard y alla & laissa
bonne garde a gisors.

Comme le roy de france arri/
ua deuant gisors



Dant le roy philippe
seut q le roy richard
estoit alle en angle/
terre auerqz ses meil/
leurs cheualliers/ si
manda a tous ses subiectz que ilz
fussent deuāt vng moys armez a
beauuais comme ilz y estoient. te/
nus. Et si trouuerent mais le roy
y estoit desia/ lequel fist vng grāt
auantgarde deuant & arrieregar/
de de baillans cheualiers & arba/
lestriers pour lost conduyre & vin/
drent par vng matin deuāt gisors

Traiziesme.

Et tendirent leurs trefz & pauil/
lons tout autour du chasteau au/
gec dūg arbalestre. Et ceulx de
dedens sailloiet & les destourbo/
ent a leur pouoir/ mais riens ny
faisoyent/ car/ trop pou estoient en/
uers les francs. Lendemain au
matin cōmanda le roy les engins
estre leuez/ & fist ietter pierres &
mangonneulx & tant contrain/
rent ceulx de dedens le chasteau q
la pluspart y demourerent. Quant
le capitaine qui estoit dedens ap/
perceut quil ne pouoit longuement
tenir la place il manda au roy de
france par le conseil de ses gens q
il la rendroit dedens vng moys
sil nauoit secours du roy richard.
Le roy de france lui ottroya mais
quil eust en ostage le filz du cha/
stelain. A tant fist le roy cesser de
ietter des engis & daffaillir le cha/
steau. Le chastelain enuoya en an/
gleterre dire au roy richard que de/
dens vng moys il deuoit rendre le
chasteau sil ne lui enuoyoit du se/
cours & que il auoit baille son filz
en ostage. Quant le roy richard en/
tendit ces nouuelles si fut moult
dolent & fist rescrire au capitaine
de gisors que au iour ny pouoit es/
tre/ mais pour dieu quil se tenist
bien & quil le secourroit au pl9tost
quil pourroit.

Comme le chasteau de gisors
fut rendu au roy de france.

Duc de normendie



Durant le temps que le
terme de rēdre gisfors
dura le roy de france
enuoya vne partie de
son ost deuant morby
fort chasteau qui estoit au roy ri-
chard & y allerent si copement que
ceulx de dedēs furent prins En ce
temps pendant le messagier qui e-
stoit alle en angletettere retourna &
dist au capitaine ce q̄ richard luy
mandoit. Quant il ouyt la respō-
ce si vit bien quil n'auroit nul aide
Et lors rendit le chasteau au roy
de france qui moult estoit fort. A
tant se partit le roy de frāce & alla
par le pays de normēdie & faisoit
ce quil vouloit. Quant le roy ri-
chard eut acheue sa guerre contre
ses ennemis & rebelles en angle-
terre il sen vint en normēdie & ar-
riua a diepe par vng soir. Et len-
demain deuant le iour fist armer
ses gens & les fist tirer droit ou e-
stoit le roy de frāce. le quel cheua-
choit au beugnessin a petite com-
paignie & auoient q̄ le roy richard
fust encore en angletettere/ mais lē
dit en commun prouerbe q̄ en vng
tonneau de euidance na pas vng
pot de sapience. Jassoit ce q̄ le roy
philippe de france feust vng des
sages princes de chrestiente. mais
il aduient souvent que sages gēs
font de tresgrans folies. Le bar-
roys nestoit pas auerques le roy.

Fueillet. lxxxv

mais y estoit messire alain de rous-
si le quel havoit moult le barroys.
Et vit Venir a moins de deux li-
eues grant foyson de gendarmes
& foyson destendars: & dist au roy
Sire ie voy la banieres a grāplā-
te & noz sōmes en termes de guer-
re si nous armons se vo? me croy-
ez/ car le roy richard est moult che-
ualereux & bien aprins. Je ne vo?
dis oncques mais couard: dist le
roy a alain: Sire dist alain ie men-
tais Lors regarda deuant luy et
audict lieu. En ladicte esglise ou
apperceut que les banieres & este-
dars approuchoiēt & le pays tout
peuple de gēs darmes: si dist a al-
lain/ il est bō que nous soyons ar-
mez/ & messire allain dist: a belle
heure mal tōdie/ sire sachez braye-
mēt. mōtez tost sur le plus courāt
destrier que vous ayez & vo? en al-
lez a gisfors/ ie demourray & vesti-
ray vos armes & ferōs du mientx
que nous pourrōs. adōc le roy phi-
lippe mōta sur vng courāt destriz-
er & sen alla vers gisfors / mais il
fut appceu de ceulx de l'aduātgar-
de & coururēt apres lui plus de .ii.
cens/ mais il fist tāt par effors de
cheual quil eschappa & sen vint a
gisfors/ & messire allain de rous-
si demoura qui vestit les armes du
roy philippe de france: & fist deux
eschieles/ a tāt se ferit richard sur
les frācois qut bien se deffedirent

De richard

mais riens ne leur Vallut/cat ilz estoient trop pou de gēs: & fut mes sire allain prins arme des armes du roy. Quant richard le vit si se escria/roy or vous tiēs ie. Certes dist allain sire non faictes / mais tenez allain de rouffy Dng pource Bauassent. Au moins se nous auz nōs failliz au roy dist richard si tē nōs nous le barrois/certes dist alain il n'est pas icy/cat sil y estoit sachez q̄ toz fussiez mors ou prins. Ceste parolle fut rapportee au barrois qui fort hayoit alain/& pour ce fut la paiz faicte entre eulx.

Tant pourchassa le roy richard q̄ il recouura sur philippe de france tyllieres/eureux/& le Val de rueil la cōte daumasse/la conte deu/le neuf chasteil/& tout le Beuguesin & sen retourna a lui hie de gournie & remist en sa main toutes les terres q̄ philippe de france lui auoyt tollues.

Cōme le roy despaigne assiez ga la rpolle.



Antost aps se deptit le roy richard & vint a Bernon a tout ses prisoniers/& tantost apres lui vidrēt mes sagiers dire que les espaignolz a uoiet assiege la riolle/le bois guerdard deuy siennes forteresses qui sont en guiene. Quāt il entendit ce il crousa la teste & dist que le roy despaigne auoit esueille le chat q̄

Traistiesme.

dort. Adde le roy richard fist semēdre son ost & se mist en mer & vint dret arriuer a bayōne & alla en la terre despaigne:& mist tout en feu & destruisirent tout ce quilz trouuerent p l'espace de.iiii. iournees quilz coururent p le pays deuant que le roy le sceust En ce temps le roy tace de cecille mourut/& lempereur henri d'allemaigne alla le plus tost q̄ peut prēdre possession du royaume. En ce tēps alla belus le roy de hōgrie en iherusalem. Le iour saint iehā baptiste furēt Deusentour le soleil deuy cercles courōnez cōme larc au ciel A grāt merueilles furēt regardez:& disolent les clercz q̄ ce estoit signifiāce de famine. La terre au duc dautriche fut mise a iterdict pour le tort quil fist au roy richard quāt il estoitnoit de sō voyage de iherusalem:& pour les ostages de la rancōn q̄ tenoit en lan ensuyuant. Il fut grant famine & mortalite. La dunoe sesirent & succumba les terres enuirs siy riuestellement que plus de dix mil psōnes furēt noyez Le duc dautriche fut feru dune malladie en la tase quō nōme en cōmun l'agage le feu saint anthot ne si quil cōuint q̄ la fist coupper au dessus du genoil/pqroy les esuesq̄s & notables gēs du pays lui dirēt que sō peche pouoit estre cause de son mal si quil promist deliurer les hostagesq̄ auoit pour la

Du de normendie.

raison du roy richard dangleterre:
 & si promist faire restitution de ce
 quil auoit eu/ & p ce fut absoulz &
 tâtost mourut. Et pource q le filz
 ne voulut accepter & ratiffier la p
 messe faicte p son pere le corps de
 mourra longuemēt sur terre/ lors
 lui dirēt & remōstrerent tāt ceulx
 de son conseil quil deliura les ho
 stages du roy richard: & sen alle
 rent en angleterre tout quittemēt
 L'empereur hēry donc cy dess⁹ est
 faicte mention/ eust puple & cecil
 le apres la mort du roy tanquerre
 car il auoit a femme constance la
 roïne qui fut fille du roy guillau
 me: cestoit sa ppre heritiere/ mais
 ne demoura gueres apres ql mou
 rut: & donna au roy richard ce qui
 sup estoit encores deu & reste de sa
 fināce.

**Du roy richard qui ardit le
 pays despaigne.**



Dus retournerons
 au roy richard dan
 gleterre & au roy des
 paigne Quant ledict
 roy ferrant de espai
 gne sceut q le roy richard estoit ar
 rive en son pays: & quil ardoit & de
 struisoit tout il fut bī dolent & as
 sembla son conseil & dist. Le roy
 dangleterre est descēdu en mon pa
 ys & moult y fait de maulx: & bien
 scay quil est moult entreprenant.
 Bīe dirēt ceulx de son conseil: il
 est besoing q vous mandez vostre

Fueillet. lxxxvi

arriere ban: & que chascun Bienne
 sur peine de la hart: & vous auez
 deuy fois plus de gēs que lui: & si
 vous estes en vostre pays: toutes
 suruenues vous seront bonnes
 Tātost vindrent les espaignolz
 au iour nomme/ le roy richard ap
 procha a quatre lieues pres & mā
 da au roy ferrāt bataille au quart
 iour ensuiuāt: & ferrāt lui manda
 que a ce iour lauroit: & que moult
 en estoit desirāt/ lors cōmēca chascun
 a soy aprester: & quant vind au
 tiers iour les deuy roys dangleter
 re & despaigne furēt de chacū son
 coste a dix eschielles de leurs gēs
 & mirēt en chacune eschielles un cō
 nestable quoy nomme a presēt ca
 pitaine des plus baillās & gentils
 hōmes de chacū son coste. Adōc as
 sēblerēt les premieres eschelles: &
 y en eut de coste & dautre moult de
 abbatus: & eurent les anglois du
 pire: la seconde eschelle les secon
 z eut vigoureušemēt. Quant la ses
 cōde eschelle des espaignolz se vit
 au dessoubz de sa ptie si se vindrēt
 ferir entreulx vigoureušemēt et
 moult en occirēt: & puis se ferirent
 ensemble La tierce de coste & daut
 tre/ la quarte/ & la quinte dune pt
 & dautre furēt meslees/ & y eut tāt
 de cheualiers abat⁹ & de cheualx
 & de gens mors que cestoit pitie &
 beoir/ adōc se ferist le roy richard
 avec le surplus de ses gēs dessus
 leurs ennemis si puissāment q l^z

De richard.

les firent recueillir: & grāt nōbre en
occirēt & abbahirēt acelle empain-
te: dōc le roy de castelle & ses gens
furēt fort espouentez/ ce roy de ca-
stelle estoit par son nom nōme fer-
rāt: & fist a ce iour de grans faitz
darmes de son corps: car moult es-
toit baillāt prince. & portoit a son
col vng escu de couleur de sinople
a trois chasteauz dor.

Comme le roy richard eut viz-
etore cōtre ses ennemis



Dant le roy ferrant
dit que ses gens res-
culoyēt & q̄lz ne pou-
oyent souffrir lōgne
mēt la puissance du
roy richart si fist sōner la retraicte
Adōc le roy richard & ses gēs pour
suyuirēt les espaingnoz & les chas-
serēt iusq̄s a la nuit: & en prindrēt
& occirēt moult & gaignerēt grāt
cheuāce aux têtes du roy ferrant:
puis vindrēt a bayōne amōterent
sur mer & reuindrēt en angleterre
ou richard fut receu a grāt ioye: &
puts tantost aps retourna en nor-
mendie.

Lōme le roy richard fut esleu
empereur.



En ce tēps l'empereur
dalemaigne mourut
Si esleuerēt les barōs
& prelatz dalemaigne
le roy richard d'agle-
terre a estre leur eperere: & enuoye-
rent messages vers lui en normēz.

traisiesme

die ou il faisoit faire le chasteau
gaillard/ mais richard les mercia
grandemēt disāt quil ne pourroit
laisser son pays pour la guerre q̄l
auoit: & māda aux barons dale-
maigne que se le oiseil si pouoit ac-
corder: ot̄he le cōte de poictiers es-
toit assez suffisāt pour recepuoir
l'hōneur de l'empire. Cestui ot̄he es-
toit filz au duc de sapōne: & le a-
uoit le roy richard fait cheualier
au val de rucil. Les allemāns sac-
corderēt au roy richard & enuoye-
rēt querir ot̄he: nonobstāt que phi-
lippe le duc de suane frere de l'em-
pereur le cōtre dist: & fut ot̄he con-
rōne eperere a ais. Le roy richard
print lors treues du roy de frauce
pource q̄l vouloit faire sō nepueu
empereur.

Lōc le roy richard mourut.



Duint durāt les tre-
ues q̄ le cōte de symo-
ges messist au roy ri-
chard Si alla sur lui
& lassiegea en vñ cha-
steau nōme chaluz: & ainsi quil re-
gardeoit lassault p malle aduātū-
re vñ arbalestrier lassena dūg
traict enuennime vñ pou au des-
sus du coulde/ parquoy le feu se y
print si fort que onq̄s medecins
ny peurēt remedier quē bref tēps
ne mourust. Le roy richard estant
malade fist iurer a ses barons se
aulte a son frere iehā qui adōc es-
toit en normēdie: tāt que vñ sien

Duc de normendie

petit filz fust en aage: Il cōmāda
que son corps fust mis en sepultu
re a frētenuauky auet sō pere: que
son cueur fust porte a nostre dame
de rouē pour la deuotiō q̄l y auoit
audit lieu & fut hōnestement mis au
coſte du cueur deuers le reueſtuai
re fut mis en vne chaffe de argent
qui depuis fut prinſe pour la ran
con du roy ſaint loys de frāce qui
estoit priſonier aux ſarrazins / et
au lieu meſme en fut faicte vne de
pierre. cestui richard donna aux
chanoyes de nostre dāe de rouen
trois cens mups de vin a prendre
sur la dicte de leane de rouen Et
est eſcript sur la ſepulture ce qui
ſenſuyt cy apres. .

*Epitaphium inclite recor
dationis ricardi.*

*Quondam regis anglie dicti cor
leonis.*

*Achilus cecidit rex regni cardo ri
cardus.*

*His ferus his hūilis his agnus et
his leopardus.*

*Lafus erat lucis. chalus p ſecula
nomen.*

*Ignotum fuerat ſed certuz nomi
nis omen.*

*Nūc patuit rex clauſa fuit ſed lu
ce cadente.*

*Prodiit in lucem per caſum lucis
adempte*

*Anno milleno ducenteno minus
vno.*

ſucillel. lxxxviii.

*Ambroſi feſto deieſſit ab orbe mo
leſto. .*

*Pictauis exſta ducis ſepelis rea
terra caduci.*

*Neuſtria tu qz regis cor inefſtimas
bile regis.*

*Corpus datur claudi ſub marmo
re ſons eberandi.*

*Sic loca per trina ſe ſparſit tanta
rupna.*

*Nec fuit hoc ſumus cui ſufficeret
ſocus vnu.*

*Eius vita breuis cunctis plangez
tur in euis.*

*Comme ieſhan frere du roy ri
chard fut receu en normēdie & cou
ronne roy dangleterre en lan Mil
deux cens / & fut le. piii. duc.*



*Eſhan le frere
du roy richard
fut fait duc de
de normēdie
bien en haſte a
rouen / & receut
les hōmages
des barōs de la duchē / & miſt gar
de par tous les chaſteaux & fortes
reſſes de normēdie. Tātoſt apres
paſſa la mer pour ſoy faire courō
ner roy dangleterre. Durāt ce quil
estoit en angleterre le roy philipe
manda gens darmes pour conquē
rir normēdie. Quāt le roy ieſhan
fut courōne en angleterre & eut re
ceu les hōmages du pays eut for*

De Iehan

le guerre entre les deux roys tant que par le moyen d'aucuns seigneurs par ainsi que le roy de france pren droit en mariage blanche la niece de du roy iehan/ fille & niece de la royne despaigne. Et donna le dit iehan en mariage a sa niece toute la terre que le roy philippe auoit conquise en normendie durant le temps que la guerre auoit este entre eulx/ cestassauoir gisors/ et le Bengeuissin iusques a leane dandely/ Bernon/ passy/ & la conte de eureux/ puri/ ailli/ aulx hoirs & en la ligne de sa dicte niece en perpetuel heritage. Ceste paiz fut iuree entre les deux roys/ & consermee par les barons tant d'ung costé que d'autre/ & furent lettres & chartres escriptes & sellees des seaux desd roys. Et cuidoit se que ceste paiz durast pardurablement. Apres que ces choses furent ainsi faictes & accordees le roy iehan assambla grant ost pour aller en gascogne sur aucuns seigneurs qui faisoient grant guerre au pays. & luy bailla le roy philippe de france telles gens comme il luy pleut pour aller auerqes lui en gascogne. En ce temps auoit hugues le brun qui estoit conte de la marche fiance la fille du conte d'anguoulesme/ & la tenoit en un moult plaisant chasteau. Et le roy lalla veoir & la print & l'espousa oultre la volente de hugues le brun. Icele damoysele

Quatorziesme

estoit heritiere de la conte d'anguoulesme. Pour ce fait ledit hugues le brun/ raoul dissedun son frere guillaume conte deus/ & geffroy de lusigney ses oncles/ & tous les poiteuins de leur signage furent fort desplaisans: & iurerent que a leur pouuoit pourchasseroyent mal au roy iehan. Quant le roy iehan fut revenu de gascogne il se repetit du do que il auoit fait au roy de france/ mais pour doubte du serment que il auoit fait audit roy il enuoya denuers le pape & fut absoulz de son serment. p ceste cause fist philippe de france plus grant guerre en normendie que iamais nauoit fait. En ce contéple artus filz de geffroy d'breitaigne estoit avec le roy de france/ lequel artus estoit filz du frere au roy iehan. Lors fist ledit artus grant armee & entra a force en anjou avec les bretons/ ageneins poiteuins/ & maseaulx: & allerent bouter le siege deuant une forteresse nommee mirabel ou la mere du roy iehan estoit: qui manda hastinemet a son filz quil la secourust & incontinet que le roy iehan ouy la nouvelle/ & alors estoit a rouen/ manda ce quil peut auoir de gens darmes: & auant soy les recueillit parmy les forteresses: & p le pays ou il passoit/ et puis cheuaucha droit a mirabel/ & trouua artus son neueu & ses gens qui estoient ia entrez dedens/ adonc se ferist le roy

Dur de normendie

bedens & les print a despourueu/
tellemēt que artus & toute sa com/
paignie furent tous mors ou pris
si que oncques nul nen eschappa.
Quant artus fut en la prison du
roy ieshan son oncle il fut orgueilz
leur & menassoit encoires le roy / &
pour ceste cause le roy ieshan le fist
noyer. Le roy philippe de frāce en
tra d'autre coste en normendie a/
uer grant ost & assiegea le chasteau
darques que guillaume martel &
guillaume de morte mer gardoy/
ent / lesquelz moult bien se deffen/
dirent Quant le roy philippe ou/
yt parler de la mort de art⁹ il lais/
sa le siege & sen retourna en frāce.
En ce temps pour ung besoing q
suruint en angleterre tandis que le
roy ieshan passa la mer si retourna
en angleterre / & laissa le pays de
normendie a garder aux barons
du pays. Il laissa pour garder la
ville de rouen pierre de preaux &
Bernon a guillaume de preaux. &
le chasteau darques a guillaume
darques & guillaume conestable
lequel conestable fut assiege du
roy de france / & y fut le siege ung
an & troyz moys / lequel cōnesta/
ble pour famine quil eust ne vou/
lut rendre la place. Et iura q'il nen
partiroit sil nestoit mort ou prins
par force que il nen yssist les piedz
deuant. Et ainsi que led. capitaine
se dormoit une fois ses gens redi/
rent le chasteau & y mirēt les fran

Fueillet, lxxxviii

coys. Quant il se sveilla & ouyt
le bruit il saillit sus & print ses ar/
mes & se ferit tout seul parmy ses
ennemis & en occist plus de trente
tellement que nul de lui n'osoit ap/
proucher. Et quant il fut dit au
roy si commanda quil fust abatu
a terre & qu'il le gardast. Dif Le roy
philippe luy donna estre capitaine
du chasteau sa vie durant par ce q
il fist sermēt au roy de france. Led
roy entra apres en normedie & luy
furent rendues plusieurs villes &
chasteaux tant quil parut iusqz
deuant rouen / & fist assaillir rouē
au boulleuert du pont / mais y per/
dit plus quil ny gaigna. Puis fist
mettre le siege deuant la ville Et
quant les bourgoys se dirēt assie/
gez si s'assemblerent des plus no/
bles barons de la ville & parlerent
au capitaine en lui remōstrāt com/
me le roy de france auoit conques/
te la pluspart des villes & fortes/
resses detour en luy / & que le roy dā/
gleterre estoit loig pour les secon/
rir / pourquoy estoit besoing de pē/
ser de leur affaire: pourquoy furēt
tous d'ung accord quilz requroyēt
lx. iours de treues. & le roy leur ac/
corda. Durant le temps de ces tre/
ues les bourgoys de rouē enuoy/
erent une ambassade en angleterre
deuers le roy ieshan leur seigneur
luy requerir aide. Quant ilz furēt
en angleterre si compterēt au roy
ce quil les menoit. Le roy leur mā

De iehan:

da quil leur respondroit mais que il eust ioue vng ieu deschetz que il auoit commēce. Ilz ne furent pas contens de la responce/mais tous teffois ilz attendirent. Le ieu deschetz accompli il leur manda q̄lz feissent du mieulx quilz pourroyent & que de luy ne pourroyent ilz auoir secours cōme ilz demādoyēt. Les ambassadeurs sen retournerent a rouen & puis firent assēbler en lhostel de la Ville la plus grant partie des seigneurs de la duchē d normēdie. Et fut en lan mil deuy cēs & iiii. Et en leur presence & deuant le cōmun recorderēt ce que le roy iehan leur seigneur leur mandoit. Pour laquelle cause considerās que pou lui estoit de leur meschief/ & que le roy de france estoit leur souuerain seigneur en tant q̄ la duchē de normēdie estoit nūement tenue de la courōne de frāce & que anciēnemēt en estoit partie au temps du duc rou par certai appointement cy deuant desclaire/ toutes ces choses considerees dūg cōmun accord dirēt quilz rēdroyēt la cite de rouen au roy de france. & pourtant se mirent vng certai nōbre en bateaulx pour aller parler au roy de frāce qui estoit de lautre coste de la riuiere. Et quant ilz furent la si rendirent les clefz de rouen au roy philippe de france. Par composition quil iura & promist tenir & garder la Ville de rouen et

Quatorziesme

toute la duchē de normēdie en franchise & liberte comme ilz estoyent au parauāt/ & telles coustumes q̄ le roy richard auoit maintenues par auant. Et pour la confirmation de ses choses le roy de frāce dōna lettres & chartres seel lees de seau en cire verte & lay de soye. Et a cause de la rēdue de rouen la plus grant partie des Villes & forteresses de la duchē de normēdie se rēdirent & y mist le roy de frāce capitaines nouueaux. Quāt toute la duchē de normēdie fut reduite en lobaisance du roy de france/ le roy rendit au cōte de boulogne toutes les terres qui de droit lui appartenoyent en normēdie a cause de sa femme. Cestassauoir la conte de mortaign/ l'indebeul en caup/ & plusieurs autres terres & seigneuries. En ce temps fut marie loys laisne filz du roy philippe de france a ma dame blanche despaigne q̄ fut mere de saint loys. Apres que toute normēdie fut ainsi conquise & remise en la main du roy de france/ le roy iehan dangleterre passa la mer & descendit a la rochele et conquist niol/ & plusieurs forteresses en poitou. & furent en sō aide le sire de touars & plusieurs seigneurs du pays de poitou. Pour quoy furēt ambassadeurs euoyez tāt dūg coste que dautre/ & firent les treues accordees entre les.ii. roys de frāce & le roy dangleterre

Duc de normendie

iufques a deux ans defloz enſui-
uans. Et eſt aſſauoir que depuis
la conquēſte de la duchē de normē-
die faicte par le duc rou iufques a
la conquēſte faicte par le roy phi-
lippe de ladicte duchē eut deux cēs
quatre vingtz & dix ans. Item eſt
aſſauoir que depuis le duc rou iuf-
ques au roy ieſhan dangleterre et
duc de normēdie qui par ſa mau-
uaifſie furent douze ducz ſucceſſi-
uēēt poſſeſſeurs de la duchē de
normēdie au droit de rou deſquelz
vii. en y eut cinq qui furēt roys dā-
gletterre. par ſucceſſion de guillau-
me le baſtard duc de normēdie qui
conquiſt le royaume dangleterre.
par quoy fut nomme guillaume
le conquerant. En ce temps mou-
rut gaultier huc arceueſque de cā-
torbery. & pource que le roy ieſhan
ne voult receuoir maifſtre eſtiene
de ſangourerie que le pape inorēt
auoit ſacre arceueſque a rōme fut
le royaume dangleterre mis en in-
terdit: puis en fut le roy ieſhā epi-
munie. En ce temps furent les po-
peſiqueurs en prouence & en la ter-
re du conte de thoulouſe & arragō
pour quoy le roy ottroya pardon
aux bons chreſtiens qui ſe croyſe-
rēt a aller ſur eulx & deſtruire leur
faulſe erreur: dōc ſe croyſerēt plu-
ſieurs nobles hommes. Le conte
ſymon en fut fait chief & eſtoit ſei-
gneur de mōt fort/ & conquiſt ſur

Fueillet. lxxxviii

eulx la terre au cōte de thoulouſe
Et vng moult noble cheualier de
normēdie nomme Robert bertrā
cheuaucha oultre & conquiſt le roy-
aume darragon & priūt le roy pri-
ſonier. Leſqz roy & conte de thoulou-
ſe eſtoirēt adherēs de ſes ſaulx
hereses popeſiquēs/pquoy on dit
encores en normēdie cōmunēmēt
Le cheualier au verd ſpon cōquiſt
le roy darragon. En ce tēps le roy
philippe de frāce oſta au conte rez-
gnault de boulōgne ſō païs: & fut
ſi epille quil conuint qd alla au cō-
te de bar ſō conſin lui & ſa femme
& ſō frere qui auoit eſpouſe la fil-
le au conte de pontieu niece du
dict roy/ & vng an apres ſe alla en
angleterre: & fut bien en ſa grace.
En ce temps mourut gaultier ar-
ceueſque de rouen/ & eut grant diſ-
cord entre les chanoynes: ſi que p
le mandemēt du pape p deuāt iu-
ges a ce fut eſleu. Maifſtre robert
poulain q eſtoit le plus pource des
chanoines de legliſe/mais preud
hōme & ſimple eſtoit. Le denādit
arceueſq gaultier fut treſuaillāt
& ſage hōme/ & moult haultement
garda les droictures de ſainte eſ-
gliſe en ſon temps contre tous/et
meſmemēt commēt il appt en cer-
taines croix aſſiſes en certains li-
eux de ladicte noble ville & cite de
rouen/auſquelles croix ſont en-
grauēz & eſcriptz honorablement

De Jehan

en tableaup de pierre les vers qui
sen supuent.

Dir iste galierus cui sunt signa
triumphi.

Deppa locoueris alishermons bu
tilla molta

Deppa maris portus: alishermons
locus amenus

Dilla locoueris rus butilla mol/
ta per vrbem

Hathenus hec regis ricardi iura
fructu.

Hec rex sanctum hec papa tibi qz
tuere.

En ce temps exilla le roy iehan
dangleterre grāt partie de ses ba
rons/dōe grāt partie de ses gens
a partie du royaume furent mal
contens a mādētēt au roy de fran
ce que sil vouloit conquerre le roy
aume dāgleterre q̄l luy aideropēt
Le roy de frāce eut sur cecy cōseil
a fist apeiller tresgrās nauires a
grant ost: a vindrēt gēs de toutes
pars du royaume a son mādēmēt
sinon le conte de flādres qui man
da au roy q̄l niroit point sil ne lui
rendoit artops a saint osmer qui
siens deuopēt estre. Le roy de frāz
ce alla a tout son ost a nauires a
grauelinques. Le côte de flādres
qui autrefois estoit venu a arqs
en normēdie soy mettre en la mer
cy du roy entēdit que pour sa deso
beissāce le roy faisoit tourner son
ost cōtre lui: si vindt au deuant re
tir mercy en soy soubmettāt lui a

Quatorziesme.

mēder a son plaisir. Quāt le roy
iehan dāgleterre sicut la nouuelle
du roy de frāce qui venoit sur luy
si eut grāt paour: a parla au legat
du pape qui lors estoit en āgleter
re nōme maistre paudoulphe po
relascher linterdict du roy iehan a
lui mist en sa main pour: a au nō
du pape le royaume dāgleterre sa
courōne: a son ceptre: a apres le re
print a tenir de saint pierre de rō
me pour lui/et ses hoirs: a succēs
seurs: a yslāde sēblablement par ce
quil en pmist payer. iij. cēs marcs
dargēt chascun an. Quant le roy
de frāce ouyt ce par ses messages
il entra en flāndres a fist monter
son nauire iusques au dan: cil che
uancha par terre a tout son ost: et
print cassel a les bōnes villes fer
mees sur la terre: a en eut hostage
Et cōe le roy de frāce estoit a gād
a grāt partie de son ost avec lui: le
côte regnauld de boulongne: le cō
te guillaume lōgue espee: a grant
plāte de gēs a de nefz passerēt en
flādres: a vindrēt par mer a leclu
se: a de la au dan Et le côte de flā
dres ferrāt: a le côte d'villeguin de
hollāde vindrēt par terre: a avec
ques ceulx q̄ estoypēt venus p mer
courrēt sus au gēs du roy estās
au dan. La fut conquis la nauire
du roy de frāce quil auoit fait ap
pareiller: a en fut menee la grei
gneur pte en āgleterre: a le rema
nant fut ars. Lāt y pdirent fran

Duc de normendie.

rois quil nest memore de si grant
perte en frâce pour vne des cōfusus
re. Quant le roy de frâce eut con-
quis les bōnes villes de flāndres
il sen retourna en frâce & laissa en
flāndres loys son filz: & emmena a
uec soy les hostages des bonnes
villes de flāndres. Le roy laissa a
uec son filz mille cheualiers pour
la garde du paps/mais nōobstāt
ce ledit conte ferrāt & ses allies re-
couurerēt en pou de temps & p for-
ce tout le pays de flandres. Ainsi
dura entre eulx celle guerre tout
vng an/ & le roy de frâce alloit en
flāndres souuēt a grāt ost/mais il
sen retournoit sās grāt chose fai-
re. Lan mil deux cēs & vngze le roy
ieshan dāgleterre subinga les p̄lā-
dois: & fist le roy de corgnet sō tri-
butaire.

Comme le roy ieshan dangles
terre arriua en poictu



Lehan le roy dangles
terre passa en poictu
lan. Mil. ii. cc. & viii.
Et les poicteuins se
tournerēt avec lui: et
cōquist grāt ptie de la terre/ & dan-
tre coste le conte de flāndres/le con-
te de boursogne/le cōte guillaume
sōgne espee/ & hūe de bourg avec
leurs efforts furēt en flāndres. D/
the lempereur dalemaigne vint a
grāt puiffāce a leur aide. Enuirō
la feste saint iacq estoit loys filz
du roy philippe en poictou a grāt

Feillet. lxxxviii.

ost cōtre le roy ieshan Quant le roy
philippe sceut q le cōte de flāndres
auoit assēble grāt puiffāce il fist
son mādemēt a grāt ost alla sur
les flamēs iusq̄s a tournay Mais
quāt il sceut que lēpereur & les fla-
mās auoyēt trop plus grāt puis-
sāce que lui il sen voulut reuenir
en frâce/ & en sen retournat a vng
dimenche deuāt aoust lēpereur et
flamās: & autres leurs allies pour
suirirēt le roy. Et ainsi que le roy
fut pueni au pont de buynnes il
lui fut dit que ses ennemis venoy-
ent sur lui/ si fist incōtinent arres-
ter son ost & mettre en ordōnance
car il auoit grāt soyson de cōmū-
nes. Lēpereur & flamāns vindrēt
sur l'arriere garde du roy: & grant
partie en getterēt ius: & passerent
oultre tant quilz vindrēt assēbler
sur le coste de la bataille ou le roy
estoit/ & lors les chāpenois qui es-
toyēt en l'aduāgarde du roy enco-
prēt les alemās & flamās: & la eut
grant occision sur les gēs de lēpe-
reur & flamās. Le cōte de flāndres
y fut prins/ le cōte de boursogne:
le cōte de salbery & sō freres deux
autres gtes dalemaigne/ & c. lxxxviii
barōs & cheualiers/ le cheual de lē-
pereur fut tue souz lui: & vng au-
tre lui fut baille: & puis sen alla a
tout le demourāt de ses gēs triste
& dolēt. Le roy de frâce sen retour-
na a paris a tout ses prisoniers: &
puis sen alla en poictu avec sō filz

De Jehan

loys contre le roy d'angleterre/le le
gat du pape fist dōner cinq ans de
treues entre le roy de france & ce/
lui d'angleterre/ & se croyserēt plu
sieurs pour aller oultre mer / être
lesquelz se croyssa le roy iehan dan
gleterre Apres pasques plusieurs
seignērs & cōmunes: & par especial
les norrois se rebellerēt contre le
roy Jehan pour certains deniers
quil prenoit sur eulx. Le roy iehā
eut paour q̄ tout le pays ne se re/
bellast contre lui: parquoy leur ac
corda tout ce q̄lz vouloyēt deman
der: & leur en dōna lecture. Et tan/
tost aps q̄lz furēt appaisez le roy
iehan enuoya q̄rir vne absoulte a
l'ōme de ce quil auoit pmis: & fist
casser les lectres & ne leur voulut
tenir conuenant. Pour ceste cause
bindrēt quatre grās barōs dan
gleterre deuers loys filz du roy de
frāce & lui promirēt quilz le feroy
ent roy d'angleterre: & lui dōnerent
ostages de ce faire/ & puis retour/
nerēt & emmenerēt avec eulx de p
messire loys le dicte de meun en
grāt cōpaignie de frācois & fut en
uiron vne feste de t oussans/ & tāt
firēt & exploterēt que la plus pt
des nobles & hōues villes d'angle
terre se tournerēt avec eulx cōtre
le roy iehā qui se retrayt a douure
Messire loys de frāce passa en an
gleterre: & lui furēt rēdues lōdres
hantonne/lyncolle/ & six autres
citez d'angleterre/ pquoy le roy ie/

Quatorziesme

han mādā au pape q̄l le secourust
ail lui dōneroit p chascun an pour
chacun chief de sō royaume quat/
tre esterlins Le pape conuoita lar/
gēt & excommunia messire loys &
tous ses aidās: mais messire loys
ne fist cōpte de lexcōmiche. Tan
tost apres aduint que messire loys
eut tout despēdu le sien & luy fail
list sō argent/ si mādā au roy phi
lippe de frāce son pere q̄ pour dieu
il lui aidast & enuoyast deniers
Mais son pere lui mādā/ que par
la lāce saint iacq̄: car tel estoit sō
sermēt ia ne lui enuoyeroit denier
ne ia de p lui ne seroit absoulz.
Quāt ma dame blāche le sceut si
sen vint au roy de france & lui dist
Laissez vous ainsi mourir vostre
filz en estrāge pays. Sire vous sca
uez que selon le cours de nature il
doit regner apres vous: enuoyez
lui ce q̄ mestier lui est/ certes dist le
roy: blanche ie nen feray riēs. Mō
sire dist blāche/ non dist le roy. Au
nom de dieu ie scay bien q̄ ie feray
dist ma dame blāche. Que ferez
vous dist le roy. Par la benoiste
mere de dieu dist ma dame blāche
iay de beaup enfans de mō seignr
vostre filz: ie les mettray en gage
car biez trouueray qui me prestera
sur eulx/ & adonc se ptit du roy cō
me desuice Mais quant le roy la
veit ainsi aller si la fist rappeler
& lui dist Blanche ie vous donne
ray de mō tresor tāt que vous Boul

Duc de normendie

diez/mais sachez que ie ne luy en
uoitay riens. Sire dist ma dāe blā
che Vous dictes bien/ si lui fut de/
siure grant tresor/ & elle l'entroya
a mōseigneur lops son mary & es/
pouy. Quāt le roy iehan vit quil
pdoit du tout son pays si manda
les barōs qui cōtre lui estoient et
leur pria q̄zlui pardōnassent leur
maltafet: & quil mettroit tout son
royaume en leur vōlētē & ordon/
nance. Quant les barōs dangles/
terre dirēt q̄ le roy se hūiltoit ainsi
Vers eulx si eūrēt pitie de lui / car
on dit cōmunēmēt que hō cūeur ne
peut mētir pource quon aime son
droit seignr de sa nation & de sa lā/
gue: & prindrēt le sermēt dudit roy
& furēt saisis de son cōsentement
des forteresses dangleterre. Apres
vindrent Vers monseigneur lops
de france & lui dirēt. Sire sachez q̄
nous ne scaurions pl⁹ endurer la
destruction de ce royaume/ car no/
stre seignr le roy iha se deult amē/
der enuers nous/ & pource vōlōs
que retournez en france & no⁹ vo⁹
ferons deliurer nefz/ car le seiour
de par deca ne vous est pas bon
Quāt mōseignr lops entēdit ces
nouuelles si leur dist. Commēt be/
aulx seignrs me vōulez vo⁹ ain/
si faillir de vos promesses: Vous
me auriez mallemēt trahi. Et ilz
lui respondirent. Mieu⁹ nous
vault que nous vous faillions de
conuēnāt que nous laissons ainsi

Fucillet. lxxxvi

destruire nostre roy & nostre roya/
me. Dōc quant mōseigneur lops
appceut quil ne pouoit autre cho/
se faire il sen reuint en france hō/
teusement: & ne peut estre absoulz
iusques a ce que les ostages fussēt
rendus. .:

Comme le cōaille du paz
pe fut tenu a rōme



En cels an fut tenu cō/
aille a rōme p le pape
innocent / & y alla le
roy iehan pour le dis/
cord dentre le roy de
france & de lui: & si offrit a dieu: et
a ses apostres saint pierre & saint
pol son royaume dangleterre / et
pour remede de ses pechez & de to⁹
ceulx de son lignage vifz & mors
promist rēdre a lesglise de romme
mille marcz dargēt. Lestassauoir
pour le royaume dangleterre sept
cens: & pour le royaume dyrlande
trois cens/ & aps fist le roy iha dā/
gleterre hōmage au pape/ & pour/
ce excomunia le pape tous ceulx
qui occupoyent les terres du roy
iehan dangleterre.

Lōme lops de france passa se/
condemēt en angleterre.



Antost aps lops a grāl
ost passa en angleterre &
arriuerēt en lisse de tanet
Le roy iehan q̄ de l'autre
part de leaue estoit quāt

De Henry

Il entendit que les frâcois estoÿt descendus en angleterre il sen ala a Vincestre. Et messire loys avec son ost entrerent en angleterre & coururent toute celle coste iusques a Londres: & mirēt le siege deuant douure/ mais ceulx du chasteau requierent treues que le leur accorda. Pour ce cheuancha le roy de france vers Vincestre/ & le conte denneuers alla mettre le siege deuant Vindefore/ mais il fut leue du siege. Pēdāt lequel tēps le ieune mareschal dangleterre se tourna avec le roy loys de frâce/ le conte de Barne/ & plusieurs autres seigneurs du pays. A la feste de toussains ensuināt mourut le roy ieshan dangleterre/ & fut enterre a Vestmonstier Lan de grace mil deux cens. p. vii.

Comme Henry filz du roy ieshan fut fait roy dangleterre



pres la mort du roy ieshan son filz hēry fut fait roy dangleterre par le conseil dūg legat du pape nomme Galles qui lors estoit en agleterre & aussi de leuesque de Vincestre Et apres noel messire loys eut cōseil de sen retourner en france. & incontinent quil fut parti le ieune mareschal & autres seignērs se retour

Quinziesme

nerent avec le roy Henry. Les nouvelles en vindrent tātost apres au roy de france parquoy il retourna en angleterre. Mais quāt il fut la arriva lōdrois & norrois vindrent a lui & allerent assaillir nicolle Leuesque de Vincestre/ le mareschal/ & franque/ & le ieune mareschal/ & ceulx qui tenoient le parti du roy Henry se mirent dedēs la ville: & furent par la volente de dieu lōdrois & norrois desconfitz: & se retira le roy loys a Londres: & mādā secours en france par deux foyes/ car ilz furēt deux fois desconfitz: & aussi mādā secours a blanche sa femme qui alla a tous les grans barons de france demander aide/ mais pou en y eut q̄ se voulsissent accorder a ce tāt pour le p̄cōmieſe du pape que pour la puissance du nouueau roy hēry/ mais tant fist que robert de courteray & le conte de bretagne saccorderent a elle & se mirēt en mer a lialais pour passer en angleterre/ & quāt ilz furēt en mer les anglois q̄ tenoyent le party du ieune roy en. p. vii. gros/ ses nefz armees leur coururēt sus & frâcois furēt noyez/ occis/ & pris Quant messire loys vit que ceulx qui venoyēt a son secours auoyēt este ainsi destrouffez/ lors fist plesmenter de paip p deners le legat de rōme & autres barons du party du nouueau roy hēry/ & fut l'accord fait en telle maniere que tous les

De Henry

prisonniers de coste & d'autre furent tous deliurez/ & si furent toutes les terres deliurces a toz ceulx qui auoient tenu le pty de messire loys/ & leur y donna tout le roy héry. Et aussi messire loys fist serment que iamaiz guerre ne feroit en agleterre. Apres que toutes ces choses furent ainsi accôplies messire loys sen retourna en france. En lan ensuyuant semurent grant nombre de pices ypiens pour aller conquerir la saicte terre de iherusalem/ qui fut en lan de grace mil deux cés p^{vi}iii.

Comme la duchie de normandie depuis la conquiste de philipe auguste qui fut roy de france fut cét trois ans sans duc.



Pres q^e le roy philippe de france surnomé auguste eut conquis & remis en sa main & soubz la couronne de france la duchie de normandie & plusieurs autres grandes terres retirées des mains des roys d'agleterre qui par long temps les auoient possedees/ ny eut point de duc en normandie/ & ladicte duchie regie & gouvernee soubz la couronne de france & au nom du roy iusques au temps du roy philippe de Valois qui donna lad^e duchie de nor-

Fueillet lxxvii

mandie a iehan son ainsie filz come il appt cy apres. Et pource que la cronique de normandie & le regne des ducs qui y ont este le temps passe dōt ladicte cronique fait mencion deffault cy endroit/ & au temps du roy iehan d'agleterre duc de normandie dōt cy deuant est faicte mencion auq^{el} roy iehan le deuantdit philippe de france tollist y sa desobeissance la duchie de normandie/ les pays & côtes de tourayne/ du mayne/ d'aitou/ de poictou/ de ponthieu/ l'hommage de bretaine/ & mesmemēt a cause de vne rebellion/ & desobeissance que fist le côté de flandres contre lui remist & reuoya a la couronne de france/ les contes de clermont en beaunoyssin & de badomons qui appartenoyēt audit conte de flandres. Le roy philippe surnomé auguste trespassa en lan de grace. M. ii. cc. xviii. & le roy philippe de Valois comença a regner en lan. M. cc. xvii. ainsi appt quil y eut du regne de philippe auguste iusques au regne de philippe de Valois cēt & trois ans/ durant leq^{el} tēps succederēt lūg ap^{res} l'autre au royaume de france sept roys/ cest assauoir loys qⁱ mourut a mompensier filz dudit philippe auguste/ saint loys qui fut filz dudit loys/ philippe filz dudit saint loys/ philippe surnomé le bel/ son filz loys surnomé hutin filz dudit philippe le bel/ philippe le bon frere

De charles.

re dudict hutin/charles le bel filz
dudit philippe le lōg qui mourut
sans hoir masse de son corps/au/
quel philippe de Valois succeda q
estoit son cousin/reours a la croz
nique de france qui pl^e en Boulz
dra scauoir.

Lōme p le roy saint loys de
france furent fondees en normen
die certaines eglises.



D tēps de monsieur
saint loys roy de frā
ce entre plusieurs au
tres grās biēs il fon
da en normendie de
dens rouen l'hostel eglise des frē
res prescheurs nōmez les iacobis
qui lors estoiet hors la ville oul/
tre la riuere de saine/auquel lieu
il fōda vne religion de dames nō
mee les ammuces. Item il fōda
semblablement dedēs rouen vne re
ligiō de dames nōmees les begui
nes Item il fōda vng hospital en
la ville de vernon/ q fut enuirs en
lan mil. cc. lxx.

Dung debat qui aduint au
tēps du roy de frāce nōme philip/
pe le bel entre les seignrs de har/
court q de tancarville.



D temps du roy phi
lippe le bel apāce que
le cheualier au verd
spon eut conqs le roy
darragō il y eut grāt
disfēction entre deux grās barons
de normēdie cestassauoir le sire de
harcourt q le chābellan de tancar

Quinziesme.

uile pour cause dūg moulin/et a
prēdre la possessiō eut grāt debat
Le tort de harcourt lui q pl. de ses
gēs armez battit q naura les gēs
audict chābellan de tancarville/ q
force il eut la possessiō dud mou/
lin. Quāt le chābellan de tancar/
uille sceut q ses gēs estoiet villen
nez il fist semōdre ses hōmes q ses
amis q vint artiuier a bien. iiii. cēs
hōes armez a l'yssebone ou estoiet
ent le sire de harcourt q le tort son
frere. La vint courir le chābellan
qui cria au seignr de harcourt que
q lui ouuriroit le vêtre on y trou/
ueroit vne fourche a spēs. Le sire
de harcourt le desmētut: q la y eut
grāt assaut/ car le seignr de har/
court yssit auy barrieres avec ses
gēs q bien se deffēdiret: q eut gēs
tuez dūg coste q dautre. Le roy ou
yt pler de ce desford: si les enuoya
adiourner par messire enguerran
de margny a comparer deuant lui.
Or aduint q ainsi cōe ilz alloient
en court le sire de harcourt trouua
le chābellā qui pissait/ le sire de
harcourt lui courut sus q lui cre/
ua vng oeil: q puis sen retourna a
ses gēs. Quāt le chābellan fut
guery il alia vers le roy q appella
de gage le sire de harcourt. Mon/
sieur charles de Valois le frere du
roy aimoit moult ledit sire de har/
court q le plega. Si vint en court
messire enguerran de margny grāt
conseillier du roy: qui dist q le sire
de harcourt auoit fait trahison.

Duc de normendie

Monsieur charles dist q non/mes
fire enguerray de margni desme
tit mōsieur charles dōc aps le cō
parut si chier q en fut pēdu cōbiē
quil fust preudhōme. La bataille
fut adiuger: a vint le sire de hars
court au chāp arme de fleurs de
lys: a se cōbatirēt ces deux barōs
treffieremēt. Le roy dangleterre
le roy de nauarre q la estoient pre
sens priērēt au roy de frāce que la
bataille cessast a q dōmage seroit
se deux si baillans hōes cōme ilz
estopēt sētreuopēt Donc fut criē
ho de p le roy de france / a furent
tous deux faitz cōtēs / a p lesditz
roys fut la paiz faicte deulx.ii. a
fut enuirs lan. M. ccc.

De philippe de Ballois q fist
son aïsne filz duc de normēdie: nō
me iehan



An. Mil. cc. p. p. vii. le
dūmēche d'apres la. s.
michel philipe de Ba
lois roy de frāce fist
son aïsne filz cheuali
er a paris: leq l'auoit nō iehā. Et
en celle sepmaine lui dōna la du
che de normēdie avec les cōtēs dā
iou a du maine p cōdition que se
ledit iehan son filz alloit de vie a
trespas denāt q l'pueuist a la rou
rōne de frāce ielles terres retour
neropēt a la courōne de france Le
fut fait en la presēce de grāt nom
bre de platx a barōs du royaume
pour ce assēblez/lesquelz iurerent

Fueillet. lxxxviii

tousdune vōlētē. que se ledit roy
alloit de vie a trespas au deuāt
de son filz ilz le courōneropēt roy
de frāce/ce roy philippe de Ballois
trespassa Lan mil. ccc. l.

Du roy
iehā de fran
ce q fist charles
son aïsne filz duc de
normēdie: a des grans
meschiesz qui aduindrent en
son temps.



Ehan le aïsne
filz du deuāt
dit roy philip
pe kōmēca a
regner lā. M.
ccc. l. a cīq ans
aps la veille
de la cōceptiō nostre dāe celui roy
iehan de frāce donna la duchē de
normēdie en sō viuāt a monsieur
charles son aïsne filz: leq luy fist
hōmage/ledit roy iehā se ptit de
menneuille tout arme accōpagne
enuirs de cēt hōes darines / entre
lesquelz estopēt le cōte dāion son
filz/le duc dorleāns/le cōte de tan
caruille/monsieur arnoult de dou
han mareschal de frāce: a aultres
iusqs au nōbre dessusd: a vint au
chasteau de rouen p l'huīs de der
riere: a y trouua a disner avec son
filz charles: le roy de nauarre / a
les seignrs de grauilles de clere a

De charles.

plusieurs autres. Et la fist le roy de france prèdier le roy de nauarre le côte de harcourt/les seigneurs de preaulx: de grauille: & de clere/ monsieur l'oy & monsieur guillaume de harcourt freres dudit conte monsieur fricquet de friccamp/ le seigneur de tournebeu/ monsieur maubue de maines mares toche ualieres/ colenet doublet/ & iehan de hautalu escuyers: & aucuns autres & les fist mettre en prison en diuer ses châbres audit chasteau. La cause si fut q depuis que le roy de france eut pardonne au roy de nauarre la mort de messire charles despaigne cōestable de france que ledit roy de nauarre auoit fait tuer: pce lui roy de nauarre auoit machine moult de choses contre le roy. Et aussi le conte de harcourt auoit de son pouoir empesche a vne assemblee qui fut au val de rueil que certaines aides q le roy de france vouloit mettre sus en normèdie neussent cours. Apres disner le roy de france & ses seigneurs qui en sa cōpaignie estoient allerent derriere le chasteau a vng champ nomme le champ du pardon/ & la furent menez en deux charrettes lesditz côte de harcourt/ le seigneur de grauille/ monsieur maubue/ & colenet doublet/ & la leur furent les testes couppees/ & puis corps & les testes traînez au gibet de rouen. Lendemain le roy de france fist deliurer

Quintziesme.

ceulx qui estoient en prison/ & reue le roy de nauarre/ ledit fricquet & hautalu que on mena a paris en prison. Tantost apres messire philippe de nauarre frere du roy de nauarre/ & messire godeffroy de harcourt on le dudit côte de harcourt assemblerent foison d'anglois & nauarrois autres ennemis du roy de france: & les firent venir au pays de costetyn/ & en la cōpaignie desditz messire philippe de nauarre & godeffroy de harcourt entreterent dedens normèdie: & estoient bien. iiii. mil combatans/ & prindrent mainte ville: & pilloyent & roboient y tout ou ilz passoyent. D'autre pt le prince de gallesaisne filz du roy d'angleterre a grant puïssance estoit a bordaup & vint pillât & gasta le pays de france iusq a berry & en touraine: & eut plusieurs destrouffes sur les gens du roy de france/ ledit roy de france assemblea grant ost et poursuivit lesditz messire philippe de nauarre & messire godeffroy de harcourt iusq auz pres de laigle en normèdie: & fut cōseille audit roy q ne les poursuinist plus & q il pdroit sa peine/ car il y auoit pres de la grant foiblesse ou ilz se bouteroyent: pquoy le roy de france se tira a chartres & fist grant assemblee: & sen alla a l'encontre du prince de galles. Quant le prince de galles ouyt dire que le roy de france approchoit de lui: il prit son chemin vers

Duc de normendie

poictiers cuidāt sen reuenir a boiz/ deauy/ mais au pres de poictiers fut ledit prince acōsuiui du roy de france si que les deuys oſtz ſarreſte rent lūng pres de l'autre/ le roy de france assaillit le prince de galles qui estoit en vng fort lieu de hays es ⁊ buissōs finablement ledit roy ieshan fut descōfit ⁊ prins: ⁊ grant rōbie de dūcz/ cōtes/ barōs/ cheualiers/ ⁊ gentils hōes de nō q̄ mors que prins. Par le rapport des heraulx il y auoit en loſt du roy ihā de france. p̄iiii. que dūcz que cōtes: ⁊ trois cēs banieres: ⁊ de. xl. a cinquāte mille hōes dont la plus part sēfuiſt sans coup dōner: et en loſt du prince de galles auoit deuys mille hōmes darmes a cheual: vi mille archiers: ⁊ quatre mil hōes a pie. Ceste bataille fut faicte le dixneuſiesme iour de septembre Mil.ccc.lvi.

Lōme le roy charles cinquiesme de ce nom bonta les anglois ⁊ nauarrois hors de la duche de normēdie:.



L'anne. Mil.ccc. lxi. fut courōne a rains charles le. v. de ce nō roy de frāce filz du dessusdit roy ieshan: ⁊ fut surnomme le sage/ leq̄l estoit duc de normēdie: d'aulpshin de viēne: ⁊ cōte de poictou. Au tēps de ce bō roy

fueillet. lxxxix.

charles le sage fut le royaume de france en grande aduersite a cause des anglois ⁊ nauarrois qui estoient en grāt puissāce sur les chāps comme en plusieurs bōnes villes citez: ⁊ chasteaux/ ⁊ faisoient grās guerres en normēdie/ ⁊ tenoyent cherebourg/ Ballōgnes/ carctem/ le pont doue/ saint sauueur le vt conte/ bernay/ creton: pōtaudemec mōtfort/ le chasteau de moulines/ aulx/ ⁊ mesmement a cause de la prinse ⁊ fināce du roy ieshan sō pere: ⁊ des autres seign̄rs qui auoyent este prisoniers en āgleterre/ ce roy charles le sage dōna a bertran de claquy qui estoit conneſtable de france la conte de longueuille en cāny q̄ nauarrois tenoyent/ s'esq̄lz il mist de hors. En celui an mesme mil.ccc.lxi. s'assemblerēt grant nombre d'āglois/ gascōs/ ⁊ nauarrois estans en normēdie/ ⁊ plusieurs eurs garnisōs ⁊ places cuidās aler coupper chemin audict charles qui estoit a rouen ⁊ vouloit aller a rains soy faire sacrer: ⁊ fut sacre le iour de la trinite en lan dessusdit bertran de claquy en ouyt p̄ler: ⁊ fist sēblablement vne assēblee de sō coste de toutes sortes de gens: normācs: bretōs: picars: ⁊ pourſuiuit les anglois ⁊ leurs allies: si quil les trouua en vne vallee entre bernon ⁊ eureux sur la riuere de eure empres rocherel/ ⁊ fut le iendy de deuant le sacre du roy. Bertran

les assaillit & desconfist & la furēt
que mors que prins toute la fleur
des capitaines & gēsdarmes dan/
gleterre & leurs allies q̄ lors esto/
ent en normēdie Entre les autres
y fut prins vng grāt seigneur de
gascongne nomme le captai du
busch: & grāt nōbre d'autres cheu/
liers/barōs/ & escuyers que mors
que prins/entre lesquelz fut occis
le bascon de mareul: & vng escuy/
er nōme iehan iouel y fut prins et
naure dōt il mourut/leq̄l seſtoit a
finance a cinquāte mil escus/non
obstant icelle tribulacion par son
sens & de son bō cōseil sās mettre
bassinet en telle aide de son bon
cōnestable bertran de clugny & au/
tres seignirs & bons capitaines re/
bonta & mist hors de sō royaume
iceulx anglois & nauarrois iusq̄s
en gascōgne: & ne demoura en nor/
mēdie nulle forteresse qui ne fust
mise en son obeissance reserve chere
bourg.

Du regne de charles de fran/
ce. Vi. de ce nom



An mil. cc. lxxx
charles surnōme
le biē aime surnōme
me roy de france
de ce nom fut cou/
ronē roy de frāce
en l'age de douze ans/ & regna la
plus pt de son temps cōe tout ma/
lade & sans sens pour gouuerner
son royaume & soy mesme/ & non

obstant il a este autāt aime de son
peuple cōme roy de france fut onc/
ques/ il regna. xlii. ans. Au tēps
de ce charles descēdit le roy henry
d'angleterre en normēdie a tresgrāt
puissance & cōquist toute la duiche
reserve le mont saint michel: et si
cōquist grāt partie du royaume de
frāce cōme appt cy ap̄s

Cōme le roy d'angleterre enuoya
certaines lectres missives au roy
de frāce ains sa descēte



Tresbault price char/
les nostre cousin & ad/
uersaire de frāce espe/
rant de meilleur con/
seil/ a chacun rendre
ce qui est sien. Tresbault price les
resplēdissā royaumes de france
& d'angleterre iadis descēdus dūg
mesme Dētre & maintenāt diuisēz
auoient acoustūe le tēps passe eulx
en leur rendōmee esteuer en souue/
raines haultesses p̄ leurs nobles
triūphes victoires/ a eulx sur vne
seulle vertu pour aornier & embel/
lir la maison de dieu/ restaffauoir
leglise militāt/ a laq̄lle est descē/
duz apptiēt saietete & mettre paiz
pour estre es termes & fin de icelle
egulse/et iceulx royaumes p̄ vng
mesme escu ou puissance darmes
venus & accordez entreulx pour
subiugner les estrāgiers cōme pu/
bliques ennemis p̄ biē entre eulx
contraicte au marche. Mais lasse
ceste germaine est si pehaine a per

uer tir loeution fraterneſſe & loth
perſecuter abraha par certain enſ
uabiſſement parquoy la gloire de
la mort farterneſſe eſt comiſe au
ſepulchre & l'ancienne condicio de
l'humain lignage/ceſtaſſauoir di
ſcencion la mere de ire reſſuſcitee
des mors/mais nous appellons
en teſmoing noſtre ppiete le ſou
uerain inge/lequel priere ne pri
ne flechiſſet que nous auons fait
proucurer. Les moyens de pay q
nous auons peu auoir ſe no9 ne u
ſids Voulu p leſperit de mauuais
coſeil laiſſer aller le iuſte tiltre de
noſtre heritage no9 comiet de tout
noſtre pouoir cobatre pour iuſtice
iuſques a la mort. Mais pource q
hōme q ſa pour cobatre male u
le doit premieremēt offrir pay cō
me l'acteur deuteronomie ſeſtablit
Et ſe par long tēps violēce rom
pereſſe de iuſtice a ſouſtrait les en
ſeignes ou les armes d noſtre cou
rone/les droitz & heritages dicelle
Et que pour ſes choſes rencorpoz
rer & rentrer en leur premier eſtat
charite ait fait pour noſtre partie
ce quelle a peu. Et par ainſi nous
pouons par deſſaulte de iuſtice a
vous recourir & ſeulement auoir re
fuge de main armee. Neantmoins
affin que le teſmoig de noſtre cre
ſtiente ſoit noſtre gloire maintenue
par perēptore reſſition & paſſage
de noſtre chemin. Auquel ſed deſ
ſault de iuſtice no9 attrait. Vous

exhortōs par les entrailles de no
ſtre ſeignr ihesuſtist a ce ſeulement
que la doctrine parfaite de leuan
gile no9 exhorte qui dit. Amy rēs
ce que tu doys. Laqſ le choſe nous
deſirōs & requerōs a no9 eſtre fai
te par la grāce & ordōnāce et don
de dieu. Et affin quil ſoit pdōne
a leſſuſiō de ſāg qui a cauſe de la
guerre pourroit enſuiur Vo9 pri
ons & requerōs que reſtitutiō deue
nous ſoit faite de l'heritage & des
droitz a nous inhumainemēt ſub
ſtraiz ou au moins de ceulx q par
nos ambassadeurs & meſſagers a
uons par pluſieurs fops demāde
& deſqueſz la ſouueraine reuerēce
& le bien de la paiz no9 a fait eſtre
cōtēs: & no9 de noſtre partie enſāt
que touche le mariage ſerōs: & ſis
a deſſalquer & rabatre la ſōme de
cinquāte miſſe eſcus dor a Vo9 de
nieremēt offerte cōme cultiueurs
de paiz que no9 ſōmes & nōpas rē
plis danarice: & aimōs mieulx a
uoir pour noſtre partie les droitz
paternelz/leſqſz la Venerable an
ciennete que nos peres & progeni
teurs nous ont laiſſez ſi grans a
uec Voſtre treſnoble & honneſte fil
le katherine noſtre treſſchiere & biē
aimée couſine de noſtre royaume
multiplier les deteſtables treſors
auecques l'ydole de iniquite/que
deſheriter la perpetuelle couronne
de noſtre ſouuerain royaume:
au ſourplus de noſtre conſcience/

De Henry

que dieu ne vueille. Donne soubs
nostre seal priue en nostre chasteau
de suchatone sur le riuage de la
mer le .xxviii. iour de iuliet.

La respõce p le roy de frâce sur
lesdictes lectres



Le reshaunt prince no
stre cousin & aduersai
re dangleterre. L'har
les p la grace de dieu
roy de frâce: Voulen
te de nul opprimer ne entreprendre
cõtre raison le biẽ de paiz: aume de
dieu & de nature: laq̃lle nous a les
pemple de nre sauueur ihesuchrist
qui a ses disciples la laissẽ & dona
en testamẽt: auõs tousiours req̃se
adessiree p toutes les brayes & meil
leures manieres q̃ nous auõs peu
& icelle pour lhõneur de dieu: vous
fut grãdemẽt acheter pour les biẽ
ens qui se suiuent: & pour eniter es
fusion de sãg humain & innume
rables incõueniẽs qui aduiẽnt p
guerre cõtre ces choses tendõs a vo
vostre cõseil & autres estre cleres:
euidẽtes: & manifestes no9 a dõne
occasion de grãdemẽt merueiller:
& non sãs cause: cõme ap̃s si gran
des ouuertures ou aultres choses
pour parleees entre nos gẽs & les
vos en ferme intencion de venir a
paiz vo9 estes desceũs p hostilitẽ
te a main armee en nre royaume
en rompant l'espance de paiz: a la
tresgrãt charge & couste de vostre
ptie Et pource que oncq̃s mais ne

Roy

feusines ne serõs se dieu plaist in
gratz de rẽdre iustice a ung chaci
prince: mesmes en iuste q̃relle iuste
foy deffẽdre: & repeller force p for
ce/attẽdu q̃ aucuns de vos prede
cesseurs neurẽt oncq̃s droit: & vo9
encores moins de faire les demã
des cõtenuẽs en certaines de vos
lectres & respõces a nous presente
es p chesie dñe herault ne de nous
troubler est nre intencion a laide de
nre seigñr auq̃s nous auõs singu
liere fiance p especial en nre clere
iustice & de frâce: & aussi a laide de
nos bõs loyauz parẽs: amis: alli
ez: & subiectz Vous resister par q̃lq̃
maniere que ce soit a lhõneur et
gloze de nous & de nostre roya
me: cõfusion: dommage: & deshon
neur de vous & de vostre ptie. Et
quant au mariage dõt vous escri
uez en la fin de vos lectres il ne se
ble point q̃ faire la requeste ou de
mãde p especial d'affinite ou ma
riage p la voye q̃ vo9 tenez soit con
uenable: honorable: ne custumie
re en tel cas. Et pource ne vo9 res
cripuõs autre chose quãt a presẽt
mais vo9 enuoyons ces lectres p
responce a celles q̃ rescriptes nous
auẽz p ledit chesie. Dõne a paris
le .xxiiii. iour daoust.

Cõme le roy hẽri fist sõmer le
roy de frâce de luy rẽdre normẽdie
guẽne/aniou/ & le mayne.

dangleterre

Fueillet. L. i.



En lan mil.ccc. viiij.
au moys de Juing/
les adassadeurs du
roy dangleterre vin
dient en france som/
mer le roy de redre au roy dangle
terre/ cestassauoir le pays de nor/
medie/ guyenne/ angou/ & le may
ne. Laquelle requeste leur fut de/
nyee/mais pour auoir paiz entre
eulx leur fist offrir le pais qui est
entre la tarente par deuers gascõ
gne/mais ce refuseret/ & demãde
rent les pays qui sieēt entre la ri/
uiere de loyre/dõt ilz furēt escon/
ditz & puis sen retournerent.

Cõme le roy henri print la vil
le de harfleur.



Enry roy dangleter
re se mist en mer lan
de grace mit cccc. v. d.
auec lui grãt armee.
Cestassauoir le conte
de clarence & le duc de glocestre. et
ses freres les cõtes de Barwic et de
salbery/ & de huntion/ & de orset.
& son oncle. auec plusieurs autres
en sa compagnie tant quil estoiet.
viiij. mil cinq ccs. & neuf. q. descendi
rent au chief de caup leur premie/
re descēte le mardi viiij. iour daoust
& les iours ensuiuãs vidēt deuāt
la ville de harfleur & mirēt le siege
deuers la mer & la demoura le roy.
Et le duc de clarence passa de laui
tre coste vers rouen. Et dura le sie
ge trēte iours deuāt celle ville ou

estoit adē le sire de toutenille/ le
sire de gaucourt/ & plusieurs au/
tres barõs de caup qui grãdemēt
deffendiret la ville/mais pource q
fortune le voulut cõsentir par ce q
la ville estoit trop batue de gros/
ses bõbardes q les angloys auoy
ent amenees/ & par ce que dedens
auoit trop de gens malades & ble
tez leur cõuit traicter que leurs vi
es sauues redroyent la ville et de
leurs biens seroit au voulloir du
roy. or aduit quil fist chasser le cõ/
mun dehors sans leurs biens em/
porter/mais il retint les riches et
principaulx bourgoys/ & a toz les
nobles fist promettre quilz se ren
droiet a lui a calaup dedēs la sait
michel. pchainedēt venāt. & aisi le
firent la plus grant partie quilz
guemēt furēt prisoniers en angle
terre. Par celle promesse sen alie/
rent hors de harfleur leurs corps
seulement/ & la dicte ville demou
ra auy anglois le. p. viiij. iour de
septembre pquoy le pais de caup
fut gaste.

Comme les angloys passe/
rent de nuyt au dessus de la riuiere
de somme.



En cõte dorset demon/
ra en garnison a har/
fleur auec grande com
pagnie danglois. & le
roy dangleterre print
le chemin par terre pour aller a ca
laup le. p. iour doctobre/ mais son

P. i.

frere le duc de clarence sen alla p
mer pource quil estoit malade. Le
roy dangleterre passa auy pour
cuidier passer somme a la blanke
tarque mais les gēs du roy de frā
ce qui les poursuinoient a l'heu
re estoient a abeuille qui leur de
stourberent le passage/ & conuint
auy anglois aller contre mont la
ruiere de somme par deuant abe
uillse/ puis a amiēs/ a corbie/ a pe
ronne/ & de nuyt passerent au des
sus de la ruiere.

Cōme francoys pour supuoy
ent les anglois. & le iendi au soir
le xxiiii. iour doctobre les .ii. ostz
senteurent/ & furent logez pres
lung de lautre



Edēs la ville de pe
ronne estoiet les ducz
de bourbon & d'alecō.
le duc de bar. les con
tes deu & de bēdosme
a de richemōt. le sire de breth cōs
table de france. le mareschal beuf
sicaust/ & avec eulx bīz dīy mille
qui pour supuoyent les anglois. &
quāt ilz seurent que les anglois es
toient passez la ruiere de sōme in
continēt les poursuirent. Les
anglois cheuaucherēt droit a he
dine & ne tindrent pas leur cōue
nant/ car ilz auoient promis par
heraulx cōbatre lung contre l'aut
tre le xxii. iour doctobre. Quant
les francois virent q̄lz ne tenoyēt
pas leur droit chemin si allerent

pour les deuantier au pas dune rui
ere qui court a blangy en ternoye.
tāt que par vng iendi au soir les
deuy ostz senteuirēt & se logerēt
les vngz pres des autres.

Cōme les francois furēt de
sconfitz pres aguyncourt



Le bēdredi xxv. iour
dud moys feste saint
crespin au matin fu
reut les batailles or
dōnees de coste & dau
tre. A celle heure vindrent avec les
francois les ducz d'orleāns & de bre
han & le conte denneuers son frere
chacun des trops a petite compa
gnie pour viure ou mourir en lad
bataille. En ce iour assēblerēt les
batailles en vng val pres aguin
court/ & auoyent les frantops or
dōne trois cens hommes a cheual
pour rompre les archiers des an
glois entre les batailles. Et quāt
vint a l'assēbler que les gens de
cheual se cuiderent ferir parmi les
archiers le trait des fleches leur
denoit si fort q̄lz furent contraitz
de retourner cōtre leurs gēs telles
ment quilz rompirent l'auāgarde
qui estoit pres cōme a l'assēbler.
Or commenca en celle heure la ba
taille au val dessusdit la ou fran
cops estoient en la terre si molle q̄
ilz y fondoyent. Et donc pour cel
le cause & pource quilz auoyēt esse
rompus des cheuaulx ne se peust
la bataille reioindre/ mais de p̄

baugletere.

en plus se print a desconfire & fut celle iournee contre eulx. Lors estoit grant pitie de veoir les mors & les naurez qui gisoient a terre & du nobre des gendarmes lesquelz retournoyent en fuyant.

L'ome en celle bataille mourut le duc dalencon & autres grâs seigneurs & y fut prins le duc de orleans & mōsieur de bourbon entre autres seigneurs de guerre en grant nombre.



Dant le duc dalencon garda les francois ainsi desconfitz si mōsieur la a cheual pour les rallier/ mais il ne le peut faire. Et quant il vit quil n'avoit remede si retourna cōbatre en la bataille qui encores duroit/ on il fist tant de fait darmes et si vaillamment se portoit quil fina ses iours en la place. Encores estoient le duc de bretagne/ ses gēs & les gēs au roy de cecille lors derriere qui ne furēt pas a celle iournee & auopēt couche le iendi a amiens. Et le Vēdredi cōme il parloit sup vindernt nouvelles de la desconfiture parquoy il retourna/ nō obstant quil fussent assez pour cōbattre les anglois de rechief. En celle bataille mourut le duc dalencon/ le duc de bresā & le duc de bar. Le cōte dēneuers/ le sire dalbrets qui estoit connestable de frāce/ et de sept a huit mille tant cheuals

fueillet. c. ii.

tres que escuiers des pays de france & de henault & aucuns q̄ furent prins prisonniers. Et de la partie des anglois mourut le duc d'York le conte de suffolke & d'autres grant nombre que lē ne pouoit bōnemēt scauoir pource que tous les mors estoient ensemble. Si furent pris sōniers a ceste iournee les duc de orleans & de bourbon/ & les cōtes de Badosme & de richemont/ le mareschal boufficault/ & plusieurs autres. L'ome ceste bataille fut oultre les gēs au roy loys d'ecille tenoyent en la place qui adonc sapparut. Si eurent les anglois doubte q̄ de rechief ne fussēt combatus: par quoy firēt crier q̄ chacun tuast son prisonnier sinon les seigneurs par quoy moult de prisonniers moururent la nuit de cestui vendredy. Les anglois geurent sur les champs & desarmerent les mors pour auoir leurs argētz.

Comme
le conte de charo
loys filz du duc de bour
gogne fist enterer tous les mors



Dis lēdemain
iour de sames
dy se partit le
roy dāgleterre
a tout les seiz
gērs de frāce
que ilz emmes

De Henry.

ro. et prisonniers / si cheuaucha
guines: de la a calais: ala se
rafreshirēt. Et adonc le conte de
charolois aïne filz du duc d'bour
gongne qui estoit a arras fist be
nir le champ & enterrer les mors:
hors de parmy les corps des sei
gneurs: lesquelz il fist porter cha
cun en sa terre

L'ome l'epereur d'alemaigne/
le roy d'angleterre / & le duc de bour
goigne plemeterent ensēble pour
le fait de la poiz



Eluy mesme an vit
a paris l'empereur da
lemaigne / & le roy de
boesme & de hongrie
affin de traicter paiz
entre le roy de frāce & celui d'angle
terre: & fut loge au louure. Et a
donc traicta l'oguemēt la matiere
de paiz avec le cōseil: car alors ne
stoit pas le roy en conualescence:
mais tressort occupe de sa mala
die: si ne peurēt adōc conuenir en
semble. Adōc l'empereur passa en
angleterre ou il fut l'oguemēt lo
ge a Westmōstier & recueillī ho
norablēmēt. Puis quāt il repassa
le roy d'angleterre passa avecās lui
iusques a calais: si fut la mādē le
duc de bourgōgne par le saufscon
duit du roy d'angleterre / & sō frere
le duc d'gloestre tit hostage pour
lui tāt quil fust retourne en la vil
le de saint osmer dudict plement
lequel fut tenu secrettemēt entre

Roy

eulx / puis de calais se departirēt
& sen retourna chascū en sō pays
Adonc par la mort du sire de al
breth q̄ mort estoit en ceste batail
le: nomme aguincourt: fut baillie
lespee de cōestable au conte dar
mignag: leq̄l vint adonc a paris
pour exercer l'office / & le cōte dor
set dōc du roy d'angleterre demou
ra a harfleur

L'ome frācois & anglois sen
trerent cōtrerent sur les champs / &
comme le conte darmignag et ses
gens sen retournerent loger a Ba
lemont.



Aduint que en lan
mil.ccc. & p. D. le con
te dorset ptit de har
fleur: & cheuaucha es
parties de camp ius
ques a camp / & au desloger y mis
rent le feu. Si aduint adōc que le
cōte darmignag qui ia estoit cōne
stable de frāce estoit sur les chāp
a tout grāt cōpaigrie de gens dar
mes: cōme messire loys de l'ogny
thibault de laual: & plusieurs au
tres / & adōc celui iour que les an
glois estoient ptis de camp le. viiii.
iour de mars s'etrerent cōtrerent sur
les champs a Dieuville pres Bala
mōt. Lors descēdirēt les anglois
a pie & les frācois non / mais en la
partie ou estoit le sire de l'ogny se
tirēt ses gēs tout a cheual: et lors
en deptirēt ceulx q̄z encōtrērēt: &
le cōte dorset a tout l'autre partie

se tindrent en bataille sur une fosse au bout d'ung iardin ou les francoys ne peurent estre pour leur courir sur. En celle place & a l'etree de ce iardin eut des anglois tuez y le rapport de ceulx q les enterrent de vii. a viii. cens. Et quant la nuyt fut venue les deux cotes plerent a sauues treues ensemble & ne sceut personne quilz sentrediret. Puis le conte darminach fist sonner sa trompette & laissa les anglois en celle place & sen alla logger a dalle mot dont les francois furent mal contes. Les anglois perdirent tous leurs cheualx & bagues

De la descosciture des francoys pres du chief de camp



Et la se partirent les anglois la nuyt esuiuant tous de pie & se retirerent vers la mer & toute celle nuyt allerent par dessus les greues a harffeu. Lendemain monta a cheual le conte darminach & sa compagnie & les poursuynit tant q les attaignit pres du chief de camp sur les greues. Et descendirent les francois pour les oatre/mais le cote darminach ne descedit point & se tint sur la faloyse & luy & ses gens regardoyent ceulx qui cobattoient souz eulx sans leur ayder pquoy les francoys furent descoscitz. Il y mourut plusieurs baillies gentils homes du pais de camp/entre

lesquelz y mourut le sire de Billequier qui baillamēt se porta. Apres ce les anglois sen retournerent des des la ville sans autre chose faire & le cote darminach sen alla a mortieruiller sans autre chose faire

Come le duc de gypene aifne filz du roy d frace mourut a paris



En celui an mil ccc. et xv. trespassa le duc d gypene a pis le xv. iour de noueembre. Par la mort duquel la succession de laisneesse des enfans de france succeda a messire iehan pesnultime filz cote de pontthieu qui auoit espouse la fille du conte de henault. Et pour crainte d'aucuns nosa venir ledict cote de pontthieu en france come le cote de tancarul & plusieurs autres. Pour lesquelz causes le conte de henault alla a paris pour appaiser les choses dessusdictes/ tant q le cote de ponthieu y peust aller seurement. Et d'autre part pour certain traite de la paix quil auoit parle au roy dangleterre laquelle estoit en termes destre faicte pendāt le temps que il estoit alle a paris faire ce voyage fut empoisonne le cote de ponthieu a compiegne dōt il mourut hastiement. & le conte de henault fut empoisonne a paris & sen vit mourir a compiegne/ dont cestoit grant pitie. mais iamaiz len ne se peut garder de trahyson.

De Henry

Côme le duc de Bedford se mist en mer a grant nauire pour rasteschir & auitailler Harfleur.



Mehan duc de Bedford se mist en mer en lan mil. cccc. & p. vi. a len tree dacust pour auitailler & rasteschir la Ville de Harfleur que les frâcois tenoient a destroit par famine par carraques de Gènes & autres Vaisseaux qui estoient sur la mer pour garder que secours ne viures ne peussent venir ne entrer en la Ville. Et sur terre par grosses frôtières estoient blies enuiron. Et arriva le duc de Bedford deuant Harfleur le iour de l'amy aoust a tout trois cès Voilles / & se combatit a celles carraques & autres Vaisseaux qui auoient esté enuoyez par le roy de France et fut celui iour le nauire de France desconfit / les Vngz prins / les autres s'enfuyrent. parquoy celle Ville fut recomfortee. Nonobstant que le côté d'armenach connestable de France fust dedens la Ville de Honfleur a tout grant compagnie q'gardeoit la descente en celle partie. Quant la Ville de Harfleur fut auitailllee le duc de Bedford s'en retourna en Angleterre a tout son nauire & carraques quil auoit cōquestees. En celui temps nauoit a Paris aucun seigneur du sang royal / mais le royaume estoit a lors gouverné par ledit connestable / & par messire H

Roy

ry de marle Chancelier de France / & Jehan picquet / leuesque de Cleremont & maistre roger de Sauigny / qui auoient tout en gouvernement

Côme le côté de Honfleur vint de rechief auitailler Harfleur.



Derechief pour cause d'autre nauire q'estoit decores deuant Harfleur des geneuoys / espaignolz / & autres pour contraindre la Ville. si partirent d'Angleterre une flotte de nauires dont estoit chief & capitaine le comte de Honfleur & vindrent deuant le nauire des francs qui estoit a Harfleur le vi. iour doctobre. & lors de la marée vindrent combattre le nauire / mais les espaignolz s'enfuyrent a tout leur nauire : parquoy les carraques qui nestoient point bien garnies de leur equipage furent celui iour desconfites auant que tout le nauire de France. Et le baron d'Albion fut prins lequel estoit capitaine de la flotte. & avec luy plusieurs autres. Et ainsi fut de rechief la Ville de Harfleur auitaillée qui adonc estoit en grant necessite.

De la cōmotion du commun de Rouen.



Maitenant cōvient parler de la cōmotion du commun de Rouen / car en lan mil cccc. & p. vi. la plus grant partie

dausleterre.

du peuple de la ville se voulut es-
leuer pour la sauueur qu'ilz auoyent
au duc de bourgogne doulans de
fait eulx mettre en son obeissance
a d'iser entreulx de folle auctorite
cote honneur a seigneurie du roy
de france: a allerent de nuyt mali-
cieusement tuer en son hostel mes-
sire raoul gaucourt baillif de rouen.
a celle nuyt getterent de dessus
le pont en sayne dng naine iehan
le gier qui fut son lieutenant avec
luy dng sien neveu / a plusieurs
autres exces a oultrages comirent
cote droit: raison: a iustice / pour
lesquelles choses le conseil du roy en-
uoya a rouen leuesque de lyen:
a le sire de basquille en esperance de
les appaiser / mais onc pour eulx
nen voulurent riens faire: p quoy le
daulphin de vienne nome charles
le plieune des filz du roy de fran-
ce auqel estoit venue ceste successio
de la mort de son frere le cote iehan
de ponthieu se mist sur chanz a bien
grant compaignie de gens darmes
avec lui le duc d'alsce filz de celui
qui mourut a agincourt / messire
charles de bourbon / messire iehan
de harcourt / pierre de riex / mar-
chal de frace / a plusieurs autres
en sa compaignie

Lors le daulphin de frace vint
a sainte katherine sur rouen mis-
dant entrer en la ville.

fuelllet. c. liii.



Dors dit le daulphin
a sainte katherine sur
rouen cuidant entrer a
la ville qui lui fut les-
mie / nompas pour sa
personne / mais pour les estrangers
qui estoient en sa compaignie: neant-
moins allerent a sainte katherine
aucuns des bourgeois de rouen eulx
excuser que p eulx n'estoit pas ce-
ste rebellion faite / mais p gens de
menus mestiers: come drapiers et
autres.

Lors le daulphin de frace pda-
na a ceulx de rouen.



D'chastel de rouen
en estoit capitayn
ne pierre de bont-
hon qui mist les
gens du daulphin
dedes p la grosse
tour du chastel pour garnir ledit
chastel cote la ville. Et quant le
daulphin eut este loguefit denant
rouen il se retrayt a desuille. Mes-
sire loys de harcourt archeuesq de
rouen a messire iehan mallet ainsie
filz de grauille plemeterent tant a
ceulx de la ville a au daulphin q'ilz
furent d'accord p ainsi q'il leur pda-
na ce q'il seisoient rebelles.

De la rebellion de dieppe



Dieppe se rebella en-
luy an. Si mistrent des
gens messire guy le
bouteillier qui tenoit
la pt de bourgogne

De henry.

qui tindrēt celle ville grāt espace
de tēps: & firēt guerre aux autres
fortereſſes qui ne tenoyēt pas cel/
le ptie/ comme aiques: le pont ten
quart: & autres

De la prinſe de caen/ bayeux
& autres petis chaſteaux dēuiron
faicte par le roy dāgleterre



Henry roy dāgleterre
en lan mil. cccc. v. vii.
le. v. vii. iour de aouſt
deſcēdit de rechieſ en
normēdie a touque a
l'endroit du chaſteau du coſte vers
hōneſſeu: & print ce chaſteau p cō
poſition: & de la a caē & miſt le ſie
ge deuant le. v. vii. iour daouſt. Si
fut le roy loge deuers la porte mi
let: & ſon frere le duc de gloceſtre
deuers dācelles: & leurs gēs étour
le chaſteau & la ville Adoncēs fiſt
treſſort battre la ville de groſſes
bōbardes quil auoit amenees dōt
les murs furent moult dōmages
ſi q̄lz eūrēt cōſeil de laſſailir/ car
dedēs auoit pou de gens pour la
deſſēdre: & adōc dōnerēt aſſaulx
en pluſieurs endroits ſi quelle fut
prinſe par la partie des iacobins/
mais le chaſteau ſe tint: nōpas lō
guemēt: car il fut rēdu par compo
ſicion Par ceſte compoſitiō ſe ren
dit bayeux & les autres petis cha
ſteaux dēuiron/ apour appcevoir
la faueur que le duc de bourgon
gne auoit aux anglois: en ce tēps
meſmes il ſen vīnt a paris ſās me

Roy

ner guerre au roy dāgleterre/ aſe
ſembloit mieulx que il fuſt de ſa
partie.

De la prinſe dargētem/ aſen
con: & pluſieurs autres villes/ et
comme le duc de bretaigne obtint
treues du roy hēry pour vng an &
plus.



Pres ces choſes ſep
ut le roy dangleterre
de caen & ſen vīnt tout
droit a argēte/ & fut
le. xx. vii. iour doctos
bre/ lequel narreſta guerres/ car la
ville & le chaſteau lui furent tan
toſt rēdus par compoſicion/ & les
villes d'alēcon furent rēdues par
ſēblable maniere. Le roy henri ſe
partit dargētem & alla deuant a/
lencon/ & la miſt le ſiege qui dura
huit iours/ puis lui furēt la ville
ale chaſteau rēdus par cōpoſicion
Adōc vīnt a lui le duc d bretaigne
tandis quil eſtoit a alēcon/ & print
treues de lui du prochain noel en
ſupnāt iuſques a vng an/ & ſe ren
dirēt aucunes fortereſſes/ cōme le
bourg le roy & autres

Cōme les anglois firent plu
ſieurs courſes apres la prinſe des
dictes villes



Quomme le roy dāgle
terre eut prins aſen/
con & les fortereſſes
dēuiron il ſen retour
na a caen & a bayeux
on il ſejourna tādīs que ſes gens

dangleterre.

courroÿt par le pais/le duc de glo
cestre vint courir deuant rouen le
iour sainte katherine: & les aul
tres en autres parties/ & mist frô
tieres cõtre faloyse pource quil y
auoit tressorte garnison dedens.
En ce tẽps alla courir le sire tal
bot anglois en costẽtin qui encore
estoit frãcois: avec lui cinq ou six
cens hõmes/ & lors passa les Dees
saint clemet: & cheuaucha le pais
ou il fist grãt dommage par feu
autremet. Les nobles avec le peu
ple s'assembleret pour aller cõtre les
ditz anglois. Et cõme les aglois
cuyderet rapasser lesdictes Dees si
trouueret la marce qui venoit es
Dees parquoy les gẽs du pays les
destrousserent mais le sire talbot a
petite compaignie passa les Dees
& eschappa

De la prinse de la Ville & cha
steau de faloyse.



Antost apres retour
na le roy dangleterre
deuãt faloyse et mist
le siege entour le cha
steau & la Ville/ & fut
le quatriesme iour de nouẽbre en
lan dessusdict/ & fut loge le duc de
glocestre au coste de gibray/et de
l'autre partie estoit le roy dangle
terre au droit du chasteau/ si fist
la assieoir bombardes si que la Vil
lez chasteau furent tant batus que
par force & deffaulte de viures cõ
uint que ceulx de la Ville se redif

fuillet. c. v

sent par cõposicion/ le p. v. iour de
iãuier en lan dessusd/ mais ceulx
du chasteau ne se rendirent pas si
tost: car il tint vng mays aps. Le
temps pẽdant ce chasteau fut tãt
batus mine que p force lui cõuint
redre par ce que ceulx qui lauoyet
tenu firent refaire les malefacons
qui durat le siege y auoiet este fai
ctes.

Comme le conte de la marche
descẽdit a la hogue saint Vast a
uec plusieurs anglois.



Antost apres ceste redue
le roy dangleterre retour
na a caen/ & p. vne p. claz
mation quil fist faire p
les gẽs de normẽdie qui
estoyent absens aux balliages de
caen & de faloyse dõna a ses gens
les terres de ceulx qui ne vindret
a ceste proclamatiõ. Par especial
donna a son frere le duc de claren
ce a sa vie les victez dauge/ dorz
bec/ & du põtandemer: avec toutes
les terres des absẽs dicelles vic
tez: & fut ce dõ fait le. p. vi. iour de
feurier lan dessusdit En ce temps
descẽdit le conte de la marche a la
hogue saint Vast en costẽtin a grãt
cõpaignie daglois/ si firent moult
de dommage au clos de costẽtin &
vindret a saint lo pour auider prẽ
dre la Ville: mais a celle fois ne fi
rent riens: ains allerent au roy ou
il estoit

De la redue de harcourt & du

De henty:

bechelouyn faicte au duc de claren
rez au conte de salbery.



En de grace mil. cccc.
p. viii. a l'etree de may
se partit le duc de cla
re de caen pour Des
nir au pais que le roy
luy auoit done: avec luy le cote de
salbery/ si vint a l'ysieu ou estop
ent ses gens de par lui/ car la ville
auoit este laissée feste deuât q les
francois en estoiet partis/ & dycelle
ville print possession du pais que
le roy lui auoit done. De l'ysieu
se partirēt le duc de clare & le cō
te de salbery & vindrēt deuât har
court qui lui fut rendu le. vi. iour
de may/ & la estoient les richesses
au cōte de harcourt q estoiet mer
ueilleusement grandes de toutes
choses appartenāns a price. De la
vint deuât l'abbaye du bechelou
yn qui estoit adde la pl^e forte pla
ce d'icelui pays/ & fut deuant enui
ron. viii. iours/ & par composition
lui fut rendue.

De la redue de saint lo/ carē
tem/ costētū/ auresches/ pōtoz/ son
& autres forteresses denuiron



En celuy tēps le duc se
partit de caē pour al
ler en costētū que le
roy lui auoit done: le
quel estoit encores a
conquerre: avec luy le sire de gray
le conte de la marche/ & plusieurs
autres grā capitaines/ & luy fu/

Roy

rent adonc rendus les villes de
saint lo/ de carētem/ coustāces/ a
uresches: & pōtoz/ sō/ les chasteaux
de pont doue/ de valōgnes/ & au
tres ecepte cherebourg q fut des
fendu: & y mist le siege a tout grāt
compaignie d'anglois.

Du siege de damfront



Es contes de B. Barthe
le sire talbot furēt en
uoiez en ce meisme tēps
deuant la ville & cha
sean de damfront ou
ilz mirēt le siege: & y furēt longue
ment auāt quilz leussēt ainsi que
vous orrez de lui & d'autres: & cō
ilz assemblerēt

De la reduction de plusieurs
villes en lobeissance du duc d'bour
gogne.



Trois que Bo⁹ par
le plus auāt des an
glois ie vous pleray
du gouuernement des
villes qui nestoient
point conquētes/ car pour la fa
ueur du duc de bourgogne & l'asse
ction q l'z auoiet en lui se bonsoy
ent mettre en sō obeissance: & si nen
scavoit rē En seluy tēps au mois
dauril se redirent en celle obeissan
ce les villes de pōthoise: de mante
de Bernon: de eurenay: & louniers ca
mais des seigneurs de chasteleus
de l'ysle adan/ de messire lops du
bar & de guillaume de cranes qui
les receurēt en celle obeissance: & fai

danleterre

soient guerre aux autres fortresses qui liement tenoient la partie du roy de France: en especial le duc de borleans

De la rendue du chasteau de Rouen faicte par iehan de harcourt & mesmes de sainte katherine ou estoit messire robert de braqmont lors admiral de France. & en eut la garde messire gup le bouteillier pour le duc de bourgongne



Les choses ainsi aduues la ville de rouen voult faire comme les autres villes. Si manderent secrets ment messire gup le bouteillier qui estoit a dieppe pour le duc de bourgogne & le mirer dedens la ville par la porte saint hilairre avec sa compaignie: & fut le .vii. iour de ianvier mil. cccc. v. lxxx. lesquelz avec leurs allies firent moult de maulx a piller dedens & dehors la ville. Deuant le chasteau mirerent le siege & boulerent le feu en la basse court: & par cinq iours quelz furent deuant battirent le chasteau de canons merueilleuses ment: si que par leur puissance & pource que dedens ny auoit nulz viures leur fut redou par iehan de harcourt qui adonc en estoit capitaine par ainsi que luy & ses gens eurent leurs corps & biens saulx: & semblablement l'abbaye de sainte katherine ou estoit messire robert de braqmont admiral de France

fuelllet. L. vi

L'ome messire tenequi du chasteau porta le daulphin dedens la bastille saint anthoine

En ce temps le conte d'arminach qui estoit a paris cuida secrettement faire oster les chaires de nuit des rues de paris

pour mettre en subiectiō la ville dont ceulx de paris ne furent pas cōtes Pour ceste cause auais appointerent a messire loys de bar lors baillif d'auoies qui estoit dedens la ville de mantes: & au sire de chasteleus qui estoit a bernon: & a guillaume de cranes adonc baillif de ureux: & au seigneur de lysle adam pour entrer dedens paris. Si conuindrent ainsi que ceulx de paris se mirerent en celle obeeissance si non ceulx qui tenoient le parti de borleans. Et furent les ditz bourguignons avec toutes leurs gens mis dedens paris tant que la plus grant partie se mist avec Si vindrent a saint pol ou le roy estoit: & de lui prindrent possession: a celle heure estoit le daulphin en son lit en l'hostel du petit mussel & la vint messire tenequi du chasteau qui lui dist ces nouvelles: & adonc se drassa ainsi quil estoit & le porta en la bastille saint anthoine

De ceulx de la partie de borleans & les bourguignons combattirent en la ville & y eut plusieurs mors

De Henry.



Dix s'assemblerent toz
ceulx de la partie dor
leans a la bastille/ &
soudainemēt entre
rent tous a cheual en
la ville contre les bourguignons
en la rue sainte katherine tāt qz
alerēt iusques a la croix de la por
te baudet pour cuidoer recouurer la
ville/mais autrement fut/ car les
bourguignōs les firent tātost re
cuser. Adonc y eut grant desconfi
ture par ce quilz leur couperent le
chemin car ilz alerēt au deuant &
ne se peurent retraire. & y eut tant
de mors q de naurez de vii. a viii.
cens hommes. & apres celle decon
fiture fut le daulphyn secretement
mene a meleun. .

Cōme les bourguignōs tue
rent tous ceulx quilz peurent trou
uer de la partie dorleans tant es
prisons cōme en la ville ou mouz
rut le cōte darminach & plusieurs
autres.



Dinablemēt quāt les
bourguignōs furent
maistres de paris & q
la ville fut de leur al
liance furēt prins toz
ceulx que se peut trouuer de la p
tie dorleans. en especial le cōte dar
minach cōnestable de frāce/ messi
re henry de marle chācelier de frā
ce leuesque de lisieulx qui estoit du
conseil: remōnet leuesq de breulx.
& plusieurs autres q furēt mis en

Roy

prison en chastelet & au palaiy/ et
plusieurs autres furēt tuez dedēs
la ville/les dngz pour auoir leurs
biēs/les autres par manuais cou
rage. Et enuirō tropz semaines
apres que lez cuidoit que ces cho
ses se deussent appaiser se renou
uella celle harelle de ceulx de pa
ris contre les arminachz q fut le
plus de populaires/ car iceulx al
lerent par toutes les prisons. Et
tuerēt tous ceulx q y trouuerent
& mesmemēt le conte darminach &
le chācelier de france avec eulx re
monnet de la guerre/ lesqz esto
ent en la tour du palaiy: & iceulx
furēt les corps attrainez auat les
degrez tous nudz iusq au bas au
monteur du roy/ & par derision fi
rent dūg costeaun dne bēde de cuir
du corps du connestable en mon
strāt quil estoit armignach. Item
ainsi cōme ilz firēt au palaiy ilz
firēt au chastelet & aux autres pri
sons esqles fut tue leuesque de li
sieulx & autres plusieurs seignrs:
nul prisonnier ny demoura. Les
dngs firent saillir du hault en la
rue & illec les tuopent/ & plusieurs
en tuopēt emmi les rues & aux ho
stels ainsi qz les trouuoēt/ trois
iours dura ceste harelle: les dngs
pour piller & les autres pour oc
ter. Tout au song du iour & de la
nuit furēt les corps du gte darmi
nach/ du chācelier/ & de remonnet
en la boe dedēs la court du palais

dangleterre.

Et aps la harelle furēt les trois
corps : a des autres mors gettez
aup chāps : a furēt couuers : non
pas par pitie / mais par puantise
qui deulx y pssoit.

De la Venue du duc de bourgogne
a paris.

Bientost apres vint a
paris le duc de bourgogne
qui de rechief prit le gouuernement
Si fist au roy dōner
ses offices a ses gēs tout a sō plai
sir tāt que de l'autre partie ny eut
plus que deoir ne pouoir nul / ain
si fut tout le pais en sobeissāce du
duc de bourgogne tout au lōg de
sayne sinon gisors / la roche gypō
a se pōt de l'arche iusques a la vil
le de harfleu / car caudebec fist cōe
rouen.

De la rendue de louiers a du
pōt de l'arche faicte au roy henry
dangleterre.

Retourner nous con
uient au fait des an
glois qui lors estoyn
ent en normendie : et
reprēdre cōme apres
pasques l'an mil. ccc. p. viii. le roy
dangleterre auoit enuoye ses gēs
a plusieurs sieges / a cōe il se ptit
de caē la pmiere sepmaine de may
a fist amener ses habillemens / si
alla a lpsieup a au beihelouyn / et
la trouua son frere le duc de clare
ce / a lors ilz allerēt deuant la ville

fuisset. i. vii

de louiers : a y fut mis le siege le
premier iour de may : a lui fut ren
due la ville le. p. vii. dudit mōys
Et apres q celle ville fut rēdue al
la le roy deuāt le pont de l'arche a
assiega la ville du coste de deuers
la forest le. p. vii. iour de iuing / et
fut loge en l'abbaye de bon port : a
dura ce siege. p. vi. iours sans que
la ville fust gueres endommagee
a leur fut rēdue p cōposicion pour
ce q les anglois passerēt la riuere
de saine cōtre les frācois en deuy
lieux / cestassauoir au p dās : et au
droit de l'abbaye de bon port / tant
qu'ilz firēt fuir les frācois. Quāt
les anglois furēt passez si se mis
rent entour le chasteau p quoy fut
faicte cōposicion qz rendroyēt la
ville a le chasteau silz nestoyent
secourus dedēs. viii. iours / lesqz
ne se furent point : a se rendirent
le. p. vi. iour de iuillet

Cōme le roy dangleterre mist
le siege deuant rouen



Dis se partit le roy
dangleterre de la en
celle saiso deuant la
magt aleine : a vit de
uant la cite de rouen

ou il mist le siege dune part a dan
tre la riuere de saine. Brāt siege
y eut a fort : a fut le roy dangleterre
loge en l'hostel des chartreux : a le
duc de clare qui faisoit l'aduans
garde estoit loge a saint geruais
A l'endroit du chasteau estoit loge

le conte d'orset qui lors estoit duc
de prestre: le conte de Baruaic estoit
loge deuât la porte saint hylaire
le sire de cornouaille estoit deuât
la porte canchopse: le conte de salbe
ry estoit loge en la montaigne de
uant la porte martainuille au des
sous de sainte katherine qui a
don: estoit forte place/ & d'autre pt
de la riuere estoient logez/ deuant
le bout du pôt le conte de hôtshon
& le sire de huy avec grât compai
gnie d'archiers & de gendarmes.

Côme ceulx de rouen enuoye
rent requerr le duc de bourgogne
de se iours.



Must dura celui sie
ge/ & fut la ville du
remēt battue dehors
& dedes/ car trop y a
uoit de grosses bom
bardes & égins en lost des Anglois
qui iour & nuit gettoient. Si estoit
lors le roy malade/ & enuoyerent
ceulx de rouen vers le duc de bour
gogne q̄ gouuernoit le royaume
de france: querir aide/ mais le duc
ny pouruoit en riens sinō de pro
messes/ car le fait ne se monstroit
point combien que souuent estoit
en fust requis.

Du siege de tours que tenoit
lors le daulphin de france.



D tenoit en celui tēps
le daulphin de Biene
fils du roy de france le
siege deuât tours qui

tenoit lors du duc de bourgogne
& tint trois moys siege/ puis fut
la ville rēdue par cōposiciō & mis
se en la main du daulphin.

Cōe l'abbaye de sainte kather
ine fut rendue



A dessus de rouen
vne abbaye nomēe
sainte katherine qui
fut assaillie de nuyt:
dōc cōuint que tātost

se rendist par cōposicion pour les
grādes destrucciōs qui furent fai
ctes es faulxbourgs & enuiron la
ville: tāt deglise cōme de maisons
& cōuenoit les anglois loger & biē
grāt peine/ car tout saint seuer &
richembourg: saint geruais & mar
tainuille/ les clos aux galees fu
rent ars & destruits/ mesmes les
galees qui flottoyēt sur saine fu
rent arses. Par les gens de rouen
furēt toutes ces choses destruites
auant que le siege venist deuât la
ville. Item pour enforcer le siege
& que aucū ne peussēt amōter ne
deuasser sur la riuere de saine au
cōfort de la ville fist le roy d'angle
terre au dessus de saine faire vng
pont de bois sur la riuere de say
ne/ & deuât cestui pont de bois fist
mettre au coste d la ville vne chai
ne d fer a trauers la riuere porTEE
de asnes affin q̄ aucūes nauires ne
peussent a mōt mōter. Jē entour
la ville furent leuez plusieurs gar
betz pour espouenter ceulx de la

dangleterre

Bille: & de fait firent pendre plusieurs personnes parquoy ceulx de la Bille prindrent ung anglois et se pendirēt hors les murs contre les fosses

De l'embassade de p le pape le roy de france vers le roy dangleterre deuāt rouen.



Drāt le siege le pape enuoya en france le cardinal des Bisins pour essayer a mettre paiz entre le roy de france & le roy dangleterre: & vint au siege du roy dangleterre avec les ambassadeurs du roy de france: restassauoir messire amaurp de eura: messire bertran de roerge: & autres plusieurs pour traiter la paiz: mais ilz sen retournerēt sās paiz: & dura celui siege six moys entiers tant que les viures fussēt faillis dedēs la Bille tellemēt que cheuaulx & autres bestes furent mengez: & que celle cite mourut plus de .xxx. personnes a nant quilz voulussēt eulx rendre. Durant le siege vint ung grant nauire dangleterre qui amōt la riuere vint iusq̃ a rouen pour le siege enuitailler & cōprint ceelui nauire la riuere tellemēt que des parties dauual ny pouoit riēs venir. Lequel nauire passa par deuāt caudebec p cōposicion/parquoy le nauire de rouen qui deuoit garder le passage sen estoit retourne.

Lucillet. L. viii.

De la rendue de damfront: & comme les anglois leuerent le siege de deuāt caudebec.



Leui siege durāt sul rēdu dāfront au conte de Barwic & le sire talbot ot qui la auoyent tenu le siege des le moys d'auril: & leur fut rendu le vingtedeuviēme iour de septembre lan. M.ccc. p. viii. Et adōc sen vindrēt en lost du roy deuāt rouē & furēt lors ledit conte & le sire talbot enuoyez deuāt caudebec: & la mirēt le siege & y firent six moys. Et ce tēps pēdant firent cōposicion avec ceulx de la Bille q̃lz leueroyent le siege: & ceulx de la Bille feroyēt cōme ceulx de rouen: & de ce eurent ostages.

De la rēdue de cherebourg



Ceulx q̃ tenoyent cherebourg se rēdirēt la dernière sepmaine d'noūbre lan dessusd au duc de glocestre & apres ceste rendue ledit duc de glocestre/le cōte de la marche: le conte de sufforke: & plusieurs autres se vindrēt deuāt rouen vers le roy.

De la rēdue de rouen p cōposicion on faicte au roy dangleterre.



Lors en celuy temps estoit la Bille de rouen en si grande necessite que ilz estoient prestous au mourir.

De henry.

parquoy ceulx de la ville demâde
rent traicter auy anglois/ & fut a
la premiere foyz a la porte du pôt
& depuis au roy auy chartreux. p
quoy le roy d'angleterre fist tendre
deux pavillons a la porte fait hy
laire ou les anglois & ceulx de la
ville de rouen ass' mblérēt. & firēt
composition en telle maniere que
tous ceulx qui estoient logez de/
dens la ville paperoiēt au roy dā
gleterre trois cens mille escus cha
cun esu d'allant vvvv. s. p. t. Et p
celuy accord fut la ville rendue au
roy d'angleterre/ & y entra p la por/
te beaunoy sine & alla a l'eglise ca
thedrale/ & de la au chasteau. en lā
mil cccc. p. viii. le xij. iour de ian/
uier. Par la rendue de rouē furēt
rendues toutes les forteresses tāt
dung coste que d'autre de la riuie/
re de sayne p composition. Et vit
le duc de bretaigne qui allongna
ses treues iusques a yngan. En
celui an fut prins le charroy de la
royne de france p les anglois en/
tre beaumont sur aise & beaunais.

De la rendue de honnefleu &
de bernon/ & de mâte/ & plusieurs
autres villes

Bien tost apres le cōte de
salberi alla mettre le sie
ge deuant honnefleu q
estoit encore en la main
des francois le. iiii. iour
de feurier lan mil cccc. p. viii. & du
ra celui siege iusques au xii. iour

Roy d'angleterre

de mars. Tantost apres la rēdue
de rouē le roy d'angleterre receut
au chasteau de rouē les hōmages
des nobles de la duchie de normen
die. Il fist adonc nouvelles nou
uelles ordonnances & mua les me
sures des boyres toutes a l'estab
des mesures d'arqes/ & toutes aul/
nes a celles de paris. Adōc alla le
duc de clarcē a tout grant foyson
de gēsdarmes a bernon/ & diller a
mâte/ lesquelles villes se rendirēt
par cōposiciō/ le roy hēry se tint a
rouen iusques a la chandeleur par
ce qd fist publiet par vne pelama
tion cōe tous ceulx q'vouldroient
Venir en sō obeissāce dedēs celui
iour auoyent leurs tress & au iour
tint feste planiere/ & porta robe de
duc cōme duc de normendie.

Cōme la roche gnyō fut rēdue.



Epuis q la feste fut
passée le roy hēry par
ist de rouen/ & le ven
dredy ensuiuant. iiii.
iour de feurier alla a
louiers & de la a eurenx qui estoit
ia rēdu par le moyen du duc de y/
cestre/ auquel lieu deurenx se iour
na vne piece pource q' auoit pro/
mis au daulphyn de frāce de cōue
nir ensemble en yng lieu nōme/ et
pource que le daulphyn se fist ex/
cuser p' larceneq de rains il alla
a bernō ou il se iourna tāt que les
rommossōs fussēt passées/ & lende
main alla a mâte/ & des ce qd pūt

Dangleterre

de euren y il enoya le côte de B Ba
ruie mettre le siege deuât la roche
guyon lequel la print le .vi. iour
d'auril/ & fut d'once a messire guy
le bouteillier apres la p'lamation
faicte a rouen

L'ome le pont de rouen fut rē
force contre la ville & dng palais
sur saine.



I fist le roy dangle
terre renforcer le pōt
de rouen cōtre la vil
le & cōmencer dng pa
lais sur sayne. & a la
tour nōmee maussifrote pres les
iacobins & fist besongner la tāt qē
besquit.

De la rēdue de chasteau gail
lard & purp.



Q aduint q en lā mil
ccc p viii. le duc de
cestre alla mettre son
siege deuât chasteau
gaillard le v'edredi
aps la nostre dame de mars & du
ra celui siege iusques en septēbre
& fut rendu par cōposiciō. & ce mes
me iour le duc de glocestre mist le
siege deuât puri & dura ce siege pl
iours/ & fut la ville prise d'assault
& le chasteau p traicte. puis sen al
lerēt les anglois iourir sur le pais
de chartres

Une cōuēciō faicte être le roy
dangleterre/ le duc de bourgogne &
la royne de france pour traicter d
paix entre les deux roys

fuillet. .c. iij.



Ant cōe le roy seiour
noit a mante se fist
vne embassade entre
luy & le duc de bour
gogne pour cause q
le daulphin ne vouloit tenir sa p
messe/ & par l'accord des deux & de
la royne de frāce/ se fist vne cōuē
cion. Si assemblerēt pres de meuz
lene sur la riuere de sayne & furēt
faictes lices tāt d'ung coste q d'au
tre/ & oultre les lices furent leurs
tentes/ celle des anglois en la par
tie deuers mante/ & celle des fran
coys en la partie deuers meulenc.
Et de l'autre part du riuissel du vi
uier entre les lices auoit vne tente
ou ilz assemblerēt en parlemēt au
moy de iuillet/ & par plusieurs
iours assēblerent en ce lieu/ & chū
auoit grāt foyson de gens d'armes
tant d'une part que d'autre q la ve
noient. Les francoys de pōtoyse.
& les agloys de mātē. Avec la roy
ne venoyēt pour l'accōpaigner ma
dame katherine fille de france/ le
duc de bourgogne/ le côte de saīt
pol/ & plusieurs autres seigneurs
& dames. Et de la partie du roy
dangleterre estoient ses deux frē
res/ les duc de clarcē & de gloce
stre. son oncle le duc de ycestre/ l'ar
ceuesque de cātorbery/ & plusieurs
autres prelatz & seigneurs lesqz
parlemēterēt de faire paix p moy
en du mariage du roy dangleterre
& de ma dame katherine de frāce.

De Henry

tant que par huyt foyz furēt assés
bles & ne peurent estre d'accord/ p/
quoy la chose demoura. & sen alla
la royne & le duc de bourgogne a
paris: & le roy d'angleterre sen re/
tourna a mante.

De la prinse de pōtopse fai
faicte par anglois: & cōme le siege
que tenoit messire philippe de l'pec
deuant saint martin de gaillard
en la côte deu fut leue par les gēs
du duc dorleans.



Jen tost apres failli
rēt les treues pquoy
apres les gēs au cap
tau de bu qui anoit e
ste fait conte de son/
gueuille a la feste de la trinite des/
uant passee. a mante s'assemblerēt
secretemēt empres pontopse avec
eulx les gēs au sire de lespare du
pays de gascoigne. & par eschelles
prindrent par nuyt la force de la
muraille de la ville de pontopse &
la tindrent iusques a lendemain.
Le duc de clarence vint hastiuemēt
pour leur ayder & fut lors prise la
ville/ puis apres le chasteau: tant
que ceulx de la ville senfuyrent a
paris/ & aux anglois laisserent la
plase. Et de la alla le duc de clare
ce a puissance courir deuant paris
En celsuy temps le iour de la my
aoust tenoit siege messire philippe
de liec deuant saint marti de gail/
lard en la conte deu. En celsui pro
pre iour lui vindrēt courre sus plu

Roy

sieurs des gens du duc dorleans/
cōme messire lops de braquemont
& plusieurs autres/ tant que grāt
nombre d'anglois y demourerent.
aleuerent le siege par force/ & mes
sire philippe de liec se recueillit en
vne eglise ou il se sauua. & y mou
rut bien sept cens hōmes tāt dan/
glois cōme des gens du pays

Cōme le duc de bourgogne fut
tue a montereau faulxponne.



Antost apres ces cho
ses pendāt le temps
que le roy d'angleter
re estoit a mātē aduit
que le daulphi de viē
no & le duc de bourgogne auoient
prins iour de quenir ensēble pour
le biē de la paiz a mōtereau faulx
ponne/ ou le daulphin estoit. Ad
aduit que le xii. iour daoust le duc
de bourgogne vint a montereau
Vers le daulphin cōme pmis luy
auoit. Adonc se trouua sur le pōt
cōme par eulx estoit ordōne & que
a sa seurete estoit la venu. Quant
le duc de bourgogne rencōtra le
daulphin sur iceluy pont il estoit
descendu a pie si s'agenoilla humi
lement comme deuāt son seigneur
deuoit faire. Entre leurs paroles
le viconte de nerbonne/ & tēneguy
du chasteau prindrēt parolles ar
rogans pour auoir occasion de le
mettre a mort. Et il respōdit ains
si que tel pīce doit respōdre a telz
gens pourquoy le mirēt a mort de

Dangleterre.

uant le daultphyn cōme ilz auoyēt
en Boukete/ puis fut porte le corps
enterrer a digonay chartreux q̄l
auoit fondez en son viuāt/ empiez
le duc philippe.

Lōme le filz du duc de bourg
gongne enuoya a mante ses am/
bassadeurs deuera le roy dangle
terre pour plusieurs matieres.

De celle mort fut le cō/
te de charolois le filz
du duc de bourgon/
gne moult courouce
de la mort de son pe/
re/ par quoy il desira auoir aliance
contre le daultphyn pour essayer a
denger la mort de son pere. Si en
uoya a mante ses ambassadeurs
deuers le roy dangleterre. cestassa
uoit leuesque darras a plusieurs
autres lesquelz conuindrent auec
les anglois/ a pour parfaire leurs
traietes qui entreulx estoient cō/
mencez allōgnerēt leurs treues q̄
longuement durerent.

De la rendue de meulencz du
pont de poissy a autres lieux.

Dant ces treues euz/
rent este eslōgnees le
roy dangleterre enuoya
mettre le siege deuāt
meulencz/ cestassanoir
le conte de salbery/ a dura ce siege
iusques au vi. iour de nouēbre q̄l
fut rendu au roy dangleterre par
traicte fait a sa personne. Iceuluy
siege fine le roy enuoya le duc de

Fueillet. c. p.

glocestre mettre le siege deuant le
pont de poissy lequel ne dura que
sept iours a puis fut rendu au dit
duc par cōposiciō. En ce siege alla
le roy pour deoir le duc de gloces/
tre sō frere. Et alla a l'abbesse de
poissy qui estoit ma dame marie
fille du roy de france. a fut receu
en celle abbaye cōe roy de frāce/ p
quoy y donna de ses biens iusqs a
cinq cens nobles/ apres sen alla le
duc de glocestre mettre le siege de
uant saint germain en laye q̄ luy
fut rēdu au bout de trois iours / a
laq̄lle rēdue fut comprinsē la tour
de mōttoy. Quāt ceulx de paris
se vīrēt aisi approchez des āglois
a le duc d'bourgogne si leur estoit
faillly: si enuoyerēt au roy dangle
terre pour traicter finablement et
mettre paris en sō obeissāce

De la rēdue de Baucoumiller/ le
chasteau de gisors/ a gailhard

En celui an fist le
roy dangleterre
sa toussaintz a
mante. Puis al
la mettre le sie/
ge deuāt gisors
a en allant luy
fut rēdu Baucoumiller ce chasteau q̄
au deuāt lui auoit fait grāt guer
re. En celui siege vindrēt a luy de
rechief les ambassadeurs de paris
a du duc de bourgogne/ car tout
ce temps auoyēt treues. Si dura
tant la chose q̄ celui chasteau a Bil

De Henry

se furēt rendus par cōposicion au quel lieu auoit eu siege depuis le moys de mars.

Comme tous les chasteaulx denuiroñ gisors & du Beuguesfin le normât & le frâçois furēt rēdus aux anglois

Dus les chasteaux den tour gisors & le Beuguesfin le normât & frâçois furēt rēdus aux anglois par la rendue de gisors comme Gournay/chaumôt/neau fle: dāgu & les autres menues forteresses tāt quil eut cōquis toute la duchie de normēdie sinō le mōt saint michel & le chasteau daubmalles qui aps fut rendu a Barueric a qui il fut donne/ & furēt plusieurs terres & des plus grādes dōnees par especial aux seignrs dāgleterre qui lauoyent seruy/ & les autres menues terres dōna a ses grs & a ceulx qui le fauorisoient en pays cōquerāt

dune saillie faicte a cōpiegne par les gens au duc dorleans sur les anglois.

Durguignons & anglois furēt en ce tēpz cheuauchet p deuant la Ville de cōpiegne ou estoient les grs au duc dorleās/ dequoy il aduint qz saillirēt sur eulx tāt que les Bourguignōs sēfurēt: parqthoy y eut des anglois prins & mors / & telz

Roy

quilz guerpirēt la place de quoy le roy ne fut pas bien content

Du traicte fait p ceulx de paris & le duc de bourgōgne avecqz le roy dāgleterre/ par lequel il desuoit estre heritier du royaume p le mariage de lui & de ma dame hatherine fille du roy de frāce

De gisors se partit le roy dāgleterre & vint a rouen pour faire sō noel en lan dessusdit ou il fist grāt feste/ et en celsuy iour fist trois cheualiers ses parēs. Lestassauoir le conte de somerset & ses deux freres. Puis fut a rouen tous les iours de noel & tout lyuer iusques a pasques/ & de iour en iour besoignoyēt en son conseil aux ābassadeurs de la Ville de paris & du duc de bourgōgne qui estoient souuent vers lui pour faire les appointemens qui par entreulx estoient commēcez/ & furent accordez par ainsi que le roy dāgleterre auroit en mariage ma dame hatherine fille du roy de frāce par ceste cōdicion qd auroit par adoption le royaume de frāce/ la priete dicelui pour lui: ses hoirs: & sa lignee/ & renunceroit le duc de bourgōgne a la succession dicelui royaume se a lui venoit par droit heritage/ & que le roy de frāce qui tousiours estoit en aduersite de sa maladie consentiroit ces choses/ mais il auroit toute sa vie le nom

dangleterre.

de roy de frâce: & la royne pareille
ment & quil auroit son estat cōme
deuât: la royne aussi/mais le roy
dangleterre auroit tout le gouuer-
nemēt deulx & de tout le royaume
de frâce des ce tēps presēt. Et aps
sa mort il seroit roy de frâce & toy
ceulx de son sâg sans que iamais
peust le royaume retourner a la li-
gne de france p nulle maniere: ais
dureroit tousiours ceste adoption
& ce temps pēdant q le roy de fran-
ce viuroit le roy dangleterre ne se
feroit pas nōmer roy de frâce: ais
seulement hoir de france: si que le
dauphin & ceulx de sa droicte li-
gne en seroyēt deboutez ppetuelle-
mēt & hereditablemēt/ de quoy ad-
uint que ceulx de paris & du par-
ty furēt banis a son de trompe/et
le dauphin de Biēne publicqment
parmy la Ville disant q̄l ne estoit
pas filz du roy & q̄ a lui napparte-
noit le royaume.

Lōme le duc de bourgogne
aduoua le roy dangleterre a seignir
des terres q̄ tenoit en frâce



Areillemēt le duc de
bourgogne aduoue-
roit a seignir des ter-
res q̄ tenoit au roy-
aume de frâce le roy
dangleterre en lui baillāt la pos-
session de paris/du boys de Vincē-
nes/de la bastille saint anthoine
de creel/ des pays de champaigne
de brie/ de picardie avec les Villes

fuaillet. c. xi

de sensis/ de corbueil: & les alitres
qui estoyēt en sa main: & mettroit
le roy dangleterre capitaines. telz
quil lui plairoit en la bastille & a
boys de Vincēnes / mais par tout
ailleurs & en tous autres lieux et
places q̄l lui bailleroit auroit cas-
pitaines & officiers de p le duc de
bourgogne Par ces moyēs fut al-
lie au roy pour auoir vēgeance du
dauphin de Biēne de la mort de
son pere.

Comme le duc de bourgogne
mist le siege en la Ville de saint re-
quier. .



En celi temps tenoy-
ent les gr̄s du duc de
orleans la Ville de. s.
requier en pōthieu q̄
estoit au p mettes du
duc de bourgogne/ pour laquelle
cause il y mist le siege avec aucūis
anglois quoy lui auoit baillēz: de
quoy il aduint q̄ messire iagues de
harcourt q̄ pour lors estoit capitai-
ne d'crotoy assēbla toutes les gar-
nisōs de cōpiegne & de Balois qui
tenoyēt le parti du duc de orleans
pour leuer celi siege Quant le
duc de bourgogne sceut q̄lz appro-
choyēt il se leua & alla a l'ecōtre de
enly iusq̄s oultre la riuiere de sō-
me si q̄lz s'etrecōtrērēt a Bng Vil-
lage nōme sainmenille & y fut fait
cheualier le duc d'bourgogne qui
lors eut du pire & plusieurs de ses
gens tuez/ mais messire iehan de

De henty

supembourg y arriva qui les fist
reculser / a y en eut moult de mors
a de prins de coste a dautre / si fut
ainsi celui siege leue sans pl⁹ ras
sembler celle saison

De la ratiffication a confir
mation de l'apportement d'être les
deux roys de frāce a dangleterre.



Pres celui traite le
roy dangleterre se par
tit de rouen a alla a
troyes en chāpaigne
pour y faire l'apport
ement a les choses qui estoient
promises / si y trouua le roy de frā
ce a la royne / a avec elle ma dame
katherine de france leur fille a en
leur cōpaignie le duc de bourgon
gne / a la ratiffierēt a cōfermerent
toutes les choses qui selon les tre
ues auoyēt este par leurs gēs con
fermees a accordees

Cōme le roy dangleterre espou
sa ma dame katherine fille du roy
de france



an de grace mil. cccc. a
vingt le roy hēri dan
gleterre espousa aud
sien de troyes ma da
me katherine de frā
ce pour se traite qui auoit este fait
avec lui par le duc de bourgōgne
a ceulx de paris / a les espousa le
ue saue de troyes en la grāt eglise
de saint pierre presēte la royne de
france sa mere / a le duc de bourgō
gne a le duc de clarcē / a plusieurs

Roy

autres seignērs / a la fut celebre le
dict mariage / a toutes promesses
consummees

Du siege deuāt mōtereau et
de la reduction d'iceluy.



Pres ce q la feste fut
este celebre se partis
rent les deux roys et
roynes de frāce et dā
gleterre avec grande
cōpaignie de gēs d'armes a avec le
duc de bourgōgne. Si vindrēt de
uant montereau a y mirēt le siege
a firēt passer les dames oultre ius
ques a bray sur saine Le tēps pen
dant que le roy tenoit siege deuāt
ceulx qui la gardoyēt furent som
mez de la rēdre au roy de frāce q
auoit en sō gōuernemēt / de sa
le chose ilz furēt reffusans p quoy
le roy dangleterre la fist assaillir
tellemēt que la ville fut prise dā
sault / a. v. viii. de ceulx du chaste
au qui la tenoiēt furēt pēd⁹ / mais
neamoins ceulx du chasteau ne
se rendirēt pas a ce iour a leur con
uint en fin dīz se rendissent en ce
luy an le. v. viii. iour de may.

Cōe le siege fut mis deuāt la
ville a aussi le chasteau de melē
a de la reductiō dudit chasteau et
ville a la boullente du roy dangl
terre.



Le mōtereau se partit
toute ceste compaignie
a allerent mettre le sie
ge deuāt la ville a le

dangleterre

chasteau de meleun/le roy de Vne
part Vers les gastinois/le duc de
bourgongne a tout ses gēde lau
tre part/avec eulx auoit Vng duc
nōme le duc rouge qui la estoit Be
nu des parties d'allemaigne a son
alliance. Et le roy de france si fut
mene a corbueil: a avec lui ses da
mes pour attēdre la fin d'icelui sie
ge qui fut tresslong/car depuis ce
stui tēps qui estoit sētre de iuing
iusq̄s a l'accomplissement de six mois
Leulx q̄ pour le daulphin estoient
dedēs ne le voulsrent oncques ren
dre ne escouter parole du traitte.
Avec le roy de angleterre estoit le
duc de bedfort son frere qui estoit
venu de nouveau d'angleterre/le
quel auoit amenez de nouueulx
anglois sur lesq̄lz trouua grande
mortalite tāt quen l'ost des anglois
se mourut moult de peuple. Dail
lammēt se deffēdirēt ceulx de de
dens/et eut moult de belles escar
muches tant de ceulx de dedēs cō
me de dehors/mais en la fin p for
ce de famine qui fut en la ville p
deffaulte de viures il leur conuint
la rendre a la boultete du roy dan
gleterre.

Comme paris avec toutes les
forteresses de france en tant que il
en y auoit au duc de bourgongne
furent deliurees au roy de angle
terre.

Incillel. L. xlii



A corbueil sen alla
le roy d'angleterre
de meleun/auquel
corbueil estoit le
roy de frāce a les
roynes de france
a dangleterre/a de corbueil a pa
ris vindrēt tous ensēble les deuy
roys a les roynes/le duc de bour
gongne/les ducs de clarence a bed
ford: a les autres seignērs de leur
cōpaignie: dōc furēt receus en cel
le ville le roy de france comme roy
de france: le roy d'angleterre cōme
roy d'angleterre a hoir de france a
les roynes pareillemēt/ dōc pour
accomplir tous les appointemens
qui auoient este faitz fut baille au
roy d'angleterre premierement la
ville de paris avec toutes les for
teresses appartenātes a la couronne
de france en tāt quil en y auoit en
sobeissance du duc de bourgongne
sinon que le roy d'angleterre eut la
possessio du boys de Būcēnes: a de
la bastille saint anthoine pour y
mettre capitaines a son plaisir.

De plusieurs ordōnances fu
rent faictes tant des officiers q̄ de
la monnoye qui fut nouuelle



Il fist mettre a
diuerses pris
sons ceulx q̄ a
uoient tenu me
leur contre lui
cōe guillaume
barbasz qui en

de henty


auoit este capitaine. le quel fut mis en prisõ en la bastille/ & plusieurs autres furẽt menẽz en angleteerre mais nul nen fist mourir. En l'hostel des tournelles fist le roy son noel/ & y furent les dames d'agleterre q deuers le roy nestoyẽt encorẽ venues. cestassauoir. Les duchesses de clarence/ d'yporiz/ la comtesse de la marche/ la cõtesse la marcehalles/ & plusieurs aultres nobles dames du pays d'angleteerre. En l'hostel de saint pol furẽt lors le roy & la royne de france/ & le duc de bourgongne estoit en l'hostel d'artops/ & leur donna la ville de moult beaultz dons. En ces iours de noel firent leurs ordõnances en la ville par les conseilz d'angleteerre & de france qui estoient p de la tant des offices que de la monnoye qui fut faicte nouuelle aux coingz de france & de normendie/ aux coingz du roy d'angleteerre en soy disant heritier de france cõme deuant auẽz ouy. Et estoit escript autour de la piẽse diculx coingz du roy d'angleteerre. Henricus dei gratia rex anglie/ heres fran. ie

Cõme le roy d'angleteerre mãda les gẽs des troyz estatiz du pais de normẽdie & furẽt mis tailles sus & aus subsidies. Es choses accõplies & les sermens receuz de ceulx de paris fut baille au roy de frãce



Roy

& a la royne estat nõ pas ainsi qẽ auoyent deuant puis retourna le roy d'angleteerre a rouen: & auẽs luy sa femme accõpaigne des dames dessusdictes/ & la firent la feste des roys. Et ceste feste passerẽ le roy d'angleteerre tint vng grãt parlement des gẽs des troyz estatiz de la duchie de normendie & du pays conqste/ & ordonnerẽt les cõseulx tailles & subsidies pour le faict de la guerre & nouuelle monnoye q se roit d'argẽt/ mais elle neut poit de perfection & coururẽt les monnoyes q auoyẽt este ordõnees a rouen qui estoit de si petite baseur que la liure tournoyse nẽ valloit que.iiii. soulz .ii. deniers au prix du marc d'argent. En celui parlement en la salle du chasteau lui firent hommaige le conte de salbery de la cõte du perche/ & messire artur de bretaigne de la conte d'iruy qui lui auoit este baillee de nouueau

Cõme le roy & sa femme & plusieurs autres passerẽt en angleteerre
 Pres ce parlement le roy d'angleteerre partit de rouen: & auẽs luy la royne: & le duc de bedfort et plusieurs autres/ & allerẽt a amiens & de amiens a calais: & de calais passerẽt en angleteerre & allerẽt a london ou ilz furent grandement receus.

Comme le duc de clarence et

Dangleterre

autres seigneurs anglois furent desconfitz par les gēs du daulphi au pais dangou.



our garder la duchie de normēdie & de frāce q̄ de nouuel auoit este conquis auoit le roy dangleterre lais se a toucy le duc de clarence sō frere/ & en sa cōpaigrie les contes de hōthion & de sōmer set son frere/ le conte de soufforlt/ le cōte de salbery/ le sire de roos/ messire ichan gray/ le sire de quinc. & plusieurs autres. En lan mil cccc. pp. le duc de clarence se mist sur les champs a tout sa compaignie & cheuauche rent vers le mayne q̄ appartenoit au roy de ceille/ & prenoit forteresses & ransonnoit le peuple tāt q̄lz entreterent en angou. le samedi qui fut veille de pasques pres dung chasteau nōme baugi dautre ou il estoit venu grant cōpaigrie de gēs qui tenoyent le parti du daulphin de france/ & semblablement estoit venu grant quantite descoffoys q̄ saduouoyent des gens du dauphi de vienne. Quant le duc de clarence sceut leur venue sans ordōnāce ne sans attēdre ses gēs leur alla courir sur oultre vne riuere qui estoit entreulx. Et ainsi que fortune le voulut consētir le cōte de boz quē qui estoit descoffe eut l'hōneur q̄ furent les anglois desconfitz et mors sur le champ. cestassauoir le

Fuillet. . c. piii

duc de clarence/ le sire de quinc/ le sire de roos/ messire ichan gray. et plusieurs autres: & des prisonniers. Les contes de hōthion & de sōmer set & son frere le sire de sponas sire/ & pou en eschappa qui ne fussent mors ou prins.

Lōme pour ces nouuelles le roy dangleterre retourna en france & mist le siege a dreuy.



Pres que la tournee fut ainsi aduenue/ & que les corps des ocis/ cestassauoir du duc de clarence & des autres seigneurs eurent este portez en angleterre sceut le roy les manieres nouuelles / pquoy cucillit gens nouueaux & hastiement retourna en frāce & descedit a calatp arōpaigrie de vii. mille hommes. Et en passant print en beaunop si les deu y chasteaulx daraynes : & alla passer la riuere de sayne au pont de mante/ & de la alla mettre le siege deuant dreuy que les gens du daulphin tenoyēt & auoient fait moult de mal au pays denutroy. & se tint le roy dangleterre tāt cōte le siege dura a morauinal & fut rēdu en iuillet. & il auoit este assiege en iuing. En celi chasteau le conte de tilleres fut trouue lequel auoit fait bailler la forteresse au daulphin ou a ses gens sur le serment quil auoit au roy dangleterre par quoy il fut pendu

de Henry

L'ome le roy d'angleterre alla a chartres cuidant q le daulphin le Boul fist combattre.



Es nouuelles vin-
drent au roy d'angle-
terre a la fin du siege
de dreux que le daul-
phin le vouloit cōba-
tre parquoy il sen alla a chartres &
fist son mādēmēt plus fort que de
uant au S. iour daoust en lā deff-
dict/ & de chartres passa le pays de
beausse tant q vint a boys geney
sur loyre scauoit se le daulphin le
vouloit combattre/ car plus pres
ne pouoit approcher pour la riuie-
re. Pour ceste venue de separerent
les gēs du dulpshi la vilie de boys
gēcy/ mais si bien garderēt le pōt
que oncqs anglois ny entra/ & les
anglois ny peurent arrester que. ii
iours pource quilz auopēt faulce
de viures

L'oe le roy d'angleterre sen alla
deuāt orleans & de la a Bigny sur
ponne ou il se refreschit de viures



La partit le roy dā-
glaterra & print sō che-
min droit a orleans/
& en cheminant print
il print Bng chasteau
dassault nōme rouge mōt ou il fit
pēdre plusieurs de ceulx qui se tes-
noient/ & de la alla deuāt orleans
ou il fut loge troyz iours/ mais il
luy conuint partir par faultes de
viures/ car en ce chemin il perdit

roy

moult de gens/ de cheualx/ & char-
roy & sommage/ par faulte de vi-
ures Et quant il vit quil ne seroit
point combatu addē pour viures
reconuier cheuaucha par le gasty-
noys tāt quil vint a Bigny sur pō-
ne ou il se refreschit de viures luy
& son ost. Et quāt il ent la assez es-
te si sen alla a paris ou il fut ho-
norablement receu: & fut grādēmēt
festoye avec le roy de france: & fu-
rent en procession puis allerent a
Bincennes. & le roy de france & sa
femme demourerēt a paris en l'ho-
stel de saint pol

De la prinse de meaulx en
brie faicte par le roy d'angleterre.



An mil ccc. xvi. le roy
d'angleterre se partit d
paris: & alla mettre le
siege deuāt meaulx en
brie au mops doctobre
& fut le roy loge en Bng chasteau
nōme raptel: & apres sapprocha et
fut loge en l'abbaye de saint pharō.
& le duc de ycestre en l'abbaye de ca-
ge/ le conte de la marche aux cor-
deliers/ le conte de Barwic en la
poite deuers le marchie de meaux
& leurs gens a l'environ. Treslon-
guement y furēt: & plusieurs fois
la firent assaillir tāt q ceulx de de-
dens laisserent la cite a se recueilli-
rent dedēs le marchie q estoit tout
batu d canōs/ & les murs si appro-
chez par engins q par force les con-
uint rēdre a sa Doulente le S. iour

dangleterre

de inig mil cccc. ppi. Entre ceulx
q rendirēt la ville estoit le bastard
de Baur? Vng de leurs capitaines
a qui le roy fist trancher la teste: et
son corps pendre a Vng hault ar/
dre deuant la ville auquel il auoit
fait pendre plusieurs sans desfer/
te: et tous les autres furent menez
prisonniers en france et en angle/
terre

Cōme le roy eut nouuelle de
la naissance de son filz Henry



Pres ces choses en lā
de grace mil cccc. ppi.
fut ne en angleterre
Vng filz nōme Henry

prīce du roy dangle/
terre a de ma dame katherine de
frāce sa femme le vi. iour de deiz
Bie le iour saint nicolas. dequoy
les nouuelles furent apportees au
roy ou il tenoit le siege a meaulx.
et fut grant piece auāt quil fust rē/
du. Par laquelle rēdue luy furent
rendues toutes les villes et fortes/
resses du pays/ cest assauoir cōpie/
gne/ crespī en Balops/ et plusieurs
autres. Et āt que en celles cōtreē/
ny auoit aucūes pīces q tenissēt
contre luy si non mōtaguillō que
tenoient les gene du daulpshy.

De la mort aūd roy dāgleterre



Et se alla led roy aps
celuy siege a corbucil
pour ordōner daucū/
de ses affaires. Auqē
vint dne greue mal

fucillet. L. piii.

ladie qui longuemēt se tint: et fut
amene au hōps de Bicennes ou il
fut malade enuiron p. d. iours: et a
pres trespassa de ce siecle en l'autre
et fut porte son corps a nostre dāe
de paris en abit royal. et la fut fait
son seruice sollempnellement et puis
fut porte a rouen. Et fut fait son
seruice en leglise cathedrale de no/
stre dame de rouen/ et puis fut por/
te en angleterre et mis en sepulture
en l'abbaye de Westmonstier avec
ses predecesseurs.

Comme le roy de france tresp/
passa tantost apres.



Jen tost apres que le
roy dangleterre eust
fine ses iours dne fie/
ure lente prīt au roy
de frāce qui si fort se
tenoit quil ne peut ouiques souste/
nir trois achēes qē ne luy conuīnt
mourir Ainsi fina ses iours le roy
de frāce le. vi. de septēbre mil. cccc.
vingt edeu p. et de sō regne quarā/
tes p. et fut porte a nostre dame de
paris ou son seruice fut fait nota/
blemēt et porte a saint denis ou il
fut mis honorablement en sepultu/
re/ et firēt ceulx de paris grandē/
mēt leur deuoir a lhōneur de lui et
du royaume/ mais oncq̄s de tōus
les seignrs de son sang ny eūt au/
cun a le compaigner sinon se dūc
de bedfort anglois dont estoit
tie deu son noble sign. ge.

De iehan

Ly aps ensuyt Vng petit tratte qui parle de la guerre cōtinnee entre frācois & anglois depuis la mort du roy hēry deu piefine nomme de lenclastre iusques a l'annee des treues dōnees & accordees en l'an Mil. rccc. pliiii.

Du duc iehan de bedfort qui fut fait regēt aps la mort du roy henry de lenclastre pour le gouuernement dāgleterre/ frāce/ & normendie/ & comme ledit de bedfort must le siege deuant puri/ & aussi de la iournee de Bernueil

De la desconfiture de la grauells
a du siege de montargis.

de la mort du duc de claree a bau
gy.

du siege doileas/ & de la mort du
conte de salbery.

de la prise a mort de la pucelle
du siege de louiers

de la prinse du chasteau et grosse
tour de rouen

de la mort de Benables & du grāt
puer.

de la mort du duc de bedfort
de la rebellion de caup & de gerbe
rap/ & des sieges de harsleu/ tan/

caruille/ & l'yslebonne

de la bastille de dieppe

de la rebellion de louiers
du siege de pontthoyse/ & de la prin
se deureuy.

De l'ānee des treues/ & du maria
ge du roy hēry dāgleterre tiers de
ce nō: & de l'allee dalemaigne

duc.



Pres la mort de hēry de lenclastre iehan duc d bedfort fut fait regēt pour le fait & gouuernement de angleterre

france/ & normēdie/ & pour paruenir a cōquester & obtenir toute frāce & normēdie. Ledit regēt assēbla grant armee pour Venir mettre le siege deuant Vn chasteau en normēdie nomme puri: lequel siege dura trois moys/ & fut appointe entre le capitaine dudit puri & ledit de bedfort que ledit capitaine rēdroit le chasteau/ & la ville au cas que dedens certain iour il ne seroit secouru des gēs de sa partie/ lequel capitaine le fist scauoir au roy d frāce estāt a tours. Si enuoya le roy monsieur dālēon/ le cōte du glas le conte de bouquay cōestable de frāce/ & plusieurs autres pour secourir ladicte ville & chasteau d'uri lesqz en toute diligēce cheua cherēt iusqz a Vng lieu nōme nācourt pres de dreuy: & la eurent certaines nouuelles que ledit chasteau & ville estoient rendus au duc de bedfort. Adōc sen allerēt lesdis frācois deuant la ville de Bernueil qui estoit des garnie de gēs darmes laquelle incōtinēt se rēdit au duc dālēon reserue la tour qui se rendit par composition. Le Venu a la

de Bedford.

congnoissance du duc de Bedford il
se y vint loger a tout son armee a
trois lieues ou environ pres dudit
Bernueil. Quant les francois estas
a Bernueil sceurerent la venue des an
glois ilz se mirerent sur les champs en
noble ordonnance. Tantost apres le
duc de Bedford fist signifier iours
nee de combatre aux francois au
pres de Bernueil.



La partie aux fran
cois fut faite d'une ar
mee bien noble et suffi
sante pour desconfire
les anglois moyennant
bonne conduite/mais estoit
deffectueux aux francois que pas n'ac
cordassent donner iournee aux an
glois: et firent tout au contraire / car
il y eut iournee termee d'un costé et
d'autre: et au iour quilz denoyent es
batre eut division entre francoys
Et estoit l'yeutenant du roy monsi
eur de coufès qui ne se vouloit trou
uer a la iournee pour ce quilz avoient
eue division lui et monsieur d'alen
con pour avoir l'honneur: et se tint
durant la bataille sur une petite
montaigne: et quant il vit la desconfi
ture des francois il se fut avecques
grant nombre de gens. Les batailles
ordonnees de costé et d'autre les fran
cois ordonnerent quatre ces lances
pour rompre la bataille des anglois
Quant anglois les virent qui estoient
la par part a pied ilz se coucherent
sur a dents. Les .ccc. lances passe

Fueillet. c. p. B.

rent oultre la bataille des anglois
sans retourner: et s'arresterent aux
sommiers qui estoient derriere sans
plus faire autre fait d'armes pour
ce que les francois s'ot assez enclins au
pillage. Soudainement anglois
ressourdirent en grands crys et impetueuse
ment assaillirent la bataille
des francois qui fut forte et fere de
costé et d'autre: et occision grande
tant d'anglois que de francois. An
glois tournerent en grant desconfiture
si que se neust este d'un gentil ho
me de ceuy nomme monsieur de sen
ne qui estoit fort et puissant qui re
leva le standard des anglois: la iour
nee eust este pour les francois.

Tantost anglois se rallierent: et fut le
cry et assaut merueilleux de costé
et d'autre si que francois reculerent
et tournerent en grant desconfiture: et
la victoire demoura aux anglois
et fut prins prisonnier le duc d'alen
con et plusieurs autres seigneurs/et
plusieurs mors tant cheualiers que
escuyers dont ce fut pitie. La nuyt
les anglois coucherent au champ p
my les mors: et le lendemain environ
viii. heures la ville de Bernueil fut
reduite par composition aux anglois
Au lieu ou avoit este faite la ba
taille un hermite qui avoit este ho
me de guerre pour l'honneur des sei
gneurs de france a depuis fait be
nir le champ et fondee une chappelle
fort belle et fait mettre les ossements
des mors: et chacun an a la sainte

BB.ii

Du regent

denis au champ de la bataille pa
marche de foire a grās pardōs a
tous ceulx qui y sont

De la desconfiture de la gra
ueille a du siege de montargis ii



Anglois s'assemblerēt
a grāt puissance lan
mil. cccc. pp. vii. en un
lieu nōme la graueil
le entre breitaigne & le
mayne pour auoir aucies places
dētour. Les frācois s'assemblerēt:
a la fut le sire de loheac qui estoit
ieune esuyer a qui une siēne ante
ceignit lespee d'hertrā de guesclīn
a lui dist. Dieu te face aussi bailz
lant cōme celui a qui ceste espee es
toit Les deux batailles assēblees
firēt de grās faitz darmes/ a la las
border fut le sire de loheac fait che
ualier. frācois qui estopēt petite
compagnie par grant hardemēt
se frapperēt parmi anglois en fai
sant merueilleuse occision tāt que
l'honneur leur demoura/ anglois
se rallierēt a lōguemēt se combati
rent: mais cōtinuellemēt tournoy
ent en desconfiture si que la victore
demoura aux frācois/ a la mou
rurent de la partie des anglois de
six a sept mille hōmes sās les pri
sonniers/ des frācois peu y mou
rurēt: mais plusieurs naures. En
cest an les anglois mirēt le siege a
montargis/ a estopent ceulx de la
place en grāt necessite. Les fran
cois assēblerēt le plus secrettemēt

Duc

quils peurent a vindrent sur le sie
ge qui estoit fort a puissant/ mais
par un matin frācois les assaillire
rēt vertueusemēt si quils les mis
rent en desarroy a en fuyte/ a grāt
nōbre en tuerēt a plusieurs furēt
prisonniers: a ceulx de la place se
cours. La mourut un seigneur
d'angleterre de quoy le corps fut ra
chete pour porter en son pays. Et
en portāt ce corps ainsi comme les
anglois approuchoyēt de dieppe
pour passer en angleterre ceulx de
la ville yssirēt en processyon au de
uāt du corps. La auoit un fol q
havoit les anglois/ ainsi que les
gēs deglise chātōpēt libera/ chas
cune fois qz disoyēt/ duz benedis
ce fol cryoit/ de montargis de mon
targis.

De la mort du duc de clarence
a baugy iii.



La mil. cccc. pp. viii
le duc de clarence en
grāt compagnie de
nobles a autres an
glois se tira vers le
pays d'atou si que ilz vindrēt pres
de baugy/ au passage d'une riuie
re le duc de clarence a la plus pt des
gēs de biē passerēt les premiers: a
cōme ilz venoyēt pour ceulx loger
partie de ceulx du chasteau d'bau
gy sortirēt p derriere a soudaine
mēt vindrēt sur les anglois q
cuy
doyēt que ce fussēt de leurs gens
fermemēt les assaillirent/ a puis

de bedfort.

ceulx qui estoient demourez au cha
teau saillirēt par deuant & firent
grāt meurdre d'anglois tant a celle
rencontre cōme a la pour suite / & y
mourut le duc de clarence / duquel le
corps fut rachete des anglois. La
eul grāt prouffit a honneur pour
les frācois qui estopēt petit nōbre
du siege dorleās / & de la mort
du cōte de salbery. iiii

An mil. ecc. ppiv. le
cōte de salbery assen
bla les āglois a char
tres a grāt puissance
& dist a maistre ieshan

de meun q' vouloit aller mettre le
siege a orleās. Maistre ieshan qui
se mesloit de mauuais art de tol
lette lui dist quil gardast sa teste.
Le siege fut mis / si q' ceulx de la
ville d'orleās q' les anglois auoy
ent gaigne la tour du pmi du pōt
& q' secours ne leur venoit poit: de
manderēt treues pour parlemen
ter & composer leur ville durāt les
treues. Salbery estoit en vne fen
estre a ceste tour du pōt ou il regar
doit la ville: & vng escolier mist le
feu a vne piece d'artillerie q' estoit
afustee pour tirer a ceste tour / & la
pierre frappa salbery par la teste &
en mourut. Tātost anglois crei
rent trahis / & a l'arme / & a l'assault
lequel ilz dōnerēt fort cōtre la ville /
mais escoliers leur firent forte resi
stēce & furent anglois d'ailammēt
redoutez. Au secours de la ville fu

fuillet. c. pvi

rent francois avec la pucelle qui
lois cōmēca a regner & leuerent le
siege des anglois. Les anglois se
mirēt en fuite / & fut prisonnier tal
bot. Les frācois deuācerēt les an
glois a patay / & la fut la grāt des
cōfiture des anglois / & doubterēt
tāt la pucelle q' leur sembloit par
tout ou elle seroit iamais nauoy
ent victoire.

De la prinse & mort de la pu
celle. v

An mil. ecc. ppv.

Messire iesh de lupo

bourg le cōte d'arōdel

& plusieurs anglois &

bourguignons si vin

dient a grāt ost mettre le siege de
uant cōpiegne / laq'le chose venue
a la congnoissance de ieshē la pu
celle pour lors estant a laigny sur
marne se ptit d'udict laigny pour
venir secourir les assiegez a com
piegne / & depuis de iour en iour y
eut de grāsefcarmuches entre les
anglois & bourguignons d'une pt:
& ceulx de la ville d'autre pt. Si
aduint vng iour q' ladicte pucelle
fist vne saillie d'ailammēt / mais
anglois chargerent si fort sur elle
& sa cōpaignie q'le fut prinse / & ce
firent faire p'enue les capitaines
de frāce pource q' saueils faitz dar
mes se faisoient la renommee si es
toit telle par tout le mōde que la
pucelle les auoit faitz. Et fut lād
ieshēne la pucelle deuenue en pris

De sombrefet.

son par les gés de messire iehan de
luxembourg & puis la bédit aux
anglois qui la menerent a rouen/
& fut preschee a saint ouen/ & puis
fut menee au diel marche & fut la
bruslee & la pouldre ietee au dēt.

Du siege de Louiers.

En ce tēps les aglois
tindrent longuemēt
le siege denāt Louiers
Et en vng iour de .s.
geruais a l'hostel des
ordonnances pres du palaty ainsi
qu'on faisoit les pouldres a canon
pour mener a lost le feu y print/et
furent enuiron trente hōmes brus
lez qui tous mourirēt piteusemēt
La hyre issit de Louiers pour aller
querir secours mais il fut pris en
chemin parquoy fut la ville rēdue
& fut abatie cōme place abandon
nee.

De la prinse du chasteau et
grosse tour de rouen.

Es choses faictes en
lan mil. cccc. xxviii.
par le moyē dūg cors
delier q' auoit este pri
sonnier au chasteau
de rouen fut faicte vne entreprise
de ceulx de beauuais pour venir
escheler & prēdre ledit chasteau de
blee. Et en venāt de beauuais eut
discencion ētre les capitaines/ car
les vngz vouloyent q' la ville fust
prise/ les autres non. & partie diz
ceulx sadirerent en la foreest. mais

vng nōme ricarville avec quatre
vingtz hōmes cheminerēt tāt qz
arriuerēt denāt le chasteau de rou
en. Et par cordes descedirent aux
fossez. & par soubtilz moyēs esche
lerent la grosse tour: & entererēt au
chasteau & tuerēt tous les aglois
reserue le conte darondel q' estoit
en vne chambre forte & biē fermee
& aucuns de sa chambre. Lende
main fut le bruyt grant y la ville
Et le conte darōdel voyant le dā
ger ou il estoit demāda aux bour
goys de la ville pour qui ilz vou
loyent tenir lesqz estoient denant
le chasteau: & ilz respondirēt qz tū
droient pour le roy de france & dā
gleterre: & incōtinēt se fist descen
dre dedēs les fossez y vne corbeil
le & puis fut mōte en hault Apres
il mist le siege denāt le chasteau: &
les dygnās bruslerent le pōt leuis
Les frācois retirerent les viures
en la grosse tour. Et le regēt qui
estoit a paris leur pardōnoit tout
& qz sen allassēt fra. chemēt par
ainsi que cha. un cōpaignō auroit
vng marc d'argent se neust este qz
tuerēt vñ enfāt en la ville/ & pour
ce le regēt māda qu'on abbatist la
grosse tour sur eulx. Lātost fut
affutee a la rouge mare vne bom
barde q' abbatit vne pte du hault
de la tour/ & par ce se redirent a la
voulente du prince/ ricarville fut
condāpne a auoir la teste coupee
& les cōpaignōs qui de ce ne sca

De sombrefet.

noyent riens demāderēt attoit tel
le composition cōe ricaruille leur
capitaine. Ricaruille fut decollé &
le corps & la teste furēt mis au pie
de la tour. Et ainsi quōd descedoit
les cōpaingds on leur mōstroit ri
caruille: & furēt tous decapitez au
biel marchie qui estoit chose piteu
se a veoir.

De la mort de Venable et du
grāt puer dōt perda la famine.



Un grant seigneur
dangleterre nōme Ve
nable en l'an mil ccc.
xxviii. assēbla grāt
nombre de larrōs cōe
luy & faisoient de grans maulx au
Billage/ il dōnoit saufsōduitz ou
il se mettoit roy dangleterre & de
frāce/ parquoy la chose cōgnue il
fut prins & admené a rouen & con
dampné a estre decapite & escarte/
le cōe traistre & rebelle au roy. Et
fut la Vigile saint andry. & ce iour
pleut merueilleusemēt / & la nuyt
gela en telle maniere que les abledz
demourerēt sousz les glaces. L'p
uer dura depuis la saint andry ius
ques a pasques ensuiuāt & de ce cō
mēca la chierce de viures. avec ce
que la rebellio de camp en fut cau
se en partie pour le pais inhabitez
non laboure. Et durāt celle fami
ne la mine de bled mesure de rouē
baloit quatre salutz dor. Grant
nombre de peuple mourut p guer
re/apres par famine/ tiercement p

Fuisset. c. p. vii

mortalite.

De la mort du regent &ee qd
en aduint.



Dis apres en lā mil
ccc. xxxv. a chante
rayne a rouen/ a lors
nōme ioyeux repos.
& a presēt les celestis
mourut ieshan duc de bedfort qui
estoit regēt pour le roy dangleterre
en frāce & normendie. Il estoit
filz de roy/ frere de roy/ & oncle de
roy. Il estoit noble en lignage et
en vertus/ sage large craint & ap
me. Il fut mis en sepulture dedēs
le cœur de nostre dame de rouen.
& y donna de beauy dons & beauy
ornemens deglise. Apres lui gous
uerna le duc d'orlēs/ & tint assez bō
ne iustice Et puis ung nōme d'ba
ruic gouverna. & aps lui regna le
conte de sombrefet. Plusieurs nor
mans se mirent a estre brigans: et
ceulx qui congnoissoient le pays
faisoient plusieurs maulx auy an
glois & auy gēs du pais. Et pour
obuier a telz inconueniens deman
derent conseil au duc dorlēs q es
toit prisonnier en angleterre pour
scauoir quil estoit bon de faire Et
fut apres deliure par le moyen du
duc de bourgōgne de qui il espous
sa la niēce apres lapointemēt de
arras & de compiegne q fut fait le
appointement de charles vii. & du
duc de bourgongne. pquoy lallia
ce du duc de bourgōgne & des anz
LL. i.

De sombrefet.

glois fut rāpue & en furent les anglois plus fpedes. Anglois Dsoy ent fort du cōseil du duc dorleans qui leur conseil la quilz feissent armer les communes du pays / & ainsi le firent / & depuis que ceulx de caulx eurent commence a porter bastons ne voulurēt souffrir a estre oultragez ne dōmagez des āglois & commencerēt a les bastre / tuer & faire alliāces / & les āglois dautre part.



¶ Ddict an treshault & paissāte royne dame ysabel fēme de feu de bōne memore charles sixiesme de ce nō roy de frāce alla de vie a trespas a pis en l'hostel de saint pol / laq̄lle fist de beaup laiz a saint denis / a laq̄le le eglise elle dōna vne maison q̄le auoit a saint ouen pres de mōt marthe avec toutes les rētes & de pēdāces dicelle / & trespas la dicte dame la Vigile saint michel en septembre. Apres leq̄l trespas fut sō corps amene audict saint denis en vng petit baston avec .iiii. personnes seullemeēt : dōt ce fut grāt hon te aux anglois / car il auoit este .p mis audit roy de france par le roy d'angleterre que sui & la royne au ropēt leurs estatx cōme a eulx appartenōit leurs vīrs durantes / de quoy il ne fist rīes / mais Desq̄t la dicte royne apres le trespas de son mary poutremēt & en desplaisance

qui fut cause de l'adrentacion de sa vie / & fut ladicte royne enterree a saint denis / & dist la messe le grāt prieur de leās / car il ny auoit pas de plat / & estoit pitie a veoir ceulx qui estoient presens du deul que ilz faisoient

De la rebellion de caup & de gerbray & des sieges de harfieu tā caruiller / & l'yslesbōne.



¶ An .m. cccc. p. vii principalemeēt fut a grāt rebellion de caup / & estoit leur chief nomme le carnier q̄ estoit baillāt hōme. La cōmociō du peuple fut grāde & vindrēt courir tūques deuāt ronen. Dautre pt les anglois leur firēt grāde guerre / & y eut plusieurs meurdres de coste & dautre. Les cauchois sallierent des frācois & vindrēt a leur ayde / la hyre / floquet / le sire du mōstier ausier / qui estoit nōme le pere des cauchois / & aps sa mort eurent fort a souffrir / si mirēt les cauchois siege deuāt harfieu / & en vng assaut qui fut donne demoura le sire du mōstier ausier dōt ce fut dōmage. Les cauchois prindrēt la ville d'asault / & tous les anglois mors ou prins. Tāt firēt cauchois quē six semaines eurent prins toutes les forteresses de caup reserve caudebec / & cōe frācois estoient a tancar

De sombrefet.

nulle la cōmune dist q̄lz vouloyēt
aller prēdre caudebec: les francois
respōdirēt Leste sepmaine nous a
aūds prins sur nos enemis plusi
eurs villes/ & aujourdhui il est di
mēche: si nō fault louer dieu/ di
rent les cōmunes auy gēsdarmes
Vous estes traistres/ nous y Vou
lōs aller/ & sās nulle delibēration
chargerent leurs sars & viures en
charettes: & marcherēt iusques au
pres de caudebec/ & a passer le pōt
dune riuere q̄ estoit la les archers
de caudebec deffēdoyēt le passage.
Lōguemēt se deffēdirēt/ & aisi q̄lz
tendoyēt a gaigner ce pōt vng ca
pitaine qui estoit pty de rouē pour
aller rēforcer caudebec les aduisa
de loing & enuoya Deoir quelz gēs
restoyēt. Le messagier dist quil ny
auoit que la cōmune. Le capitaine
cheuancha tāt quil les enclouyt p
derriere & dōna soubdainemēt sur
les cauehois q̄ de ce ne se doubtoy
ent: auec laide d̄ ceulx de caudebec
qui passerēt le pōt En peu de tēps
celle cōpaigñie tourna en grāt des
cōfiture: & furent pres que tresto
mors ou prins: & l'entreprinse des
cauehois rompue. La malediction
fut aps si grāde en cauy q̄ le pais
demoura inhabite en la pluspt/ et
aucū qui sestoyent charges es na
uires cōe ilz se cuiderent sauuer pe
rurent p feu / & fut chose piteuse a
Deoir de si grāt desolacion cōe il y
eut. En ce tēps les anglois de cau

fucisset. L. v. viii

debec prindrent le chasteau de l'ys
le bōne demblee p le moyē d'ung
frācois qui fut prisonier a caude
beca deliure p ce q̄ l'ureroit la pla
ce & ne payeroit point de rācon Et
pour trouuer son moyē plusieurs
nuitz alla courir & amena des an
glois faignāt estre les prisoniers
Vne nuit amena plusieurs hōes &
cheuaulx cōme prisoniers/ & quāt
ilz furent sur le pōt prindrēt le por
tier & furent maistres du chasteau
de l'issēdōne & des frācois qui esto
ent dedēs: & furent tous mors ou
prins p ce quilz furent prins a des
pourueu. Les anglois assēblerent
grāt puissāce de gendarmes pour
recouurer les places que tenoyent
les francois. Et quāt floquet q̄ te
noit tācaruille sceut le cas voyant
la place assez forte: mais p lōgue
ment tenir viures lui failliroient
apour euitier pl⁹ grāt incōuenient
sen alla & laissa la place a vng hōe
de cauy auec. v. p. ou. xl. hōmes &
luy dist. Viens la place tāt que tu
Vouldras/ mais compose p̄mier q̄
viures te faillēt: & ainsī se fist/ car
apres q̄ le chasteau eut bien resiste
ilz sen allerēt frāchement corps et
biens p cōposicion: & les āglois y
mirent le feu & en abbatirent p̄tie
auec leglise de la proisse qui estoit
dedens le chasteau. Assez tost a
pres talbot mist le siege deuant har
fleu & tindrent moult longuemēt
francois si se assēblerēt a beau

De sombrefel.

mais de cinq a six mille hommes pour leuer le siege de Harfleur / & estoit lieutenant du roy le sire de gaucourt / & en cheuauchât parmi le pays de cauy six hōes darmes anglois se mirēt subtillement en lost des frācois & cheuaucherent a uer culy pres du sire de gaucourt Et d'aduenture il descēdit de sō cheual pour faire de leaue / & lesdictz six hōmes darmes qui faisoient le guet prindrēt le sire de gaucourt & le mirēt dedēs le bois / & fut soudainemēt enleue & mis en prison. Et deuy de ses filz furēt apres amenez en hostages a rouen pour lui tādīs quil faisoit fināce de sa rancon / & de ceste prinse fut larmee grādemēt troublee / & fut larmee conduicte par les autres capitaines iusq̄s au siege qui estoit en clos de fossez / d'artillerie / & de pyeux / parquoy les frācois ne peurent facillemēt entrer sur les anglois : & se retrayrēt les francops. La retraicte faicte talbot monta a cheual vestu d'une robe de drap dor : & fist bouter des clapes au trauers des fossez du champ : & vint parlemēt auy capitaines frācois. Le parlemēt fait par argent ou autrement frācois sen retournerēt sans autre chose faire : et la Bille fut apres rēdue par cōposicion. Durāt le temps de ceste rebellion frācois vindrent a gerbray pour reprēdre la place. Le cōte da

rondel en eut cōgnoissance fist serment que iamais ne mettroit chaperon en teste quil neust destruitz les Bistains de cauy / & le iour que il partit de rouen y auott vng fol qui cryoit incessammēt. Allez a la mort / anglois cheuaucherēt tant quilz vindrēt a loger deuant gerbray. Les frācois affluerēt vne Bielle dūg sac a q̄ ilz enseignērēt ce q̄lle diroit / & secrettemēt la misrent dehors & puis rētra incōtinēt cōme s'elle fust venue de lost / & fut interrogure q̄ faisoient & disoyent anglois. Certes dist la Bielle les anglois ont iure q̄ tous les gens darmes serāt pēdus reserve les capitaines. La murmure fut grāde entre les gēsdarmes / & les capitaines respondirēt. Nous voulōs au iourd'hy mourir avec vous mais que vous soyez preux Tantost se mirēt en ordōnāce pour saillir sur leurs ennemis / & dūg grant courage cōme gēs enragez assaillirēt anglois / & a labborder firent vng grāt meurdre. Anglois se recullerent dedēs vng clos avec le conte d'arōdel & lōguemēt se deffēdirēt & en fin furēt vaincus / le conte da rondel blece & prisonier & mourut de deul deuant sa rancon / & les frācois dirēt quilz getteroient le corps auy fossez parquoy il fut rachete des anglois & porte en angleterre. Talbot estoit sur champs / mais il ne se voulut haster pource quil

De sombrefet.

ent deul que le côte daròdel auoit
iure que il destruiroit tous les vil
lains de caup. Vng nomme fosse
mèt qui estoit clerc du côte daron
del alla a gerbray avec lui: & en es
chapa & reuint/parquoy on disoit
Collemèt y alla/ & follemèt en rez
uint/ l'hoë ppose & dieu dispose.

De dieppe & de la bastille.



Antost apres ces cho
ses pource q angloys
prenoyent & embloy/
ent toles enfàs mas
les quilz trouuoyent
& les menoyèt en agleterre: aucuns
anglois prindrent des enfàs a di
eppe: & furent suivis y aucuns ieu
nes homes de la ville qui bastirèt
bien les anglois & sen retournerèt
en frâchise a saint iacque de diep
pe/ & l'ung diceul y alla a rambu
re q estoit frâçois/ & la estoit char
les des maretz qui auoit este a die
pe & cõgnoissoit que de basse eaue
on pouoit passer la riuere. Si pas
serèt de nuyt & prindrèt la ville et
en furèt maistres Charles des ma
retz en fut capitaine: & y fist faire
vng fort chasteau/ & depuis firèt
dure guerre aux anglois par mer
& par terre. Quât anglois dirent
quilz ne pouoyent recouurer leur
ville de dieppe firèt vne grâde ba
stille de gros bois fische sur bout/
& de fossez: & aussi d'artillerie forte
a merueille: assise a vng quart de
lieu pres de la ville sur la môtal

Fueillel. e. vly

gne pour cuder assamer/ & tenir en
subiectiõ la ville. Le daulpshin de
frâce apât de ce cõgnoissance pars
tit avec ce quil peut finer de gens
& se mist a chemin si quil arriva a
diepe a vne vigile de my aoust ou
il fut receu en grât iope: & des l'heu
re se disposèrent daller a la bastil
le & y dõnerèt vng assaut qui fut
si fper quen peu d'heure la gaigne
rent & la murèt par terre. Le daul
pshin seiourna a dieppe plusieurs
iours & y donna vng ymage de la
hauteur de quoy il estoit alors / &
est de pur argent: puis sen retour
na franchemèt

De la reparation de louiers.



An Mil. cccc. xl. po
thou de sainte trail
le/ la hye amadoc de
Bignolle/ & autres ca
pitaines firèt grant
assemblee/ & se nõmoyèt alors les
byernois/ si vindrèt au bechesloyn
en l'abbaye qui estoit vne forte pla
ce quât les anglois l'abbatirent/ &
vng peu au deuât auais frâcoys
y estoiet entrez & tuerèt les aglois
dedès. Et ceste nuit cõeilz auoyèt
fait grât chiere dint de la ville de
bernay. ccc. anglois q les prindrèt
a despourueu & firèt grât murdre
& occirèt vng prestre a l'esglise en
disât messe/ mais tous peulx an
glois successiuelement moururent
meschamèt. Et cõme les capitals

De Jombreset.

nes dessusdictz eurent regarde le lieu & tenu cōseil ilz aduiserēt q̄lz ne pouoyēt bonnement fortifier le lieu: le tenir sans en vider les moynes. La estoyēt les seignrs de bigars qui les adinonesterēt de repaier louiers pource que ny partie en estoyēt seignrs: & en partie pour l'amour de leglise: & les moines de laisserent le lieu & allerēt a louiers & a grant puissance & diligēce gēs d'armes & autres besōgnierent a la fortification de la ville: si q̄ oncq̄s puis les anglois n'en sceurēt auoir la domination cōbien q̄ par vendicion deuoit depuis estre liuree aux anglois: & par loys de bigars fut cōgneue la trahisō qui saintement fut entretenue: & la nuit q̄lz auoyent promis venir ne faillirent point. Ceulx de louiers se mirēt tous en armes: & ainsi quōd passoit les vilains p̄ dessus le mur on les mettoit en vne petite eglise au pres et en lestre. Et quāt frācois virēt q̄l en y auoit assez: & q̄lz pouoyēt bien estre les maistres de ce qui y estoit sonnerēt a l'arme: & ceulx q̄ estoient entrez furent tous mors ou prins. Anglois aps ce leur dōnerēt iournee: mais ne si trouuerēt point cōbien que frācois fissent comparēce. Et en toutes choses on ilz se misrent en fait de greuer louiers tout fut a leur dōmage & cōfusion par l'espace de deux ou trois ans. Les gens d'armes de louiers greuerent

merueilleusement le pais de normandie: tant de viures cōe autres biens & principalement de prisonniers qui inhumainement estoient mal traictes & tyrānisez pour ce que les gēs de guerre nauoyent nulz gages: & pour gaigner mettoient peine de estre baillās & saduāturoyēt. Et ceste repaion fut cause de la reduction de normendie.

Du siege de ponthoyse & prinse deureuy



En l'an Mil. cccc. xliii. Charles. vii. de ce nōroy de frāce avec son filz loys d'aulphyn de frāce misrent le siege deuant ponthoyse & tindrēt l'oguemēt. Tadiot passa leau p̄ bateaux de cux pour prendre le roy a maubisson: mais la nuit quilz deuoyēt faire ceste entreprinse pōthoise qui auoit este fort bastue fut prise d'assault: & tout les anglois dedēs ocis: parquoy anglois furēt demourez esbahis. Et pēdant ce siege de pōthoyse floquet p̄ ses fautes fut banny: & se le roy leust tenu il luy eust fait trēcher la teste: ainsi que floquet estoit cōe hōme abādōne les nouuelles sadresserēt a luy de la viedicō deureuy & se trouua deuant la ville avec trois cēs hōmes. Et vng borgne qui faisoit l'entrepise qui plusieurs nuitz faignoit pescher & fist au mur un trou p̄ ou floquet passa: & donna a entendre

De sombreſet.

aux anglois qui faiſoient le guet
que le bois & cefayes qui ſoutoit ſur
leau & ceſtoyēt engins pour pren
dre poiſſon: & cuidoyēt biē en auoir
leur part. Par ce moyen paſſerent
leau & gaignerēt le mur: & firent
vng bruit merueilleux / & ſe tin
drent la pluſpt ſur les murs et au
long des rues. Archiers tiroyēt im
petueuſemēt ſans q̄ nul entraſt es
maifſons. anglois furēt moult ef
pouentez: & au plus toſt quilz peu
rent gaignerēt la porte & ſefuirēt
& abandonerent leurs biens. Tan
toſt frācoys demourerēt maifſtres
de la Ville. De ceſte prinſe furent
raportees les nouuelles au roy de
france qui de ce fut moult ioyeux
& pardōna a floquet la faulte que
il auoit faicte. Les anglois ſeu
rent que les frācoys q̄ auoyēt pris
enreux eſtoiet ſi petite cōpaignie
dequoy ilz furēt dolens & marries
parquoy vng iour ou deuy ſe aſſē
blerent le plus q̄lz peurēt en vnes
grandes fosses au pres de la Ville
pour recouurer & prendre icelle dē
ſſec cuidās que frācoys ne ſe doub
taſſēt de rien: & p̄ vng auantcou
reur qui vint pres de la Ville / leq̄
fut prins p̄ meſſire iſā le beuf fut
cōgnue lētreprinſe des anglois: &
ſe mirent frācoys en armes: & che
uauchērent iuſq̄s la: & ſoubdayne
ment aſſailirent les anglois: & a
labborder de la partie des frācoys
fut tue iehan de bresay qui ſe miſt

Fuillet. Vi. xx.

des premiers dedens les angloys
Mais ſa mort leur fut chier ven
due: car en peu dheure furent pres
que tous mors ou prins.

De l'année des tre
ues du mariage du roy hē
ry de laſſee d'allemaigne.



An mil cccc pliiii
fut fait le traite
des treues entre
le roy de frāce et
celui d'angleterre
Lesquelles fran
coys tindrēt ſās les enſtrandre ne
entrepredre ſur les anglois tant q̄
les anglois euſſent prins ſougie
res. En ceſt an p̄ le traite & apoin
ctement des treues fut fait le ma
riage du roy henry de lenclaſtre fi
ers de ce nō: & de ma dāe marguez
rite fille du roy de ceuille: laquelle
fut menee a l'odres pour le maria
ge: & le iour de la feſte p̄ furēt nom
brez. ccc. m. p̄ſōnes de cheual pour
les deuy coſtez: mais forſtie p̄ ſue
ceſſion de tēps les miſt tous deuy
a pourre: & fut le roy occis a vne
eglise en faiſāt ſes oropſōs cōe on
peut deoir au y croniques diceſui
tēps. En ceſt an des treues par ac
cord des roys de frāce & d'angleter
re fut baille aide au duc d'autri he
pour aller en allemaigne pour con
querir aucunes villes & cheſteaux
qui a luy appartenoyent. De
la partie des francoys p̄ alla ſe

De sombrefet.

dauſphyn de france & pluſieurs ca
pitaines & gendarmes. Matago fut
capitaine des anglois/ mais fran
cois qui cheuauchotent deuant de
ſtruiſoient tout p quoy les aglois
ne trouuoient que peu de viandes
& eurent grant neceſſite. En ceſte
armee entra en allemaigne & con
quirent pluſieurs villes & chaſtes
auſy. Ilz viderent deuant la ville de
metz en lorraine & de la ville leur
fut donne plais trois barilz de flo
rins. dont le dauſphyn en eut vng: &
le cote de dunoyſ l'autre/ & pierre
de brefay l'autre. & puis partirent
de la. En ce voyage furent deuant
bale ou il y eut pluſieurs ſailles
faites de la ville: & y auoit moult
de ſouſſes qui ſaillirent loing de
la ville & fierement ſe gbatirēt au
x francois. Les francois vertueuſe
ment les aſſaillirent & furent fors
a mettre en deſarroy. Quant les
ſouſſes viderent quilz auoient du pi
re ſi ſe retirerēt en vng grant clos
dune maſladerie ou longuement
ſe deffendirent/ car les francois ne
pouoyent entrer ſur eulx pour les
picques/ mais quant ilz y furent en
trez tantost furent deſcōſitz/ & eut
de b. a vi. mille ſouſſes occis: par
quoy les francois furent moult re
doubtez/ mais il y auoit vng mal
car quant le dauſphyn auoit prins
vne ville ſes gens y faiſoient molt
de mauſy. Parquoy les alemans
ſe bēderēt contre eulx p quoy leur

conuient retourner. Apres ce retour
d'allemaigne fut ordōne a chaſcū
p. cens lances de droite ordōnā
ce: tous les autres caſſez pour les
maulx quilz faiſoyent. En lā mil
ccc. pl. viii. Douluſ le dauſphyn gou
uerner & dominer ſon pere/ & de ſa
partie furent pluſieurs qui ſe mis
rent en armes & tindrēt les chāps
Le roy charles ſe miſt auſſi en ar
mes pour aller contre ſon filz. Et
quant le dauſphyn le vit venir tāt
furieuſement ſi demanda q ceſtoit
& on luy diſt que ceſtoit le roy: dont
il eut paour & ſenſuit en dauphine
dont il fut chaſſe en lā cinquante
pour les mauſy quil faiſoit/ et ſen
alla en bourgongne ou il demou
ra iuſques a la mort de ſon pere le
bon roy charles ſeptieſme.

Le recouremēt de normēdie
& comme fougieres fut prinſe par
les aglois/ & comme le roy de fra
nce enuoya ambassade deuers ſom
brefet pour la recouurer:



En lā mil quatre
cēs quarāteſuyt
au mois d' mars
prinrent les an
glois demblee et
par eſchielles la
ville de fougie
res ſituee & aſſie en la duchē d' bre
taigne: & au comencement de nor
mendie durant les treues faites
entre le roy de france & le roy dan
gleterre: & neſſoient leſditz anglois

que six cens combatans. dōt estoit capitaine vng cheualier arragōnois nōme francois de surienne: & pillerent ladicte ville: car ilz la trouuerent moult riche dor & d'auoir. Le roy de frāce estoit monte a cheual: & estoit party des mōtiz lez tours pour aller en sa cite de bourges: et sceut ces nouuelles a sō partemēt. Et pource retourna a chinon. Et par meure deliberacion de son conseil enuoya en ambassade. Moiseigneur du culant son grāt maistre d'hostel/maistre guillaume cousenot conseiller/ & pierre de fonteuil son escuier descurie vers le conte de sombreset a lors gouuerneur d'normendie pour le roy d'angleterre pour besongner & requerir quil voulsist rendre la ville & chasteau de fougieres/ & avec ce quil fust repater/restituer/ & restablie les deniers & loyaux & autres marchandises & biens meubles qui dedens auoyent este prins & transportez ailleurs. Le duc de sombreset dist quil desauoyoit ceulx qui lauoyēt prins/ combien quil en fust mōlt loyeulx/ & pource ne s'etremetroit il point de la faire rendre. Le duc de bretaigne semblablement lenuoya sommer par son herault d'armes de faire rendre & reparer ladicte ville & chasteau de fougieres/ avecques tous les dommages & interests qui y auoyent este faitz. Et le duc de sombreset respondit par

celle forme & maniere comme il auoit respondu aux ambassadeurs du roy de france. Le duc de bretaigne apres la responce ouye voyāt la totalle destruction de sa dicte ville & chasteau de fougieres: considerant les grās & innombrables perils & maulx qui en pourroyēt aduenir a ses places denuiroñ. Voulant a iceulx dangiers obuier enuoya en ambassade deuers le roy de france leuesque de regnes et le seigneur de gupemenay son chancelier pour lui remōstrer cōme lesditz anglois auoyent furtiuemēt prins la ville & chasteau de fougieres sur les treues prinses entre le roy de france & le roy d'angleterre esquelles estoit le dit duc de bretaigne nommeement comprins & tous ses subiectz pays & seigneuries: et deu aussi quil estoit vassal subiect & homme du roy de france & ne pouuoit le sommer & requeroit de lui aider a recouurer ladicte ville ainsi comme seigneur est tenu de secourir son homme & subiect. Et le roy respondit aux ambassadeurs que pour ceste cause auoit enuoye son ambassade a rouen deuers le duc de sombreset qui se disoit gouuerneur de normēdie. Pareillement auoit enuoye deuers le roy d'angleterre son escuyer trenchāt pour le sommer de faire redre ladicte ville de fougieres. Et pour ceste cause reuenoit attendre la respōce ainsi

De sombrefet.

roys qu'on peust autre chose faire
mais au cas quil ne feroit redre la
dicte Bille: ledit roy de france pro-
mift secourir le duc d bretaigne s'il
nepueit

Comme
aps que les
ambassadeurs fir-
rent retournez de rou-
en & dangleterre le roy de
france se delibera de faire guer-
re aux anglois: & cō la Billez cha-
steau du pōt de larche farēt prins



Pres ce en lan. m. cccc
xlv. apres pasques
les dessusdictz ambas-
sadeurs qui estoient
qui estoient venus a
rouen: en angleterre pour les cau-
ses dessus declarees retournerent
au roy de france qui estoit a chinon
Et la respōce oupe diceulx: le roy
envoya le seigneur de dunays & au-
tres seigneurs pour prendre au nom
du roy les sermens des barons de
bretaigne que bien seruiroyēt le roy
en recouvrāt la Bille & chasteau de
fougieres: & ainsi le promirent le
duc & les barons de bretaigne: &
incontinent ledit duc mādā de tou-
tes pars a ses subiectz: amis: & al-
liez quilz lui voulsissent aider a re-
couurer la Bille de fougieres Et a
cette occasion en la fauene dudict
duc de bretaigne: messire iehan de
bressay cheualier du pays daniou:
capitaine de louiers: robert de flo-

ques bailly de euteuy: lacques de
cleremōt du pays de daulphine: &
guillaume de bigars firent entre-
pūse sur la Bille & le chasteau du
pōt de larche par le moyen de ung
marchant de louiers qui souuent
menoit charroy a rouen. Ainsi vin-
drent lesdictz seigneurs & plusieurs
gēs de pie en leur cōpaignie eulx
embuscher du coste du port saint
ouen: & ledit bailly deuteuy avec
de. iiii. a. D. cens hōes de cheual au
pres de la Bille dedēs le bois du co-
ste de louiers: & celui marchāt sup-
troy siefine le iendy de deuāt lase-
tion alla passer sa charette aisi cō-
me souuent faisoit y dedens ledict
pont de larche faignant mener den-
rees a rouen: & en passant redst au
portier du chasteau que ledemain
au plus matin lui voulsist ouvrir
la porte & il lui dōneroit bon vin.
Et ainsi passa ce marchant oultre
la Bille: & comme a heure de mynu-
yt retourna acompaignie avecqz
plusieurs de ladicte embusche de pie
se loger aux chāps en une hostele-
rie ioignant du chasteau: & trouue-
rent la femme au licet toute seule qui
eut freur: car sō mary estoit alle
dehors. Et quāt vint au point du
iour le marchāt alla hucher le por-
tier lui tout seul lequel lui vint ou-
vrir la porte du chasteau: & yssirent
deux hommes de lhostellerie pour
venir au boulevard parquoy ledit
portier se donna quāt il les auisa

De sombrefet.

Mais ledit marchand lui dist que ilz estoient de louiers: & lors lui ieta a terre deux Bretons pour s'obier & une place. & en baissant pour les recueillir le marchand le tua & laissa sa charette sur le pont leuis du bouleuert. Leulx du chasteau qui ouyrent le bruit & en descedat ung qui estoit en sa chemise hastine qui cuida leuer & tirer le pont du chasteau pource q'il beoit la le bouleuert perdu mais ledit marchand se hatta d'aller a lui & le tua deuât quil peust haulcer le pont dont ce fut pitie. car cestoit ung des plus beaux hommes & des plus fors q'il eust sien regarder & deux penly. Et ainsi fut pris le chasteau. Lors sen allerent au bout du pont en la ville & la prindrent: car les gens estoient encores coucheez en leurs lits. Excepte ung anglois qui defendoit l'onguemēt la porte du pōt & Baillammēt / & tous les autres anglois qui estoient enuiron de six & sept vingtz & les autres furent prisonniers. Et entre les autres y fut prins le seigneur du fouquemberge qui dauanture y estoit artiz ne la nuyt. Quant ceulx de pie furent dedens ladicte ville ilz ouurent la porte de deuers louiers par laquelle entra le baillif deureux & seigneur de mangny & tout les gens de cheual crians bretagne / & saint pues. Celle ville du pōt de larche est une tresbone & forte pla-

fuisset. L. xvi.

ce & ung moult beau chasteau / et par ung beau pont assis sur la ruiere de sayne. Peu apres ung gentil homme de gastongne nomme bordun a l'adueu du duc de bretagne print conaclez saint maigrin q'est au pays de bordelais: dont estoit capitaine pour le roy d'angleterre. ung seigneur nomme mondoc: esruier & gouverneur de la place: lequel fut prins pres dudit lieu de conac en reuenant de bordeaulx: car il cuida que la place fust encores en l'obeissance du roy d'angleterre. En ce tēps le sire de moup q'estoit gouverneur du pays beauxnoysin print la place de gerbray au pays de beauuoysin sur les anglois: & furent occis tous ceulx qui furent trouuez. Et estoient xxxi dōt estoit capitaine ung nomme iesha harpe qui estoit ce iour a gournay. ung peu apres fut prise la ville de cruches par led baillif deureux. Et quant les anglois sceurent les nouvelles l'arceuesq de bordeaux & ceulx de la ville enuoyerent ung poursupuant a chinon vers le roy de frāce le sommer & requir q'il fist redre lesdictes places de conac & de saint maigrin: & quil leur donast saufsconduit saignāt de venir vers lui dont de tout on ne fist riens: et ainsi sen alla ledit poursupuant / & pareillement enuoyerent le duc de sombrefet & le seigneur de talbot par deuers le roy audict chinon.

De sombrefel.

maistre iehan lenfât/ & ung autre
d'angleterre pour requerrir qu'il leur
rendist lesdictes places du pôt de
larche/ de côches/ & de gerbray Et
le roy respôdit que s'ilz vouloyent
rendre fougeres au duc de bretai/
gne & restituer les biens qu'ilz auoy
ent prins dedès il se feroit fort de
leur faire rendre par ledict duc ou
ceulx qui estoient pour lui: les pla
ces qu'ilz demandoient. Si respon
dirêt iceulx ambassadeurs q'ilz na
uoient nulle puissance de toucher au
fait de fougeres/ parquoy seyn res
uindrêt a rouen vers le duc de sô/
brefel sâs autre chose faire Le roy
de frâce fut deuement informé de
la guerre que les anglois menoy
ent au royaume des cosses qui estoit
côprins esdictes treues/ & aussi de
la guerre q'ilz faisoient par mer au
roy despaigne son alie & qui estoit
desdictes treues. Si fist p ses am
bassadeurs & ceulx du duc de bres
taigne sômer le roy d'angleterre &
les anglois de reparer les malefi
ces & dommages par eulx perpe
trez durant les treues/ desquelles
choses il fut reffuse/ parquoy deli
bera le roy pource qu'il se estoit mis
en son deuoir d'entretenir lesdictes
treues leur faire guerre par mer &
par terre: car tant côme les treues
auoyent dure ilz venoyent de mante
de vernon/ & de laigny sur les che
mins dorleâs & de paris destrôber
& coupper les gorges des gës qui

passoyent les chemins/ & pareille
ment en faisoient les anglois du
neufchastel/ de gournay/ et de ger
bray sur les chemins de paris & de
amiens/ & se nômoient & faisoient
nômer les malfaiteurs es faulx
visages pource q'ilz se desguisoient
ent d'habitiz dissolus/ & boutoyent
de faulces testes faictes de coul
leurs & autres habillemens affin q
on ne les cōgneust. Le roy de fran
ce & le duc de bretaigne s'ont nepeu
firent leur assemblee de toutes pa
& le duc de bretaigne vint a tout
son armee deuant saint iames de
beuron qui se rendit/ & seyn allerent
les anglois q' dedès estoient leurs
corps & biens saulx/ & depuis les
dictz anglois pssirent de fougeres
& firent une course sur les gens du
duc de bretaigne qui les reboutes
rent si bien qu'il y eut de cent a. vi.
xx. anglois q' mors q' prins

Côme la ville de vernueil fut
prinse d'assault par mōsieur le seyn
nechal & baillif deuren p le moy
en dung monnier.



Le xij. iour de may
ennirō. vi. heures du
matin en celui temps
a l'aide d'ung monnier
qui auoit son moulin
pres de la ville de vernueil: lequel
ung aglois auoit bastu/ fut prin
se la ville de vernueil par messire
pierres de bresay senechal de pois
etou/ le baillif deuren/ & iacques

De sombrefet.

de cleremôt. ledit monier les mist dedes par son moulin pource qz lauopet batu. & estoient dedens de six a sept vingtz anglois dont la ne partie furent prins. les autres tuez/ & les autres se retirerent en la grosse tour. Et lendemain le monier monstra le que aux francois pour assaillir led chasteau. & leur osta vne partie de leau des fosses. Et lors fut le chasteau vertueuse met assailliz: & des aduersaires bien deffendu/ mais en la fin fut prins d'assault. & la eut de moult belles armes faictes & par especial du se neschal. Leulx des anglois q peurent eschaper se retraierent en la grosse tour nommee la tour grise: laquelle ne fut point prinse pour ce iour/ car elle est moult forte & bien auironnee de deau & separee du chasteau

L'ome apres que les seignurs eurent failliz a prendre talbot albert deuant le pontaudemer prirent la ville d'assault & puis allerent deuant lesieuz qz eurent p cõpositiõ



le vi. iour daoust en suuant le roy de fra nce vint a aboise pour passer la riuere de loyre pour aider & conforter ses gẽs qui tenoient le siege deuant la tour grise de vernueil & pour mettre sa puissance & son armee en son pays de normedie. Et lendemain de la prinse dudit vernueil arriva monsieur le conte de

Fueille. c. p. viii.

dunoy & le roy auoit nouuellement fait lieuten. de sa guerre en sa gaigne monsieur de culat grant maistrer d'hostel: & messire florët d'ylliers acompaigne de plusieurs cheualiers & escuyers de gedarmes & de trait. Et incontinet se partirent dudit vernueil lesditz seigneurs a tout leur puissance reserue ledit florët qui demoura a tenir le siege deuant ladicte tour & pour la garde de la ville viii. cens combatans. Lesditz seigneurs sceurent sur les champs que le sire de talbot estoit venu iusqz a bretteuil pour cuidoer secourir ladicte grosse tour & pour ce cheuaucherent pour le cuidoer trouuer/ & en la fin le trouuerent pres de harcourt. Ledit talbot se fortifia & ferma de hayes & charroys quil auoit amenez avec luy pour porter ses viures & son artillerie: en maniere qu'on ne le pouoit greuer ne aller a lui. Et quant vint la nuyt il se retira au chasteau de harcourt. Quant les seigneurs qui gouuernoyent lost des francois dessus nommez virent q le sire de talbot se retirera se allerent eulx & leurs batailles a eueux/ & la furent faitz cheualiers le seigneur d'arbault/ sire ichan de bar seigneur de sangny/ ichan d'olon escuyer descurie/ & autres. Le vendredi viii. iour daoust passerent la riuere au pont de larche messieurs les contes de eu & de saint pol/ les seigneurs de sa

De sombrefet.

ueuse/mouy/rope/a ramdures/et plusieurs autres iusques au nombre de troyz cēs lances/a de piii a p b. cens archiers. Et ce iour ou tātost aps se partirēt les seigneurs de dunoyz/de blainville de bresay/a d mouy a le baillif deureuy a plusieurs autres iusques au nombre de deuy mille combatans de la dicte cite: a cheuaucherēt iusques au pontaudemer: a la arriuerēt le pit iour daoust. a assaillirēt la ville a yent de grans faitz darmes de coste a dautre. Lassaull fut cōmēce du coste vers honnefleu a vers la riniere de risse: a dura lōguement mais en la fin se rēdit la ville. Et les anglois se retrairēt en vne forte maison au bout de ladicte ville lesquelz estoiet quatre cēs a vint. a estoit leur chef fourques ethon a montfort tresorier de normēdie: q en ce iour se rēdirent au cōte de dunoyz. Et ce iour arriva le roy de france a bandosine/a le lūdi p vii iour se partit a cheuaucha tant q l vint iusques a chartres le. p vii. iour dudit moys Et lendemain se rendirēt prisonniers toz ceulz qui estoient dedens la grosse tour de Bernueil. Le seigneur de presigny a le seigneur de baugy en firēt lapointemēt. Car ladicte tour grise est i mpregnable pourueu que elle soit fournye de viures. A la prinse du pont audemer fut fait cheualier le seigneur de rope a le seigneur

de mony. le filz du vidame dāmis ens/le seigneur de rābures a plusieurs autres gentilz hommes iusques au nombre de p vii. Incontinent apres la prinse du pont audemer se partirēt tous les capitaines dessus nommez qui auoyent este a la prinse du pont audemer a sen allerent le plus legeremēt que ilz peurent deuant la cite de liseny en belle ordonnance. Mais quant ceulz de la cite virent leur ville assiegee de si grant compaignie de gendarmes si se rendirēt sās coup ferir. Le mercredi p p vi. iour du moys daoust vint le roy de france au chasteau neuf eūchimiers a se partit de chartres. Et ce mesmes iour la ville de mante sur sayne se rendit aux seigneurs dessusditz. Lestassauoir les contes de dunois a de saint pol/a au conte de eu Et estoient dedēs mante de cinq a vi mille combatans. a sen allerent ces anglois a rouen: avecques leurs harnoyz a charroys lesqz estoiet baillans combatans le nōbre desus nomme. Et estoit leur chef vñ nomme sainte barbe. Le iour entra dedēs Bernueil au perche le noble roy de france en noble arroy: a y fut honorablemēt receu a a grāt ioye des bonz goys: qui allerēt au deuant de luy avec la croiz a la banniere. Le chasteau de longny se rēdit par vñg escuyer de normēdie nomme le seigneur de sainte mas

De sombresel.

rie qui estoit capitaine du chasteau pour messire francops de surienne: nomme larragonnoys seigneur de ce chasteau/ & auoit mariee sa fille a celui esquier Lequel mist les frâcops par dedès le dongeon sans le sceu des gendarmes qui estoient logez en la basse court du chasteau/ iusq's au nombre de deux ces combatans pour garder le chasteau Et quant ilz virent les francops ilz se voulurent mettre en deffence mais quant ilz se virent les plus fiebles ilz se commencerent a esbahir/ & firent tous prins prisonniers avec leurs biens leurs cheuaux & harnoys en la basse court Le senechal de poitou auoit fait ceste entreprise. Le femme de frâcops de surienne surnomme larragonnoys estoit au chasteau qui sen alla avec ses biens. Le iedi xxii. iour daoust le siege fut mis deuant Bernon sur sayne. p les côtes de dunoy de eu & de saint pol/ & autres de leur cōpagnie. Ceste Ville est Vne bonne place & forte. Car il y a Vng petit chasteau moult fort nomme Bernonnet/ & Vng autre moult fort q est en la Ville. Dont estoit capitaine le filz du conte dormont d'ypres de qui auoit en sa compaignie vii Vingt combatans/ lesquels composerent a rendre la Ville lendemain au cas quilz ne seroient les plus fors dedès le samedi ensuyuant heure de prime/ mais ilz ne furent point se

Fueillet. c. p. xlii.

courus: & pour ce redirent la Ville aux seigneurs francops moien/ nant quilz auoyent leurs corps & leurs biens saufs. & demourerent les bourgeois paisibles sans riens p dire. Bien tost apres se rendit la Ville de gournay p le capitaine de la place nomme guillaume coronem natif d'angleterre: au conte deu: & de saint pol par certain traite entre eulx fait. Le roy de france partit de Bernueil & vint a cureux ou on luy fist pareil honneur qu'il auoit fait a Bernueil: & la ne couzcha que Vne nuit. & lendemain sen alla a louiers ou il fut pareillement receu a grât ioye. En ce temps les anglois de la garnison de la Ville & chasteau deffay allerent pescher a Vng estang assez pres de la Ville ou vint a la congnoissance du duc d'alencon lequel y alla & les prit & les mena deuant la Ville deffay laquelle firent rendre es mains du duc d'alencon. Durant ce temps ceulx de la garnison de dieppe pour le roy de france sceurent q il y auoit peu d'anglois a la garde de l'abbaye de fescamp si y allerent secretement: & la prindrent. Tantost aps arriva au dit fescamp Vne nef qui venoit d'angleterre en laquelle auoit cet anglois q venoit pour cuper estre en garnison en la dicte abbaye/ curans quelle fust encores en leur obaissance. Mais les francops les laisserent de scendre & les prindrent tous pri

De sombrefet.

sonniers. En ce temps le seigneur de dunaps & autres de sa compaignie allerent deuant harcourt & y firent de grâs approches esquelles fut occis Vng de ceulx de la garnison de louters dunn canon / & Vng anglois fut occis sur le portail de la basse court d'une culverine / et les frâcois estoient la qui assortis soyent les canons & du p̄mier coup percerent le mur de la basse court / & lors cōposerent a redre ledict chaste au au cas quilz ne seroient les plus fors en chāp a Vng iour dit / mais ilz ne se y trouuerent point / si renderent le chasteau le .v. di. iour de septembre audit an / & le .xviii. iour en supuant dudit mōys fut assiege le chasteau de chambrōis par messeigneurs les contes de dunaps / de cleremont / & de neuers / les baillifz deureux & de berry / & plusieurs autres cheualiers & escuyers q̄ firent grandement leur deuoir cōbien q̄ ilz ny furent guerres / car le seigneur de cleremont fist la cōposition & sen allerent les anglois leurs corps et biens saulz qui estoient enuirs deuceens combatans. Et lors se redit le chasteau du neufchastel denicourt aux cōtes de saint pol qui y auoient mis le siege / & ce p̄dant print la ville d'assault / & ce p̄dant Vng anglois de gales nōme iehan edouard capitaine de la roche guyon pource q̄ sa femme estoit de frāce parēte de messire denis de challys

auoit de belles terres au pays de france / par l'hortement de sa femme se fist frâcoys par ainsi quil auoit les terres de sa femme / & rendit aux frâcois ladicte roche guyon

Cōme le duc de bretaigne partit de sa duchie / & vint mettre le siege deuant coustāces / & puis a saint lo / lesquelles se redirent / & comme le duc d'alencon print ladicte ville d'alencon



En ceste saiso le duc de bretaigne acompaigné du cōestable de frāce & son oncle le cōte de fernal / & plusieurs autres cheualiers iusq̄s au nōbre de six mil combatans cōprendre trois cens lances & les archiers du roy de france dōt estoit conduiseur le seigneur de loheac / iohan de mault / messire gessroy de coreney / & entra en normandie au partir de sa duchie & laissa son frere messire pierres de bretaigne sur les marches de fougeres & d'aurēches pour garder le pays / & trois cēs lances Le duc cheuaucha deuant la cite de coustāces avec son armee / & la mist le siege / mais les anglois voyans le peuple qui estoit deuant eulx se redirent le second iour en supuant / & en estoit capitaine estienne de monfort / & de la vint bouter le siege deuant saint lo qui se redit peillemēt le .xviii. iour de septembre & sen allerent lesdictz anglois leurs corps & biens saulz.

De sombrefet.

Et en ce tēps le duc d'alēon a vng point du tour p le moyē aide des bourgeois & autres manans & habitans d'alēon print ladicte ville & s'ensuirēt & retrayrēt les anglois au chasteau qui incōtinēt fut assiege & rendu au duc d'alēon. Le moyē le cōte de foiz grādement ac compaignie des barōs & seignrs de son pays/cestassauoir des contes de commiges/destart:du Viconte de lātret son frere/& de plusieurs autres barons & cheualiers iusq̄s au nombre de.c.a. fty.p.p.lances & dix mil archabestrriers se ptist de sō pays & cheuaucha iusq̄s au chasteau de mauleon qui estoit au pays de basq̄s le fort de la duchie de guenne:& la mist le siege deuant ladicte ville qui incōtinēt se rendit par composition/car ceulx de dedēs uindoyēt estre prins d'assault:& puis assiegea le chasteau. Le roy de nauarre sceut ces nouuelles & fist sō mādement de toutes pars pour leuer le siege de ce chasteau q̄ tenoit le cōte de foiz son gēdre:& vint ac compaignie d'arragōnois/gascōs anglois:& nauarrois iusq̄s au nombre de fty mil cōbatāns a deux lieues pres du chasteau/mais quāt il sceut la puissāce de ceulx q̄ tenoyent le siege si fist retraire ses gens. Et alors euoya messagiers & ambassades par deuers le cōte de foiz son gēdre pour plemēter avec luy leq̄l lui euoya seurte. Et quant ilz

Fineillet.c.pvB

furēt ensemble le roy de nauarre lui dist q̄ deu le signagez l'affinite qui deuoit estre tēculx deux il se donnoit grant merueilles comme il auoit ainsi assiege lad place sur sauuegarde deu q̄ son cōestable en auoit la garde:& en estoit capitaine de par le roy d'angleterre:auquel il auoit promis de le faire nōmer seuremēt & sauuemēt en cōtre tous. Le cōte de foiz lui respondit quil estoit l'yeutenāt gñal aux pays dētre gerōnez les mōs esprits parquoy auoit ainsi mis sō siege deuant ladicte place:& la mettroit en la subiection du roy de frāce sil ne estoit combastu & vaincu/mais toutes choses qui lui seroyēt possible fors cōtre le roy de frāce & ses subiectz il aideroit & cōforteroit le roy de nauarre en son ost & en son pays. Dōc quāt ceulx du chasteau virēt quilz ne pouoyēt estre secourus deu l'affaire quilz auoyēt rendirēt audit conte de foiz ledict chasteau de mauleō/& pour ce vindrēt faire hommage en la main du cōte de foiz/& portoyēt tous la croix rouge en venāt faire leur hommage/mais incōtinēt aps le sermēt fait ilz sen retournerēt a leurs hostelz portans tous la croix blāche dont leurs femmes & enfāns estoient bien esbahis. Et peu aps sen reuindrent le conte de foiz & ses gēs en leurs pays. En ce tēps mesditz seignrs les contes de dunays/de

De sombrefet.

cleremont/de neuers/a plusieurs
de leur compaignie misrēt siege de
uant le chasteau d'hyepmes lequel
tendirent les anglois/a sen allerēt
leurs corps a biens saulz. Puis
sen vindrent ces seignrs francois
assieger avec leur cōpaigne la vil
le dargētem: parquoy les anglois
de dedēs parlerementērēt. Et quāt
les bourgeois virent que anglois
estopent amusez a parlermēter en
conseil a quilz auopēt espoir de te
nir contre les frācois/ceulx de la
ville vont appeller aucuns fran
cois de lost a leur vōt demāder vñ
estādant ou autre enseigne: a leur
dirēt que la ou ilz mettroyēt ceste
enseigne a la ou ilz la verroyēt ilz
venissent hardinēt sans en auoir
paour de nul/car ilz les mettroiēt
dedens la ville a seurte/a ainsi le
firent. Donc quāt les anglois ap
preurent francois ainsi entrer ilz
se retrairent au chasteau/a de ceste
heure on tira vñe bōbarde de lost
des frācois contre le mur du cha
steau/a y fist vñg trou assez pour
passer vñe charette: a par ced trou
y entrerent francois/mais les an
glois se retrairēt au donion quilz
rendirēt au plus tost quilz peurēt
a sen allerēt chascun vñg bastō en
leur poing. En ceste saison estoit
le roy de frāce a louniers/a y estoit
en sa compaignie le roy de cecille
qui estoit de nouueau venu vers
luy/auſſi y estoit le cōte du maine

son frere le viconte de lymagues/
le cōte de castres/le cadet de lebrēt
a plusieurs autres seignrs: barōs
a escuyers iusqs au nombre de. cc.
lances sās les archiers/a sans lar
mee du duc de bretagne/ celle du
cōte de dunops: a de celui de clere/
mont/ celles du cōte deu a de ce/
lui de saint pol sans celle du duc
d'alcōn. Cedit roy de frāce fist as
sieger chasteau gailhard qui est as
sis sur vñe roche imprenable que
nulz engins ny peuent iecter assis
sur la riniere de saine/ a y fut mis
par le seneschal de poictu/ messire
philippe de culant marechal de la
longnes: messire iehan de bresay/
messire denis de chally/a par dau
tres/a y fut le roy de frāce present
environ. ii. ou. iii. iours. Apres fut
faicte la cōposicion a traicte de la
ville de gisors p le seneschal d poi
ctou/p vñg escuier desauerie nom
me paumet/a p vñg nōme pierres
de cour selles parēs de la fēme du
capitaine dudit gisors nomme ri/
chard malbery/ laqñle fēme auoye
de belles terres en france / a ainsi
ordonnerēt de rēdre la place pour
uen que malbery auroit deuy siēs
filz qui furēt prins a pōtaudemer
a que sadicte femme iouyroit de sa
terre a il se rendroit frācois: a ain
si le firent.

Comme le roy māda tous ses
barons/seignrs/a gētilz hommes

De sombrieset.

Venir a lui pour aller deuant rouë.
Et comme il enuoya sommer la
dicte Ville Comme elle fut assail
lie. Et comme elle fut rendue par
composition.



Le moys doctobre en
suiuât le roy de fran
ce mada au conte de
dunoyz & autres sei
gneurs de la compai
gnie qui auoyent mis argentem en
sobeiffance du roy quilz venissent p
deuers lui a tout leurs gens pour
ce qd vouloit bouter la cite de Rou
en en son obeiffance. Si vindrent ha
stiuement a son mandement: & che
uaucherent tant que les compaignies
du conte de dunoyz s'assemblerent
a la compaignie du neufbourg: &
ceulx des côtes deu & de saint pol
s'assemblerent pres rouen de l'autre
coste. Si prist le roy de rouiers ac
compaignie du roy de cecille & autres
deffuandomez: & vint au pôrt de lar
che. Leulx de la Ville vindrent au
deuant de lui faisans grât ioye: & la
fist passer toz ses gendarmes pour
les enoyer deuant lad cite de rouen
dont estoit mofieur de dunoyz ly
eutenant gâal. Lors enuoya som
mer ceulx de ladicte Ville de Rouë
par ses heraulx quilz lui missent
en son obeiffance & subiectiô ladic
te Ville/mais les anglois qui des
dès estoient ne voulerent souffrir
que les heraulx du roy baillassent

fuelllet. c. pp vi.

leur somacion/ains leur dirēt qd
retournassent a grant haste: & si fi
rent ilz/car ilz furent en grant dan
ger & peril de mort. Le roy sceut la
maniere q anglois auoyent tenue
a ses heraulx/si y enuoya seconde
fois d'autres heraulx pour les so
mer comme deuant/mais anglois
ne voulerent souffrir quilz approu
chassent de la Ville/ne quilz parla
ssent au commun: parquoy sen re
tournerent cōme les autres. Quāt
le roy le sceut si enuoya le conte de
dunoyz a tout sa puiffance deuant
ladicte cite de rouë ou ilz furent. iiii.
iours entiers: & la furent faitz de
beaulx faitz darmes dedens & des
hors. Ledit seigneur de dunoyz voy
ant le temps qui estoit sur liuer se
mist en bataille deuant ladicte cite
cuydāt quon la deust rēder: quon
les deust mettre dedes. Quant il
vit q nul hōme nen faisoit sēblāt
il retourna le tiers iour a giste au
pôrt de larche: & les gēs de guerre
par les Villages a l'entron dudict
pont: & aps vindrent nouvelles de
uers le roy de frāce audict pont de
larche q certaines gēs de rouen se
mettroient sur la muraille de ladic
te Ville dedes deuy tours/ala gar
deroyent ung pay de mur en mas
niere q frācois pourroyent par la
entrer en ladicte Ville. Si fut ordō
nee pour y aller lad armee pour
entreprendre ceste besongne. Si
ptirent le roy de france & de cecille

De sombrefet.

& cheuaierheret apres l'armee q fut
 deuisee en deux parties dont l'une
 fut mise entre les chartreux & lad
 ville de rouen / & la estoient les sei
 gneurs le conte de dunoyz lieutez
 nant general du roy / le seneschal
 de poictou / les contes de cleremot
 deneuers & de saint pol. & le bail
 lif de euren / & plusieurs autres
 cheualiers & escuyers qui descendi
 rent tous a pie pource que vng ho
 me de la cite leur vint dire quit es
 toit temps d'entrer & que chascun
 fist bien son deuoir. Et l'autre batail
 le estoit entre la iustice & la porte
 beaunoyfine qui ne fut poit a pie
 fors seullemēt les archiers qui ne
 bougeret de leur place. Leulx des
 chartreux mirent les eschelles au
 pied du mur de ce coste entre les.ii.
 tours pour monter cōtre mont le
 mur & firent grādemēt leur deuoir.
 si monteret contre mont le mur.
 Quant le seigneur de talbot vint
 sur le mur a tout sa baniere si fist
 grant effort avec ses gens pour re
 bouter les francoys qui ia estoient
 sur le mur & se combatirent vigou
 reussemēt / mais a la fin leur cōuit
 abandonner le champ : & laisseret
 le mur. Car ilz estoiet encores peu
 de francoys montez : & le seigneur
 de talbot & ses gens les chargeret
 si rudemēt quilz furent maistres
 du mur. & des deux tours aussi. &
 la furent q de mors que de pris de
 cinquante a soixante tant de fran

coys comme de ceulx de la cite qui
 leur apdoient. Les vngz tumbopz
 ent de dessus le mur es fossez. les
 autres de dessus les tours en bas.
 & demouroiet mors a terre : & les
 autres eschapoyent. Et ce pēdant
 arriuerent les roys de france : & de
 cecille / & d'arnestal. Lesquelz quāt
 ilz virent la besongne ainsi demez
 nee & que ceulx de rouē nestoyent
 point iomgz ne vniuz avecqz ceulx
 qui sestoyet mis esdictes tours : se
 retournerent ce iour q estoit iendi
 xvi. iour dudit moys doctobre au
 pont de l'arche / & les gēs de guerre
 & toute la puissance seyn vindrent
 loger par les villages sur la riui
 re de sayne. Lēdemain ceulx de la
 cite de rouen pour euitier a leffusi
 on de sang qui en pouoit aduenir.
 pour la prise de celle cite enuoye
 rent l'official dudit lieu & autres
 audiet pōt de l'arche par deuers le
 roy de france pour auoir vng sauf
 conduit pour aucuns des plus no
 tables gēs deglise : notables bour
 geois & marchans / & autres de la
 dessusdicte noble ville & cite / les
 quelz vouloyet venir par deuers
 luy ou par deuers les seigneurs
 de son grant conseil pour trouuer
 maniere de faire aucun bon appoin
 ctemēt ou traicte. Si leur fut bail
 le & deliure ledit saufcōduit pour
 ceulx de ladicte ville & cite. L'arce
 uesque dudit lieu & plusieurs au
 tres / & pour le duc de sombrefet en

noyeret certains cheualiers / & es-
cuyers au port saint ouen / et la
trouuerent le seneschal de poitou
pour le roy de france / messire guil-
laume cousinot / & plusieurs aul-
tres qui parlemeteret si loguerent
les vngs aux autres que ledit ar-
ceuesq ceulx de la cite furent d'ac-
cord & cotes de redre & bouter rou-
en en lobeissance du roy de france p-
ainsi que ceulx de ladicte ville qui
bouloroyet demourer demourroi-
ent & to9 leurs biens sanz riens
perdre / & qui sen bouloroit aller p-
tirer. Et ainsi sen alleret lesdictz
francois & anglois les vngz au pôt
de larche & les autres a roue pour
faire leurs respöces aux anglois
& a ceulx de la ville. Mais pource
quilz arriuerent tard & de nuyt ne
peurent faire leur respöce cedit iour
iusq a lendemain. Et ce iour au
p9 matin vint ledit arceuesque et
ceulx de sa cöpaignie qui auoient
este avec lui relater en l'hostel de
ville l'appointement q9 auoyent
fait: qui fut agreable a ceulx de
ladi. te ville & desplaisant aux an-
glois / lesquelz quant ilz virent le de-
sir q le peuple auoit au roy de fra-
nce: se pti9t mal contents de l'hostel
de la ville & se mir9t en armes & se
retray9t au palais / au chasteau /
sur les portaulx de ladicte ville &
cite / & au pont. Ceulx de la cite cö-
gneurent la contrenance desditz an-
glois & se doubter9t parquoy sar-

mer9t pareillem9t / & renouoyer9t ha-
stinement ceste nuit au pôt de larche
che certain messagier qui y arriva
au poit du iour pour faire scauoir
au roy de france que il les venist se-
courir distem9t: & ilz le mettroy9t
ded9s la ville. Au matin le. p. p. p.
iour doctobre ceulx de la cite qui es-
toy9t to9 en armes se meurer9t con-
tre les anglois tresaprem9t. Quant
anglois sceurer9t que cestoit a bon-
esui9t: si guerpir9t les murs & por-
tes de ladicte cite & se retray9t to9
ense9ble es palais / pôt / & chasteau.
Et le conte de dunays & le senesch-
chal de poitou hastin9ment mötes-
rent a cheual / & le baillif deureux
qui fut frappe d9ng cheual de sa cö-
paignie leq9l lui cöpit la iäbe si de-
moura au pont de larche / et eut le
gouuernement & garde de ses gens
le seign9r de man9 / & le roy se pti9
dudict pôt de larche & fist charger
son artillerie pour assailir sainz
cte katherine ou les anglois esto-
ent / mais ce p9dant le conte de du-
nays les fist s9mer / & quant ilz vis-
rent que la ville estoit cötre eux
se rendir9t / & leur fut baille d9 he-
raut pour les cöduire & faire pas-
ser au port saint ouen / & en ceulx
enall9t trouuer9t le roy qui leur
dist q9z ne preniss9t riens sanz payer
& ilz lui respödirent quilz n'auoient
de quoy payer: alors le roy leur d9
na cent francz & sen vint loger au
dict lieu de sainte katherine / & la

De sombrefet.

conte de dunays & autres seignurs
estoyent logez a la porte martain
uille/ & la vindrēt les gēs desglise
nobles: Bourgeois: & autres habi
tans de la Bille en disant q̄l pleust
audit côte de dunays entrer dedēs
la Bille a tel nombre de gens quil
Vouldroit/ lequel leur respondit
que a leurs Voulētez. Et aps plu
sieurs choses dictes ètreulx pour
le bien de ladicte Bille ètra le p̄mi
er messire pierre de Bresay avecq̄s
cēt lances & les archiers/ puis en
tra monsieur de māny avec. c. lan
ces & les archiers du baillif de es
ureux/ mais les. c. lances & archi
ers dudict conte de dunays & au
tres batailles sen allerēt logger es
Villages & faulx bourgz détour
rouē. Le iour mesmes au soir ren
dirēt les anglois ledit pont: & fut
Baillie au seignr de harenuiller/ &
lendemain furēt ouuertes les por
tes de la cite & y ètra tout homme
qui Voulut entrer.

Comme
le duc de som
brefet qui se estoit
retrait au palais q̄t
il veit la puissance du roy
de france req̄st p̄ler audit roy.



Le duc de sombrefet
qui estoit au palais
Voyāt la puissance du
roy de france il req̄st
quil plast a luy: dont

le roy s'accorda. Si yssit dudit pa
lais le cinquiesme iour èsupuant
accōpaigne de plusieurs gēs & des
heraulx du roy qui le cōuopēt &
Vint a sainte katherine du mont
de rouen Vers le roy de france qui
estoit en son grant conseil ou estoi
ent le roy de cecille/ le côte du may
ne/ & autres seignurs de son s̄g/ le
quel duc de sombrefet aps la reue
rēce & salutation faicte au roy de
frāce requist quil lui pleust que le
sire de talbot & autres anglois se
peussent aller seuremēt & ioyense
mēt tant quilz peussēt iouyr de la
bolicion ainsi q̄ ceulx de rouen la
uoyent fait ordonner & accepter a
ceulx de son grant cōseil. Le roy
leur respondit q̄ la requeste nestoit
pas raisonnable: quil nen feroit ri
ens/ car ilz nauoyēt pas Voulu te
nir le traicte: appoincēmētine la
bolicion faicte y ceulx de la cite de
rouē/ car ilz nauoyēt pas rēdu le
dict chasteau/ palais/ & pōt dudit
rouen quant la Bille fut rēdue/ ne
ne Vouloyēt souffrir que ceulx de
rouē rēdissēt ladicte Bille aux frā
cois/ mais ècore tenoyēt lesdictes
places oultre le grez Voulente du
roy de france & de sa puissance / car
cōme dit est deuant quāt ilz Virēt
que ceulx de la cite la Vouloyēt rē
dre ilz se mirēt en armes aux por
tes pour eulx deffendre/ & sur ce il
print conge du roy de france & sen
retourna audit palais regardant

De sombrieset.

parmy les rues chascun porter la
blâche croiz de quoy il fut biē mar
ty. Si fut cōuoye p messieurs le
conte de clere mont & celui deu.
Tantost aps le roy de france si or
donna bouter siege deuant ledict
palais du coste des champs/ & la
fut grant compaignie de gens d'ar
mes de trait/ on y fist de grās trē
chees tant aux champs comme en
la ville & furēt assises bombardes
canons: & autre artillerie de toutes
pars tāt deuāt la porte du palais
dedēs la ville comme aux chāps.
Et alors ledict duc de sombrieset
voyant & considerant les grās ap
proches & les viures q estoient au
dict palais de quoy il y auoit bien
pou/ & aussi qz ne pouoyent estre
secour⁹ du roy d'angleterre son sei
gneur: ne d'autres/ si reqst plemen
ter aux grs du roy de france. A ce
ste fin furēt faictes treues qui fu
rēt prolongnees p l'espace de douz
ze iours de iour en iour pource que
lesditz anglois ne vouloyēt constē
tir de laisser en hostages le seigneur
de talbot/ & plemēterēt si longues
mēt les seignrs d'unays & ceulx
du grant cōseil du roy avec lesditz
anglois quen la fin furēt d'accord
que le duc de sombrieset gouverneur
pour le roy d'angleterre: sa femme
& enfans/ & to⁹ les anglois du pa
lais & chasteau sen propēt ou bon
leur sēdleroit to⁹ leurs corps & bi
ens sanz reserve grosse artillerie

Fuillet. c. pp. viii.

& prisonniers par ainsi qz payez
royēt cinquante mille esc⁹ au roy
de france. Et avec ce feroit rendre
ledit gouverneur les places de cau
debec/ de monstieruisler/ & de l'ysles
bonne/ de tancarville/ & de honnez
fleu. Et pour seurte baillerēt son
seel & lettres patētes/ & demouroit
en hostage iusq⁹ a ce q ces places
fussēt redues & les cinquante mil
escus payez le seigneur de talbot/ et
pour les deniers deus a ceulx de
ladicte ville demourroyent en hos
tage le filz du conte dormont d'yr
lande/ le seigneur de bourguigny/ le
filz du sire de roos/ le filz de la du
chesse de sombrieset/ & le filz thōas
gouet capitaine de cherebourg. Le
ainsi sen alla le duc de sombrieset &
autres anglois a honnefleu/ & de
la a caē/ & furēt ordonnez p ledict
duc pour faire redre lesd places/
messire thomas hou & fouqs et hō
qui firēt bouter en loberissance du
roy de france lesdictes places fors
honnefleu: dont estoit capitayne
Bng nōme maistre courson qui ne
la voulut redre. & pource demou
ra prisonier ledit seigneur de talbot.
Le roy de france acompaigne du roy
de cecille & de son sang fist la feste
de toussains audict lieu de sainte
katherine/ & le lundy ensuyuant la
Beille saint martin d'auer se ptit
dudit lieu pour entrer dedens sa
noble ville & cite de rouen nobles
ment acompaigne des seignrs des

De sombrefet.

susdictz en moult riches habilles/
 mens/entré lesqz aps le roy estoit
 ent en plus grās & riches habilles/
 mens les côtes deureux & de saint
 pol. Entre lesqz estoit le conte de
 saint pol arme tout en blanc sur
 Vng cheual enharnesche de satin
 noir seme de or feuerie: & apres luy
 trois pages Vestz & leurs cheuaux
 harnaquez de mesme celui de leur
 seigneur/dont lūg portoit Vne blā
 che couuerte de Veloup Vermeil: et
 l'autre couuerte de drap dor: & l'au
 tre Vn armet en sa teste tout de fin
 or richemēt ouure: & apres eulx es
 toit le pallefrenier môte: Vestu &
 harnesque cōme lesdictz pages: et
 menoit Vng grāt destrier a sa mai
 tout couuert de drap dor insques
 aux piedz: & le côté deureux auoit
 Viii. gētilz hōes couuers de satin
 Vermeil a grādes croix blanches
 Le roy de frāce estoit tout arme en
 blāc sur Vng coursier couuert ins
 ques aux piez de Veloup azure: se
 me de fleurs de lys dor: en sa teste
 Vng chapeau de Veloup Vermeil/
 & apres luy ses pages portans ses
 harnois de teste couuers de fin or
 de diuerses façōs dorfaueite & plu
 mes d'austruche de plusieurs cou
 leurs. A sa dextre estoit le roy de
 ceille: & a senestre le conte du mai
 ne armez en blāc: & leurs cheuaux
 richemēt ordonnez couuers de cou
 uertures peillies. Aps venoit le cō
 te de clereuēt & autres seigneurs

de france chascun selon son degre
 richemēt habillez. Apres estoit Lu
 lanc grant maistre d'hostel sur Vn
 coursier couuert noblement arme
 en son col Vne escreppe de fin or pē
 dāt iusqs sur la croupe de sō che
 ual: & ses pages devant lui/lequel
 silestoit gouuerneur de la bataille
 ou il y auoit six cēs lances. Ledit
 maistre d'hostel estoit Vng escuyer
 qui portoit lescādart du roy de frā
 ce q estoit de Veloup azure a trois
 fleurs de lys dor: bordées de gros
 ses ples: & estoit môte sur Vn grāt
 destrier: & au pres de lui estoient les
 ditz six cēs lances portans le pa
 non/lesqz estoient Vestz de Veloup
 cramopsi seme de salus dor. Des
 uant le roy de frāce estoit pothōn
 de sainte trauille baillif de berry &
 escuyer descurie monte sur Vng
 grant destrier: harnesq de Veloup
 azure seme de grans affiqz dars
 gēt dore: arme tout en blanc: leq
 portoit en escreppe la grant espee
 de paremēt dont le pommeau & la
 croix estoient dor: & la ceinture & la
 gayne dicelle couuerte de Veloup
 azure seme de fleurs de lys dor: et
 la boucle & mordant de la boutero
 le de ladicte espee de mesmes. Au
 pres de lui deuant estoit pierre de
 fonteuil escuyer descurie arme/
 monter harnasque ainsi cōme l'au
 tre/en sa teste Vng chapeau poin
 ctu par deuant de Veloup Vermeil
 fourre de mines. Deuant lui

Du roy de france

estoyēt messire guillaume iuuenel
des vrsins seigneur de traisueil &
chancelier de france vestu en habit
royal de robes & chaperons a vng
manteau descarlate: & deuant vne
haquenée blanche toute couverte
de fleurs de lys dorz / & brodure sur
velours azur du pareil du roy. Et
dessus la couverture vng petit cos
fret couuert de velours azur seme
de fleurs de lys de fin or / auquel
estoient les grâs seaulx de france
Laquelle haquenée menoit en sa
main vng barlet a pie. Et deuant
ce estoient ix. trompettes a tout les
banieres de leurs seigneurs q son
noyēt les vngz apres les autres. &
entre eulx & le chancelier estoient
plusieurs heraulx & poursumans
du roy & autres seigneurs q estoient
richement acoustrez / & vestus de
leurs cotes darmes Et tout deuant
estoyēt les archiers du roy vestus
de iacquettes rouge / blanc / & vert
semees dorz auerrie. Leulx du roy
de ce ille & plusieurs autres grâs
seigneurs: iusques au nombre de
six cens archiers bien montez: toz
apans brigandines & iaquettes de
diuerses facōs. Lesqz gouvernoit
monsieur de prupli: & plusieurs
autres seigneurs qui auoyēt leurs
cheualx couuers de sati de diuers
couleurs.

Cōme le roy de france entra
dedes roneu la vigile saint martin
en bel arroy

fueillet. c. xviij.



Le roy de france
cheuaucha en bel
se ordonnance: &
du coste des char
troup par la por
te beauiroy sine il
entra en la cite de roneu. Et a cels
le entree fut fait cheualier vng ieun
ne enfant qui estoit filz du seigneur
de presigny aage de viij. a x. ans
par le seneschal de poitou. Au des
uant du roy vindrēt a cheual au
champs larceneusque de rouz a com
paigne de plusieurs euesques & ab
bez. Apres vint monsieur de dunois
monte sur vng cheual couuert de
velours vermeil a vne croiz blan
che / vestu dune iacquette pareille
fourree de martres sedelline / et
vne espee en son coste garnie dorz
de pierres precieuses a grāt foyson /
& fut prisee a vingt mille escus.
Puis vindrēt les bourgoyz de la
ville en grāt nombre & luy presen
terēt les clefs de la cite / & il les res
ceut benignement. Puis vindrēt les
grâs desglise vestus de chapes & a
grant multitude / tant seculiers q
reguliers portans les reliques et
autres ioyaux avec la croiz chan
tans. Te deum laudamus. Et aisi
le roy entrāt en sad ville lui mirēt
quatre des plus notables vng iel
sur sa teste iusqes a la grāt eglise
Le bouleuert de la porte & l'entree
estoient redouz de draps a la fuiree
du roy & ses armes au milieu. Et
EE. i.

De sombrefet.

par ou il passoit les rues estoient
toutes couuertes a ciel & tendues
richement / toutes plaines de peup
ple criâs Noel. Et par carrefours
auoit personnaiges: Et entres les
autres auoit Vne fontaine auy ar
mes de la Ville: qui sont. agn⁹ del.
Lequel aigneau gettoit bruuages
p les cornes. Et en Vng autre lieu
auoit Vng tigre qui auoit des pes
tis faôs qui se miroyēt en miroirs
Et pres de nostre dame auoit Vng
serf volant moult bien fait lequel
auoit Vne courōne en son col: & se
agenoilla par mistere quāt le roy
deust passer pour aller a ladiete e
glise. La endroit estoit a Veoir ces
besongnes le seigneur de talbot &
les autres anglois qui estoypēt ho
stagers avec la femme du conte
de dunois Le roy descēdit a nostre
dame de rouen ou il fut receu par
larcenesq du lieu & to⁹ ceulx de les
glise reuestus richemēt. & la fist sō
oroy sō / & puis sen alla a la maisō
de larcenesque. & les autres furēt
logez en la Ville. Les bourgoyz fi
rent faire les fenx par la Ville qui
durerēt iusq̄s au vendredi ensuy
uant. Lendemain q̄ le roy fut arri
ue furent faictes processions gene
rales ou fut ledit arceuesq̄ a com
manda a fester de toutes oeures
terriennes Pareillemēt se merque
dt & iēdi ensuyuant. Les tables
estoyēt mises / Vins & Viādes a to⁹
Benans sans espargner. Ilz fireēt

de grans dons au roy / a ses offic
ers / & a ses heraulx & pour suiues
qui y estoient. Et proposerent de
nant le roy de france les gens des
glise / & apres les bourgoyz et au
tres gēs de ladiete Ville / en remon
strant quil ne laissast point pour
lyuer a pour suiure & faire guerre
a ses ennemis les anglois. car par
le moyē des Villes quilz tenoyēt
encores en normendie pourtoyent
faire beaucoup de maulx au pais
& luy pmitrēt aider de corps & de bi
ens. Le roy estoit en sa chaire cou
uerte de drap dor en la salle dudit
arceuesq̄: & les ouyt longuement.
Il fut moult resiouy du propos.
Vng pen deuant le duc de Bretai
gne auoit pris gourmay tourign
Balongnes reiceuillē se pont doue
la haye du pups. & plusieurs au
tres places en costēt / & si prit la
Ville & chasteau de fougieres ou il
auoit tenu le siege enuiron Vng le
tēps dūng mōys / & lors se rēdirēt
les anglois leurs cheualx & har
nōys saulx & Vng petit paquet de
uant eulx seulement. Et en estoit
capitaine messire francōys de suri
enne dit larragduoyz / & en sa com
paignie de quatre a cinq cēs āglois
Le duc de Bretagne auoit en sa cō
paignie Viii. mille combatāz lesq̄z
sen retournerēt apres la prinse en
leurs maisons pour la mortalite
qui estoit en loz. Le filz du Vicon
te de rohen y mourut: dont ce fut

De sombrefet.

grant domnage. En ce temps se rendit le chasteau de gaillart ou le siege fut cinq sepmaines: & sen alerent a harfieu leurs corps & leurs biens saulz: & estoient de cinq a six cōbatans.

Comme la Ville de harfieu fut redue au roy de france & comme le cōte de dunoy & autres seign̄s allerēt mettre le siege deuāt le chasteau de guissent.



Le roy de france se prit de la cite de rouen arme de brigandines: & vestu p dessus dune lacquette de drap dor accompaigne du roy de cerille & de plusieurs autres seigneurs de son sang en grans estatz: & par especiel le conte de saint pol, leq̄l auoit a son cheual ung chanfrain prise a xxx. mille escus. Et cheuaucha ledit roy de france iusque a la Ville de monstieruisier ou il fut loge avec lesd. seigneurs: & fist mettre le siege deuant harfieu/mais ilz p eurent grandement a souffrir pour la gelce pluyes & autres froidures & aussi pour la mer qui estoit souuentefois en leurs logis Et pour ce q̄ autour de la Ville n'auoit aucune maison ne nulz arbres dōt se peust heberger ne d'habiter. pour tant leur conuist faire logis dedēs terre couruers de genetz & de chaume. Le nonobstant ilz firent si grā

fuillet. c. xxx.

aprouches & de trencheres de fosses quilz batirēt tant la muraille que les anglois qui estoient mil. et cinq cēs redirēt la Ville de harfieu au roy de france: & sen allerēt leurs corps & biens saulz en agleterre: les autres en normendie. Si se prit le roy de monstieruisier apres ladicte prinse qui fut le.iii. iour de ianier & se reuint a Dne abbaye nommee iumieges a. D. lyeues au dessoubz de rouē sur la riuere de saine. En ce temps fist le cōte de foiz grosse armee: & fist bouter le siege par le seign̄r de lantret son frere & le bastard de foiz deuant le chasteau de guisset a trois lyeues de bayonne Quant les anglois le sceurent ilz assemblerēt iusq̄s au nombre de.iii. mil cōbatans/desq̄lz estoit capitaine le connestable de nauarre: & le maire de bayōne george soliton & plusieurs autres qui se mirent en vaisseaux & vindrēt par Dne riuere qui passe p bayōne descēdre aus dit chasteau. Et quāt ceulx qui tenoient le siege le sceurēt ilz vindrēt secrettement au deuant des anglois sur lesq̄lz ferirēt si asprement quilz les descōfirēt & mirēt en fuite iusques la ou estoient leurs nauires: & la firent q̄ mors q̄ prins deux cens anglois Dōc quāt ledit soliton vit ceste destrouffe passa pmy le siege & se mist dedēs le bouleuert a tout l'v. lances. Puis se prit de nuit a tout ses gens cuidant retourner au

Du roy de france.

dict lieu de Bayonne/le bastard de
foiz le sceut & poursuivit si biē que
ledit george soliton fut prins: ala
plus grant part de ses gēs/ & lēde
main rendit le chasteau: & .p. B. ou
p. Bi. places entre la mer & bayōne
Le temps pēdant comme le noble
roy de frāce estoit en l'abbaye de tu
mieges fut mis siege deuant hōne/
fleu par messeigneurs les contes
de dunops & ceulx de sa cōpagnie
dessus nommez qui tous firent de
grās approches sur les anglois q
estoyēt de.iii. a. iiii. cēs/ tāt de my/
nes comme bombardes: & dēgins
Dollās: si quilz se composerent a
rēdre la place aux frācois le. p. vii
iour de feurier prochain aps esuy
nant au cas quilz ne seroyent com
batus/ & pour combatre fut ordon
ne le champ/mais lesditz anglois
ny vindrēt pas pource que le gou
uernāt n'osoit se partir de la Ville
de caen/ ainsi n'estoient pas assez
fors ne puissās pour cōbatre aux
francois sil ne leur venoit secours
d'angleterre Et pource sen allerēt
angloys avec leur capitaine nom
me cufon par mer en angleterre.
Et ce tēps pendāt le duc d'alencon
mist le siege deuant la Ville & cha
steau de Belesme: si q les angloys
firent composition aux francōys
deulx rēdre avec la Ville & chastez
au cas q les frācois ne seroyēt
combatus & descōfis au champ a
vng iour dit. Ledit seigneur d'alen

con se y gouverna haultemēt & ho
norablemēt/ & tit la iournee a pou
de gēs lui & le seigneur de sainte
traille iusq a ce q l'heure fust pas
see/mais les anglois ny vindrent
point/ & pource ilz rēdirent la Ville
leurs corps & biēs saulx: lesqz es
stopēt de .p. cc. combatās. Le tēps
pendāt le roy de frāce estoit logie
a vne abbaye qu'on nōme grestain
a deulx lieues pres de hōnefleu/ le
quel se partit & alla a breuay & es
say/ & de la alla a alencon & euopa
tous ses gēs pour bouter le siege
deuant frenay. Et quāt les āglois
qui dedēs estoient de. iiii. a. v. ens
anglois & normās dōt estoit gou
uerneur andry troloe: & ianequin
basquier rēdirent la Ville par ain/
si que ilz sen proprent leurs corps &
bien saulx/ & p. m. ce quilz deuoyēt
dōner. v. m. salus dor au roy pour
auoir leur capitaine qu'on auoit cō
quis & prins au pōtaudemer Et
ainsi sen vindrent le. v. vii. iour de
mars prochain ensuiuāt a caen et
a faloyse En ceste saison descendi
rent. iiii. mil anglois d'angleterre a
chierbourg: dōt estoit conduyseur
messire thomas l'ypriel. Si cheua
cherēt par leurs iournees iusq a
Balōgnes & se logerēt aux faulx
bourgz/ puis mistrent siege deuant
la Ville dont estoit capitaine pour
le roy de frāce vne faulx d'poicton
nomme abel roart/ qui cōtre eulx
tint l'oguerment/ mais a la fin con

De sombrieset.

uint quil se redist a sen partist fuy
a ses copaignos sans leurs biens
cheuaux p/ a harnois. Les frâcois
sassemlerēt de toutes pars pour
cuidier leuer le siege/ a les anglois
pareillemēt leurs garnisōs pour
tenir les champs a tout aig ou si y
eēs combatans de la Ville de caen
dōt estoit cōduiseur messire robert
Ber/ a de la Ville de bayeux. viii. c
combatās dōt estoit cōduiseur ma
thieu go/ a de la Ville d'vire de. iiii.
a. v. cc. combatās dōt estoit cōduy
seur missire hēry norbery/ a estoiet
tāt auy dessus dictes cōe auy nou
ueaux venus d'angleterre de cinq a
six mil hommes. Les dis anglois
se ytirēt tous ensemble a passerēt
le gue saiet clement/ a les frâcoys
qui se estoient assemblez se sceurent
a les pour suiuitēt: a cheuaucherēt
fort pour les trouuer/ a la fi les
trouuerēt missire gessroy coronem
a ioachin ruault/ les sālz le. viiii. da
uril qui fut lan mil. cccc. ciquāte le
firent assaioir au seigneur de clere/
mōt/ au seneschal de poictou: a au
tres qui le guetroyoyēt dūg coste
cōme les dis anglois auoyēt passe
le gue pour aller vers bayeux: a q
la auoiet frappe sur l'arriere gar/
de a en auoyent occis plusieurs.

Cōme les anglois furent ren
cōtrez a occis a la iournee de four
migny.

feuille c. ppyi.



En lan mil. cccc. l. p. B.
iour d'auril mesdis sei
gñrs de clere mōt/ a des
castres/ le seneschal de
poictou/ a le seigneur de
mongaton/ celui de raps admiral
de frāce/ le seneschal de bourbon/
nois/ ioachin ruault trouuerēt les
ditz anglois a un champ pres dūg
village nomme fourmigny entre
carētem a bayeux. Quāt anglois
les appeurerēt si se mirēt en ordon
nāce a māderēt hastiuefēt mathis
en go qui au matin estoit pti pour
aller a bayeux mais incōtinēt sen
riuit/ a la furēt frâcois a angloys
lūg deuant l'autre par l'espace de. iiii.
heures en escarmuchāt/ a anglois
se estoient mis le dos cōtre vne petite
riuiere affin qu'on ne vint a eulx p
derriere/ a ce pendāt arriuerēt les
seigneur de richemōt cōnestable de
frāce/ mōsieur de laual/ le mares/
chal de loheac iusqs au nombre de
ccc. lāces a les archiers. Et quant
anglois les viret venir si sappres
sterēt/ car ilz doubtoyēt la compai
gnie du cōnestable q la nuit auoit
couche a un village nomme estriz
uieres/ se estoit mis en bataille a la
venue des anglois a un moulin a
vēt au dessus de fourmigny/ a as
dōc marcha le seigneur de clere mōt
a sa compaignie: a chargerent sur
les aglois/ a pareillemēt ceulx
du cōnestable de frāce q passerēt
ladicte riuiere sur le grant chemin
E. E. ii

De sombrefet.

de fourmigni pres dūg Village en
Vng que: & Vng petit pont de pier
re: & la se combatiſſent dūg coſte &
d'autre auy anglois moult baillā
ment ſi qu'en la fin les deſcōſirent
au tour de icelle riuere: & y furent
mors par le rapport des heraulx:
& des prestres qui la eſtoient. iii. **¶**
Bii. cc. lxxviii. anglois: & y fut pris
meſſire thomas ſpyriel/ miſſire hē
ry norbery/ & ianequin ſaſquier: &
plusieurs autres ſeign̄rs/capitai
nes/ & cheualiers inſques au nom
bre de. viiii. cc. anglois. Ledit ma
thieu go ſeſuit a bayeux/ & miſſi
re robert ver ſeſuit a caen: & furent
enterrez les āglois en. viiii. fosses
Il ne mourut en ce iour que. v. ou
ſix frācois. Et pource que les an
glois eſtoient bien ſix mille & les
frācois neſtoient que trois mille di
cent les bōnes gēs que la grace de
noſtre ſeigneur fut cauſe de la vic
toire des francois: & la furent fais
cheualiers le cōte de caſtres filz du
cōte de la marche godefroy de bou
lōgne & d'auerngne/ le ſeigneur de
Bannert filz du cōte de Biſſars/ le
ſeigneur de ſainte ſeuere/ le ſeign̄r
de ſalēcon: & plusieurs autres.
Aprs ceſte deſconfiture dāglois ſe
partirēt les francops tous enſem
ble & allerēt bouter le ſiege deuāt
la Ville de Vire ou y auoit de ttois
a quatre cēs āglois/ le quel ny fut
guere/ car ledit meſſire hēry norbe
ry qui en eſtoit capitaine en fiſt la

compoſicion lui eſtāt priſonnier: &
ſen allerēt les āglois qui gardoy
ent ceſte Ville de Vire a caen ſeurs
corps & biens ſaufz. Puis de la ſe
partit le cōneſtable de frāce/ le ſei
gneur de laual/ & autres qui eſſoy
ent de leur compagnie pour le duc
de bretagne & ſen allerent deuers
lui: & de la a autrēches ou ilz mirēt
le ſiege/ leſq̄l tint le duc en ſa pſon
ne bien. iii. ſepmaines/ & ce pēdant
fut ſi fort baſtue ladicte Ville par
engins q̄lz ſe rendirēt & ſen allerēt
chaſcū Vng baſton au poing. Pas
reillemēt ſe rēdit tumbelaine q̄ eſt
Vne place imprenable tāt comme
ceulx de dedēs aurōt a mēger. Lā
toſt aprs la promeſſe de Vire ſe par
tirēt les contes de cleremont: de ca
ſtres/ & autres: & vindrent le tiers
iour dudit mois bouter le ſiege de
uant la cite de bayeux/ & ſe logerēt
auy faulxbourgz du coſte deuers
carentem/ & auy faulxbourgz du
coſte des cordeliers ſe logerēt mō
ſieur de mōtigny condupſeur des
gens d'armes du duc d'alencō/ pier
res lomain: & autres Du coſte de
deuers caen ſe logea mōſieur le cō
te de dunops ſpētenant gñal du
roy de frāce/ ceulx de neuers/ deu
& plusieurs cheualiers. Ledit ſie
ge fut clos de tor coſtez: & la Ville
fort baſtue d'artillerie par leſpace
de. xvi. iours: & fort oppreſſe de
mynes & de chauffees: ſi ālle eſtoit
pſte d'assaillir/ mais le roy de fran

De sombrefet.

ce & les seignurs dessus nommez a
uoient pitie de la destructiō de la
dicte cite & ne voulerēt cōsētir / ne
antmoins sans leur conge ne fās
aucune ordōnance de lardeur des
gēs darmes assaillirēt ladicte vil
le deuy fois en vng iour par vng
seul coste: & y eut de mors de coste
adautre de culeurines/mais a la
fin ne firēt rien/mais silz leussent
assaillie par lordōnance des capi
taines q̄ biē leussent seu faire sās
nul remede eust este prise dassaillt
car ilz ne lassailirēt que par vñ co
ste. Ledit mathieu go fut fort es
pouente desditz assaulx/car y eut
de baillans gēs occis du coste des
anglois/ & pource parlemēta au cō
te de dunoy: & sen alla lui & iane
quin basquier par le chasteau vng
baston en leurs mains seulement
a chierbourg/ & auy autres gēs oar
mes qui se nombroyēt neuf cēs an
glois les gētīlz hommes francois
pour lhonneur de gentillesse leur
laisserēt partie des cheuaux pour
porter les dames & damoyelles &
leurs enfans dōt il y auoit moult
grant nombre car il se partit de la
cite de trois a quatre cēs femmes:
& sen allerēt a chierbourg. Et apō
ladicte reduction se partit ledit cō
te de dunoy a tout son ost de bay
eux & passa la riuere done/ & ain
si se conte de cleremōt a tout sa cō
paignie: & menerēt leurs gens dīs

fuicillet. c. p. p. p. l.

ure sur le pays en attēdant la Bez
nue du conestable & de sa compai
gnie/ lesq̄lz prindrēt ce temps pen
dant briquesbec & mirēt le siege des
uant Balongnes/ & tantost apō se
rēdit frācois le s̄p̄tenant du cas
pitaine de la place: leq̄l fist rendre
la ville & chasteau sen allerēt. Di
vingtz anglois qui estoiet dedēs
leurs corps & biens saufz a chiers
bourg. Et ce pēdāt les marchaus
de france & de britaigne vindrēt de
uant saint sauueur le biconte/ & y
firēt tant quen peu de temps mis
rent ceulx de la place a necessite
Ilz les oppresserēt fort de fosse &
approchemēs ou fut occis vñ bail
lant homme & preuy en guerre nō
me iehan blanchefort du pays de
berry dont ce fut grant domage
pour la grant prouesse qui estoiet
en luy. Lesdis anglois qui estoiet
deuy cēs combatans dont estoiet
chief le seigneur de robessart ren
dirēt ladicte place sans coup ferir
de canons ne dēgins: car toute lar
tillerie estoit chargee & demouree
a caen: & sen allerēt leurs corps et
leurs biens saufz a chierbourg/ & se
partirēt lesditz marchaus: & che
uaucherēt tant quilz arriuerent a
deuy lyes pres de caen a vñ vil
lage nomme cheuy: ou estoient lo
gez le conestable de france/ le sei
gneur de raps / le seignir de toute
villez autres q̄ se partirēt du lieu

De sombrefet.

Le. B. iour de iuing ou estoiet avec
les dessus nommez. le conte de la-
ual/ le seigneur de loheac/ & le ma-
reschal de france. le seigneur de môt
aubā/ messire iacq̄s de luyebourg
frere du conte de saint pol. le sene-
chal de poictou/ le seigneur de saiz-
ete seuerie & de boussac. le seigneur
de malestret/ & plusieurs autres
cheualiers & escuyers Et ce iour se
blablement sire gille de Bertail/ & le
côte de clere môt/ & celui de castres
le seigneur de mōgaton/ & celui d
mouy/ de beauuoyssi/ robert de flo-
ques baillif deureuy/ messire ges-
froy de courrē/ messire charles de
la fayette. & plusieurs autres che-
ualiers & escuyers & gēsdarmes de
traict iusq̄s au nombre de xii. cēs
lances/ & de quatre mil cinq cēs ar-
chiers a pie/ lesq̄lz dessus nommez
du coste vers bayeux sallerent loz-
ger tous ensēble es faulxbourgz
de caen en l'abbaye de saint estienne
pres de la muraille. Et ce dit iour
le seigneur de dunops/ le grant mai-
stre d'hostel/ & le seigneur dorual/
& plusieurs autres iusq̄s au nōbre
de cinq cēs lances/ & de deuy mille
archiers a cheual/ & de cinq cēs gē-
sarmiers avec deuy mille frācz ar-
chiers se partirent de demye lieue
pres de caen / & seyn allerent loger
aux faulxbourgz de dā/ elles au
coste vers paris/ & ainsi fut assie-
gee la dicte ville de tous costez. et
fut fait vng pont au dessus de la

dicte ville pour passer la riuere y
dessus ce pont. Les seigneurs & cō-
tes de neuers & deu & plusieurs au-
tres seyn vindrēt loger aux faulx-
bourgz de ladicte ville du coste de
la mer en vne abbaye de dames q̄
est nommee la trinite.

Comme la ville de caē fut pri-
se par composition & rēdue au roy
de france en laq̄lle estoit le duc de
sombrefet.



Le roy de france
se partit d'argen-
tem acompaigne
du roy de ceailic/ &
du duc de calabre
du duc d'aleconso
filz/ des contes du mayne/ de saint
pol/ de tancarville. & plusieurs au-
tres cheualiers & escuyers & gēdar-
mes de traict iusques au nōbre de
cinq a six cēs lāces & les archiers:
& de la vint coucher a saint pierre
sur dyue/ lēdemain a argences/ et
lēdemain ainsi acompaigne alz
la disner aux faulxbourgz de dā
celles/ & incōtinēt aps disner pass-
sa par ledit pont & seyn alla loger a
vne abbaye nommee ardeine a de-
mie lieue pres ou il fut tousiours
durāt le siege sinō vne nuit en pas-
sāt ou il fut loge en l'abbaye/ faulx-
bourgz de la trinite ou demourroit
le roy/ de ceailic/ le duc de calabre le
duc d'alecon/ le conte de saint pol
le duc de norraïne/ iehan son frere
a tout deuy mille lances. & ii. mil

Du roy de france

le francz archiers a cheual dont la plus grant partie estoient logez p les villages a l'entour/ entre Dne chapelle & Dne abbaye de fait estie ne/ enuiron le chasteau furent logez le seigneur de beaunais & de bonr bonnoys a tout trête lances & l'armee des francois. Le premier iour prindrent d'assault le boulleuert de la porte par ou sen va a bapeux: & ou il y eut de belles armes faictes Mais depuis le desemparement pource quil estoit ouuert du coste de deuers la muraille d'ladicte ville les anglois sen allerent: & fut la porte murée incôtinent apres l'entree du roy de france. Le conte de dunoy lieutenant general du roy fist assaillir les boulleuers de Dan celles qui estoient sur la riuere de orne pres de la muraille de la ville: ilz se tindrent loquemen/ mais a la fin furent prins/ & y eut grant foy son danglois mors & prins. Et a chacun desditz sieges auoit mines qui alloyent iusques aux fosses de la ville. Et du coste du connestable minerent la tour & muraille d'auant saint estienne/ tellement que ladicte tour & muraille trebucherent a terre & par la pouoyent les francois combattre main a main. Quant les anglois se virent ainsi approucher de toutes pars tout a l'enuiron de la ville doubtiens estre prins d'assault demanderent et requirerent traite. Le roy de france en

Furillet. c. p. viii

mercia/ dieu deuotement regardant la pitie que ce eust este Dne telle ville & violer & piller les eglises/ les gens dicelle/ & pour obuier a lessus sion du sang des hommes femmes & enfans qui eussent este tues dedens voulut conseruer & accorda qu'on print la dicte ville de raen par composition. Combien que a verite dire il leust prinse d'assault se il eust voulu sans nul remede Et si eust en le chasteau & le donion en la fin mais non pas si tost. Car le chasteau est Dne des plus fortes places de normandie car il est assis sur Dng roch & si ya moult beaux fosses/ & puis ya Dne haulte tour & large a la facon de celle de l'odres ou du chasteau damboysse/ auiron ne tout a l'entour de quatre grosses tours lesquelles sont moult fortes. Et estoit ledit donion ferme de moult haultes murailles tout entour selon la qualite desdictes tours. Et contient ledit chasteau autant que la ville de combeuil/ ou celle de montferrant en auvergne/ Auquel chasteau estoit le duc de sobreset soy disant gouverneur & regent en la duche de normandie. Sa femme & ses enfans estoient avec luy en ladicte ville. Et auoit trois mille anglois dont estoit conduy leur pour le duc messire robert verfrere du conte de suffolx/ messire henry reddeffort autrement nomme de la barre/ messire expausse/

De sombreset.

Henri standi/ guillaume corronen
guillaume logot/ fouques ethon/
henry loys. & plusieurs autres qui
cōposerēt p̄mirent aux francois
rendre & mettre ladicte Ville & cha
steau & dōion es mains & en lobaill
sance du roy de france le premier
iour de iuillet au cas q̄lz ne seroy
ent secourus. Le roy & sa puissāce
dedēs ce iour parmy ce que le dict
duc de sombreset/ sa femme & ses
enfans & tous les anglois qui sen
vouloroiet aller sen prōiet a tout
leurs femmes & enfans cheualx
& harnoyz & autres biēs meubles
Pour porter leursdictz biens leur
bailleroit charroy ou baïsseaulx
pour porter eulx & leurs biens en
angleterre & nō ailleurs. pourueu
que lesdictz anglois laisseroyēt to
prisonniers & les deliureroyēt/ & q̄t
teroyēt tous ceulx de la Ville qui
leur denoyent. gens deglise ou au
tres: bourgeois ou marchans sans
leur en faire payer aucune chose. &
sans ce quilz leur ostassent riens
du leur au partir. Et si laisseroy
ent toute artillerie grosse & menue
reserve arbalestres & culeurines
a main. Et pour estretenir les cho
ses dessusdictes baillierēt en hosta
ges dixhuyt hostagiers. Cestass
uoir douze anglois dangleterre. &
deux cheualiers de normendie/ et
quatre bourgeois de la Ville dess
nommee. Et firent ce traicte lēdes
main de la saint iehan baptiste.

Pour le roy y fut le conte de dun
nops: le senechal de poictou: & mes
sire iehan bureau tresorier de fran
ce. Et pour les anglois fut la mes
sire richard honton baillif de caen
fouques honton & robert gages.
Et pour la dicte Ville: eustace que
minet lieutenant du baillif: & la b
be de saint estiene de caen. Et par
ce que au dit premier iour de iuill
et ne furent poit secourus lesdictz
anglois ilz rendirent la Ville celui
iour. Et apporta les clefz du don
ion chasteau & Ville le baillif dess
nomme qui sailloit par la porte du
dōion: & lors les bailla au cōnesta
ble de france en sa main en la pre
sence du conte de dunops lieutenā.
general du roy. auquel incōtinent
ledit cōnestable comme capitai
ne & gouuerneur de ladicte Ville &
chasteau pour le roy nostre sire les
bailla & demoura aux chāps pour
faire vider les anglois & leur cō
mander alenir le droit chemin des
trehan. Et au plus tost le conte de
dunops accompaigne du mares
chal de ialongnes deuant luy. ii.
archiers de pie: & au plus pres de
luy les trompettes & heraulx du
roy de france: & apres les banieres
cent hommes darmes a pie entra
par ledit donion dedēs ladicte Vil
le & chasteau: & fist mettre les bani
eres sur le donion & sur les portes
dielle Ville. Le quinziesme iour
de iuillet ensuyuāt se partit le roy

De sombrefet.

de france de ladicte abbaye de arz
daine pour etter en la ville de caen.
Et grāt multitude des bourgeois
de la ville & autre peuple vidrent
aux champs hors de la ville avec
le cōte de dunois au deuant du roy
fui presenter les clefs & lui faire re
uerence comme il appartenoit. Le
quel les receut benignemēt. Et pa
reillemēt y vindrēt les gens degli
se reuestus a grans processions ai
si quil est accoustume de faire. Et
ainsi entra en la ville. A lentre
porterent le ciel sur luy quatre che
ualiers & escuyers demourans en
la ville. Les rues estoient tēdues
& couuertes a ciel & y auoit grant
multitude de peuple par tout cris
ans noel a haulte voix. Et ce mes
me iour fut mis le siege de tous co
stez deuant faloyse. & y fut premie
remēt le bailly de berry: nomme
pothou de sainte traillle. & le luy
dy y arriva messire iehan bureau.
tresorier de france avec lartillerie
& les francz archiers. Ceulx de la
place yssirent dehors & les assailli
rent tresasprement: mais ilz furent
reboutez iusques aux portes / se y
gouverna tressaultemēt ledit tre
sorier & pothou aussi qui vint au
secours de lartillerie. Le roy se p
tit lhuitiesme iour de caen. & vint
au giste en ung village nōme fait
siluyn: & lendemain sen vint loger
du coste vers argētem a une lieue

Fueillet. c. pp viiii.

pres dudict faloyse en une abbaye
nommee saint andrieu / & la fut lo
ge avec lui le roy de ceille / le duc
de calabre / le cōte du mayne / & plu
sieurs autres. Le duc dalencō fut
loge a sainte marguerite a demie
lieue pres de lad abbaye a un lieu
nōme la guibray / & fut loge le con
te de dunoy du coste de deuers le
mayne. Au droit de la porte furēt
loges monsieur de beaunais / iehan
monsieur de lorayne: & le bailly
de berry. De lautre part vers caen
furēt loges les contes de neuers &
deu / monsieur de culant grāt mai
stre dhostel du roy / monsieur dor
ual / mōsieur de blainville: & mon
sieur de montigny / & plusieurs au
tres en une abbaye au dessoubs de
guibray estoient loges deux. Qil
frācz archiers / & pres du seigneur
de dunoy estoit loge le seigneur
de la forest gouverneur des gens
de monseigneur du mayne. En ce
temps le connestable de frāce & le
conte de clere mont en leur compai
gnie le cōte de laual / monsieur de
loheac marechal de france / monsi
eur de raps: de coptini: admiral de
france / monsieur de mongaton: le
marechal de ialdognes: le seneschal
de poictou / monsieur de mōtaubā
marechal de bretagne / monsieur
de touteville / le seneschal de bour
gōnois / mōsieur de mouy en beau
uoyssi / messire geffroy courrē / piece

De sombrefet.

res lounain / robert conigan / les
gens au seigneur de sainte feuer: &
deux mil frâces archiers y vindrēt
& le .xj. iour de iuillet firēt lesditz
anglois traite au cōte de dunoy
par le cōmandemēt du roy au cas
qu'ilz ne seropēt cōlastus au .xxj.
iour dudit mois q̄lz rēdroyēt ladic
te ville & chasteau de falopse / lais
seropēt en lo baiffāce du roy de frā
ce / pourueu q̄ leur maistre & capi
taine de ladicte place le seigneur tal
bot qui estoit pisonnier du roy au
chasteau de dreux seroit deliure a
sa liberte & frāchise: avec aultres
certaines promesses que ledit sei
gneur d talbot deuoit faire au roy
seroit deliure / & bouteropēt lesditz
anglois en la main du cōte de du
noys ladicte place de falopse / & fu
rent faictes treues Le iour de la re
duction baillerēt vnze ostages Le
conestable deuāt cest article nom
me fist bouter son siege deuāt dā
front par messire charles de culāt
grant maistre d'hostel / mōsieur de
blainuille: & plusieurs cheualiers
& escuyers / & gouernoit l'artille
rie sire isā bureau tresorier de frā
ce: & m. B. cc. archiers / & le lundy .xx.
iour du mois se rēdit la ville & cha
steau de falopse / & sen allerēt les
anglois qui dedēs estoient leurs
corps & biens sanz: en angleterre
qui estoient .xx. combatans / &
en estoit cōduiseur andrieu trostot
& thomas ethō soubz le sire de tal

bot qui estoit seigneur & maistre de
ladite place du don du roy dāgle
terre / & demoura capitaine dudict
falopse pothou de sainte traille
baillif de bourges.

Lōme damfront fut rendu / &
puis aps la ville & chasteau de che
rebourg.



En ce tēp mourent mis
sire frācois duc d bre
taigne: nepueu & hōe
du roy de frāce / & le .ii.
iour daoust ensuiuant
se rēdit la ville & chasteau de dam
front / & sen allerēt les anglois de
dedens: qui estoient en nombre. Vii
ou. viii. cc Le siege estāt deuāt che
rebourg se gouvernerēt haulte ment
& honoraiblement les francs qui
deuant estoient: lesq̄lz y firēt grās
approuches / il y eut trois bombar
des rompues. La fut occis missire
p̄gent de coptiny seigneur de rays
& de coptini: & admiral de france:
dont ce fut dōmage / pareillement
y fut occis trindual baillif & bour
geois de troyes qui fut baillāt hō
me & bien subtil en la guerre. Il y
eut de beauy faitz darmes fais de
uant la place par les frācois / tel
lemēt que thomas gouel rendit la
ville & chasteau de chierbourg dōl
il estoit capitaine. C'estoit la plus
forte place de toute normēdie / & la
rēdit ledit thomas gouel par ains
si qu'on lui deliurerait vng s̄z filz
qui estoit en hostage pour sa part

De sombrefet.

de l'argent qui estoit deu au roy de france a a reulx de rouen / a en desliurât son filz rēdit la ville a chasteau de chierbourg aux francois le. vii. iour daost lan mil. cccc. a sen allerēt les anglois de dedēs en angleterre: qui estoiet par nōbre mil cōbatās / a fut capitaine de la place pour le roy de france monsieur de buiel a tout. iiii. pp. lances / les archiers / leq̄ auoit este nouvellemet fait admiral de frāce / a ainsi fut cōquise la duchie de normēdie: a toutes les villes a chasteaux de celle mis en lobaisance du roy de france en vng an a six iours q̄ est moult grāt merueilles: a bien apert que nostre seignr y estendit sa grace / car iamais ne fut cōquis en si peu de temps si grant pays qui est vne grāt grace de vertu a lōnge au roy de frāce / aux princes / et seigneurs dessus nommez qui l'ōt accompaigne au recouurement de ladicte duchie / mais premierement a dieu q̄ ainsi mōstre ses miracles a le tēps le denoit aussi / car cestoit l'annee du grāt pardon gñal de rōme qu'on nomme lan iubile. Ledit pays de normēdie a six iournees de long a cheual / quatre de large a pa six euesques a vng arceuesq̄: a cēt q̄ villes a chasteaux sās tous reulx qui ont este demolis a abbaflus par les guerres.

Comme le roy de frāce a mis belle ordonnāce a son armer / a cōde

feuille c. ppp B

il a ordōne ses gēs darmes a cōmā de les payer de mōys en mōys.



Diouldra faire mēcion de tous les Bail sans hōmes. a de toutes leurs prouesses q̄ ont este faictes au reconuement de ceste duchie de normēdie seroit lōgue chose a escrire. Neanmoins en fault aucunement faire mēcion. Premieremēt le roy de frāce a mis en sō armee a en sa guerre si bōne ordōnance que cest vne belle chose a scauoir. Car il a fait nre le sōis gēs darmes a de trait en bons a seurs habēs / c'est a sauoir les hommes darmes chacū monte de trois cheuaulx pour lui son page / a son Barlet totis armez de cuirasses / harnois de iābes / salades / a especes garnies d'argēt / a lāces q̄ portopēt les pages. Ledit Barlet arme de sallade: brigandines: iacques: ou haubertion: haube: ou guisarme / a chacū desdis hommes darmes pour lāce chacū deux archiers a cheual: a estoient tous lesditz gens darmes a de trait payez de leurs gages tous les mōys sās quilz apēt este si osez ne si hardis de prēdre durāt ladicte guerre de normēdie nulles gēs prisonniers ne rāconner nul cheual ne autre beste pose le cas q̄ les gens fussent en lobetissance des anglois ne ne les villes sans payer sinon sur les anglois a gēs en armes En la

De sombrefet.

dicte guerre se porta Baillammēt
mōsieur le cōte de dunops lyentes
nant gñal du noble roy de france
Si firēt pareillemēt le cōte de cles
reinōt/de neuers/deu/de castres/
de saint pol/se seigneur de culāt
grāt maistre d'hostel du roy/celuy
dornal/se seignr de touteuillse/ce/
luy de blainuillse/le mareschal de
ialongnes/le senechal de poitou
mōsieur de lorraine/son frere/les
seigneurs d'beauuau/de Venil/de
beauuais/et de mouy en beauuoy/
fin/se seignr de sainte traille/ro/
bert floques baillif deureuy/pier
res louuain/robert conigan/et plu
sieurs autres grās seignrs/cheua
liers/et escuyers qui tous honora
blement se gouvernerent a grans
travailx et perilz de leurs corps.

Pareillemēt le roy auoit grant
nombre de grosses bombardes: de
candōs: de vèglères: de serpentines
de trapaudians: de ribaudequins
et de culuevriues. Il n'est memoire
qu'oncqs on vist a roy ypiē si grāt
artillerie ne si bien fourny de poul
dres/et fut commissaire d'ycelle ar
tillerie isā bureau tresorier de frā
ce/et gaspar son frere maistre de la
dicte artillerie/lesqz durant ladi
cte guerre eurent grans peines et pe
rilz. C'estoit merueilles a veoir les
boleuers et les approchemēs: fos
sez: trenchees: et mines que les des
fusioiz trouuoēt et faisoēt faire
deuant les chasteaux et villes qui

furent assiegees durant ceste guer
re/ car de verite il ny eut place ren
due qui nait este prinse par force et
assault par la prouesse et subtilite
des nobles seigneurs et gendarmes
qui la estoēt/mais tousiours qēt
lesdictes places estoient approche
es et prestes a prendre et assaillir: le
roy de sa benignite Vouloit qu'on
les print par composition pour ob
uier a l'effusion du sang et a la des
truction de son pays et du peuple
qui estoit esdictes forteresses.



La cōqueste de la bas
se normēdie dōt estoit
chief le duc de bretai
gne en son viuant: tra
uaillerent a penerent
grandemēt icelui duc tādīs que il
Desquit/et en especial le cōte de ri
che: nōt sō oncle cōneftable de frā
ce/le feu preget de coitini que dieu
Vueille absouldre et tous aultres
qui a ladicte cōqste trespasserent
leqz preget estoit seignr de rais: de
coitini: et admiral de france/et aus
si moult y travaillerēt le conte de
laual/le seigneur de loheac mares
chal de bretagne/messire geffroy
de couren/iamme de tiffay bail
lif de bermēdops: et aussi fist ledit
tridual tādīs quil Desquit: qui es
toit baillif de troyes en lad guer
re tant sur le fait de la iustice com
me sur le fait des fināces Et pour
cōseiller loyaumēt l'entreteneēt

De sombreſet.

des gēſdarmes & recouremēt de ladicte duche ſe gouvernerēt & laſbourerēt grādemēt le ſeigneur de traisnel chācellier de france/le ſire de gaucourt/le ſeignr & baillif de ſpon/ſire iacqs cueur cōſeillier du roy/lequel fiſt & trouua toutes manieres & ſubtilitez a lui poſſibles d'auoir finances & argēt de toutes pars pour entretenir & ſouldoyer les gēſdarmes dont il fallut grāt nombre:auſqz doint dieu ſon paradis p ſon plaſir.amen.



Le mardy. xxix. iour de iuing Mil. ccc. cin quāte. Vn meſſeignrs du ſāg royal conſeil/ſiers: & officiērs du roy cy āps declairez a tout. vii. cēs hommes darmes:deuy mil. V. cc. archiers eūrs heure de beſpres arriuerēt tous en nauires a deuy lieues de Bordeaux: & ſe merādy enſuyuāt au moys de iuing deſcēdi/ dirēt a ſoleil leuant deuāt ladicte Ville a ſe mirēt en noble ordōnāce Auāl lieu Vindrēt les ſeigneurs de mōſerrāt & de dynas: & autres ſeigneurs du pays qui propoſerent & dirēt quilz Venopēt faire & rendre obeiſſāce au roy de ladicte Ville de Bordeaux/ a mōſeignr le conē de dunois ſon ſyeutenant gñal pour & au nom du roy & ainſi q cōtenoyent les appointemens fais en lui

ſueillet. c. xxxvi
baillant les clefz de la Ville/ & ſes/ quelles clefz quant le ſyeutenant gñal les eut prinſes ſi les dōna a monſieur le treſorier maĩſtre ieſū bureau cōme maire de ladicte cite a qui en appartenoit la garde ſelō leſtatū de ceſte cite: & ce fait ledict maire ſe partiſt avec certain nom bre de gēs & Vint prēdre poſſeſſion de ladicte cite:des portes de la hal le: & puis y entrerēt meſſeignrs les mareschaux qui auoiēt āps eulx/ M. archiers & xxx. hommes darmes. Itē āps eſtoiet meſſeignrs le conte de neuers & darminach avec cc. hommes darmes a pie. āps e/ ſtopēt le ſeignr de baefſe & ioachim ruault a cheual: & āps eulx auopē. M. V. cc. archiers q conduiſoit geſfroy de ſainct beſin Item āps e/ ſtopēt leueſā de breth & autres du grant conſeil du roy noſtre ſire. Item āps Venoiēt les heraux: trāpettes: pour ſuiuās: ameneſtieu āps Venoit le chancelier de france qui auoit deuant lui Vne harānee blanche conuerte dūg tapis aor/ ne des armes du roy: & au deſſus Vng drap dor: & deſſus ceſtui drap dor eſtoit le coffre ou eſtoit le ſeau du roy couche/ & āps Venoit poſſō de ſainte traille: le ſeignr de montagn/ āps Venoit mōſeignr de dunois ſyeutenant gñal du noble roy de france/ āps Venopēt les gēſdarmes qui eſtoiet de. Vii. a. Viii. cens

De sombrefet.

En icelle ordonnance allerent iusques a la maistrresse eglise ou larceneusque les receut honorablemēt en chātant. *Te deum laudamus.* Lors le *Te deum* fine: larceneusq mena pour a au nō du roy de france le seignir de dunops par la mai tuisq au maistre autel de lad eglise en vng hault lieu. Et pour a au nom du roy iura sur le liure que te uoit larceneusque q ceulx de la vil le a du pays il feroit entretenir en leurs frāchises a libertez/ ainsi qd estoit cōtenu esdictz appointemēs. Apres iurerēt iceulx entretenir a garder a leur pouoir messeignirs les cōtes dessus nommez. le chan celier. messeignirs les marchaulx. Le grant maistre dhostel/ a plusi eurs aultres du grāt cōseil. Apres iura larceneusq a autres gēs degli se. Et ainsi les seigneurs du pays a plusieurs autres notables gēs de ladicte ville sur le liure messel iurerēt quilz seropēt bōs a loyauz au roy. Pareillemēt ceulx de lad. eglise publicquemēt iurerēt ayans les mains leuees. Puis crierēt no el. Et fut mise lune des banieres du roy de france en lad eglise. Et lautre fut porte au chasteau de lā broisse par le seigneur de dunops. Lequel chasteau est lhostel du roy nostre sire/ a qui dieu doit sa paiz son amour/ sa grace/ a benedictiō/ a accroissement de bien en mieulx a sa noble lignee/ a a tous vrais a

loyauz de la couronne de france a le dueille ottroyer le pere/ le filz/ a le saint esperit: qui vit a regne au siecle des siecles. Amen.

De la secōde conqueste de bor deauz a mort de talbot



En lan mil cccc. l fut le grant par don a rōme. Et le sire de talbot q auoit este pris sonier p la prin se de rouē cōme il est dit: a sa deliurance il iura au roy charles a promist q iamaiz cōtre lui en fait de guerre il ne mōte roit sur cheual: a fut deliure fran chemēt sans payer rancon. Le roy lui donna des biēs a le fist cōuoyer a rōme pour aller au grant par don/ a la rendmēe estoit a a este qd alloit a rōme pour se faire dispenser de son sermēt a promesse que il auoit faicte au roy charles de frā ce/ a depuis pa en apparēce pource que sainctemēt sarma cōtre le roy charles/ car aps q la ville de bor deauz eut este mise en lobeissance du roy charles la plus part estoyent si fors anglois qz ne scauoient aymer les frācois: car bien y auoit trois cēs ans q continuellement a uopēt este anglois. Item lan mil. cccc. cinquāte a vng se. vi. iour de aoust p les francois fut mis siege

De sombrefet.

deuant la Ville de Bayonne. Et
le. p. viii. dudit moys les angloys
manans & habitans dicelle la ren-
dirent par composition en la main
du cōte de dunoy. & le Vēdredi en
suyuant Vng pou apres soleil les
nāt fut veue au ciel Vne croiz blā
che qui se mōstra par l'espace de de-
mie heure ou enuiron: & par ce con-
gnurent ceulx de la Ville q̄ estoit
la Voulente de dieu quilz feussent
francois: p̄ quoy laisserēt la croiz
rouge & print chacun la croiz blā
che. Item en lan mil. cccc. cinquā-
te deulx le sire de lespaire: & auis
mandā en la Ville de bordeaux la
quelle ilz deuoyēt par sermēt gar-
der pour le roy charles: par le con-
seil de monseigneur de mont fer-
rant trouuerēt moyen de passer en
angleterre pour traicter auerq̄s le
roy d'angleterre pour remettre la
Ville & pays de bordeaux en son o-
baissance: lequel leur promist & ac-
corda de leur enuoyer le sire de tal-
bot le moys doctobre prochain
mēt venant. Apres sen retourna a
bordeaux le sire de lespaire avec
ses adherēs nonobstant le sermēt
quilz auoyent fait a la couronne
de frāce le p. vii. iour doctobre en-
suyuant le roy d'angleterre enuoya
le sire de talbot au dict pays de
bordeaux acompaigné de cinq a six
mille anglois. Et a sa venue arri-
ua en l'ysle de madoc: & la print
deulx petites places. Et ceulx de

Fueillet. c. p. p. vii.

bordeaux auertis de sa venue au-
cuns cōspirerēt de mettre hors les
frācois leurs corps & leurs biens
saufz les autres furēt d'autre op-
inion. car secretement manderent
talbot & sa compaignie: & par Vne
porte les mirent dedens leur Ville
& furēt toz les frācois prisoniers
aux anglois. Et ce Venu a la con-
gnoissance du roy de france si fut
moult desplaisant si enuoya hasti-
uement audit pays de bordeaux le
sire dorual: ioachim ruault: & aulz
tres capitaines iusques au nōbre
de six cēs lances. avec les archiers
pour cōforter les places dentour
bordeaux en attēdāt la saiso nou-
uelle que le roy y donneroit plus
grant prouision. Mais premier q̄
les francois fussent arriuez audit
pays talbot & ses gens cōquirent
la plus grant partie du pays. Et
par especial la Ville de castillō. Et
le iii. iour de iuillet l'armee de frā-
ce arriuee fut incontinent le siege
mis par les francoys deuant lad.
Ville de castillon. & pour la garde
de l'artillerie ordōnerent Vn chāp
fortiffie de fosses. Talbot estoit a
lors en la Ville de bordeaux. leq̄l
quant il eut la nouvelle du siege
se partit incontinent pour Ventr se
courir ladicte Ville acompaigné de
mille āglois a cheual en laquelle
compaignie estoit son filz seigneur
de lisse. & apres luy venoyent de
quatre a cinq mille anglois a pie.

De sombrefet.

Et quant les francois sceurent la
Venue dudit talbot si se retrayrēt
au champ ou estoit leur artillerie.
Talbot cuidant que francois sen
fussent sarresta en attendant par
tie de ses gēs a pie/ & fist deffōser
Vne queue de vin pour donner a
boire a ses gēs pour les rafreschir
Et ce tēps pendāt francois arrine
rent au champ de toutes pars & se
mirent en bōne ordōnāce/ & ceulx
de castillon auoyent mande a tal
bot quil sauancast & que francōys
senfutoyent. Adōc marcha talbot
auec son armee tant quil vint de
uāt le chāp ou il se trouua moult
esbahy Deue la fortification des
francois. Nompourtant talbot ar
riua a la barriere du chāp cuidant
entrer dedens/ mais il trouua bel
le frontiere de Baillans gēs & bien
expers en fait de guerre. A ceste
tournee talbot estoit mōte sur Vne
petite hacquenee & ne descēdit pas
a pie pource quil estoit ancien hōe:
mais toute sa cōpaignie il fist met
tre a pie/ & auoit en sa compagnie
huyt banieres desploees/ & la fut
cōmence Vng merueilleux assault
tant quilz vindrēt a cōbatre main
a main/ mais en fin anglois furēt
desconfitz & leurs banieres abba
stues/ & la hacquenee sur quoy tal
bot estoit monte fut frappee dune
cusenurine tellement quelle tūba
morte: & ledict talbot fut incōtinēt
occis dūng archier de la cōpaignie

des francois: & semblablement son
filz le sire de lpsle/ & lendemain la
ville de castillon se rēdit a la dou
lente du roy. Apres la rēdue dicelz
le les francois marcherent iusq̃s a
Vng vilage nomme lormōt/ & la
poserent Vne bastille pour tenir en
subiectiō la ville de bordeaux/ &
les anglois de bordeaux en alle
rent fermer Vne autre au dess⁹ des
francois leur aydant resister/ la
quelle chose ne leur porta nul puf
fit/ car francois conquestōrēt tous
iours pays: & anglois ne auoyent
nul secours & se trouuerēt fort op
pressez de francois: & aussi auoyēt
faulte de viures: si furēt moult es
bahis. Adonc se cōmencerent a hu
milier requerans quon leur fist as
mpable composition/ laquelle cho
se leur fut octroyee par aisi que la
ville & cite de bordeaux seroit res
duicte en la main du roy: & to⁹ les
habitans dycelle promettōrēt es
stre Vrays obeissāts au roy & seroy
ent le serment de noniamais eulx
rebellier contre la courōne de fran
ce recongnōissans & affermans le
roy de frāce a estre leur souverain
seigneur: & ainsi fut accorde entre
les parties Et les anglois eurent
ronge deulx en aller en angleter
re ou a calais se bon leur sembloit
Et fut ladiete ville de bordeaux
seconement reduicte & mise en la
main du roy de france charles sep
tiesme de ce nom/ leq̃l pour la gar

De sombrefet.

de & prouision diceulx pays laissa
le conte de cleremont & le conte de
dunoyz son lyeutenant general/
messire theaul de deuapergue/sis
re iesay bureau grant tresorier de
france & maire de ladicte ville de
bordeaulx/ & avec eulx plusieurs
gens darmes de traict/car de ce es

fuieillet. c. xxxviii.

estoit besoing deu la trahison faicte
par eulx au parauant: parquoy du
tout ne se faillloit fyer en eulx
Quia semel malus semper presu
mitur malus. Pourquoy estoit
expeditt de les tenir en subiection
tellement quilz neussent opportu
nite de eulx rebeller. :

**Cy finissent les croniques de normendie nouvellement
imprimees a Rouen pour Iesay burges libraiz
re demourât audit lieu en la rue de grât
pont pres de la serayne.**



La table



commence la table
du liure des croniques
de normedie. Et pre
mieremēt commence
l'histoire du duc au
bert qui selō plusieurs anciennes
escriptures fut le p̄mier duc de nor
mendie dōt il soit mēmore q̄ pour
lois estoit nōmee neustrie. Et fut
au tēps du roy pepin filz de char
les martel/leq̄l pepin fut pere du
grant roy & empereur charlemais
gne/ & cōmē a le dit pepin a regner
en frāce Lan de grace mil sept cēs
cinquante Dng. fucillet.ii.

Comme robert le dyable fut ne
q̄ de ses mauuaises fucil.ii

comme le duc aubert fist robert
le deable son filz cheualier f.ii

cōme robert le deable print le cha
sseau de turingue & le tint a force

& fist guerre au pays f.iii

cōme le duc aubert fist crier que
qui pourroit tuer son filz robert il

luy pardōnoit f.iiii

Ly laisse a parler de robert &
parleray de la mort dynde sa me
re/ & comme le duc aubert fut ma
rie secondement. f.iiii

cōme le duc aubert mourut & fut
enterre a fescamp Et cōme aps sa
mort richard son filz de sa secōde
fēme nōmee herthe alla deuers le
roy charlemaigne lui faire hōma
ge de la duchie de normedie/ & le re
tint de sa mesgnie fut le premier
duc tenāt la duchie en faisāt foy &

hommage au roy de france poñt
tout. f.iiii

cōme le duc richard fut en layde
du roy charlemaigne. f.iiii.

cōme le duc richard vainquist le
deable f.iiii

cōme richard alla en chylm f. v

Cōe richard se mist en mer pour
retourner en france f. v

cōme le filz au duc sāsō dorleās
recueillit la terre de neustrie q̄ es
cheue luy estoit f. v

Ly aps ensuit cōe Dng grant
capitaine nōme hastenc / & grant
nombre de mescreans du pays de
denemarche arruerēt en frāce au
temps de charles le simple roy de
france lan de grace. viii. cēs. lxxv
ans ou enuiron f. v

cōme le roy de denemarche les
anciēs voulurēt mettre dehors du
pays les ieunes hommes cōme ilz
anoient accoustume f. viii

cōme rou salla du roy dangles
terre. f. ix

cōe rou descofist le duc de frize ix

cōme rou desconfist regnier duc
de chaumōt & de henauld ix

cōme rou arriva a la riuere de
sayne f. x

cōe rou fist faire Dng chasteau a
rouen & y fist son demeure p

cōme le duc de frāce & cōte de pa
ris fut descofist f. xi

cōme rou mist secōde foy siege
deuant paris f. xi

Cōe rou leua son siege de deuant

La table

paris pour secourir le roy d'agel. xi
 Le roy senfuyt de deuant la cite
 de chartres. xi

cōme le duc de bourgongne et le
 cōte de poitiers furēt decōfitz pui
 comme charles le simple dōna a
 rou la duchie de normendie. f. xii
 cōme rou dōna a plusieurs egl
 ses de normendie grandes reuenu
 es & aussi a fait denis en frāce. xiii



Comence l'hystoire
 du quart duc de nor
 mendie nomme guil
 laume longue espee
 le quel comença a re

gner lan neuf cēs p. viii. f. p. viii

comme le conte de costentin fist
 guerre au duc guillaume. p. viii

cōme loys filz de charles le sim
 ple fut courōne roy de frāce par le
 poutchas du duc guillaume. p. v

cōme le duc guillaume lōgue es
 pee voulut estre moine. p. v.

comme guillaume longue espee
 print monteroul. f. vi

comme guillaume longue espee
 fina ses iours par la traisō du cō
 te de flandres. f. vi.



Comence l'hystoire
 de richard ciqueſme
 duc de normendie : et
 commenca a regner
 lā ix cēs xlii. f. p. viii

cōme le roy de france promist de
 ger la mort du duc guillaume lon
 gue espee. f. p. viii

cōme le roy de frāce mena le duc

richard a laon. f. p. viii.

cōme le duc richard eschapa de
 laon. f. p. x

comme le cōte de flandres vint
 parler au roy de frāce. p. p.

cōme le cōte de senlis vit parler
 a huc conte de paris. p. p.

Du traicte qui fut entre benard
 le danops & bernard de senlis. p. p.

cōme le roy d'frāce cōqst norm. p. p.

cōme le roy de dēnemarche vint
 a layde du duc richard pour recon
 urer normendie. f. p. xii

cōme le roy de frāce rēdit normen
 die & bretaigne a richard. f. p. xiii

De l'alliance qui fut faicte être
 huc le grant conte de france & con
 te de paris & le duc richard. p. xiii

cōme l'empereur d'allemaigne le
 roy de franie & le cōte de flandres

assiegerent le duc richard deuant
 rouen. f. xiii.

De l'assault deuant rouē. p. xiii.

cōme le siege d'rouē fut leue. p. p.

cōme le roy loys de france mou
 rut de deul. f. p. p.

cōme le duc richard espousa la
 fille du conte de paris. p. p.

De traisō faicte otre richard. p. p.

Lōe le conte de chartres fut des
 confit deuant rouē. f. p. p.

cō richard ardit les faulxbours
 de chartres. p. p.

De la puisō q fust richard pour
 son pays deffendre. p. p.

Du traicte entre le roy lothaire &
 le duc richard. f. p. p.

La table

De la paiz faicte entre le roy los
tfaire & le duc richard. f. p. viii.
des Vertus & bonnes meurs du
duc richard de normèdie. f. p. viii.
cōme les moynes de fescamp fu
rent sauez p le duc richard. p. p. v.
comme charles le quit iadis roy
de france & ses gēs avec lui sappa
rurent apres leur mort au duc ri
chard. f. p. p.
du moyne q fut saue p le moy
en du duc richard. f. p. p. vii.
de la vengeance q le duc richard
print dune damoysele que il beist
occire. f. p. p. vii.
cōe le duc richard espousa la da
moysele nōmee gōnor. p. p. viii.
cōe le duc richard augmēta plu
sieurs eglises. f. p. p. viii.
En apres ensuyuent les
faitz du tiers richard
duc de normēdie: &
fut le sepiēme duc &
commēca a regner en
lan. ix. cens. l. p. p. vi.
f. p. p. viii.
cōme le duc richard print a mer
cy son frere. p. p. viii.
cōme le roy dangleterre enuoya
vne armee en normēdie pour prē
dre le duc richard. f. p. p. viii.
cōe le roy de denemarche cōqst
le royaume dangleterre. p. p. viii.
cōe autre roy dāgleterre retour
na en son pays. f. p. p. v.
cōe le roy de denemarche cōqst
seconde fois angleterre. p. p. v.
du mariage du duc richard. 36

Cōme vng cheualier print vne
cuyllier d'argent. f. p. p. vi.
vng grant clerc lombard qui
sen vint a rouen pour seruir le duc
richard. f. p. p. vii.
comme le duc richard enuoya ses
deux filz contre le conte de chalon
fueillet. p. p. vii.
cōme le duc richard ordōna son
filz richard ainsne duc. p. p. vii.
p ensuyuent les faitz
du quart richard sep
tiesme duc de normē
die & commēca a re
gner lan mil. p. p. vii.
fueillet. p. p. vii.
En ensuyuent les faitz
du duc robert. viii. le
quel cōmēca a regner
lan mil. vngt. en. f.
fueillet. p. p. viii.
cōme le duc robert print le cha
teau de sencon. f. p. p. ix.
cōe le duc robert remist le duc de
bourgongne & le conte de flādrēs
en leurs seigneuries. p. p. ix.
cōe le duc robert remist le roy hē
ry de frāce en sō royaume. p. p. ix.
comme pourquoy le duc robert
fist faire le chasteau de ponthor. sō
fueillet. p. p. ix.
cōme robert fist vne armee pour
aller en angleterre. f. p. x.
cōme robert engendia a salopse
guillaume le bastard. f. p. x.
cōe robert fist guillaume le bas
tard duc de normēdie. f. p. x.

La tabbe

cōme le duc robert se fist porter
en vne lytiere pli.
cōme le duc robert arriva en isle
a comme il mourut pli.
Cōme le duc guillaume le
bastard se print a regner en
lan Mil. p. p. b. a fut le. ix.
duc a nanoit que ix. ans f. plii
cōme le duc guillaume bailla au
roy de france tylieres pli
du cōte d'hespines q' voulut ren-
dre falopse au roy de france pli
cōme guillaum cōte de talou vou-
lut estre duc de normēdie pli
cōme le roy de frāce vint secourir
le conte de talou pli
des nouvelles q' vindrēt a guil-
laum le bastard a Balognes pli
dūg cheualier qui fist moult de
bien pli
cōme guy de bourgogne se tour-
na cōtre le duc guillaume pli
cōme aucuns seignrs de normen-
die ordōnerent faire mourir le duc
guillaume f. pliii
cōme on poursuivoit le duc guil-
laume pour l'occire pli
cōme ceulx de costētīn p'noyēt vil-
les a chasteaux f. pl
cōme le duc guillaume sen vint
a rouen f. pl
cōme ceulx de costētīn a de bessin
furent desconfitz pli
cōme a la bataille les mors fu-
rent mis en sepulture f. pl
cōme alencon fut prins f. pl
cōme ceulx de dāfront enuoyerēt

Bers gessroy martel f. pl
cōme le chasteau de dāstrōt fut ren-
du au duc guillaume pli
cōme le duc guillaume fist rez-
nouveler les hommages de seign-
mes. f. pl
cōme le duc guillaume fut sepa-
re de son mariage pour cause de li-
gnage f. pl
cōme hemit roy de dēnemarche
mourut a d'vinestre pli
des bōnes meurs de douard roy
d'angleterre p'mier de ce nom pli
des mannaistiez a cruantez de
guillaume taluas seigneur de be-
lesme a de sees. f. l.
des eglises a abbayes qui furēt
fondees en normēdie au tēps du
duc guillaume f. l.
cōme le roy henry de frāce entra
en normēdie a deux osts a de la
desconfiture qui fut faite a mor-
temer f. li
cōme gessroy martel cōte dāiou
vint deuant ambieres f. li
cōme gessroy martel a le roy de
france firēt alliance pour destruyre
le duc guillaume f. li
cōme le duc guillaume assēbla
vng grant conseil a caen. liii
comme le duc guillaume le bas-
tard alla en angleterre veoir le
roy edouard f. liii
dūg deu fait par le saint roy
edouard f. liii
cōme le bon roy edouard ordon-
na guillaume le bastard son hoir

La table

du royaume d'angleterre f. lvi
 cōme herault iura au duc guillaume
 le bastard lui estre l'pal f. lvi
 Du trespassement du saint es-
 douard roy d'angleterre. f. lvi
 cōme herault se fist couronner roy
 d'angleterre a B. Westm. f. lvi
 cōme le duc guillaume le bastard
 fist son assēblee pour aller conque-
 rer le royaume d'angleterre l. vii
 dūe estoille q' appnt au ciel l. vii
 cōme gēs de toutes pars soffroy-
 ent au duc guillaume f. l. vii
 cōme le duc guillaume fist por-
 ter le corps de saint Valery hors
 de son eglise fueil. l. vii
 cōme le duc guillaume fist en-
 drier ses vaisseaux f. l. vii
 cōme herault fist mourir son frere
 costi fueil. l. vii
 cōme les nouvelles furent rap-
 portees a herault que normans es-
 toient descendus l. vii
 du moine qui alla en message
 pour le duc au roy herault l. vii
 du message que herault renou-
 au duc guillaume f. l. vii
 cōme le duc guillaume enuoya
 message au roy herault f. l. vii
 comme les normans ordōnerēt
 de leurs consciences pour aller en
 bataille. fueillet. l. vii
 cōme les normans s'ordōnerent
 pour ouyr messe f. l. vii
 cōme le duc guillaume admon-
 nestā son ost fueillet l. vii
 Cōme le duc guillaume ordōna

ses batailles en trois pties. l. vii
 cōme le roy herault d'angleterre
 ordonna ses gens pour combatre
 contre le duc guillaume l. vii
 cōme le roy herault fist desploy-
 er son gonfanon pour paour des
 normans f. l. vii
 cōme le duc guillaume a ses ba-
 tailles vindrent a l'encontre du roy
 herault fueil. l. vii
 cōme normans firent semblant
 de fuir pour faire espartir les an-
 glois fueillet. l. vii
 cōme anglois se s'abirēt quāt ilz
 virēt leur gonfanon abbattu l. vii
 Le nombre de ceulx qui furēt oc-
 cis en la bataille de la cōqueste de
 angleterre fueil. l. vii
 Les noms des grans seigneurs
 qui furēt a la conqueste du royaume
 d'angleterre de la partie au duc
 guillaume fueil. l. vii
 L'ordonnāce de ceulx qui furēt
 mis en sepulture l. vii
 cōme le duc guillaume le bastard
 apres la bataille alla a Londres
 fueillet l. vii
 Cōme le duc guillaume fut cou-
 ronné roy d'angleterre l. vii
 comme le roy guillaume le bas-
 tard reuint en normēdie apres la
 conqueste d'angleterre l. vii
 cōme le prince de galles a le roy
 d'irlande se rebellerēt cōtre le roy
 guillaume le bastard l. vii
 La respōce que fist le roy guillaume
 au roy de france sur ce quil luy

La table
 mandoit. fueillet l'p vi
 comme le roy guillaume de petit
 ses terres a ses enfans l'p vi
 De la mort au roy guillaume le
 bastard fueillet. l'p vii
 Dmme robert ap'ne
 filz du roy guillaume
 le bastard commenta
 a regner lan. Mil. iiii.
 pp. xix. receut la du
 che de normandie apres la mort de
 son pere / a fut le. p. duc l'p vii.
 come guillaume le roy second
 filz d' guillaume le bastard fut cou
 ronne d'angleterre l'p viii
 comme le duc robert de normen
 die eprunta argent a son frere hen
 ry puisne l'p viii
 comme le duc robert surnomme
 courte heuse fist mettre son frere
 henry en prison. l'p ix.
 comme le duc robert eut deuoti
 on d'aller oultre mer l'p ix
 come le roy guillaume le roy
 enuoya le cote helie en prisn l'p x
 cote le roy guillaume le roy fist
 faire gisors l'p x.
 cote le roy guillaume le roy fut
 trouue mort en vng bois l'p xi
 come hery frere de guillaume le
 roy sceut quil estoit mort l'p xi
 comme hery frere de guillaume
 le roy fut couronne roy d'anglez
 terre aps la mort de so frere l'p xi
 comme le duc robert refusa la
 couronne de iherusale l'p xii
 come le duc robert sey retourna

en son nautre apres la paiz faicte
 entre lui a le roy henry l'p xii
 comme le duc robert passa en an
 gleterre lui dou pieisme f l'p xii
 De la disetion dentre le duc ro
 bert a henry son frere l'p xiii
 comme le roy d'angleterre fist le
 mondre son ost pour venir en nor
 mendie l'p xiii.

cote gup de bourgogne tedit a ez
 stre conte de fladres l'p xiii.
 comme gup de bourgogne pas
 sa en angleterre l'p xiii
 come flamans firent hommage
 au cote guillaume. l'p xiv

De saint thomas de cantorbes
 ry qui fut martyre sous le segnd
 henry roy d'angleterre a duc de nor
 mendie l'p xv

Du roy philippe de frace q fut
 appelle auguste. l'p xv



Qdrons encores du
 dit roy henry premier
 dont au precedet a es
 ste parle / a comme il
 fut receu au pays de

costentin l'p xv
 comme le roy hery print bayen
 fueillet l'p xvi

Comme le roy henry se retira a
 damfront l'p xvi

comme le duc robert se partit de
 caen l'p xvi.

comme le roy henry print le duc
 robert son frere l'p xvi.

Comme guillaume filz du duc
 robert fut recueilly du b's conte de

flandres.



Des forteresses & eglises que le roy henry dangleterre fist en son viuant

comme le conte estienne de mortaign fut couronne roy de angles terre

cōme henry filz de maseult lemperris fut duc de normendie / & fut le .vii. duc & .ii. de ce nom

cōme henry filz de maseult lemperris fut couronne roy de angles terre

cōme le pape enuoya en france pour la paiz des .ii. roys

Comme le duc richart receut les hommages de normēdie / & fut le traiziesme duc / & commenca a regner en lan de grace mil cent quatrevingtz & dix

cōe richard fut couronne a londonz roy dangleterre

du serment q̄ fist le roy richard quant il fut courōne

des iufz qui furent destruits en angleterre

des barons qui moururent oultre mer

cōe le roy richard dangleterre ordōna mettre ses sieges es forteresses sur la marine

La table

f. lxxxviii

Comme le roy henry dangleterre fut fait duc de normendie / & fut lunziesme duc & premier d̄ ce nō

f. lxxxviii

f. lxxxviii

f. lxxxix.

f. lxxxix

f. lxxxix

f. lxxxix

f. lxxxix

f. lxxxix

f. lxxxix

f. lxxxix

f. lxxxix

cōme le roy salhadin lequist la cite de iherusalem

comme le duc de bourgogne arriva deuers le roy richard a grant nombre de francois

cōme le roy richart alla parler a ung saint hermite au mōt saint fannuel

cōe richard cueur de lyon retourna doultre mer

comme richard fut prins du duc dautriche

cōme le roy richard fut trouue dūg menestrel

Du traicte de la rancon au roy richard

de la mort salhadin

comme richard arriva a grāt ost en normendie

comme le roy richard alla a gisors

cōme lost de frāce arriva deuant gisors

cōme le roy de france arriva deuant gisors

cōe le chasteau de gisors fut rendu au roy de frāce

cōe le roy despaigne assiegea la ypolle

cōme le roy richard ardit le pays despaigne

comme richart eut victoire de ses ennemis

comme richard fut esleu empereur

comme richard mourut

La table



Ores esuyt cōe iehan
frere du roy richard
fut receu en normēdie
tout dōne roy d'angle
terre en lan mil. cc. et
fut le pūm. duc
cōme le roy iehan d'angleterre ar
riua en poictou f. p. c. v.
comme le cōsille du pape fut tes
nu a romme f. p. c. vi.
cōe mōsieur loys de frāce passa
secon demēt en angleterre p. c. vi.
cōme la duchē de normēdie de
puis la conqste de philippe augus
ta fut. c. iii. ans sās duc p. c. vii.
cōme au tēps saint loys roy de
france furēt fōdees certaines egli
ses en normēdie f. p. c. vii.
d'ung debat qui aduint au tēps
du roy de france nōme philippe le
bel entre le seigneur de harcourt &
celuy de tancarville. f. p. c. vii.
cōme philippe de valois fist son
aisne filz nomme iehan duc de nor
mēdie f. p. c. viii.
cōe le roy iehan de france fist sō
aisne filz nōme charles duc de nor
mēdie: & des meschiefs qui aduin
drēt en sō tēps au royaūm p. c. viii.
cōme le roy charles v. de ce nom
bouta āglois & nauarrois hors de
normēdie p. c. ix.
du regne de charles de frāce. vi.
de ce nom f. p. c. ix.
cōe le roy d'angleterre enuoya cer
taines lettres au roy de frāce ains

sa descente en normēdie f. p. c. ix.
de la responce par le roy de fran
ce sur les dictes lettres f. l.
cōme le roy hēri fist sōmer le roy
de france de lui rendre la duchē de
normēdie: de guienne: anjou: & le
mayne f. c. i.
cōme le roy henry a tout son ar
mee se mist en mer et print la. viē
le de harfleur f. c. i.
cōme les anglois passerēt de nu
yt au dessus de la riuere de sōme.
fueillet
cōme francois se mirent sur les
champs en poursuiuant les āglois
tant q̄ le ieu dy au soir vingte qua
triesme iour doctobre les deux otz
sentreurent & furēt logez les vns
pres des autres f. c. i.
comme les francoys furent des
confitz pres agnincourt par les an
glois f. c. i.
cōme en celle bataille mourut le
duc d'alēcon: & plusieurs autres sei
gneurs: & aussi y furēt prins mon
sieur dorleans/ monseigneur de bour
bon entre autres grans seigneurs
& gens de guerre a grāt nōbre iii.
de l'enterrement des moirs f. c. ii.
Comme l'empereur d'allemaiz
gne/ le roy henry d'angleterre/ & le
duc de bourgogne parlemēterēt
ensemble a calais pour le fait de
la paiz f. c. ii.
comme francoys & anglois sen
trerencontrerēt sur les champs

La table

Bieuville pres Balemont f. c. ii
comme francois furēt descofuz
sur les greues de la mer pres du
chief de caup c. iiii

cōme le duc de gupēne aïsne filz
du roy de france trespassa a paris
cōme le cōte de pōthieu son frere
puisne fut empoysonne a compie
gne: a le conte de henauld duquel
il auoit espousee la fille fut epoy
sonne a paris c. iiii

comme le duc de bedfort se mist
en mer a grant nauire pour rastes
chir a autailier harfieu c. iiii

comme le conte de honthiō vint
autailier hōnefleu c. iiii

de la commoion du commū de
rouen c. iiii

comme le daulphin de Biēne filz
de frāce vint a sainte katherine sur
rouen auidāt ētrer en la ville c. iiii

cōme le daulphin de frāce ydon
na a ceulx de rouen c. iiii

de la reuelliō de dieppe c. iiii

de la prinse de caē/ dapeup/ a au
tres peus chasteaux denutrou fai
cte par le roy henry dāngleterre tan
tost apres la descente faicte a touc
que. c. iiii.

de la prinse d'argentem: alencon
a plusieurs autres villes/ a cōme
le duc de bretagne ostint treues
du roy dng an c. iiii

comme les anglois firent plusi
eurs tourtes apres la prinse des di
ctes villes f. c. v

comme la ville a le chasteau de

faloyse furent prins c. v.

cōme le cōte de la marche a grāt
compaignie danglois descedit en
costentin a la hogue saint baast.
fueillet c. v.

comme harcourt fut rendu: a le
berheloupy auz ducz de clarence a
de salbery c. v

comme saint lo fut rēdu: caren
tem/ coustāces/ aurenches: pōthor
son: a autres forteresses c. v

comme plusieurs villes furēt rē
dues en todesfāie du duc de bour
gongne c. v

comme le siege fut mis a dānp
front c. v

comme le chasteau de rouen fut
rendu/ a aussi sainte katherine p
iesan de harcourt/ a en eu la gar
de messire gup le bouteillier pour
le duc de bourgongne c. vi

cōme messire tēnegup du chaste
au emporta le daulphin de Biēne
dedens la bastille saint anthoine
fueillet c. vi

cōme ceulx de la ptie dorleās se
cōbatirent en la ville de paris dōt
il y eut plusieurs de mors a prins
a cōme apres ce le daulphin fut me
ne a meleun c. vi.

cōme bourguignōs tuerēt tous
ceulx qlz trouuerēt de la ptie dor
leās tāt es prisōs q dedes la vil
le ou moururēt le cōte darminach
a autres seigneurs c. vi

cōe loutiers a le pōt de larche fu
rēt rēdus au roy dangleterre c. vii

La table

Comme le roy d'angleterre mist le
siege deuant rouen f.c. vii

comme ceulx de rouen enuoyerent
requerir le duc de bourgogne a se
cours. c. vii

Du siege de tours q tenoit lors
le dauphin de viene c. vii

cōte sainte katherine fut rēdue/
a cōme le roy d'angleterre fist faire
vng pōt de boys au dessus de rou
en sur saine a greuer la ville c. vii

De leuassade de par le pape a le
roy de france vers le roy d'angleter
re qui tenoit sō siege deuant rouen
pour traicter la paiz / mais riens
ny firent c. viii

cōme dāfrōt fut rēdu / a comme
les anglois leuerēt le siege de de
uant caudebec par ce qz pmirent
faire cōme rouen c. viii

de la rēdue de chierbourg c. viii
de la rēdue a cōposiciō de rouen
faicte au roy hery c. viii

de la rēdue de hōnefleu: bernon
māte: a plusieurs autres villes
fueillet c. viii

cōte le siege fut mis deuant la ro/
che guion f. c. vii

cōme le pōt de rouen fut enforce
cōtre la ville a vng palaiy cōmen
te sur sayne f. c. ix

de la rēdue de chasteau gaillard
apuri c. ix

dune embasse a cōuencion faicte
entre le roy d'angleterre / le duc de
bourgongne / a la royne de france
pres de meulēc pour traicter paiz

entre les deux roys f. c. ix

De la prinse de pōthoyse faicte
par les anglois / a cōte le siege q te
noit messire philippe de spec deuant
saint martin de gaillard en la cō
te deu fut leue par les grs du duc
dorleans f. c. ix

comme le duc de bourgogne fut
tue a mōtereau fault pōne c. ix

cōme le filz du duc de bourgonz
gne enuoya a mante ses ambassa
deurs vers le roy d'angleterre pour
plusieurs matieres f. c. x

de la rēdue de meulēc a de poissi
a autres lieux faicte au roy d'angle
terre f. c. x

de la rēdue de Bauconuiller: gis
fors a gaillard fait au x anglois.
fueillet c. x

cōme tous les chasteaux de uirō
gisfors: le beuguesin le normant a
francois cōme gournay a autres
plusieurs villes furēt rēdues au x
anglois c. x

dune saillie a cōptegne p les grs
au duc dorleās sur anglois a bour
guignons f. c. x

du traicte fait par ceulx de pas
ris a le duc de bourgongne au roy
d'angleterre / par leqil deuoit estre
heritier de frāce par le mariage de
luy a de ma dame katherine fille
du roy de france f. c. x

cōme le duc de bourgongne ad/
noua le roy d'angleterre a seigneur
des terres q tenoit en frāce f. c. xi
De le duc de bourgogne mist le

La table

siege deuant la ville de saint riqui
 et en pontshien/lequel siege fut les
 ue par les gës au duc doleas cpi
 de la ratifficatio a cõfirmation
 de l'appointe nël des .ii. roys cpi
 cõme le roy dangleterre espousa
 ma dñe katherine de frãce cpi
 du siege deuant mōcreau fault
 ponne f.cpi
 cõme le siege futhnis deuant melu
 a de la rendicion diceui c.pi
 cõme paris auec toutes les for
 teresses de france tant quil en p as
 uoit au duc de bourgōgne furēt li
 urees au roy dangleterre cpii
 cõe plusieurs ordōnãces furent
 faictes/tāt des offices cõme de la
 monnoye f.cpii
 cõme le roy dangleterre manda les
 gens des trois estatz de normēdie
 a furent mises sus tailles z autres
 subides pour la guerre cpii
 cõme le roy auec lui la royne/le
 duc de bedford/ a aultres seign̄s
 passerent par calais en angletet
 re. fueillet. cpii
 Comme le duc de clarence a plu
 sieurs autres seign̄s furent des
 confitz par les gës du dauphin au
 pape danton fueil.c piii

Cõme pour ces nouuelles le roy
 dangleterre retourna en france. et
 mist le siege a dreux c.piii
 cõme le roy dangleterre alla a char
 tres curdant a le dauphin le Boul
 sist combattre c.piii
 cõme le roy dangleterre alla de
 uant orleans/ a de la a Vigny sur
 ponne/ a la se rafreschist de viures
 luy a son ost c.piii
 de la prinse de meauy en bric fat
 cte par le roy dangleterre cpii
 cõme le roy dangleterre eut nou
 uelle de la naissance de sō filz hen
 ry. fueillet c.piiii
 de la mort au roy dangleterre
 fueillet c.piiii
 Cõme le roy de frãce trespassa tan
 tost aps le roy dangleterre c.piiii

Item aps a la fin du liure au
 fueillet signe cent. piii. trouuerez
 vne table qui nest pas des cronie
 ques/mais est la bataille cõtinuee
 entre frãcois/ a anglois depuis la
 mort du roy henry deu piefine nō
 me de senelastre iusques a lannee
 des treues faictes en lan mil quat
 tre cens quarantequatre
 f. inis.



XIII

2. Corin

